

B-BE



حکومتی ھەریمی کوردستان
وەزارەتی ناوڤۆ
بەرێوەبەرایەتی گشتیی ھاتوچۆی ھەریم



رێبەری ھاتوچۆ

بۆ بەکارھێنەرانى رێگاوبان
نووسەر و ئامادەکار : نەجات نەجم



v1.0 | 2025



رېښه ری هاتوچو

بو به کار هیڼه رانی رېښه ری
نووسه و ئاماده کار نه جات نه جم



ئەم پرۆگرامانە بۆ ماۋەي خەوت سال لە لايەن بېست و شەش

ليژنەي پيداچوونەو و جايەجايکردنى پرۆگرام

عەمىدى ھاتوچۆي ماف مۇيد محمد مجيد
سكرتېرى ليژنەي بالاي پەرەپېدانى ھاتوچۆ
عەقىدى مافپەرور ھۆگر جمعه باپير
نۆينەرى ديوانى وەزارەتى ناوڭو
عەقىدى ھاتوچۆ شىلان عثمان مجيد
نۆينەرى بەرپۆئەبەرايەتى ھاتوچۆي سلىمانى
عەقىدى ھاتوچۆ جلال موسى على
نۆينەرى بەرپۆئەبەرايەتى ھاتوچۆي دھۆك
عەقىدى ھاتوچۆ ھەزار عثمان حسن
نۆينەرى بەرپۆئەبەرايەتى ھاتوچۆي ھەولير

ليژنەي ھەلسەنگاندنى ناوەرۆكى پرۆگرام

عەمىدى ھاتوچۆي ماف مۇيد محمد مجيد
لە بەرپۆئەبەرايەتى گشتىي ھاتوچۆي ھەريم
سەرۆكى ليژنە
عەمىدى ھاتوچۆي ماف غانم احمد عبوش
لە بەرپۆئەبەرايەتى ھاتوچۆي ھەولير
ئەندامى ليژنە
عەمىدى ھاتوچۆي عبدالغفور محمود احمد
لە بەرپۆئەبەرايەتى گشتىي ھاتوچۆي ھەريم
ئەندامى ليژنە

ليژنەي دانانى ميكانيزمى پرۆگرام

عەمىدى ھاتوچۆ ئەسەد ملا كريم جكول
لە بەرپۆئەبەرايەتى گشتىي ھاتوچۆي ھەريم
سەرۆكى ليژنە
عەقىدى ھاتوچۆ بارزان نورى كريم
نۆينەرى بەرپۆئەبەرايەتى ھاتوچۆي ھەولير
ئەندام
عەقىدى ھاتوچۆ شىلان عثمان مجيد
نۆينەرى بەرپۆئەبەرايەتى ھاتوچۆي سلىمانى
ئەندام
عەقىدى ھاتوچۆ بنار سردار زھدى
نۆينەرى بەرپۆئەبەرايەتى ھاتوچۆي دھۆك
ئەندام

ليژنەي بالاي وەزارەتى ناوڭو ھەريمى كوردستان

رئەيس ئەحمەد
وەزیری ناوڭو
د. عبدالرحمن حمدى
بەرپۆئەبەرى نوسینگەي بەرپۆئەبەرايەتى ناوڭو
پرۆفیسورى یاریدەدەر د. سامى جەلال
راویژکاری یاسایی وەزارەتى ناوڭو
د. ھێمن میرانى
بەرپۆئەبەرى گشتىي ديوانى وەزارەتى ناوڭو
ليوا دیدار عمر قادر
بەرپۆئەبەرى گشتىي ھاتوچۆي ھەريم / بەو کالەت
عەقىدى مافپەرور ھۆگر جمعه باپير
سەرپەرشتیاری پرۆژە

پەسەندکردنى پرۆگرام لە لايەن ليژنەي بالاي پەرەپېدانى ھاتوچۆ

د. ھێمن میرانى
بەرپۆئەبەرى گشتىي ديوانى وەزارەتى ناوڭو
ليواي ھاتوچۆ عبدالقادر عزيز ابراهيم
بەرپۆئەبەرى گشتىي ھاتوچۆي ھەريم
عەمىدى ھاتوچۆ مۇيد محمد مجيد
سكرتېرى ليژنەي بالاي پەرەپېدانى ھاتوچۆ
عەمىدى ھاتوچۆ عمر ناميق
بەرپۆئەبەرى ھاتوچۆي پارێزگای سلىمانى
عەمىدى ھاتوچۆ ابراهيم عگيد
بەرپۆئەبەرى ھاتوچۆي پارێزگای دھۆك
عەمىدى ھاتوچۆ حسن عبدالله
بەرپۆئەبەرى ھاتوچۆي پارێزگای ھەلەبجە
عەمىدى ھاتوچۆ حسن کلکان
بەرپۆئەبەرى ھاتوچۆي ئیدارەي سەربەخۆي پاپەرين
عەمىدى ھاتوچۆ محسن منصور
بەرپۆئەبەرى ھاتوچۆي ئیدارەي سەربەخۆي گەرميان
عەقىدى ھاتوچۆ زرار حسين
بەرپۆئەبەرى ھاتوچۆي ئیدارەي سەربەخۆي سۇران
عەمىدى ھاتوچۆ رشيد ادم معروف
بەرپۆئەبەرى ھاتوچۆي ئیدارەي سەربەخۆي زاخۆ

ليژنەي جياواز ھەلسەنگاندنى بۆ كراو ۋە پەسەند كراو.

ليژنەي پېداچوونەو ۋە بە پرسىيارەكانى
تاقىكردنەو ھى تىۋرى

عەمىدى ھاتوچۇ اسعد ملا كريم جكول
لە بەرئو ۋە بەرايەتى گشتىي ھاتوچۇ ھەرىم
سەرۇكى ليژنە

عەقىدى ھاتوچۇ كىمىد عثمان ابراهيم
بەرئو ۋە بەرايەتى بەشى مۆلەت لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ ھەولير
ئەندام

عەقىدى ھاتوچۇ شىلان عثمان مجيد
بەرئو ۋە بەرايەتى بەشى مۆلەت لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ سلىمانى
ئەندام

عەقىدى ھاتوچۇ ئازا احمد محمد
بەرئو ۋە بەرايەتى بەشى مۆلەت لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ دھوك
ئەندام

عەقىدى ھاتوچۇ مشير عبدالله رسول
بەرئو ۋە بەرايەتى بەشى مۆلەت لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ راپەرين
ئەندام

موقەدەمى ھاتوچۇ پىشتىوان غريب رشيد
بەرئو ۋە بەرايەتى بەشى مۆلەت لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ ھەلەبجە
ئەندام

موقەدەمى ھاتوچۇ دانا ھىدايەت حيدر
بەرئو ۋە بەرايەتى بەشى مۆلەت لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ گەرميان
ئەندام

موقەدەمى ھاتوچۇ عدنان عبىد درويش
بەرئو ۋە بەرايەتى بەشى مۆلەت لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ سۇران
ئەندام

موقەدەمى ھاتوچۇ نزار صالح على
بەرئو ۋە بەرايەتى بەشى مۆلەت لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ زاخو
ئەندام

ھەلسەنگاندنى پېرۇگرام لە لايەن پەيمانگەي پەرەپىدانى
ئەمنى ۋ كارگىرى ۋ تەكنەلۇجىاي زانىارى

دكتۆرە. تارا عمر بەرئو ۋە بەرايەتى پەيمانگە

ليژنەي پېداچوونەو ۋە بە پېرۇگرام بەپىي
سىستەمى نوپى مۆلەت

عەمىدى ھاتوچۇ ئەسعد كريم جكول
بەرئو ۋە بەرايەتى پلاندانان لە بەرئو ۋە بەرايەتى گشتىي ھاتوچۇ ھەرىم
سەرۇكى ليژنە

عەمىدى ھاتوچۇ ماف مۇيد محمد مجيد
سكرىتېرى ليژنەي بالاي پەرەپىدانى ھاتوچۇ
ئەندام

عەقىدى ھاتوچۇ شىلان عثمان مجيد
نوپنەرى بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ سلىمانى
ئەندام

عەقىدى ھاتوچۇ عبدالرحمن عدنان ميرزا
لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ گەرميان
ئەندام

عەقىدى ھاتوچۇ ئاوات محمد احمد
لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ ھەلەبجە
ئەندام

عەقىدى ھاتوچۇ ھەزار عثمان حسن
لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ ھەولير
ئەندام

عەقىدى ھاتوچۇ جلال موسى على
لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ دھوك
ئەندام

عەقىدى ھاتوچۇ مريوان محمد امين
لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ راپەرين
ئەندام

موقەدەم نازم ھىمت احمد
لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ كۆيە
ئەندام

موقەدەمى ھاتوچۇ عدنان عبىد درويش
لە بەرئو ۋە بەرايەتى ھاتوچۇ سۇران

ھەلسەنگاندنى ئەندازەي ھاتوچۇ بۆ ھىما ۋ
كەرەستەكانى ھاتوچۇ

ئەندازيار. دىلان عبدالله عمر
بەرئو ۋە بەرايەتى ئەندازەي ھاتوچۇ ھەرىم

2025 - 2018

ناوی پەرتووک

بابەت

نووسەر و ئامادەکار

پێداچوونەوهی یاسایی

هەڵسەنگاندنی زانستی

ئەرشیف و دات

پێداچوونەوهی تەکنیکی

پێداچوونەوهی مێکانیکی

پێداچوونەوهی فریگوزاریی سەرەتایی

پێداچوونەوهی فریگوزاریی سەرەتایی

پێداچوونەوهی زانستی تەندروستی

پێداچوونەوهی ئەندازەیی ھاتوچۆ

پێداچوونەوهی تەندروستی ژینگە

پاویژکاری زمانەوانی

پێداچوونەوهی زمانەوانی

وردبینیی زمانەوانی

سەرپەرشتایی فۆتۆگرافی

سەرپەرشتایی ھونەری

ئامادەکردنی بۆ چاپ

ژمارە چاپ

ژ. سپاردنی وەزارەتی ناوڤۆ

ژ. سپاردنی وەزارەتی پۆشنییری

لە بلۆکراوەکانی

• پێیەری ھاتوچۆ بۆ بەکارھێنەرانی ینگاویان

• پڕۆگرامی پێگەیاندن و پەرەپێدانی سالانەیی مامۆستا و ھاھێنەرانی بۆ مۆلەتی B-BE

• پڕۆگرامی نووسینگەکانی فێرکردنی شۆفییری بۆ دەرھێنانی مۆلەتی B-BE

• نەجات نەجم (بەرپۆلەبەری گشتیی ناوەندی تۆتال بۆ ھاھێنان و پەرەپێدان و ھەڵسەنگاندنی ھاتوچۆ)

• عەمیدی ھاتوچۆی ماف سیروان علی (بەرپۆلەبەری بەشی یاسایی لە ھاتوچۆی پارێزگای ھەولێر)

• ناوەندی تۆتال (بۆ ھاھێنان و پەرەپێدان و ھەڵسەنگاندنی ھاتوچۆ)

• ینگخراوی ھێلی سوور (بۆ ھۆشیاریی ھاتوچۆ)

• م. مەریوان عەزیز (چێگری سەرۆکی ینگخراوی ھێلی سوور بۆ ھۆشیاریی ھاتوچۆ)

• م. طارق زیاد حمو (بەرپۆلەبەری ھاھێنانی سەرچەم لقەکانی PVI بۆ یشکینی ئۆتۆمبیل لە عێراق)

• د. ھونەر پنیوار مستەفا (ئەندامی کۆلیژی شاھانەیی پزیشکی فریاکەوتن لە بەریتانیا)

• عەمیدی پۆلیسی ماف دارا فاروق (بەرپۆلەبەری بەرپۆلەبەری بەرەنگاریبوونەوهی تاوانە ینگخراوەکان)

• پڕۆفیسۆری یاریدەدەر د. سەنگەر محمد احمد (پسپۆری تەندروستی گشتی)

• ئەندازیار دیلان عبداللە عمر (بەرپۆلەبەری ئەندازەیی ھاتوچۆی ھەریم)

• م. موزدە قاسم قادر (پسپۆری زانست و تەندروستی ژینگە)

• سەعید رەسوول

• د. ابراهیم احمد شوان

• اسو حسن روستم

• ئازانسێ میتروگرافی

• Kamiloo Artmand

• لوقمان رەشیدی

• یەكەم 2025

16

1280

پەیمانگەیی پەرەپێدانی ئەمنی و کارگێیی و تەکنەلۆجیای زانیاری وەزارەتی ناوڤۆ

© سەرچەم مافەکانی ئەم بەرھەمە پارێزراون بۆ نووسەر و ئامادەکار و وەزارەتی ناوڤۆ، بەپێی ینگکەوتنی نیوانیان، ینگە نادریت بە لەچايدانەوه و کۆپیکردنی ئەم بەرھەمانە، یان بلۆککردنەوهیان لە سایت و تۆرە کۆمەلایەتیبەکان، یاخود خستەسەر شیوازی دەنگ و کردنیان بە ئەپلیکەیشن و سلاید و پاور پۆینت و ھاوشیوەکانی، تەنیا لە ینگەیی نووسینگەکانی فێرکردنی شۆفییری وەك پڕۆگرام بەکار دەھێنرین.

لەم بەرھەمانە پۆکھانەون لە: پەرتووکی زێبەری ھاتوچۆ بۆ دەرھێنانی سەرچەم جۆرەکانی مۆلەتی شۆفێری و پرسیارەکانی ئافیکردنەوێ تیۆری و ئافیکردنەوێ پراکتیکی و شێواژەکانی وانە وتەوێ بە تیۆری و ھەنگاوەکانی راھێنانی پراکتیکی و پرۆگرامی سالتەنی پێگەیاندن و پەرزەپێدان و ھەئەسەنگاندنی مامۇستا و راھێنەرانەنی غێرکردنی شۆفێری، کە سالتە ھەمەوار دەرکەرلەوێ.



پێشکەشە بە
کوردستان

پيشه‌کى

له جيهانى هاوچه رخى ئەمڕۆدا سيسته‌مى هاتوچۆ پۆلىكى گزنگ ده‌گيرت له ژيانى كۆمه‌لگه‌كاندا، به‌ويته‌ى جموجۆلى پۆزانه‌مان و چالاكويه ئابوورىيه‌كان و پرۆسه‌ى گه‌شه‌پيدان به‌ گشتى پشت به‌ سيسته‌مى هاتوچۆ ده‌به‌ستن، له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا ئالنگارييه‌كانى هاتوچۆ، وه‌ك رووداوه‌كان و گيان له‌ده‌ستدان و زيانە مادديه‌كان، هيشتا سه‌رچاوه‌يه‌كى گه‌وره‌ى مه‌ترسين بۆ كۆمه‌لگه‌كان له‌ سه‌رتاسه‌رى جيهان، به‌ كۆمه‌لگه‌ى ئيمه‌شه‌وه.

له‌ كاينه‌ى نۆيه‌مى حكومه‌تى هه‌ري‌مى كوردستان، له‌سه‌ر پاسپارده‌ى جه‌نابى سه‌رۆك وه‌زيران كاك مه‌سرور بارزانى وه‌كوو به‌شيكى گزنگ له‌ كارنامه‌ى وه‌زارى، وه‌زاره‌تى ناوخۆ سه‌رمايه‌گوزارى گه‌وره‌ى له‌ كه‌رتى هاتوچۆدا كرده‌وه، كه‌ به‌ هۆيه‌وه‌ كاروبارى خه‌لك ئاسان بووه‌ و كواليتى خزمه‌تگوزارييه‌كان به‌رزتر بووه‌، هه‌روه‌ها رووداوه‌كانى هاتوچۆ و قوربانى تا ئاستيكى بالا كه‌مبوونه‌ته‌وه.

له‌ روانگه‌ى به‌رپرسياريه‌تيمان بۆ ده‌سته‌به‌ركردنى ئاسايش و سه‌لامه‌تى گشتى و ئاسانكردنى هاتوچۆ، كه‌ له‌ ياساى ژماره‌ 6ى ساڵى 2009 دا هاتوووه، هه‌روه‌ها به‌ هۆى باوه‌رمان به‌ گرنگيدان به‌ به‌رده‌وام باشتراكردنى سيسته‌مى هاتوچۆ و سه‌لامه‌تى له‌ پيگاو‌بانه‌كاندا، ئەم په‌رتووکه خزمه‌تتىكى زانستى و په‌روه‌رده‌يى سه‌رده‌ميانه‌ پيشكه‌ش ده‌کات، كه‌ ئامانجى تيروانينيكى گشتگير و قووله‌ بۆ هه‌موو به‌شه‌كانى هاتوچۆ.

ئەم په‌رتووکه هه‌نگاوه‌كانى سه‌لامه‌تى له‌سه‌ر پيگاو‌بانه‌كان و هۆكاره‌كانى رووداوه‌كانى هاتوچۆ ده‌خاته‌روو، به‌ پشتبه‌ستن به‌ به‌رزکردنه‌وه‌ى ئاستى هۆشيارى به‌كارهينه‌رانى پيگا و دانانى ميكانيزمى گونجاو بۆ خوێندنى وانه‌كانى تيۆرى و پره‌تيانى كرده‌ارى و تاقيكردنه‌وه‌ى سه‌رده‌ميانه‌، كه‌ له‌ جيهاندا كاريگه‌ريان له‌سه‌ر كه‌مكردنه‌وه‌ى رووداوه‌كاندا سه‌لماندووه.

هەر وه هاتيشك ده خاته سهر گرنكى هوشيار كرده وه و فيركردن بۆ دارشتنى رەفتارى شۆفيران و بهر زكرده وهى پتوهره كانى سه لامه تى هاتوچۆ، ئەمەش پابه ندبوونى قوولى حكومه تى هەريمى كوردستان پيشانده دات به كه مكرده وهى رووداو هه كانى هاتوچۆ و پاراستنى ژيانى هاوولاتيان و دانىشتووان

هيوادارم ئەم پەرتوو كە بىتە سەرچاوه يەكى گرنك بۆ توێژەران، پيشه وه ران، ئەفسەر و پۆليس و كارمەندانى هاتوچۆ، له گەل هه موو ئەو كه سانهى كه هه ول بۆ پەره پيدان و باشتكردى سيستمى هاتوچۆ ده دەن له ولاته كه ماندا.

ئەم ههنگاوانهى وه زاره تمان له پيناوى ئەوه شدايه، كه ئەفسه رانى بوارى هاتوچۆ بايه خى زياتر به پيشخستنى تواناكانيان بدهن و كار و بهرپرسيارىه تى خويان بۆ ئاستى ستانداردى جيهانى بهرزيكه نه وه.

بهر زكرده وهى تواناكانى ئەفسه ران له گەل بايه خى حكومه تى هەريمى كوردستان به پيگاو بان و وانه كانى فيركارى شۆفيري، كاريگه رى گه و ره دروست ده كه ن له سهر سه لامه تى هاتوچۆ و گۆرانكارى ئەرينى به سهر په يوه ندى نتيوان ئەفسه ر و كارمەندانى هاتوچۆ له لايه ك و هاوولاتيان و شۆفيران له لايه كى ديكه دروست ده كه ن.

ئەم گۆرانكارى به پتويسته به جۆرىك بيت ئەفسه ران و كارمەندان به بهر زترين كواليتى بهرپرسيارىه تى خويان به جيبگه يه نن و مامه لهى مۆديرن و شارستانى له گەل هاوولاتيان بكه ن. له بهرامبه ردا هاوولاتى خو شه ويستى و ريز بۆ ئەفسه ران و كارمەندان بنويى و پابه ند بيت به ياسا و پيئمايه كان كه دوا جار بۆ سه لامه تى گشتين.

رێبەر ئەحمەد
وهزيرى ناوخۆ

رېبەرى ھاتوچۇ پەرتووكتىكى زانستى، ياسايى، رۇشنىبىرى ھاتوچۇيە، بەو ئامانچە ئەم رېبەرە نووسراوہ و ئامادەكراوہ، بۇ ئەوہى ھۆكارىك يېت بۇ كەمكىردنەوہى سەرپىچى و رووداوہكانى ھاتوچۇ، پاشان بۇ كەمكىردنەوہى ژمارەى قوربانىانى ھاتوچۇ، كە بەداخەوہ سالانە ھەزاران كەس بەو ھۆيەوہ گيان لەدەستدەمەن يان برىندار دەپن.



1 يېتىلىش قانۇنى ياسايى و زانستى بۇ تەۋاۋىي ئەو بايەتاتە كراوہ، كە پەيوەستىن پە يەكارھىنانى شەقامەوہ ھەر لە پيادە و سەرنىشپن تا دەگاتە شەقام و رىگا و سوارپۇكان.

2 بىنەما گىشتىيەكان بەشى دووہى ئەم پەرتووكتەن و باسى ئەو بىنەماپانە دەكەن كە ديارىگراون يۇ پيادە و جۆرەكانى پيادەكان و سەرنىشپن.

3 ياساي كارتىكراوى ھاتوچۇ پە مەرج و رېتىمايى و سزاكان و يېتىلىش قانۇنى ياسايى يۇ بايەتەكان لە بەشى سىيەمى ئەم رېبەرەدايە، تا لە رېگەيەوہ شۇفىران بىتوانن خۇيان لە سەرپىچى و سزا و رووداو پيارىزن و مامەلەپەكى تەندروست و سەلامەت لەسەر شەقامەكان بگەن.



4 ياساي ئامرازەكانى رېگىستى شەقام دەكرىت كە لە لايەن بەرپۇەبەرپەتتەكانى ھاتوچۇ بۇ رېگىستىن دادەنرىن پاخود لايەنى پەيوەندىدار رادەسىپىرن بۇ دانانىان ۋەك ترافىك لايت، تابلو، ھىل و تەۋاۋىي ئامرازەكانى دېكە، بۇيە دەكرىت ناۋى زمانى ھاتوچۇ لېپىتىن.

5 بەشەكانى ئۇتۇمىل ۋەك بزوئىنەر و گىر و سوكان و بەشە گىرگەكانى و پىشكىن و مەرجى توندوتۇلى بەشكىن لە بايەتە گىرگەكان، دەمىت شۇفىر ئاشانىان يېت و بە شىۋەيەكى زانستى مامەلەپان لەگەلدا بگات، بۇيە ۋەك بەشى پېنچەم لەم رېبەرەدا بە پوختى ئامازەيان بۇ كراوہ.



6 خۇ ئامادەكردن بۇ لىخورىن ھۆكارىكى سەرەكپە بۇ لىخورىنكى سەلامەت، ۋەك رېگىستى كوشن و ئاۋىنەكان و تەۋاۋىي ئامادەكارپەكانى دېكە كە لە بەشى شەشەدا پاسكراون.



9 نىزىك گوند و ئالوچە شاخاوييەكان
ھەمىشە مەترسى بوونى ئازەلى مالى
و كىويىيان لى دەكرىت، ناو بازار و كاتى
رىزبەستى و پاركرىنى ئۆتۈمىيەكان
ئالوچە مەترسىدارن بۆ پىادەى
نەيىنراو، بۆيە لە بەشى نۆيەمدا ۋەك
ھەلسەنگاندنى مەترسى ياسىراون.



8 يارودۇخى سەر رىگاويانەكانىش
لە بەشى ھەشتەمى ئەم رېيەرەداپە،
پەكتىرر و فلەكە و گۇرانكارىيەكانى
كەشۋەھوا و دۇخەكانى دىكەى تىدا
روونىكراۋەتەۋە.



7 لىرە باس لە مانۋرەكان كراۋە، پىچ
ھەوراز، نشىو، دەستكرىن بە لىخورىن،
جۋرەكانى پاركرىن و سوپرانەۋە و
ئەم مەترسىيانەى رووبەرووى شۇفىر
دەپنەۋە، بۆ ھەر يەكتىيان باسى
مامەلەى دروست كراۋە.



12 رووداۋى ھاتوچۇ ئەگەرئىكى
چاۋەرۋانكراۋە و دەكرىت رووبەرووى
ھەر شۇفىر و سەرنشېن و پىادەيەك
بىيئەۋە، چۈن پەيوەندى بىكەين و چۈن
مامەلە ئەگەل قوربانىيەكان بىكەين
(خوئېنەرۋون، شىكان، لەھۋشچوون،
سوونان) لە بەشى دوۋازدەدا ۋەك
فراگوزارى سەرەتابى ياسىراۋە.



11 پاراستى زىنگە ئەركىكى ئايىنى و
نىشتمانى و ئەخلاقىيە بۆ ھەر تاكتىكى
كۆمەلگە، سواررۇ يەكتىكە لە ھۆكارە
سەرەكپىەكانى پىسبونى زىنگە، چۈن
بتوانىن بە شىۋەيەكى زىنگە دۇستانە
ئۆتۈمىل لىخورىن؟ ۋەلامەكەى لە بەشى
يازەدا بە ناۋى لىخورىن زىنگەپاريزانە
باسىراۋە.



10 باس لە تەندروستى شۇفىر كراۋە،
مامەلەكرىن لەگەل خەۋالوبوون و
لەخۋشى و مەى و ماددە ھۆشپەر و
ئارامكەرۋەكان لەو بايەتەن كە دەبىت
شۇفىر رۇشنىرىيەكى تەۋاۋى لەسەريان
ھەبىت و يەئاگا بىت بەرامبەريان.

لە كۆتايى ئەم رېبەرەدا فەرھەنگىكى ھاتوچۇ بە زمانى كوردى خراۋەتەرۋە.
ھىواخاۋەم ئەم رېبەرە بىيئە ھۆى دەستەبەركىرىنى سەلامەتى زىاتر لە ھەرىمى
كوردستان و عىراق، ھەرۋەھا بەم رېبەرە كىتىخانەى كوردى لە بوارى ھاتوچۇدا
دەۋلەمەند بىكەم.



پىرىست INDEX

1	20-33	2	34-45	3	46-57
	يىناسىگان		يىنەما گىشتىيەگان		ياساي هاتوچۇ
4	58-93	5	94-117	6	118-127
	هېما و كەرەستەگانى هاتوچۇ		يەشەگانى ئۆتۈمبىل		خۇ ئامادەكردن بۇ لىخورىين
7	128-153	8	154-173	9	174-183
	مانۇركردن		بارەدۇخى سەر رىگاوبان		هەلسەنگاندنى مەترسىيەگان
10	184-195	11	196-205	12	206-224
	تەندروستى شۇفىر		لىخورىينى زىنگەپارتزانە		فرىاگوزارىيى سەرەتايى

2 بىنەما گىشتىيەكان



- 36 رېتىمايى و پاينەندىيەكان 16
- 36 دابەشكردنى رېنگا 16
- 37 پيادە 17
- 37 پەرىنەۋەي پيادە 18
- 38 جۆرەكانى پيادە 19
- 42 سەرنىشىن 20
- 44 بىنەماكانى رەفتارى سەرنىشىن 21
- 22 بىنەماكانى تاييەت بە سواررۇ گىشتىيەكان 22



3 ياساى ھاتوچۇ

- 48 مېژوۋى ياساى ھاتوچۇ 23
- 49 جۆرەكانى مۆلەتى شۆفىرى 24
- 50 دەرھىتانى جۆرەكانى مۆلەتى شۆفىرى 26
- 26 مەرجهكانى پىدانى مۆلەتى شۆفىرى 26
- 52 شۆفىرىگىردن بە بى مۆلەتى شۆفىرى 27
- 28 لىخورىن بە سەرخۇشى 28
- 53 لىخورىن بە كەمتەرخەمى و سەرشىتى 29
- 30 بوۋنە ھۆكارى مردن 30
- 54 ناۋچە تەرخانكراۋەكان بۇ تىپەرىنى پيادە 31
- 32 دەستدېتىگىردنەسەر پۇلىسى ھاتوچۇ 32
- 55 ھەلپەساردنى مۆلەتى شۆفىرى 33
- 34 جىيەجىگىردى توندېرىن سزا 34
- 35 بەلگەنامە سەلماندىن 35
- 56 پىشپەۋىيەكانى ھاتوچۇ 36

1 پىناسەكان

- 22 سواررۇ 1
- 2 سواررۇ چەر خدارەكان 1
- چەند جۇر سواررۇ ھەن؟
- پاسكىل
- سواررۇ تاييەت بە مىنالى
- 23 ماتۇرسكىل 1
- جۆرەكان
- لە كانى بەكارھىناندا
- 24 ئۇتۇمبىل 1
- بەر لە لىخورىن
- لە كانى لىخورىندا
- 25 تەكسى 1
- بەرىنسىيەتى و مىلقەكانى شۆفىرى و سەرنىشىن
- 27 پاس 1
- 28 بارھەنگەر 1
- ئامىرەكانى بىناسازى
- ئامىرەكانى كىشتوكال
- 29 سواررۇ راکىشراۋ 10
- مۆلەتى شۆفىرى 11
- 30 پىناسەكان 12
- 31 جۆرەكانى رېنگا 12
- 32 جۆرەكانى رېنگا لە عىراقدا 12



5 بەشەکانی ئۆتۆمبیل

بەشە بنچینەییەکانی ئۆتۆمبیل 96

هەیکەل 98

بزوینەر 99

بەشە دووگۆشەیی 97

گێڕ و کلاچ 97

گێڕ 98

گێڕی دەستی 99

پارتیزگارێکردن لە گێڕی ئۆتۆمبیل 99

گێڕی دووگۆشەیی (ئۆتۆمبیل) 100

گێڕی بێجە دووگۆشەیی 100

کلاچ 101

سیستەمی ئاراستەکردن 102

سوکان 103

سیستەمی وەستێنەرەکان 105

سیستەمی سووتەمەنی 106

سیستەمی کارەبايي 69

سیستەمی هەوا 70

سیستەمی دەرکردنی دووگۆشە 71

سیستەمی ساردکردنەوە 72

سیستەمی چەورکردن 73

تایەکان 74

گرفتەکانی تایە و چارەسەرەکانیان 75

چۆنیەتی گۆڕینی تایە 76

دابەزینی بارگەیی پاتری و دانەگیرسانی ئۆتۆمبیل 77

سیستەمی پرووناکی 78

پەككەوتن 79

هێماکانی نیۆ داشبۆرد 80

مەرچەکانی توندووتۆڵی (تایەت و گێڕی) 81

هاتۆر سێکەل + گێڕی و تۆڵەساز 81



4 هێما و کەرەستەکانی هاتۆچۆ

تێگەیشتن لە ئاماژەکانی پۆلیسی هاتۆچۆ 60

گۆلۆپی هاتۆچۆ (ترافیک لایت) 61

گۆلۆپەکانی هاتۆچۆی تایبەت بە پیاده 62

گۆلۆپە ترۆسکەنەرەکان 62

هێمای تیرتکی سوور 63

فلاشەری بازەیی زەرد پان لە شێوەی تیرتکدا 41

سیستەمی تابلۆکان 65

هێماکانی وریاکردنەوە 66

هێماکانی پێشڕەوی 69

هێماکانی ڕێگەپێنەدان یاخود سنووردارکردن 70

هێماکانی ناچارکردن 73

هێما ناڕەوایی 75

هێماکانی زانیاری و خزمەتگوزارییەکان 79

هێماکانی ئاراستەکردن و شوێن و ئاماژەکردن 49

هێمای ژێر تابلۆ 80

تابلۆکانی ڕێنیشانەدان (خزمەتگوزارییەکان) 82

تابلۆکانی ڕێنیشانەدان (شیکرنەوێ رەنگ) 83

هێلەکانی سەر پێگاوبان 86

هێماکردن و گۆلۆپی چواری 89

ناساندنی بارە مەترسیدارەکان 90

هۆرن 92

ئاماژەکانی ئاگادارکردنەوە و قەبارەیی بارهههگر 93

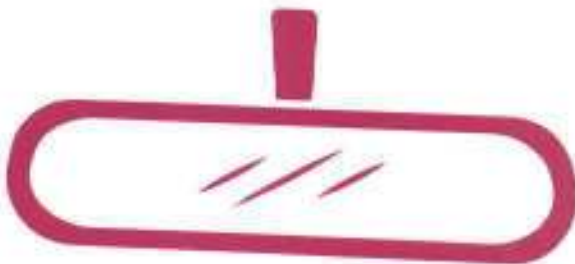
KIRKUK کەرکوک →

SULAIMANI سلێمانی ↑

MINARET PARK پارکی مناره →

Industrial zone ناوچهی پێشهسازی →

City Center ناویندی شار ↑



MANEUVERS

- 102 142 دواى تېپەراندن
- 1 143 تېپەراندن تازىل پات غەرىتە (گالىسكە)
- 2 143 تېپەراندن ساقۇرسوار پان ياساگىلىسوار
- 103 143 لىخورىن بە پەگ
- 104 144 شىۋەكانى لىخورىن بە پەگ
- 105 144 بەگ بە شىۋە L
- 143 143 راگرتى ئۆتۈمىل كىچىك كەمەشلىرى پىۋە بەستىرلىت
- 106 146 راۋەستان / پاركىردن (Park)
- 107 147 ئەو شىۋەكانى پاركىردن تېپاندا قەدەغەيە
- 147 147 شىۋەكانى پاركىردن
- 108 149 بە شىۋەكانى ئەرەب (پارالىل)
- 109 150 لە تىۋان دوو ئۆتۈمىل پاركىردن
- 110 151 بە ئىزى (بە شىۋەكانى گۆشەي 45)
- 111 152 شىۋەكانى گۆشە
- 112 153 ئەسەر گىرد و ھەوراز



6 خۇ ئامادەكردن بۇ لىخورىن

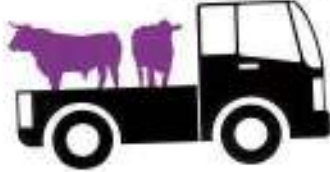
- 82 120 پىداۋىستىيەكانى شۇقىر
- 83 121 رىگىستىلى كوشنى ئۆتۈمىل
- 84 123 پىشكىنى ئۆتۈمىل
- 85 125 رىگىستىلى ئاۋىتە
- 86 126 ئاۋچەي مردوو كۈنپە؟

7 مانۋىركردن

- 87 131 32 ھەنگاۋى مانۋىركردن
- 88 132 دەستىكردن بە لىخورىن
- 89 133 راۋەستان لە لىۋارى شەقام
- 90 134 گۆرىنى رېرەۋى لىخورىن
- 91 134 پىچكىرنەۋە
- 1 135 پىچكىرنەۋە بۇ لىۋى چەي رىگە و شەقام
- 2 135 پىچكىرنەۋە بۇ لىۋى راسى رىگە و شەقام
- 3 136 راسى راسى لىخورىن (لە پىچكىرنەۋە)
- 93 136 پەگىرتن و گۆرىنى رېرەۋ
- 1 136 پەگىرتن رېرەۋ
- 2 136 گۆرىنى رېرەۋ
- 3 136 تەسكىۋىلى رېرەۋ لە ھەردوۋە
- 4 136 ئىر ھەمەي سەر شەقام
- 93 137 شىۋەكانى سوۋرەنەۋى (يوتېرن)
- 94 138 سوۋرەنەۋە
- 95 139 سوۋرەنەۋى يوتېرن L
- 96 139 سوۋرەنەۋى سى خال
- 97 140 پىناسەي تېپەراندن
- 98 140 رېنمايى تېپەراندن
- 99 141 تېپەراندن ئاپاسايى
- 100 141 بەر لە تېپەراندن
- 101 142 كاتى تېپەراندن

9 هەلسەنگاندنى مەترىسيەكان

- 176 129 ھونەرى ھەلسەنگاندنى مەترىسيەكان
- 177 130 دەستىنەشاندنى مەترىسيەكان
- 177 ۱۷۷ چى دەگەت كاتىك لە مەترىسيەكە ئېدەگەيت؟
- 181 131 ھەلگرتى بار
- 182 132 بارە مەترىسيدارەكان
- 183 133 ھەلگرتى و گواستىنەھى ئازەل



10 تەندروستى شۆفىر

- 186 134 تەندروستى شۆفىر
- 185 ۱۸۵ چۈن مەترىسيەكانى مەندوويەتى كەمدەگەيتەو؟
- 190 135 مەي و ماددە ھۆشپەرەكان
- 191 136 ماددە ھۆشپەرەكان
- 192 137 كارىگەريپەكانى ماددە ھۆشپەرەكان
- 193 138 خۇراكى تەندروست
- 194 139 تەندروستى دەروونى



8 بارودۆخى سەر رېگاوبان

- 156 ۱۵۶ خېراپىيەكان لە ھەرىمى كوردستاندا
- 157 ۱۵۷ يەكتىر
- 158 ۱۵۸ دۆرەكانى يەكتىر
- 159 ۱۵۹ چوارىيانى ئاسايى (ھاوشۆم)
- 160 ۱۶۰ چوارىيانى مەترىسيدار
- 161 ۱۶۱ يەكتىرېك بە شۆمى T
- 163 ۱۶۳ يەكتىرېك بە شۆمى Y
- 164 ۱۶۴ پابەندىوونى رەھا و ۋەستان
- 165 ۱۶۵ پېچكردنەو ھۆ دەستە راست لە يەكتىرېكدا
- 166 ۱۶۶ پېچكردنەو ھۆ دەستە چېپ لە يەكتىرېكدا
- 167 ۱۶۷ فلكە
- 170 ۱۷۰ گرنكى فلكە چىيە؟
- 171 ۱۷۱ مەترىسيەكانى فلكە
- 172 ۱۷۲ بېچ، ھەوراز و نشىو
- 173 ۱۷۳ گۇرانكارىيەكانى كەشۋەھوا
- 174 ۱۷۴ لېخۇرېن لە زىستاندا باران و تەربوونى شەقام
- 175 ۱۷۵ لېخۇرېن لە زىستاندا بەر و كەشۋەھواى سارد
- 176 ۱۷۶ لېخۇرېن لە زىستاندا ھەبوونى تەم
- 177 ۱۷۷ لېخۇرېن لە زىستاندا ھەبوونى باي بەمېز
- 178 ۱۷۸ لېخۇرېن لە ھاویندا كەشۋەھواى گەرم
- 179 ۱۷۹ لېخۇرېن لە ھاویندا خۇلپارېن و گەردەلوول



ECO
DRIVING



TRAFFIC
GLOSSARY

فەرھەنگى ھاتوچۇ



فەرھەنگى ھاتوچۇ 226

NOTES 230

بېش خۇيلىدەنەۋەي ئەم رېپەرە، تەماشى ئەم
نېشانە بىكە:



لەيىتەت



تېيىنىش



ئاڭدارىپە



37 ھىمابە بۇ سەردىرى بىلەت. ئەم
رېپەرە لە 160 بەش بېكەتھەۋەم.

بۆلۈمى بىلەت 52 تالۇڭنى ئۆزىنىشەنەن

ھىمابە بۇ دىرلەۋى بىلەت.

ۋاتا بىلەتەكە دىرلەۋى ھەمە.

ۋاتا بىلەتەكە كۆتەيى ھەۋەم.



ئامازمە بۇ پاسا ھاتوچۇ

11 لىخورىنى ژىنگە پارىزانە

- 198 مەبەست لە پىسبوۋنى ژىنگە چىيە؟ 140
- 199 ئۆتۆمبىل و پىسبوۋنى ژىنگە 141
- 200 ئۆتۆمبىل و پىسبوۋنى ژىنگە 142
- ريالەكانى پىسبوۋنى ژىنگە چىن؟
- چەند جۇر پىسبوۋن ھەن
- 201 ئۆتۆمبىل و پىسبوۋنى ژىنگە 143
- لىخورىنى ژىنگە پارىزانە 144
- 202 مەبەست لە لىخورىنى ژىنگە پارىزانە چىيە؟ 145
- 205 گىرنگى لىخورىنى ژىنگە پارىزانە چىيە؟ 146

FIRST
AID

12 فرىاگوزارى سەرەتايى

- 208 فرىاگوزارى سەرەتايى چىيە؟ 147
- پىداۋپىستىيەكانى فرىاگوزارى سەرەتايى
- 209 بوۋزاندەۋەي دل 148
- پىش دەستگىردن بە ئەنجامدان
- چۆلىيەتى ئەنجامدان
- 211 ئەۋ كاتەي لە شوۋنى روۋداۋەكەي چى دەكەيت؟ 149
- 214 بىنەماكانى فرىاگوزارى سەرەتايى 150
- خوتىنەرىۋون 1 151
- 216 خوتىنەرىۋون لە ناۋەۋەي جەستەدا 152
- 217 خوتىنەرىۋون لە لوۋتەۋە 153
- شكانى ئىيسك 2 154
- 219 پىۋەمدان لە لايەن مار و دوۋپىشكەۋە 155
- 220 سوۋتان 156
- 221 لە كاتى ئەنجامدانى فرىاگوزارى سەرەتايىدا 157
- 222 كاتىك بە ئۆتۆمبىل توۋشى روۋداۋىك دەبىت 158
- 223 كاتىك ئۆتۆمبىلەكەت لە رىڭادا پەكەدەكەۋىت 159
- 224 چۆن ئاگر كۆزىنەۋە بەكار دەھىنىت؟ 160

ئەم رېبەرە پوختە يەكە لە ياسا و پىنمايى و زانست و زانىارى ھاتوچۆ و شىتوازەكانى بەكارھىتەننى پىنگاويان بە سەلامەتى. ئەم رېبەرە بەردەست بە جۆرىك ئامادەكراوە خويندەوارىت لە ھەر ئاستىكدا يىت دەتوانىت لە ناوەرۆكى تىبگەيت. بە وردى بىخوئەرەو و پىنمايەكانى جىبەجى بکە. ئەگەر تۆ شۆفېرىكى باش يىت، ئەوانى دىكەش شوئىت دەكەون. شۆفېرىكردن مافىكە، بەلام لەگەل ئەو شىدا رەوشتە و بەرپرسىارىەتییە.

لە تەواوى جىھاندا لە لایەن زۆرەي ئەو كەسانەي ئۆتۆمبىل لىدەخوون، بەدەستھىتەننى مۆلەتى شۆفېرى وەك قۇناغىكى گىرنگ و ئەزمونىك تەماشادەكرىت. بەدەستھىتەننى مۆلەتى شۆفېرى دەكرىت ھەلىكى گىرنگ يىت بۆ بەدەستھىتەننى چەندىن ھەلى كار و پىشەي جىاجىا. لە ھەمان كاتدا، تواناي سەرەخوئي و متمانە بەخۆبوون بە ھىتر دەكات.

يەكەك لە ئامانجە سەرەككەكانى ئەم رېبەرە، برىتيە لەوھى كاتىك تۆي شۆفېر بە ئۆتۆمبىلەكەت دەچىتە سەر شەقام شارەزايى تەواوت ھەيت لەبارەي ياساي ھاتوچۆ و چۆنەتى لىخوون، بۆيە پىويستە شۆفېرىك يىت لە پىنگاي ھەلسوكەوتى بەرپرسىارانەو سەلامەتى خۆت و دەورو بەر بکەيتە مەرجى لە پىشەينەت.

لە بىرت يىت، ھاتوچۆكردن بە سەلامەتى تەنيا برىتى نىيە لە تواناي تۆ، بۆيە دەيىت ياساكانى ھاتوچۆ بزائىت و بە باشى و متمانە بەخۆبوونەو ئۆتۆمبىلەكەت لىخوونىت؛ لە ھەمان كاتدا، برىتيە لەوھى بە شىوہەكى بەرپرسىارانە مامەلە لەگەل ئەو بارودۆخانەدا بکەيت كە لە شەقامەكاندا رووبەروويان دەيىتەو، لەو كاتەي تۆ شۆفېرىت يان پىادەيت يان سەرنشىن.

پىويستە ئەوھەش بزائىت رووداوەكانى ھاتوچۆ و پىراي كوشتن و برىنداروون، زيانى ئابوورى و كىشەي كۆمەلایەتشیان لىدەكەوتەو، ئەمە ئەركى سەرشانى ھەموو تاكىكە و بەرپرسىارىەتى گەورەش لەسەر شانى تۆ دادەنىت، چونكە تۆ ئەو كەسەيت كە ئۆتۆمبىل كۆنترۆل دەكەيت. سەرەپاي ئەوھى نابىت سەرىچى بکەيت و بىتە ھۆي رووداوەكەوتەو، دەيىت بە شىوہى لىخوونى بەرگىيانە خۆت لە ھەلەي بەكارھىتەرانى دىكەي پىگاش پىارزىت.

بۆيە گىرنگى ئەم رېبەرە لەوہادايە، ھاوكرت دەيىت بۆ ئەوھى بە سەركەوتوويى لەپىناو سەلامەتى ھەموواندا ئەو بەرپرسىارىەتییە ھەلبگرىت بە ھاوبەشى لەگەل بەكارھىتەرانى دىكەي پىگا.

نەجات نەجم

نووسەر و ئامادەكار

(وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا)

(به‌نده‌کانی خوی می‌هره‌بان به‌ ئارامی و شکووه به‌ سهر زه‌ویدا ده‌رؤن)

سورة الفرقان

٦٣

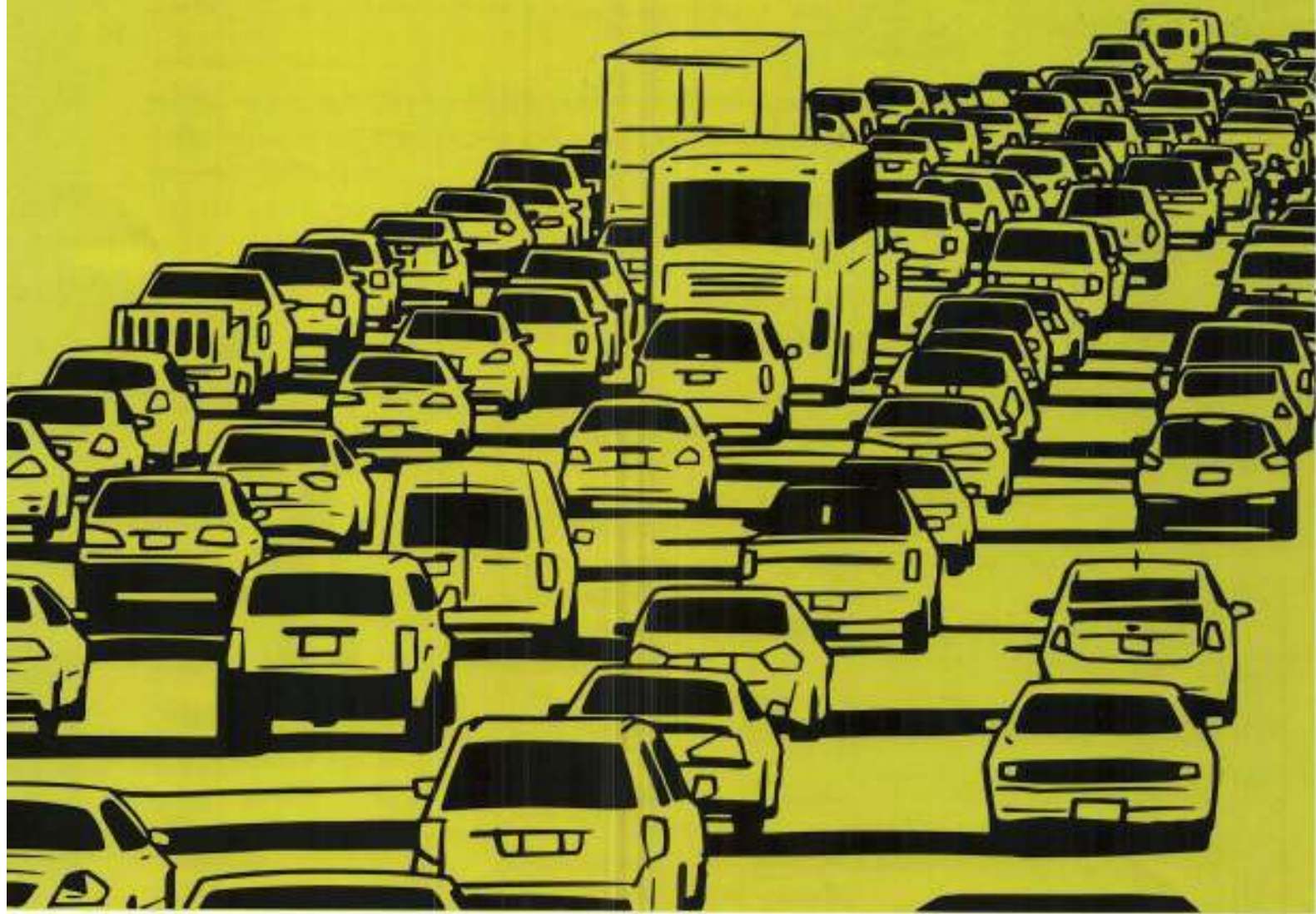
پیناسه‌کان

1

1
14



DEFINITIONS



■ **سوارپۇ:** ھەر ھۆيكى چەرخدارە كە بە ھىزى جەستەيى يان بە بزوئەرى ميكانيكى بىروات يان رابكتىشريت، وانا بە ھەر تامرازىك بىروات، جگە لەوھى لە سەر ھىلى ئاسىن دەروات.

چەند خۇر سوارپۇ ھەن؟

خۇرەكانى سوارپۇ يان ئەو ئامىرانەى كە بۇ ھاتوچۇكرىن و گواستەو بە كاردە ھىنرىن، بە گوتىرى جۇرى پىداوېستىيەكانى مۇق و بەكارھىتايان جياوازن. كرنكترىن ئەو خۇرانەى پەيوەستىن بە ھاتوچۇ مۇق يان گواستەو بە كارى پىتاسازى و كشتوكالى و ھىزى بە گەرخىستان بە دەستىت، ئەمانەى خوارەوھن:

① ھىزى ماسوولكەى مۇق ② بزوئەر (مەكىنە) ③ كارەبا ④ ئازەل.



■ **پاسكىل** ئەو خۇرانە دەكرىتەو كە بە ھىزى ماسوولكەى مۇق بە گەردەخرىن، جگە لە ھەندىك خۇر نەپىت كە لە رىكاي پاترى باركاوېكراوھە ھىزى بە گەرخىستان بە دەستىت.

2

■ **پاسكىل** بە گوتىرى قەبارەى تايەكان و جوارچىوھەى، پىتويستە پاسكىلىك ھەلېزىت كە لە كەل تواناي جەستە و بالادا دەكونجىت.



سوارپۇ تايەت بە مىندال بەر لەوھى مىندال ئەم ئامىرانە بە كارىھىت:

- دىنبا بە لەوھى كە تەمەنى مىندالەكە بۇ بە كارھىتايان ئەم ئامىرە بە سەلامەتى گونجاوېت.
- قەبارەى گونجاو بە گوتىرى تەمەن و بالاي مىندالەكە ھەلېزىت.
- پىداوېستىيەكانى سەلامەتى بۇ دابىن بكە: كىلاو، دەستكىش، سەرئەزۇ، سەرئەنىشك، جلى فسقۇرى و زەنگ.
- ئاوبەئو پىشكىن ئەنجام بەدە كەموكۇرپەكانى چارەسەر بكە.
- جلوبەرگى گونجاو و پەنگدارى پىپىوۋە.
- راھىتاي پىپىكە بۇ شارەزابوون.
- مىندالەكەت فېرى رەشتەكانى لىخوپىن بكە.
- شارەزاي بكە بە ھىما و كەرەستەكانى سەر شەقام و كۆلان.
- رىنماي بكە بۇ ئەوھى لە شوتى گونجاو بە كارىھىت.
- ورياي بكە رەوھ لە مەترىسيەكانى سەر شەقام.
- ورياي بكە رەوھ لە بەكارھىتايان سوارپۇكەى بە مەبەستى نمايشكرىن يان سەركىشى.
- لە نرىك ئۆتۆمبىلەكان بەكارى تەھىت.

خۇرەكانى سوارپۇ مىندال

- ① پىلاوى تايەدار
- ② پاسكىلى سى تايە
- ③ پاسكىل بە تايەى پارىدەدەرەوھ
- ④ ھۆفەرپۇرد
- ⑤ پاسكىل
- ⑥ سكوتەر
- ⑦ پاسكىلى كارەبايى





پېناسەي ماتۆرسكىل: نامېرىكى گواستەنەوېە كە دوو يان سىن تايەي ھەيە. بە ھىزى مىكانىكى پالى پىنەدەنرېت و شىوھى وەك ئۆتۈمبىل نىيە.



1 دوو تايە 2 سىن تايە 3 سىكوتەر 4 مۇپىند

5 ماتۆرسكىلى بچووك

6 ماتۆرسكىلى چوار تايە (كواد)

7 ماتۆرسكىل لەكەل غەرەبانەي بەستراو بە تەششەيەو

جۆرەكان

قەبارەي كوناچا ھەلپۇزە، بەكوئەي تەمەن و بالا و تواناي جەستەيت.

پىداوېستىيەكانى سەلامەتى بەكاربەينە: كئاو، دەستكېش، سەرلەنېشك، سەرلەزئۆ.

جلوبەرگى كوناچا و رەنگدار بېۋەشە.

بە وريابىيەو لېيخوړە و خۆت لە مانەو لە ناوچەي مردووي سوارپۇكانى دىكە بەدوور بگرە.

بۇ جۆرى دوو تايە و سىن تايە، دەتوانى لە تەمەلى 16 سالىدا مۇلەتى شۇفېرىي ماتۆرسكىل بەدەستېھىت.

لە كاتى
بەكارھېناندا



پىناسەي ئۆتۈمىلى تايەت:
تەرخانكراۋە بۇگۋاستىنەۋەي
كەسى، يە يىن بە رامبەر.

بەر لە
ليخورىن

لە كاتى
ليخورىندا



لە بىرت يىت

كائىك، كەمەتەرەك بە

ئۆتۈمىلەكەت رادەكېشىت، ھەمىشە
ھۆزى ئۆتۈمىلەكەت لاۋازىر دەرىت.



بە كاردەھىنرېت بۇگۋاستىنەۋەي تايەت.

دلىابە لە شىاۋى ئۆتۈمىلەكەت بۇ چوونەسەر شەقام.
دلىابە لە تەندروسى جەسەيى و لەبوونى ھىچ كاريكەرىيەكى دەروونى.
كوشن و ئاۋىنەكان رىكېخە و پىشتىنى سەلامەتى بەستە.

لە كاتى ليخورىندا، خۇت لە سەرقالىۋون بەدوور بىگرە.
پايەندە بە ياسا و رىنمايەكانى ھاتوچۇۋە.
تەماشى ئاۋىنەكان و ئاۋچەي مردوو بىكە و ھىما دابگىرسىنە.
مەۋداي سەلامەت لەكەل سوارۇكانى دىكەدا بىپارىزە لە كاتى ليخورىن و ۋەستان و پاركىردندا.

بەستىنەۋەي كەمەتەرەكەن پان غەرمەنە بە ئۆتۈمىلەكەت

دلىابە لەۋەي ئۆتۈمىلەكەت گونجاۋە بۇ ئەۋەي كەمەتەرەكەن لى بىستىرېت.
نايىت درىزى كەمەتەرەكەن لە درىزى ئۆتۈمىلەكەت زىياتر يىت.
نايىت پانتايى كەمەتەرەكەن لە پانتايى ئۆتۈمىلەكەت زىياتر يىت.
دەيىت تايلىق، كۈلۈپەكان و ئاۋىنەي پىۋەيىت و كۈلۈپەكانى دواۋە كاريكەن.
ورىابە لە كاتى ليخورىن لە پىچ و ھەۋراز و نىشودا و لە كاتى تىپەراندن.
نايىت بە خىرايى زىياتر لە * H/80 km ليخورىت.
نايىت كىشى غەرمەنە لە * 750 kg زىياتر يىت بۇ مۆلەتى B، دەتوانرېت لە * 750 kg زىياتر يىت
بۇ مۆلەتى BE.
لە كاتى ليخورىندا نايىت ھىچ سەرنىشېتىك لە كەمەتەرەكەن دا سەرىكەۋىت.



پېناسەن ئۆتۈمبىلى تەكسى: تەرخانكراۋە
بۇ گواستىنەۋەي كەسى، بەرامبەر بە كرى.

گەشكردن بە تەكسى، ئەگەر شۇقۇر يېت پان سەرتىشىن، چەند
ماقچىك ھەيە و چەند بەررسىارىيە تىيەكت لەسەر شانە.
ئۆتۈمبىلى گواستىنەۋەي سەرتىشىن بە كرى ناسراۋ بە تەكسى،
لە زۆرەي ۋالتاندا بە ئاسانى دەتۈرلىت بە كۆتۈرەي رەنگ و شىۋە لە
ئۆتۈمبىلە ئايەتەكان جىياكرىتەۋە: ھىماي تايەت و وشەي TAXI
لەسەر تاپلۇي ئۆتۈمبىلەكە ھەن.

بەررسىارىيە تىيەكان ۋەك شۇقۇر پېتۈيسىتە:

دەپت بە رىزەۋە مامەلە لەگەل سەرجەم سەرتىشىن ۋە كەسالى سەر شەقام يەكەيت و پارىزكارى لە سەلامەتتىيان يەكەيت.
ھاۋكارى سەرتىشىنەكان يەكەيت بۇ سەركەۋىن پان دابەزىن، ئەگەر پېتۈيسىت يېت.
ھاۋكارى سەرتىشىن يەكەيت بۇ ھەلگىرىن ۋ داگرتى جاننا ۋ كەلۈپەلەكانى، بە مەرجىك زۆر كەۋزە ۋ قورس لەپىت و ئە تواناي مۇقۇدا يېت.
ئۆتۈمبىلەكە پاك يېت و سەرتىشىنەكان ھەست بە ئاسوودەي يەكەن.
بە شىۋەيەكى ياساين ۋ گونجاۋ لىيخۇرېت و نەيتە ھۆكارى ترساندى سەرتىشىن ۋ كەسالى سەر شەقام.
جلۈپەركى گونجاۋ بۇشېت.
چگەرە ئەكىشىت و دەنگى رادىۋ بەرنەكەيتەۋە.
ناپىت لە كاتى ھەستىكردن بە مائىدوۋىيەتى پان خەۋالوۋىي ئۆتۈمبىل لىيخۇرېت.
ناپىت لە ژۇر كارىگەرى مەي ياخود ماددە ھۆشەرەكاندا ئۆتۈمبىل لىيخۇرېت.
پرسىارى كەسى و تايەت لە سەرتىشىن مەكە.



بەررسىارىيە تىيەكان ۋەك سەرتىشىنلىك لە ئۆتۈمبىلى تەكسىدا پېتۈيسىتە:

ئاۋىشالى دوست بەدەيت.
پىشەتتى سەلامەتتى يەستىت.
چگەرە ئەكىشىت.
بە رىزەۋە ھەلسۈكەۋەت يەكەيت و نەيتە ماپەي سەرفالكردن پان يىزاركردى شۇقۇر.
خواردن تەخۇت و خواردنەۋە نەخۇبەۋە، تەنبا مەگەر شۇقۇر رىگەت پېتدات.
كرى گواستىنەۋەكە بەدەيت و نەيتە ھۆكارى زىانگەياندن بە ئۆتۈمبىلەكە.
داۋا لە شۇقۇر ئەكەيت بۇ ئەۋەي بە خىرايى ئاياساين لىيخۇرېت پان ياساكانى سەر شەقام يىشلىكەت.

مافه‌کانی شوڤیڤیری ته‌کسی چین؟

5-1



- له ژینگه‌یه‌کی سه‌لامه‌تدا کاربکه‌یت و به ریزه‌وه مامه‌ل‌ت له‌گه‌لدا بکړیت.
- ره‌تیبکه‌یتنه‌وه ئاژه‌ل له نیو تۆتۆمبیله‌که‌تدا هه‌لبکړیت، نه‌گهر سه‌لامه‌ت نه‌پیت.
- ره‌تیبکه‌یتنه‌وه سه‌رنشیتیک هه‌لبکړیت، که له‌وانه‌یه نه‌توانیت کړی گواسته‌وه‌که بدات.
- ده‌توانیت داوای هاوکاری له پۆلیس بکه‌یت، نه‌گهر سه‌رنشین کړی گواسته‌وه‌که‌ی نه‌دات.
- پیش ده‌ستکردن به‌گه‌شت (سه‌فهر) داوای کړی بکه‌یت نه‌گهر کومان‌ت هه‌پیت له‌وه‌ی سه‌رنشین له‌گوتاییدا ره‌تیبکه‌یتنه‌وه کړی بدات.
- نه‌گهر سه‌رنشین مافه‌کانت پیشیل بکات، ده‌توانیت سکال له لای پۆلیس تۆمار بکه‌یت یان له لای نه‌و کۆمپانیایه‌ی کاری یو ده‌که‌یت.



مافه‌کانی سه‌رنشینی ته‌کسی چین؟

5-2

- ښکای گه‌شته‌که‌ت دباری بکه‌یت به‌مه‌رجیک سه‌لامه‌ت پیت.
- ره‌تیبکه‌یتنه‌وه شوڤیر که‌سانی دیکه هه‌لبکړیت، له‌گهر به‌تایه‌ت به‌کړیت گرتییت.
- کړی دباریکراو بده‌یت، به‌گوتیږی پتوهر و نڅی دیاریکراو هه‌ریو‌ها له‌و به‌باری که‌لای شوڤیر ماوه وه‌ریگرتنه‌وه.
- نه‌و ته‌کسی‌یه‌ی گه‌شتی پیده‌که‌یت سه‌لامه‌ت و مایه‌ی لاسوودپی پیت.





بېچىنەى وشەى پاس لە لاتىنىيەو وەرگېراو
Omnibus، كە بە واتاى (بۆ ھەمووان).

پېنناسەى پاس: سوارییەكى قەبارە کە وەرە بە یوگواستەو و
زمارەىەكى دیار پکراوی سەرنشین بە کاردە ھیتريت.

چەندىن جۆرى پاس ھەن کە قەبارە و شپو کەلپان و توانايان یو ھەلگرتى سەرنشین جیاوازە. بە گوتەى بە کارھێنان چەند جۆرىک دەگرتەو:

- 1 پاسى گواستەو وى گشتى: یوگواستەو وى سەرنشین لە ناو و وەرەو وى شارەکاندا بە کاردە ھیتريت.
- 2 پاسى کە شتیارى: یوگواستەو وى کە شتیاران بە نپو شوتە کە شتیارى بە کاندە بە کاردە ھیتريت. زۆرى پاسە نۆیەکان (مۆدێرنەکان) لە دوو کابىنەى سەر و وەرەو پتکدىن و کە شتیاران بە ئاسانى دەتوانن دیمەنەکان بىین، چونکە کابىنەى سەر و وەرەو گراو بە.
- 3 پاسى قوتايخاندە: یوگواستەو وى مندان بە کاردە ھیتريت، ھەر و ھا یوگواستەو وى قوتايان زانکو و پەیمانگەکانیش بە کاردە ھیتريت. ھەندىک جار لە رتگەى شپو و دىزانىالەو دەناسرێنەو، یوگواستەو وى لە کاتى پیتىندا شۆفێران بە وریایەو مامەلەیان لەگەلدا بکەن.
- 4 پاسى تايبەت: یوگواستەو وى تايبەت بە کاردە ھیتريت، زياتر لە لایەن قەزمانگە و کۆمپانیا و دامەزراوەکانەو بە کاردە ھیتريت.



بارھەنگەر

7

تەرخاللىقراۋە بۇ گۋاستىنەۋەي كەلۈپەل بىە ھەمىو جۇرەكائىيەۋە، پىكائىش بىە يەكپىك لىە بارھەنگەرەكان دادەنرئت.

1 ئۇرى : بۇ گۋاستىنەۋەي كەلۈپەل.

2 كىلپى : بۇ گۋاستىنەۋەي كەرەستە و پىنداۋىستىيەكانى پىناسازى.

3 تالىكىم : بۇ گۋاستىنەۋەي ئاۋ، سوۋتەمەلى و ئەو بەرھەمانەلى لىە شئەۋى تۇز بان پاۋدەردان.

بارھەنگەر و سۋارپۇ گەۋرەكان مەترسى ئاۋچەلى مردوۋىيان زىاتەرە و بىە ھۇى جۇر و قەبارەلى ئەو بارەلى دەپگۋازىنەۋە لەۋانەبە مەترسى بۇ سەر كەسانى سەر شەقام دروست بىكەن.



ئامپىرەكانى پىناسازى

8

ئەم سۋارپۇيانە لىە پىناسازىدا بەكاردەھىتىرىن و بە ھىتى بىزۋىتەرى مىكاتىكى كاردەكەن، ۋەك حادىلە و بەرەكەرەۋە و ھتە.

بە سۋارپۇ لەسەرخۇكان ئاۋدەبىرىن.

بۇ ھاتۋچۇكرىن، بە ئامپىرى گۈزەرەۋەى تايىت دەگۋازىنەۋە.

زۆرىەلى كات بە رەنگەكالى زەرد، سەۋز و پىرەقالى بۇيەدەكرىن.



بەگۈترەلى بەكارھىتائىيان چەند جۇرىك دەگرنەۋە:

1 ئامپىرەكانى ھەلگۋازىن : شۇفل . جەفارە . بىر ھەلگەن . ھەلگۋەلىرى توتىل

2 ئامپىرە بەرەكەرەۋەكان : كرىن . كرىنى چوۋلاۋ . بەرەكەرەۋە . فۇرك لىفت

3 ئامپىرەكانى رىنگا موزىسكىرىن : بولۇۋزەر . رۇلە . گرىدەر . ئامپىرى قىرتاۋكرىن . شۇفل . قىر ھەلگەن

4 ئامپىرەكانى پاكىرەدەۋەلى رىنگا : بەفرمال كىسكەر



ئامپىرە كىشتوكائىيەكان

9

جۇرىكن لىە ئامپىرەكان كە بۇ مەبەستى كىشتوكالى بەكاردەھىتىرىن و بە ھىتى بىزۋىتەرى مىكاتىكى دەرۋون و كاردەكەن، ۋەك تراكتور و دەرپاسە.



سوارپۇۋى پاكىتىراۋ (عەرەبانه)

10

سوارپۇۋىكە بە بى بىزوتىنەر دىروسىتىراۋە ۋە ھۆى ئامىرنىكى دىكەۋە پادەكتىشەرت ۋ لىنى جىاكراۋەتەۋە؛ ئەگەر نىۋەى كىشى عەرەبانه كە ھەلىگىرت، پىنى دەگوتىرت «نىۋ عەرەبانه».



مۆلەتى شۆفىتىرى

11

مۆلەتى لىخورىنى سوارپۇۋى. (ئەفسەرى مۆلەت دەرىدەكات)



تۆماركىردنى سالىپانه (سەنەۋى)

ئەۋ بەلگەنامەيە كە «ئەفسەرى تۆمار» بۇ خاۋەنى سوارپۇۋىكە دەرىدەكات ۋ ئەم زانىپارىپانهى تىدا دەپىت:

بەلام تىستا سالىپانهى تۆتۆمىل ئەم چەند خالەى تىدا زىادىگراۋە:

- ① پۇۋى زىگە
- ② پۇۋى پىنگىنى تۆتۆمىل تۆتۆمىل
- ③ پىزەى مۇدىل

- ④ ژمارەى سوارپۇۋى ۋ جۆرەكەى
- ⑤ ناۋى خاۋەن سوارپۇۋى ۋ ناۋىشەنەكەى تىدا دەپىت
- ⑥ ژمارەى شاسى
- ⑦ ژمارەى بىزوتىنەر
- ⑧ رەنگ
- ⑨ پۇۋى دەرجوون
- ⑩ پۇۋى بەسەرچوون
- ⑪ ژمارەى سەرنىشەنەكان يان كىشى بارەكەى
- ⑫ مۇدىل

تابلۇى تۆماركىردن: تابلۇيەكى كانزايپە كە سوارپۇۋى لەۋاتى دىكە جىپادەكانەۋە.

ئەفسەرى ھاتۇچۇ: سەر بە ھىزەكانى ئاساپشى ناۋخۇيە ۋ ھەلگىرى پلەى ئەفسەر (مولازم) ۋ بۇ سەرەۋەيە كە لە لايەن ۋەزىرى ناۋخۇۋە رىگەپىدراۋە يان لە لايەن ھەر كەسىكى پەيۋەندىدارى دىكەۋە، بۇ جىپەجىكردىلى دەققەكانى ياساى ھاتۇچۇى ژمارە 86 ى سالى 2004.



رېڭا 1: برېتېيە لە ھەر شوئېنكى قىرتاوكراو ياخود ئامادەكراو بۇ بەكارھېنان لە لايەن سووررۇ ياخود پىادەكانەو، بە ھەمان ئەو شىئەيەي لە بەشى 14 ى ياساى ھاتوچۇي ژمارە 86 ى سالى 2004 ئامازەي بۇ كراو و لەوانەيە دابەش بىرئىت بۇ چەتد ھىلىكى رۇيشتن بە ھەمان ئاراستە.

رېڭا 2: ئەو بەشەيە كە راستەوخۇ لە ئەنشى رېڭايە.

رېڭا 3: ئەو بەشەي رېڭايە كە لە ھەردوو لاي رېڭايەيە و لە ئاستى رېڭايە كەمىك نزمترە، لەوانەيە قىرتاوكرايىت پان ھەر خۇل يىت، بۇ وەستائى سووررۇي پەككەوتسو بەكاردەھىترئىت ياخود بۇ وەستان و ھەلگرتن و دابەزىنى سەرنشېنەكان پان بۇ پشوودان، ئەگەر رېڭايە قىرتاويىت ھىلىكى درىژ لە بەشەكەي دېكە جىاي دەكاتەو، ئەمەش بە شىئەيەكي ئاسايى لە رېڭا خىراكاندا بەكاردەھىترئىت.

رېڭا 4: ئەو بەشەي رېڭايەيە، كە پانتايەكەي رېڭەدەدات بە رۇيشتى يەك رېز لەو سووررۇيانەي يەك لە دواي يەك دەرۇن و بە كىشى رېڭكە يىكدىت لە سى رېرەو، ھەتدىك جارىش زياترە پان كەمترە بەگۇيرەي جۇرى رېڭايە. رېرەوكانىش ئەمانەن:

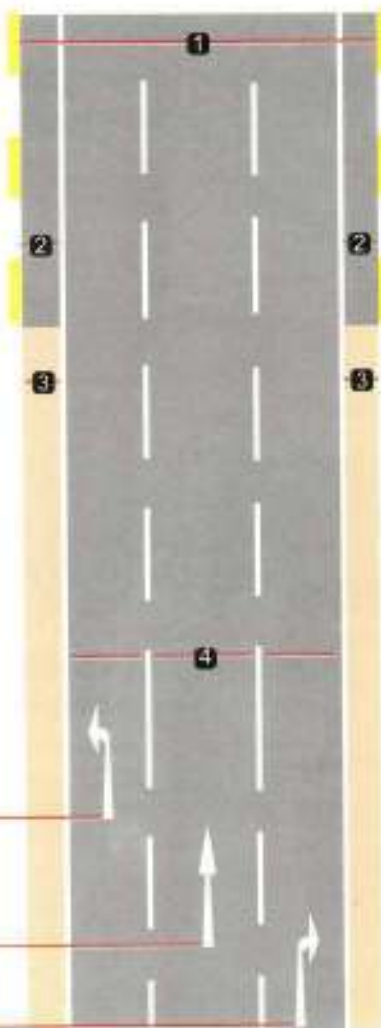
رېڭا 5: تايەتكرارو بۇ لىخورىن بە ئەويەري خىرايى رېڭەپىدراو، سوورائەو، تىبەرىن، ھاتوچۇي ئۆتۆمبىلەكانى قىراگوزارىيەو.

رېڭا 6: تايەتكرارو بۇ لىخورىنى راستەو راست.

رېڭا 7: تايەتكرارو بۇ لىخورىن بە كەمترىن خىرايى رېڭەپىدراو.

رېڭا 8: برېتېيە لە ھەموو بەشەكەيشتن و جىابوونەو دي رېڭا پان زياتر.

رېڭا 9: جىاكرائەتەو بە شۆستە و تايەتكرارون بە سوورائەو بە ئاراستەي پىچەوانە.



1 رېڭاى خىرا (رېڭاى گواستەوہى خىرا)

رېڭايەكى گشتيە لە دوو رېرەوۋى ديارىكرائىيان زياتر
پىڭھاتووہ، ھۆبەكانى گواستەوہ دەتوانن بە خىرايى
لەيەوہ ھاتوچۆ بكن، ھەرۋەھا:

رېرەوہكانى بۆ ھاتوچۆ ھۆبەكانى گواستەوہ
جياكرائەتەوہ، ناوچەيەكى جياكرائە لە نىوان ھەردوو
ئاراستەكەدا ھەيە، ياخود بە ھۆكارى دېكە دوو ئاراستەكە
لە يەكتر جياكرائەتەوہ.

لەگەل ھىچ رېرەوۋىكى دېكەى لۆتۆمىتل بان
شەمەندەفەر ياخود ترام تىكەل نايستەوہ ويەكتر نابن.

بە ھىماى تايبەت پىشاني دەدات
كە ئەمە رېڭايەكى خىرايە.



2 رېڭاى خىراى دايەشكرائى

رېڭايەكى دوو ئاراستەيە بە پەرژىنىكى پارىزەر لە
يەكتر جياكرائەتەوہ، بە شىوہيەك دىزايىن كراوہ
جگە لە و رېرەوانەي كە بۆى دروستكرائە ھىچ
رېرەوۋى چوونەدەرەوہ و ھانتەناوہوہى دېكەى لايە.

3 رېڭاى لاوہكى

رېڭايەكە ئامادەكرائە بۆ پاسكېل يان ھەر
سواررۆيەك پىروات بە كەمترىن خىرايى ديارىكرائى.

رېڭا دەرەگىسەكان ئەو رېڭايانەن پارىزەكان بە
يەكتر دەبەستەوہ.

4 رېڭاى لاوہكىسەكان

ئەو رېڭايانەن كە لە ئىو شارەكاندان و دايەشەكرائى
بۆ سەرەكى و لاوہكى، رېڭا سەرەكەيەكان بەوہ
جياكەرنەوہ كە بەراورد بە رېڭا لاوہكەيەكان
پاتايان زياترە و رېڭە بە تېرەيىنى سواررۆى زياتر
دەدەن.

5 رېڭاى خىزەنگىرەيەكان (خەمەي)

بۆ خىزەنگىزارى ناوچەكانى دەورەيەر ديارىكرائى و
لە رېڭا سەرەكەيەكان جياكرائەتەوہ.



«**پېښې**» ته و ناوچانه په که له ده روازه کانی هاتنه ناوه و
چوونه ده ره وده يا خود به هر شتوازي دیکه له ياسا ناوځيپه کاند انازه يان بؤ
کراوه.



به ټوټمپلنک ده گوترت «**پېښې**»: له جووله کردندا نه ييت بؤ ماوه په يکی ديار يکراو به مه به ستي هه لگرتن يا خود
دابه زاندي سهر تشينه کان يان بارکردن و داگرتنې که لويهل.

به ټوټمپلنک ده گوترت «**پېښې**»: نه گهر ټوټمپلنک به ههر هوکارتک ييت وه ستايت، جگه له وه ستان بؤ
دوور که وته وه له به ريه ککه وتن له گهل هوپه کی دیکه گواستنه وه يان رنکه دان به به کارهينه رنکي دیکه رنکا يا خود بؤ
پابه ندپوون به په کيک له ياساکانی هاتوچو؛ هه روه ها نه گهر ټوټمپلنک به بؤ ماوه په کی ديار يکراو نه وه ستايت به مه به ستي
هه لگرتن يان دابه زاندي سهر تشينه يا خود هه لگرتن و داگرتنې بارنک.

«**پېښې**» ههر که سیکه که ټوټمپل لنده خورت و موله تي شوقير ي هه يه. (به ههر که سیک ده گوترت که نامرتک
ليخورت به هيزی بزونه کاربکات (پاسکيلش ده گرتنه وه). ده گرت به و که سانه ش بگوترت که نه سپ يان چهند نازه لیک
وه کوو هوکاري گواستنه وه به کار ده يتن).

«**پېښې**» و «**پېښې**» برتيپه له لاي راست يان ده سته راستي رنکا بؤ نه وه
شوقير رنکه به شوقيرنکي دیکه يان به هوپه کی گواستنه وه دیکه بدات بؤ تپه راندن به لاي چپدا، به پنجه وانه وه به
واتاي لاي ده سته چه پی رنکا ديت.

«**پېښې**»: سوار پوپه که، دوو يان سن تايه هه يه، به توانای که سی به گهرده خرت و بزونه ري ميکانیکی نيپه. به لام
ههر سوار پوپه که به بزونه ري ميکانیکی کاريکات و قه باره که له 125cc که متر ييت و شيوه و قه باره و نه خشه که شي له
پاسکيل بچيت، به پاسکيل نه زمار ده گرت.

«**پېښې**» ته و به شهي رنکايه که بؤ پاسکيل سواره کان جياکراوه ته وه.
رېره وه که به هيلنک له رېره وي ټوټمپلنک کان جيا ده گرتنه وه.

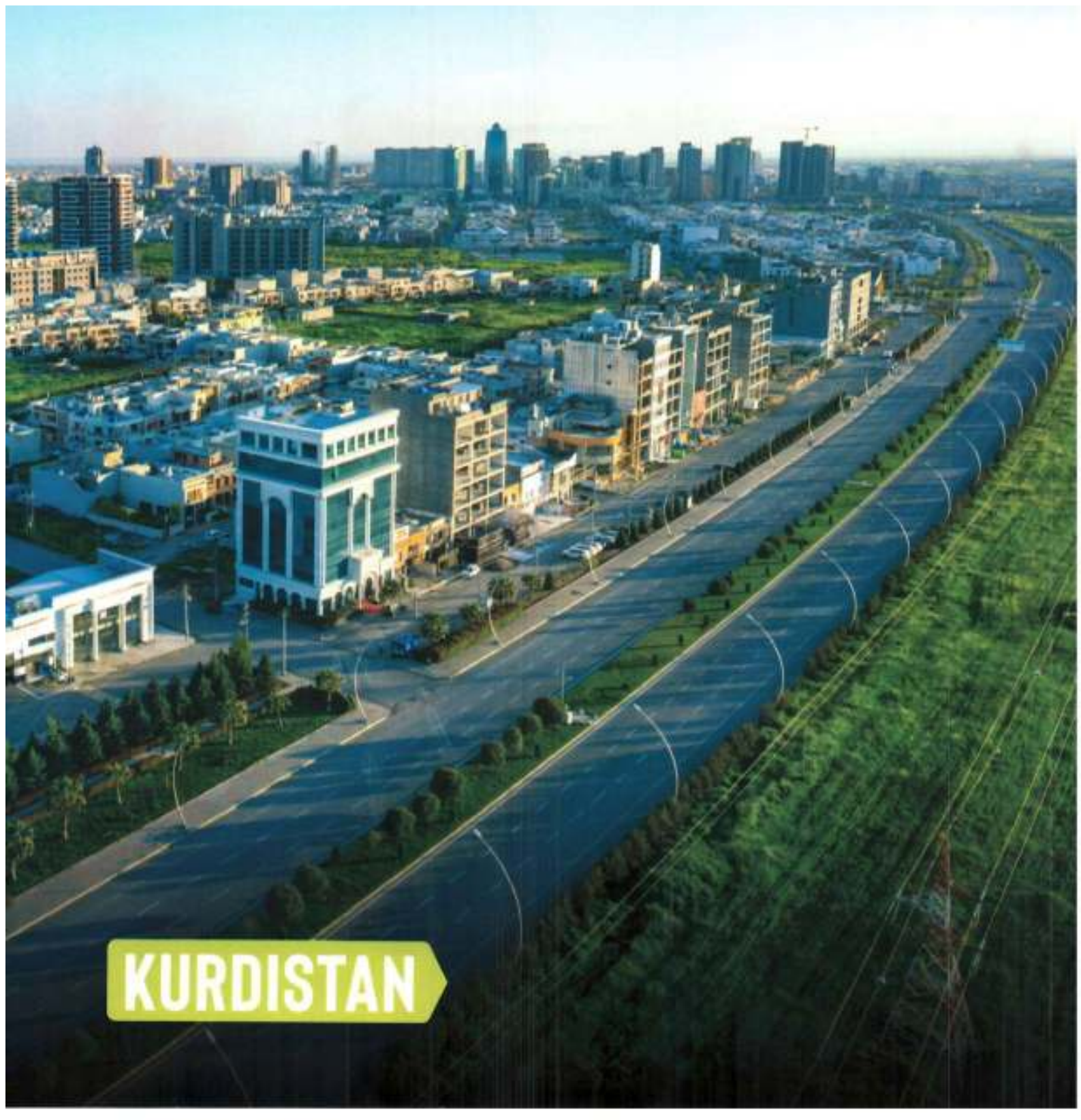
Cycle Lane



«**پېښې**» رنکايه کی سهر په خوپه بؤ پاسکيل سواره کان.

Cycle Track

«**پېښې**» وانا ده ييت رنکه به هوپه کانی دیکه گواستنه وه به ييت تپه رن و به رده وام نه ييت له ليخورتن و ده ست
به ليخورتن نه که يته وه.



KURDISTAN

بنه ما گشتییه کان

2

15
22

سلیمانی - سلیمانیة
کۆیه - کویسنحق
ناوسار - مرکز المدینة
نه خوشخانه ی رزگاری - مستشفی رز
Rizgari Hospital

GENERAL PRINCIPLES

بەغدا - بغداد BAGHDAD

كهركوك - كركوك KIRKUK

زانكو - الجامعة University

يارىگای فرەنسۆ شەرىرى - ملعب فرانسو حەرىرى

F.Hariri Stadium



SU

KO

C

ي

سەرجه م به کارهینه رانی رێگا، پێوسته له سهريان پابه ندين به بنه ماكانى تپه پرين و هاتوچوکردن به و شيوه يه که له م خالانه ي خواره و ده باسکراون:

دابه شکردنى رێگا

16

به کارهینه رانی رێگا دابه ش دهکړن بۆ 3 چۆر: پياده سهرنشين شوقير
رېنماييه کانی نايهت به به کارهینه رانی رێگا له م به شه دا رووتکراونه ته وه.



پياده

17

پياده وهک به کارهینه رانی رێگا ده پیت پابه ندي ته م رېنماييه ته پیت، له کانی رۆبشتن به سهر شه قامه کاند:

پێوسته پياده له سهر شوسته ي ليوار شه قامدا هاتوچو بکات.

له کانی نه بوونی شوسته دا، ده پیت پياده له نزيك ليواری لای چه پی رێگاوه رووه و هۆبه کانی گواسته وه هاتوچو بکات؛ نه گهر به شيوه ي کۆمه ل بن، باشته به شيوه ي بهک ريز له دواي په کتره وه پرون، نهک له ته تيشته په کتره وه.

بينينى پياده تاساتر ده پیت، نه گهر له تاريکی و که شوه وه وای ته مومر دا جلی سپی يان ره نکراوه يان تيشکده ر (فسفوری) له به ردا پیت.



پەرىنەۋى پىادە

18



پەرىنەۋى پىادە لە دىۋىكى رېڭاۋە بۆ
دىۋەكەي دىكەي بەگۈرەي ئەم بىنەمايەي
خوارەۋە دەيت:



دەيت پەرىنەۋە لە ناۋچەكانى تايەت بە پەرىنەۋى پىادە يىت؛ ناۋچەكانى تايەت
بە پەرىنەۋى پىادە بە ھىماكانى سەر روۋى شەقامەكان، يان بە پردەكانى پەرىنەۋى
پىادە يان ژىر پردەكانى پەرىنەۋە ديارىكرارون.

لە كاتى ئەيوۋى رېڭاۋەك لەو رېڭاۋەي كە باسكراون بۆ پەرىنەۋە لە شەقام بە
سەلامەتى، پەرىنەۋە بەم شۆۋە دەيت: ۋەستان لە لىۋارى شۆستە، تەماشاكردنى
لاي چەپ، تەماشاكردنى لاي راست و دووبارە لاي چەپ، پاشان پەرىنەۋە بە وريايى و
بە خىرايى؛ ئەگەر رېڭاۋە شۆستەي ناۋەراستى ھەيت، دەيت ھەنگاۋەكانى پەرىنەۋە
دووبارە يكرىنەۋە، بەلام سەرەتا تەماشاي لاي راست دەكرىت و دواتر لاي چەپ و
دووبارە لاي راست، پاشان پەرىنەۋە بۆ بەشەكەي دىكەي شەقامەكە.

لە كاتى پەرىنەۋە لە رېڭاۋەك يان رېرەۋىك، يىۋىستە پىادە دلتايىت لە
ئاراستەي جۈۋلەي ھاتۇچۇ. 



نەپەرىنەۋە لە بەردەم سواررۇ ۋەستاۋەكاندا، چۈنكە يىنىيى پىادە لە لايەن شۆقىرائى
ئەو سواررۇيە گران دەيت.

لە شەۋدا، باشقەر پەرىنەۋە لە نرىك ترافىك لايەۋە ئەنجامبدرىت، يان لە نرىك
گۈۋەكانى روۋناككەرەۋەي شەقام.



شۆقىرائى نايىت ئامبىرى ورياكردنەۋە (ھۆرن) بەكاربەيتىت، ئەگەر لە كاتى
يىۋىستدا نەيت، بۆ ورياكردنەۋە لە مەترىبەك. 



يىۋىستە پىشەرەۋى ھاتۇچۇ بە پىادەكان بدرىت، بەو كەسانەي لە ناۋچەكانى
پەرىنەۋە دەپەرئەۋە، كە بە ھىما ديارىكرارون. 

لە كاتى لىخوپىن لە نرىك ئاۋەل، يىۋىستە لەسەرخۇ لىخوپىت و ئامبىرى
ھۆرن بەكارنە ھىت. 





جۆرهكانى پياده

19

پيادهكان بەشىكى سەرەكىن لە ھاتوچۆي سەر شەقامەكان و ھەموومان و كەسانى نزيك و ھاوړى و خوشەوبستانمان دەكرت بێنە سەر شەقام، وەك بەشىك لە ھونەرى ھەلسەنگاندنى مەترسپيەكان، زۆر كرتەكە وەك شوڤير بتوانيت زوو لە مەترسپيەكانى پەيوەست پە پيادهكان تېگەيت و بزانيت لە ھەر بارودۆخ و تاوچەيەكدا چۆن مامەلە دەكەيت بۆ ئەو ھى دوورپيت لە كارەسات و رووداوى نەخاوازاو لەگەڵ پيادهكان، چونكە پيادهكان لە زۆرەي بارودۆخەكاندا بە لاوازترين كەسانى سەر شەقام دادەنرێن و ھىچ ھۆكارىك نايە بۆ پارىزگار بىکردن لىيان لە كاتى رووداوەكاندا. پيادەكانىش بەيتى جۆرى ئەو مەترسپيەنەى لىيان چاوەروان دەكرت و شتوازي ھەلسوكەوتيان لەسەر شەقام دا بەش دەكرت بەسەر چەند جۆرىك، كە بريتىن لەمانەى خوارەو:

منداڵ

منداڵان، ئەوانەى لە سەرەتاي قۇناغى منداڵيان تواناكانيان زۆر لاواز و سنووردان بە ھۆى لاوازي جەستەيى و مېشك و تېگەيشى و ھەلسوكەوتەكانيان لە رووى كۆمەلەتەيەو، ئەمانەش ھۆكارى بۆ ئەو ھى منداڵان لەم قۇناغەدا زياتر لە ھەموو قۇناغەكانى ديكە لاوازترين و مەترسپيەكانى سەريان كەورەترين بەراورد بە كەورەكان.

بە ھۆى كورتى پالايانەو، سەختە منداڵان بە باشى بتوانن دەرۆبەرى خويان بىن و دوورى ئەو ئۆتۆمبيلانە بىخەملەن كاتىك بەرەو روويان دىن، ھەروەھا بە ھەسان شتو ھى شوڤيرەكانىش قورسە بتوانن بە باشى بىيان بىن.



① مىندال ئاۋەكۈۋ تەمەنى كەمىر يىت تۈتۈن تىگەشەن و لىكەندەۋى بۇ دەنگ و شەكلى دەۋرۈسەر لاۋاتىر، ئەمە كارىگەرى لەسەر بىر ياردان يان دەپىت و دەكرىت بىر يارى ھەلەدەن لەبارەى دوور و نىكى و خىرايى و ئاراستەى جوۋلەى سوارىۋكان لەسەر شەقامەكان.

② مىندالان لەم قۇناغەدا زىاتىر پەفتارى سەرەپۋى بەسەرىاتا زالە، كەمى خۇراكرىيان دەپتە ھۆكارىكى دىكە، چۈنكە بەلاپانەۋە زۇر زەخمەتە بتۈنن لە يەك كاتدا مامەلە لەگەل زىاتىر لە يەك ئاستەنگدا بىكەن كاتىك روۋبەرۋىيان دەپنەۋە.

③ لە كاتى لىخورىن لە ئاۋچەكانى لىشە جىۋوۋندا، خىرايىت كەمبەرەۋە و بەردەۋام سەرنج ىدە مەترىسپەكان، ھەمىشە پىشپىنى ئەۋە بىكە كە مىندالان بە شىۋەپەكى كىۋىر يىنە بەردەم تۆتۈمبىلەكەت بە ھۆى يارىكرىن يان پەرىنەۋەپان لەسەر شەقام.



② ھەرزەكار

④ لەم قۇناغەش لە تەمەندا بەۋە جىادەكرىتەۋە كە ئەگەرى ئەۋەى ھەپە ھوۋ قىدا زۇر كارى سەرشىتەنە و مەترىسپدار بىكات، بۇيە ھەرزەكاران سەلامەتى و ژانپان دەخەنە مەترىسپەۋە لەسەر شەقام و رىكاۋانەكان.

⑤ ھەرزەكاران ھەندىك چار لەۋانەپە بە بەكارھىنانى يارىپەكانى ۋەك پىلۋى تاپەدار يان سىكەيت بۇرد سەركىشى بىكەن، لەم كاتانەشدا ھەر ۋەك پىادە مامەلەپان لەگەلدا دەكرىت بەلام مەترىسى لەسەرىيان زىاتىرە بە ھۆى خىرايى و جوۋلەى چاۋەروان نەكراۋپان.

③ بەسالچوو

⑥ كەسانى بەسالچوو (پىر) لەسەر شەقام ھەندىك چار بە ھۆى لاۋازىۋونى تۈنۈى تىگەشەن يان لە مەترىسپەكان، دەكرىت بە ھەمان شىۋەى مىندالان روۋبەرۋى مەترىسى بىنەۋە، بەلام بە كىشى ئەم كەسانە بەۋە دەناسرىن، كە لەسەر شەقام و لە كاتى پەرىنەۋەپان لە شەقامەكاندا لەسەر خۇ دەپۇن، بە پىچەۋانەى مىندالان كە بەردەۋام ئەگەرى ئەۋە ھەپە بە راكرىن يىنە سەر شەقام.

⑦ بۇيە پىۋىسە يۈسەيت و رىگە بدەيت بە پەرىنەۋەى كەسانى بەسالچوو يان لە كاتى ھاتىپان بۇ سەر شەقام بەتاپەتى لە شۈنەكانى تاپەت بە كۆپۈنەۋەى ئەم كەسانە و نىك خانەى بەسالچوۋان.



سه رخۆش



• په كيك له مه تر سیدارترین جۆرهكالى پياده له سهر شه قام كه سانی مه ست (سه رخۆش) و ئالووده بووه كانن، چونكه نه مانه ناتوانن جوولهی جهسته یان كۆنترۆل بكهن و به هۆی کاریگه ری خواردله وه سه رخۆشكه ره كان و هۆشبه ره كاته وه، له وه مه ترسیانه ی رووبه روویان ده بنه وه تیناگهن باخود هه ندیک جار کاریگه ری له وه ماددانه وایان لینه دکات کاری سه رگیشی و مه ترسیدار بكهن و یینه به رده م ئۆتۆمبیله كه ت.



كاتیک هه ر جوولینه ریکي

خاوه ن ییداویستی تایبته شوسته و خه تی په رینه وه ی به کارهینا وه ک پياده مامه له ی له گه ل ده کړت.



كه سانی خاوه ن ییداویستی تایبته

• به سه رجهم له وه پيادانه ده و تریت كه به هۆی له ده ستدانی نه ندایمگی جهسته یانه وه ناتوانن وه ک كه سانی نامایی شه قامه كان به کاریهینن و ییداویستیان به یارمه تی كه سانی دیکه به یان ییداویستیان به به کارهینانی عه ره بانه و کورسی و نامیری تایبه نه.

• كه سانی كه مننه ندایان نه وانه ی به شیک له جهسته یان له ده ستداوه باخود به شیکي جهسته یان کارناکات و به هۆیه وه به عه ره بانه و نامیری تایبته ده رۆن، ده کړت له ناو بازار و ناوچه کانی نیشته چی ووندا یینه سه ر شه قامه كان یان بیانه ویت به رنه وه، نه م كه ساته ش به هه مان شتیه به هۆی له وه ی ناتوانن وه ک كه سانی ئاسایی به پشویه یوه ستن بۆیه مه ودا ی بینیان كه مته ره و له وانه به هه ست به ئۆتۆمبیله كه ی تۆ نه كه ن کاتیک لیان تریک ده بیته وه. به هه مان شتیه بۆ تۆی شۆفیر ئاسان نییه له دووره وه به باشی بیان بینیت. له کاتی په رینه وه یان ییداویسته له دووری کونجاودا یوه ستیت ناوه کوو به ته واده تی له شه قام ده به رنه وه.

• له کاتی لیخوړین له سه ر شه قامه كان وریابه به رامبه ر به كه سانی تایبست (كه ر)، چونكه له وانه به تۆ به ویت به هۆن ئاگاداریان بكه ینه وه، له کاتیکدا له وان گوئیان لیناییت و رهنگه ژیا نیان به خه یته مه ترسییه وه.

• ده کړت كه سانی ناینا له سه ر شه قام هه بن، له گه ریکه نه ده ییت به تپه رینیان نه و له وانه به تووشی روودا و بییت له گه لیان له کاتیکدا تۆ وایشیستی ده که ییت له وان تۆ ده بین.

7 کہ سی سہ رقائل

بان
له
یالی
لهی
نرت.

کاتنه
سکوتنه
ته نیش
پتو ده
پیاده

A black silhouette of a person riding a bicycle, facing left. The person is wearing a long-sleeved shirt and pants. The bicycle has a large front wheel and a smaller rear wheel. The background is white.

گوچانی ناپینا رہنگی سووری
لہسہرہ۔





④ لە ئاوهوه دەرگای ئۆتۆمبیلەکت داخە ئەگەر سەر نشینی منداڵ یان بەخساروت لەگەڵدا بوو.

1 سه رنشینى همدال

❖ ناسکرایه مندل پتوستی به چاودیری و پاراستن ههیه له لایهن گه وره کانه وه، به تاییه تی پتوسته کرنکی به سه لاهمه تی مندل بدرت کاتیک وهک سه رشین له نو تو میندا هه لیان ده کريت، چونکه له کاتی تووشبوون به هه ر بوودا ویک ده کريت زو ترین زیانیان به ریکه ویت.

پنځوسنه منډال تاوه ګوو ته مه نې ده ګانه 13 سال له کوشنې دواوې ئوتومبيله ګه و کوشنې تايبه تي بؤ به کارهينډرلټ به ګورې کيښ و ته مه نې. تاوه ګوو ګه بيشتن بهم ته مه نه پشټيني سه لاهه تي ناتوانيت پارټرګاري له منډاله ګه بګات، ته ناهت به کارهيناني پشټيني سه لاهه تي بؤ منډال له کاتي رووداودا زباني زباتو ده بټت.



نايىت مىندال لە كوشنى پىشەوهى ئۆتۈمىيەل و لەسەر كۈشتىك دابىرىت كاتىك
الۈنى ھەوايى Airbag چالاك بىت.

● مېندالى ساۋا تاۋەكۈۋ كېشى دەكائە ^{13^h}، دەپىت لەسەر كۈشنى دواۋەي ئۆتۈمبىلەكە، لەناۋ كۈشنى تايەت پىت، كە روۋى لە دواۋەيە، بىەسترتىئەۋە، پاشان تاۋەكۈۋ ^{25^h} لە كۈشنى سەلامەتى، كە لەسەر كۈشنى دواۋەي ئۆتۈمبىلەكە ۋ روۋ لە پىشەۋەيە، بىە ھەمان شىۋە بىەسترتىئەۋە، دواتر تاۋەكۈۋ كېشى دەكائە ^{36^h} دەپىت كۈشنى بى ئالبىشتىكەرى مۇ بەكاربەتند: **Booster Seat**





2 سەرتىشپىن نەخۇش و بەتەمەن

■ لە كاتى ھەلگرتى كەسنى بەسالچوو يان نەخۇش وەك سەرتىشپىن ھاوكارىيان بە بۆ بەستى پىشتىنى سەلامەتى بۆ ئەوۋى بە شىۋەيەكى كوتجاو پىشتىنەكە لەسەر ئىسكى كەمەر و شان بېستىن.

● با ھەمىشە لەناو ئۆتۈمبىلەكەدا كىسەى رىشانەۋە ھەيىت بۆ بارودۇخە لەناكاو و پىۋىستەكان، ئەگەر پەككەك لە سەرتىشپىنەكان توۋشى رىشانەۋە يىت لە كاتى لىخورىندا. كىسەى رىشانەۋە لە تەنىشت كوشنى ئۆتۈمبىلەكەت ھەيىت، بۆ ئىۋوۋە كىسەى پلاستىك يان كاغەز ياخود ھەركاميان يىت، باشىروايە راخەرى ئايلىۋن بىخەتە زىر كوشنەكان.

● تەماشاكردى پىشەۋە تالاستىكى باش دەيىتە ھۆى كەمكردنەۋەى رىشانەۋە و دلىنكەلھاتن.

● يىشت جوۋىن دەيىتە ھۆى كەمكردنەۋەى رىشانەۋە و دلىنكەلھاتن.

● رىگە بىدە بە ئالوكۇرى ھەۋا لە كاتى بوۋنى چەند سەرتىشپىنەك لەناو ئۆتۈمبىلەكەتدا بەتايپەنى ئەگەر كەسى نەخۇش ھەيىت لەناوباندا.



ھاوكارى بىكە بۆ
بەستى پىشتىنى
سەلامەتى



١ پټوښته له کاتي سهرکه وټن و دابه زين له سواروړو کاتدا، له لايه ن سهرنشينه کانه وه ره چاوي ئه م بڼه مايانه ي خواره وه بکړت:

٢ ناييت له سواروړو ډک دابه زينت يان سهرنیکه ویت، نه گهر به ته واوه نلی له جوو له کردن نه وه ستاييت و ده پټت وه ستان له شوټني تاييه ت به خوئی نه جاميدرنت. هه روه ها ده پټت سهرکه وټن و دابه زين به شوو به کی ریکوپټک يټت.

٣ نه گهر سهرنشين ويستی له دواي دابه زين له پاس په رټنه وه، پټوښته له سهری چاوه رټ بکات تاوه کوو پاسه که تیده په رټ، يو ئه وهی بينی شه قام و ريگا يو روون يټت.

٤ پټوښته له سهر سهرنشين به ماوه په کی گونجاو يو دابه زين شوټير ناگاداريکاته وه، يو ئه وهی بتوانييت به سه لامه تی بوه ستيت.



١ جگه ره گيشان له ناو سواروړو کاتي گواسته نه وهی گشتيدا قه ده غه يه.

٢ سهرنشين ناييت هيچ به شيکی جه سته ي له دهره وهی سواروړو که دا يټت.

٣ قسه ته کردن له گهل شوټير، چونکه ده پټته هوئی بيټاگابوون و سهرقالبوونی.

٤ پارټيگاري کردن له پاکي و خاوني سواروړو گشتيه کان.

٥ ناييت هيچ جوړه که لويه ل و جاتايه ک دابنرټ، که بيټته هوئی دروستکردنی به ربه ست له پيش چاوي شوټير.

٦ سهرنشين ناييت له بری شوټير نامازه ي هاتوچو بدات.

٧ ده پټت مندال له کوشنه کاني دواوهی سواروړو که دا دابنشييت.

٨ ناييت سهرنشين به پټوښته راپوه ستيت، نه وهک بيټته به ربه ست له پيشی چاوي شوټير مه گهر ده سکی تاييه تی هه پټت وهک پاسی فروکه خاته.





ياساى هاتوچۆ

3

23
36

TRAFFIC LAW



■ ئامانج له یاساکانی هاتوچۆ بریتییه له پاراستنی مهلامهتی شوؤفیر و سهرحهم هاوتیشتمانیان، وهک بهکارهێنه رانی رێگا. تهگهر وهک شوؤفیرێک پایه نده بیت به یاساکانه وه، نهک ته ئیا خووت، به لکوو کهسانی سه ره قامه کاتیش ده خه پته مه ترسیه وه.

■ یاسای گواسته وه له وشکانی ژماره 50 ی سالی 1935 به یه کهم یاسای هاتوچۆ داده نرێت له عێراق. پاشان یاسای ژماره 48 ی سالی 1971، پاشان یاسای ژماره 86 ی سالی 2004 که له لایهن ده سه لاتێ کاتی هاو په پمانان (دوای رووخانی پزیمی پێشووی عێراق) ده رجوو و تاوه کوو ئیستا له ههریمی کوردستان کاری پێده کرت.

تێبینی



یاسای ژماره 86 ی سالی 2004 له 38 بهش و پاشکوێهک پێکهاتوه. گرنگترین لهو به شانه ی که پێویسته وهک شوؤفیر پایه ندیان بیت له م به شه دا هاوون.



پێناسه ی یاسایی:

ده قێکی رێکخراوه، له لایهن په رله مانه وه په سه ندراره، ناساندن یۆ باه تیک ده کات و له سه ره بنمای پێناسه که سزا و پاداشت دیاری ده کرت. ته ئیا په یاسایه کی دیکه ده گوێدریت.



جۆرەكانى مۆلەتى شۆفىتىرى

24



① مۆلەتى شۆفىتىرى A ماتۇرسكىل



② مۆلەتى شۆفىتىرى B-BE ئۆتۆمبىلى تايىت



③ مۆلەتى شۆفىتىرى C1-C1E-C-CE ئۆتۆمبىلى بارھەلگىر



④ مۆلەتى شۆفىتىرى D1-D1E-D-DE ئۆتۆمبىلى ياس



⑤ مۆلەتى شۆفىتىرى T ئامىرەكانى يىناسازى و كشتوكالى

مەرجهكانى بەدەستەھىنانى مۆلەتى شۆفىتىرى ئۆتۆمبىلى تايىت چىن؟

- ① بەيتى ياساي ھاتوچۇ ژمارە 86 سالى 2004، ئەو كەسەي دەپەوتت مۆلەتى شۆفىتىرى ئۆتۆمبىلى تايىت بەدەستەھىتت، دەپتت ئەم مەرجهكانى خوارەوئى تىدا پىت:
- ② تەمەنى 18 سالى ئەواوكرديت.
- ③ ناپىت دادگا سزاي داپىت بە پىبەشكردى لە لىخوپىنى سواررۇكان.
- ④ دەپتت لە رووى تەندروستى جەستەيەو پىشتكىرى كراپىت و لە پىشكىنى پزىشكى دەرىچىت.

ھەنگاۋەكانى بەدەستەھىنانى مۆلەتى شۆفىتىرى ئۆتۆمبىلى تايىت چىن؟

- ① بەدەستەھىنانى مۆلەت بە چەند ھەنگاۋىك دەپتت و پىۋىستە لە سەرجهم ھەنگاۋەكاندا مەرجهكان بەدەپتت.
- ② پىكردەوئى قۇرم.
- ③ دەرجوون لە پىشكىنە پزىشكىيەكان كە يۇپىدانى ھەموو جۆرەكانى مۆلەتى شۆفىتىرى ديارىكراون.
- ④ خولەكانى ئىۋرى و پراكتىكى يىنىپت لە يەكتىك لە ناوئەد بان نووسىنگەكانى فىركردنى شۆفىتىرى.
- ⑤ دەرجوون لە تالىكردەوئى ئىۋرى و پراكتىكى لە بەرئوئەراپەنى ھاتوچۇ تايىتەمەند.



25

دەرھیتانی جۆرهكانى مۆلەتى شۆفىرى



بە يېنى رېتىمايى ژمارە (۱۱) ى سالى ۲۰۲۴ ى وەزاھتى ناوخۇ

مۆلەتى شۆفىرى جۆرى A

تايپەتمەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۆرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگەكەي ماتۇرسكىلىك لىيخورت كە قەبارەى ھىزى بزوئەرەكەي لە (125 cc) كەمتر نەيىت و ماتۇرسكىلى جۆرى (hybrid پان كارەبايى) دەگرئەو.



مۆلەتى شۆفىرى جۆرى B

تايپەتمەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۆرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگەكەي ئۆتۆمبىلىك لىيخورت كە كىشى بە بارەو لە (3500) كىلوگرام زياتر نەيىت و عەرەبانەيەك رابكىشىت كە كىشى بە بارەو لە (750) كىلوگرام زياتر نەيىت، واتا بە ھەردووكيان بە بارەكانپانەو كىشىان لە (3500) كىلوگرام زياتر نەيىت. ھەلگەي ئەم جۆرە مۆلەتە دەتوانىت ئامىرى جۆرى (T) لىيخورت، بە ھەمان مەرجى كىشى ئۆتۆمبىل و عەرەبانە.



مۆلەتى شۆفىرى جۆرى BE

تايپەتمەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۆرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگەكەي ئۆتۆمبىلىك لىيخورت و عەرەبانەيەك رابكىشىت، كە كىشى عەرەبانەكە لە (750) كىلوگرام زياتر يىت، بەو مەرجەي كىشى ئۆتۆمبىل و عەرەبانەكە لە (3500) كىلوگرام زياتر نەيىت.



مۆلەتى شۆفىرى جۆرى C1

تايپەتمەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۆرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگەكەي ئۆتۆمبىلىكى بارەلگە لىيخورت، كە كىشى بە بارەو لە نيوان (3500) بۆ (7500) كىلوگرام يىت و عەرەبانەيەك رابكىشىت كە كىشى بە بارەو لە (750) كىلوگرام زياتر نەيىت.



مۆلەتى شۆفىرى جۆرى C1E

تايپەتمەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۆرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگەكەي ئۆتۆمبىلىكى بارەلگە لىيخورت، كە كىشى بە بارەو لە نيوان (3500) بۆ (7500) كىلوگرام يىت و عەرەبانەيەك رابكىشىت كە كىشى بە بارەو لە (750) كىلوگرام زياتر يىت.



مۆلەتى شۆفىرى جۆرى C

تايپەتمەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۆرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگەكەي ئۆتۆمبىلىكى بارەلگە لىيخورت، كە كىشى بە بارەو لە (3500) كىلوگرام زياتر يىت و عەرەبانەيەك رابكىشىت كە كىشى بە بارەو لە (750) كىلوگرام زياتر يىت.



مۆلەتى شۆفىرى جۆرى CE

تايپەتمەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۆرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگەكەي ئۆتۆمبىلىكى بارەلگە لىيخورت، كە كىشى بە بارەو لە (750) كىلوگرام زياتر يىت. مۆلەتە لىيخورت، كە كىشى بە بارەو لە (750) كىلوگرام زياتر يىت.



مەرجەكانى پىدانى مۆلەتى شۇفىرىي

26

3

ياساى ھاتوجو

مەرجى تەمەن بۇ ۋەگىرتنى مۆلەتى شۇفىرىي



مۆلەتى شۇفىرىي جۇرى D1

تايپەھەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۇرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگىرەكەي پاس لىيخوړىت، كە ژمارەى سەرنشېن و شۇفىرەكەى لە (16) شازدە كەس زياتر نەيىت و درىزى پاسەكە لە (8) ھەشت مەتر زياتر نەيىت و ەەرەبانەيەك راپكىشېت كە كىشى بە بارەوہ لە (۷۰۰) كىلوگرام زياتر نەيىت.



مۆلەتى شۇفىرىي جۇرى D1E

تايپەھەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۇرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگىرەكەي پاس لىيخوړىت، كە ژمارەى سەرنشېن و شۇفىرەكەى لە (16) شازدە كەس زياتر نەيىت و ەەرەبانەيەك راپكىشېت كە كىشى بە بارەوہ لە (750) كىلوگرام زياتر نەيىت.



مۆلەتى شۇفىرىي جۇرى D

تايپەھەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۇرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگىرەكەي ئۆتۆمبىللىكى پاس لىيخوړىت و ەەرەبانەيەك راپكىشېت كە كىشى بە بارەوہ لە (750) كىلوگرام زياتر نەيىت.



مۆلەتى شۇفىرىي جۇرى DE

تايپەھەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۇرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگىرەكەي ئۆتۆمبىللىكى پاس لىيخوړىت و ەەرەبانەيەك راپكىشېت كە كىشى بە بارەوہ لە (750) كىلوگرام زياتر نەيىت.



دەرھىنانى مۆلەتى شۇفىرىي جۇرى T

تايپەھەندىيەكانى بەدەستەيتانى ئەم جۇرە مۆلەتە: رېگەدەدات بە ھەلگىرەكەي ئامبىرى كشتوكالى لىيخوړىت، كە خىرايەكەى لە (40) كىلومەتر زياتر نەيىت و دەتوالىت ەەرەبانەيەك راپكىشېت، ھەرەھا ئامبىرى بىناسازى لىيخوړىت كە خىرايەكەى لە (60) كىلومەتر زياتر نەيىت و ەەرەبانەيەك راپكىشېت.

مۆلەتى شۇفىرىي جۇرى (TAXI)



- 1 كۆپىتى مۆلەتى شۇفىرىي جۇرى (B) پۇ (تاكسى) پىنوستى بە تاقىكرەنەوہى تېۋرى و پراكىكى نىيە،
- 2 لە دواى تەواۋىكرەنلى رېكارەكانى ۋەگىرتنى لۇگۇى تەكسى، مۆلەتى شۇفىرىي دەكۆردىت بە مۆلەتى تەكسى.

لیخورین به بن مؤلته شوفیری

27

21



1 هەر کەسێک سوارێی لیخوڕێت بە بن مؤلته شوفیری یان مؤلته کە یێسە ندرایتە وە یان مؤلته شوفیری هەلۆه شیندرایتە وە یان مؤلته کە یێسە تایتە نە یێت بە جۆری سوارێی سزا دەدرێت بە سزای دارایی لە 250,000 دینار کەمتر نە یێت و لە 1,000,000 دینار زیاتر نە یێت.

لەو کەسێ سوارێی سزا دەدرێت بە بەردەستە (خاوەنی یێت یان لە ژێر دەستی یێت) هەمان سزا دەدرێت، ئەگەر یێکە بێت کە سێکی مؤلته یێنە دراو ئەم سوارێی لیخوڕێت.

2 لە ئەگەر دووبارە ئەنجامدانە وە یان ئەو تائەتی کە لە برکە یێکە مەمە مەدە بە دا یاسکراوە ئەو سزا کە دە یێت بە بەتکرێن بۆ ماوە یێک کە دە یێت لە یێک مانگ کەمتر نە یێت و لە 3 مانگ زیاتر نە یێت و بە سزای دارایی لە 250,000 دینار کەمتر نە یێت و لە 1,000,000 دینار زیاتر نە یێت.



لیخورین به سەرخۆشی یان لە ژێر کاریگەری ماددە هۆشبەرەکان

28

22



1 ئەگەر کەسێک بە سەرخۆشی سوارێی لیخوڕێت یان لە ژێر کاریگەری ماددە هۆشبەرەکاندا یێت، سزا دەدرێت بە بەتکرێن، کە ماوە کە لە 3 مانگ کەمتر نە یێت و لە 6 مانگ زیاتر نە یێت، یان بە سزای دارایی کە لە 500,000 دینار کەمتر نە یێت و لە 1,500,000 دینار زیاتر نە یێت و مؤلته شوفیری کە یێن دەسە ندرایتە وە بۆ ماوە یێک لە 3 مانگ زیاتر نە یێت.

2 لە ئەگەر دووبارە ئەنجامدانە وە یان ئەو تائەتی کە لە برکە یێکە مەمە مەدە بە دا دەقی لە سەر کراوە، سزا کە دە یێت بەتکرێن بۆ ماوە یێک کەمتر نە یێت لە 6 مانگ و زیاتر نە یێت لە یێک 1 ساڵ یان بە سزای دارایی کە لە 2,000,000 دینار کەمتر نە یێت و لە کەل یێسە ندرایتە وە یان مؤلته شوفیری بۆ ماوە یێک لە 6 مانگ کەمتر نە یێت.



3 پتۆستە لە سەر دادگا، بەرێوە بەرایەتی هاتوچۆی پە یێتە ندرایتە وە یان لە دەرکردنی بریاری یێسە ندرایتە وە یان مؤلته شوفیری ئاگاداریکاتە وە لە دوا یێک حوکمی کۆتایی تائەتارکردنە کە.

3 لە کاتی ئەنجامدانە وە یان تائەتە کە بۆ زیاتر لە دوو جار سەرەرای ئەو سزایە یێک لە برکە یێکە مەمە مەدە بە دا هاتووە یێسە ندرایتە وە یان مؤلته شوفیری کە بۆ ماوە یێک دە یێت لە 3 ساڵ زیاتر نە یێت.



1 ھەر كەسىك بە ھۆى ليخورىنى سواررۇيەك بىيىتە مايەى ئازاردان يان نەخۇشى گەورە يان پەككەوتنى ھەمىشەىى بۇ كەسالى دىكە يان زيانكەياندىن بە سەررەت و سامانايان بە ھۆى رەچاۋنەكردنى ياسا و رىتمايىيەكان ئەوا بە بەندكردن بۇ ماۋەيەك لە 6 مانگ كەمتر نەيىت و لە 2 سال زياتر نەيىت و بە پىيىزاردنىك لە 750,000 دىنار كەمتر نەيىت و لە 1,500,000 دىنار زياتر نەيىت سزا دەدرىت لەگەل لىسەندەنەۋەى مۇلەتى شۇقتىرەكەى بۇ ماۋەيەك لە 6 مانگ كەمتر نەيىت.

2 ئەگەر تاۋانەكە ئەنجامدرايۋو لە كانى ليخورىنى سواررۇيەكە بە سەركىشى يان بى باكى يان شۇقتىرەكە لە ئىز كاريگەرى ماددەيەكى سەرخۇشكەر يان ھۆشەر يويىت يان يارمەتى ئەو كەسەى تەدائىت كەوا تاۋانەكەى بەرامبەر كىردوۋە يان داۋاي يارمەتى ئەكردىت بۇى لەگەل يوونى تواناي يارمەتيدانى ئەوا سزاكەى دەيىت بە بەندكردن بۇ ماۋەيەك لە 1 سال كەمتر نەيىت و لە 3 سال زياتر نەيىت و بە سزايەكى دارايى كە لە 1,000,000 دىنار كەمتر نەيىت و لە 1,500,000 دىنار زياتر نەيىت لەگەل لىسەندەنەۋەى مۇلەتى شۇقتىرىى بۇ ماۋەيەك لە 1 سال كەمتر نەيىت.

3 پىيوسىتە لەسەر دادگا بەرئوۋەبەرايەتى ھاتوجۇ لە دەرگىرى بىرارى لىسەندەنەۋەى مۇلەتى شۇقتىرىى ئاگادارىكانتەۋە لە داۋاي چوكمى كۇتايى تاۋانباركردنەكە.

بوونە ھۆكارى مردن بە ھۆى ليخورىنى مەترسىدارەۋە



1 ھەر كەسىك، بىيىتە ھۆى مردن بە ھۆى ليخورىنى سواررۇكەى بە كەمتەرخەمى يان سەرشىتى لە ئىز كاريگەرى ماددە سەرخۇشكەر يان ھۆشەرەكاندا يان بە بىن ئاگاداركردنەۋەى دەسەلاتى تايىبەتمەتد سزادەدرىت بە زىندانىكردنى بۇ ماۋەيەك لە 7 سال كەمتر نەيىت و لە 10 سال زياتر نەيىت ياخود بە پىيىزاردن لە 3,000,000 دىنار كەمتر نەيىت و لە 5,000,000 دىنار زياتر نەيىت.

2 بەگوتەرەى ئەو تاۋانەى لە برگەى 3ى ئەم بەشەدا دىارى كرۋە، ئەگەر كەسىك بىيىتە ھۆى مردنى كەسىك يان چەند كەسىك ياخود بىيىتە ھۆى تووشوون بە نەخۇشەيەكى سەخت يان بىرىنداربوونى سەخت بۇ چەند كەسىك، بە زىندانىكردن سزادەدرىت بۇ ماۋەيەك كەمتر نەيىت لە 10 سال و زياتر نەيىت لە 20 سال ياخود بە پىيىزاردن كەمتر نەيىت لە 5,000,000 دىنار و زياتر نەيىت لە 7,000,000 دىنار.

1 ھەر كەسىك بىيىت بە ھۆكارى مردنى كەسىك لە ئەنجامى ليخورىنى سواررۇ بە ھۆى رەچاۋنەكردنى ياسا و سىستەم و بلاۋنامە تايىبەتەكان، سزادەدرىت بە زىندانىكردن بۇ ماۋەيەك كەمتر نەيىت لە 5 سال و زياتر نەيىت لە 7 سال و بە پىيىزاردن كە كەمتر نەيىت لە 1,000,000 دىنار و زياتر نەيىت لە 1,500,000 دىنار.

2 سزاكە دەيىتە زىندانىكردنى بۇ ماۋەيەك كە كەمتر نەيىت لە 7 سال و زياتر نەيىت لە 10 سال. لەگەل پىيىزاردنىك كە كەمتر نەيىت لە 1,500,000 دىنار و زياتر نەيىت لە 3,000,000 دىنار يان بە ھەردوۋ سزاكە سزادەدرىت، ئەگەر ھاتوو لە تاۋانى نامازە بۇ كرۋادا لە برگەى 1ى لەم بەشە بىيىتە ھۆى مردنى زياتر لە كەسىك و زيانكەياندىن بە سەختى بىرىنداركردن يان شىۋاندىنى ھەمىشەىى زياتر لە يەك كەس.



1 دروستیوونی رووداو له ناوچه‌ی تهرخانگراو بو بهړینه‌وه‌ی پیاده له وړتیا‌نه‌ی که هیما و هیلکاری یاخود شوٲٲیری که متهرخه‌م یارمه‌تی که سی زبان لٲکه وٲووی له‌دا به گواسته‌وه‌ی بو نه‌خوشخانه یاخود هر ٲنکه‌یه‌کی ته‌ندروستی یان به لاکادارنه‌کردنه‌وه‌ی لایه‌نه په‌یوه‌تدیده‌ره‌کان شه‌وا به بارودوخی ٲوٲد (ظروف مشددة) ده‌ژمیردٲٲ بو شه و سزایانه‌ی که له ه‌ردوو به‌شی 23 و 24 ی شه یاسایه‌دا هاتوون.



2 سزاکه که‌م ده‌کړٲٲ بو ٲرگه‌ی 1 ی شه به‌شه، نه‌که‌ر رووداو‌که دووړٲٲ له ناوچه‌کانی په‌ړینه‌وه یاخود نه‌که‌ر شوٲٲیره‌که ده‌ستبه‌جی یارمه‌تی ٲرٲنده‌ره‌که بدات، به گواسته‌وه‌ی بو نه‌خوشخانه یاخود هر ٲنکه‌یه‌کی ته‌ندروستی یان ٲنکه‌ی ٲولیس لاکادارکرده‌وه به هر هوکارٲیک ٲٲٲ.



1 هر که‌سیک سووکایه‌تی ٲکات یان به‌ره‌لستی ٲولیس هاتوچو ٲکات له کاتی به‌جٲکه‌یاندنی شه‌رک و قهرمانه‌کالی‌دا سزا ده‌درٲٲ به به‌ندگړدن بو ماوه‌یه‌ک که له 2 سال زیاتر نه‌ٲٲٲ.

2 هر که‌سیک ه‌ره‌شه یان هٲٲرش ٲکاته سهر ٲولیس هاتوچو له کاتی به‌جٲکه‌یاندنی شه‌رک و قهرمانه‌کانی، سزا ده‌درٲٲ بو ماوه‌یه‌ک زیاتر نه‌ٲٲٲ له 3 سال.

3 هر که‌سیک هٲٲرش ٲکاته سهر نه‌فسه‌ری هاتوچو له کاتی به‌جٲکه‌یاندنی شه‌رکه‌کانی و نه‌که‌ر به هو‌ی شه و هٲٲشکرده‌وه ٲرٲنده‌رٲٲ یان زبانی ٲٲٲگات، سزا ده‌درٲٲ به ده‌ستبه‌سهرکړدن بو ماوه‌یه‌ک زیاتر نه‌ٲٲٲ له 5 سال. نه‌که‌ر سزایه‌کی دٲکه ه‌ه‌ٲٲٲ له یاسایه‌کی دٲکه‌دا، رٲگړی ناکړٲٲ له سه‌ٲاندنی شه و یاسایه له‌سه‌ری.



ھەلپەساردنى مۆلەتى شۆفىرى

33



❖ كاتتىك دادكا سزايەك دەردەكات بە لىسەندەنەۋەي مۆلەتى شۆفىرى سزادراۋ بۇ ماۋەپەك كەمتر نەيىت لە 1 سال و زياتر نەيىت لە 3 سال ئەگەر جوكمدراۋەكە خاۋەنى مۆلەتى شۆفىرى نەيىت يېشەش دەكرىت لە بەدەستەينانى مۆلەتى شۆفىرى ئۆتۆمبىل بۇ ماۋەي 3 سال كە دەستەيدەكات لە دواي دەركردنى بىر يارى سزادانەكە.



جىبەجىكردى توندترىن سزا

34



❖ ئەگەر دەقى ياسايەكى دىكە ھەيىت سەبارەت بە سزاي توندتر لە كاتى لەنجامدانى يەككىن لە كردارەكانى سزا لەسەردراۋ لەم ياسايەدا، توندترىن سزا پەيرەو دەكرىت.



بەلگەنامەي سەلماندن

35



❶ دادكا بۆي ھەيە پشت بەستىت بە وىنە و بلاۋنامە و بىر بارەكانى ۋەركىراۋ لە رىگەي نامرازەكانى پشكىن و پىۋانەكردنى ئاستى سەرخۇشى و ئامىرەكانى چاۋدىرى سەرىنچىيەكان و ھىلىكارى شوئى رۈوداۋ لە لايەن كارمەندى ھاتوچۇ رىكدەخرىت كە دەيىت پلەكەي لە عەرىف كەمتر نەيىت.





17

36

پېشەرەويىيەكانى ھاتوچۇ



ژمارە تەلەفۇنەكانى فرياكەوتن

لە كانى ھەبوونى ھەر بارودۇختىكى
كنوپىدا پەيوەندى بىكە بە يەكەكانى
فرياكەوتن، ژمارە 911 ياخود:

440

ئاگركوژنەو

104

پۇلىسى ھاتوچۇ

122

پۇلىسى فرياكەوتن

فرياكوزارى (تەمبولانس)



- 1 پېشەرەويىيەكانى ھاتوچۇ بەم شىۋەيى خوارەو دەپن:
 - بەدەست ئامازە بۇ كردن لە لايمەن پۇلىسى ھاتوچۇ لەسەر گلوپى ھاتوچۇ و ھىماكانى پىگابان، پېشەرەوي گلوپى ھاتوچۇ لەسەر ھىماكانى ھاتوچۇ ھەيە.
 - پېشەرەوي سوارپۇى جوولائو بەرامبەر بە سوارپۇى وەستاو.
 - پېشەرەوي سوارپۇى پىگى سەرەكى بەرامبەر بە پىگى لاوەكى.
 - پېشەرەوي سوارپۇى راستپۇشتوو بەرامبەر بە سوارپۇىك كە پىچدەكانەو.
 - پېشەرەوي سوارپۇى پىشكەوتوو بەرامبەر بە سوارپۇى دواكەوتوو.
 - پېشەرەوي ئەو سوارپۇيانە كە لە ئاۋ فلكەدان يان لە لاى راستى يەكتىرەكانەو دىن.
 - پېشەرەوي سوارپۇىك كە بە ھورازدا سەردەكەوتىت بەرامبەر بەو سوارپۇيانە دىنەخوارەو.
 - پېشەرەوي ئەو سوارپۇيانە دەرۋن بەرامبەر بەو سوارپۇيانە دىيانەوتىت پىنە ئاۋ پىگاكەو.
 - پېشەرەوي تىپەپنى ھەر ھۇيەكى گواستەوئى سەر ھىلى ئاسن بەرامبەر بە سوارپۇكانى دىكە.

- 2 ئۇتۇمبىلەكانى فرياكەوتن كاتىك لە ئەرك و فەرماندا بن پېشەرەويان ھەيە بەرامبەر بە ھەموو جۇرە سوارپۇكانى دىكە: پېشەرەويىكە ئەمانەى خوارەو دەرگىتەو:

جۇرەكانى قەرارە



- ئۇتۇمبىلەكانى فرياكەوتن
- ئۇتۇمبىلەكانى ئاگركوژنەو
- ئۇتۇمبىلەكانى پۇلىسى
- ئۇتۇمبىلەكانى پۇلىسى ھاتوچۇ
- ئۇتۇمبىلەكانى بەشدار لە مەراسىمە فەرمىيەكان
- ئۇتۇمبىلەكانى ئەندامانى ھىزەكانى ھاۋپەيمانان
- ئۇتۇمبىلە ئاسايەكان كاتىك وەك ئۇتۇمبىلى فرياكەوتن بەكاردەھىنرەن

- 3 پېشەرەوي بۇ پىادەيە لەسەر ھىلى پەرپنەو لە بەرامبەر سوارپۇكاندا.

- 4 كاتىك بەشېك لە شەقامىكى دوو ئاراستە دادەخريت، پېشەرەوي بۇ ئەو لايە دەيتت، كە دانەخراو.





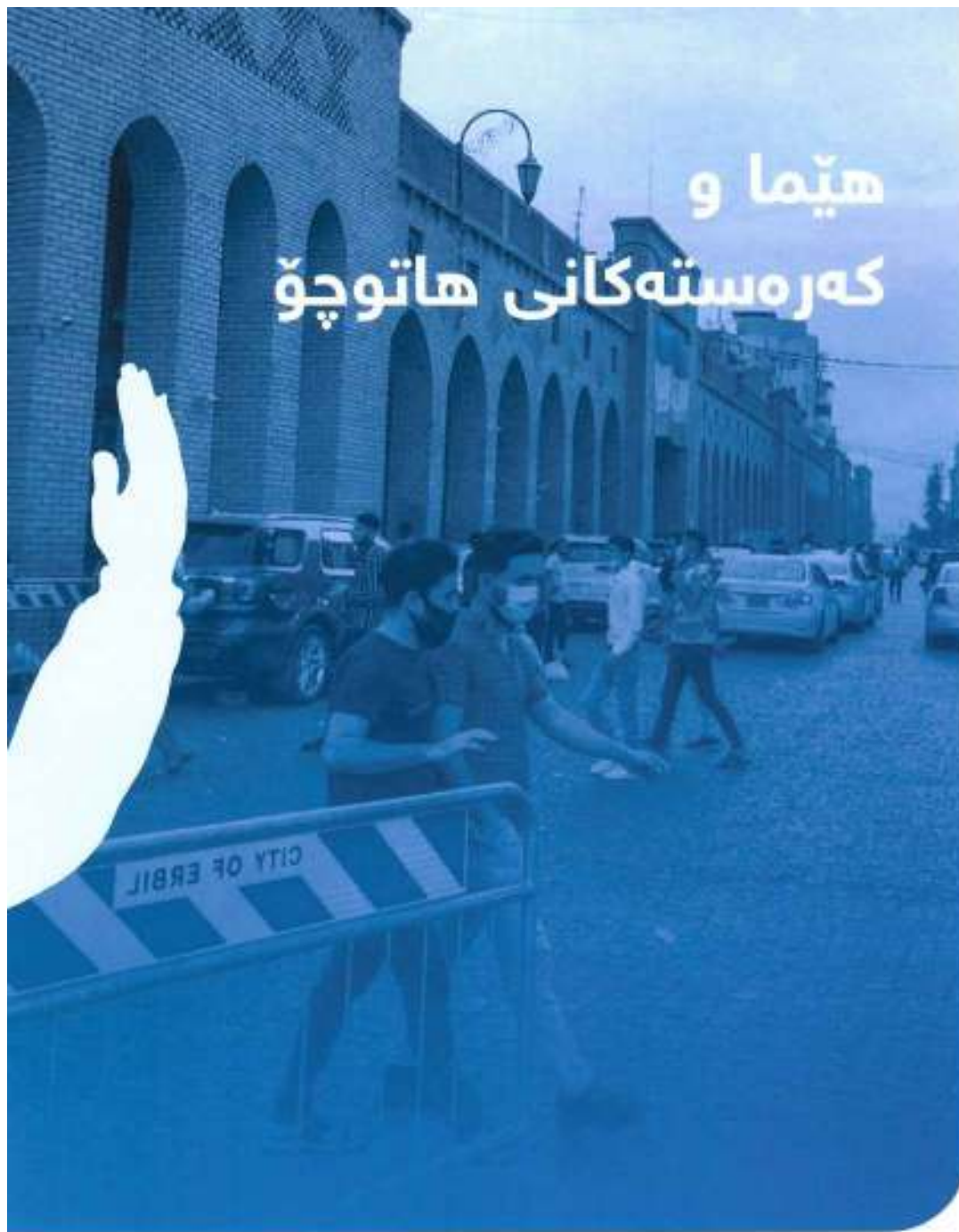
...

NO COMMENT!

4

37
57

هېما و که ره سته کانی هاتوچو



TRAFFIC SIGNS



• وەك شۇفېر پتوېستە پابەندىيەت بە ھېتەمە و لە بەرچا و گرتى كەرەستەكانى سەر شەقام؛ ھەندىك چار لە جېگەي گلۇبەكانى ھاتوچۇ (ترافىك لايتەكاندا) يان لە ھەندىك بارودۇخى دېكە پۇلىسى ھاتوچۇ بۇ كۆنترۆل كەردى جوولەي سواررۇكان لە سەر رىگاكان دەوەستىت، بۇيە دەيت لە ئامازەكان تېگەيت و بتواتىت بە شتو بەكە دىرۇست ھەلسوكەوت بکەيت.

گرنگترين ئامازەكانى پۇلىسى ھاتوچۇ، كە دەيت لىيان تېگەيت:



3 ھەمان كەردن بۇ وەستەندى لايەك و رىگەمان بە رۇيشتى لايەكى دېكە.



2 بەردەوامىيە ئە لىخۇرىن،
ئامازەيە بۇ لىخۇرىن



1 بوەستە،
ئامازەيە بۇ وەستان



4 لە پۇشەو و پۇشەو، بوەستە.



5 ئامازەيە بۇ وەستان و
لادان لە لىوارى رىگاكاندا.



• لە بەشى 17 لە ياساى ھاتوچۇ، ئامازەكەردن بە دەست لە لايەن پۇلىسى ھاتوچۇو مافى پۇشەو ھەيە بەرامبەر بە سەرچەم كەرەستەكانى دېكەي رىگاكان. بۇيە ھەر كاتىك لە لايەن پۇلىسى ھاتوچۇو ئامازە بۇ ئەنجامدانى ھەمانىك بکرىت، پتوېستە راستەوخۇ جېيە بکەيت، ئەنەت ئەكەر پتەوانەي گلۇبەكانى (ترافىك لايت) يان ھېتەمەكى ھاتوچۇش يىت.

ئەم گلوپانەى هاتوچۆ لە خوارەوه بۆ ڕێكخستنى هاتوچۆى سوارپۆكان بەكار دەهێنرێن، مەبەستى ھەر يەكێكىيان لە خوارەوه ڕوونكرائەوه:



گلوپی زەردباو (Amber) (پرتەقالی)

١ بە تەنیا یان لەگەڵ گلوپی سووردا دادەگیرسێت.

٢ کاتێک بە تەنیا دادەگیرسێت واتا هیچ سوارپۆیەك ناتوانێت لە هێلى وەستان تێپەڕێت یاخود لە گلوپەكان تێپەڕێت مەگەر ئەوەى زۆر لە گلوپەكان نزیک بێت و نەتوانێت بە سەلامەتى راستەوخۆ لە بەردەم هێلى وەستاندا بوەستێت.



گلوپی سوور، بۆ وەستان

١ لە کاتى وەستان بۆ داگیرسانی گلوپی سوور، نابێت شوڤێر هێلى وەستان بپەڕێت، بێن لە کاتى نەبوونی هێلى وەستاندا نابێت لەو ئاستە زیاتر بچێتە پێش کە گلوپی هاتوچۆکەى لێیه، یاخود نابێت هێلەکانى پەڕێنەوه بپەڕێت.



گلوپی سوور و زەردباو

٢ کاتێک لەگەڵ گلوپی سووردا دەردەكەوێت، داگیرسانی گلوپی زەرد واتا كەمێكى دیکە گلوپەكە دەگۆڕێت بۆ سەوز ئامادەى بۆ لێخوڕین، بەلام ئەمە بە واتای ئەوە نییه كە لێخوڕەكان دەتوانن بۆ پێشەوه بڕۆن، ئەمە كار لە حوكمى داگیرسانی گلوپی سوور ناکات.



گلوپی سەوز، بۆ پێشەروى

٢ دەست بە لێخوڕین بكە یان بۆ بەردەوامبوونە لە لێخوڕین، ھەرچەندە داگیرسانی گلوپی سەوز لە یەكترى ڕێكدا ھەمیشە ڕێگە بە شوڤێران نادات پێشەروى بکەن، ئەگەر قەرەبالغى زۆر لەناو یەكترى ڕێكەدا ھەبێت.

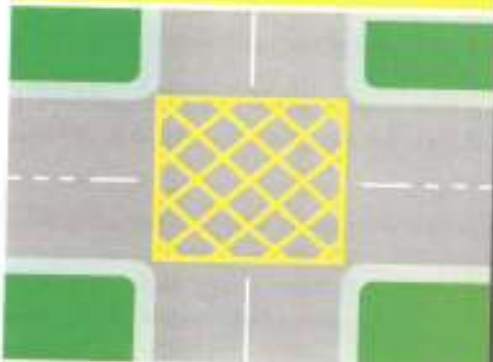


چركەژمێر

٢ چركەژمێرێكە بە شێوەیەكى ژمارەیی (دیجیتالی) كاتى پێشینیكرائى بۆ گۆرانى گلوپەكانى هاتوچۆ پێشاندەدات، وەك گۆرانى گلوپی سەوز بۆ زەرد یان سوور.



بۆكسى زەرد:
لە ناو یەكترى ئەگەر گلوپی ترافیک لایتەكەش سەوز بێت، ڕێگە بە شوڤێران نادات پێشەروى بکەن ئەگەر ئەو ڕێگایەى بۆی دەرۆن بۆك (خێكا) بوو، واتا نابێت بچیتە ناو شوێنە ڕەنگراوەكە ئەگەر ڕێگای دەرچوولت گراوە نەبێت.



• رەنگی سوور بۆ ڕێگەنەدانە بە پەڕینه‌وه‌ی پیاده‌کان.

• رەنگی زەرد‌باو بۆ واتا‌یه‌یه‌ که پیاده‌کان ناتوانن بپەڕینه‌وه، بە‌لام ئه‌وانه‌ی که به‌ر له‌ داگیرسانی گلۆپه‌ زەرده‌ که له‌سه‌ر هێله‌که‌بوون، ده‌توانن به‌رده‌وام‌ین له‌ پەڕینه‌وه‌ بۆ ئه‌وبه‌ری شه‌قامه‌که‌.

• رەنگی سه‌وز له‌ ئێ‌و گلۆپه‌کاندا ئه‌وه‌ ده‌گه‌یه‌نێت، که پیاده‌کان ده‌توانن بپەڕینه‌وه.



• **گلۆپه‌ تروسکه‌داره‌کان:** گلۆپی سه‌وزی تروسکه‌دار ئه‌و ماوه‌یه‌ یتشاندە‌ات که پیاده‌کان ئێ‌یدا ده‌توانن بپەڕینه‌وه و که‌میکی دیکه‌ کو‌تایی‌دێت و گلۆپه‌ سووره‌که‌ داده‌گیرسێت.

• هه‌رچه‌نده‌ به‌ گشتی سیستهمی دوو رەنگی له‌ گلۆپه‌کانی تایبەت به‌ پیاده‌کاندا به‌کارده‌هێنرێت، که له‌ هه‌ردوو رەنگی سوور و سه‌وز پێکدێت، به‌لام ده‌توانرێت سیستهمی سێ رەنگیش به‌کاربه‌هێنرێت، که له‌ هه‌رسێ رەنگی سوور، پرتە‌قالی زەرد‌باو و سه‌وز په‌ک له‌ دوا‌ی په‌ک پێکدێت.

• گلۆپه‌کانی هاتوچۆ به‌ شێوه‌ی ستوونی داده‌نرێن و رەنگی سوور هه‌میشه‌ له‌ سه‌روه‌ و سه‌وز هه‌میشه‌ له‌ خواروه‌ ده‌ییت. گلۆپه‌ سووره‌که‌ له‌ شێوه‌ی پیاده‌یه‌کی وه‌ستاودا ده‌ییت و گلۆپه‌ سه‌وزه‌که‌ش له‌ شێوه‌ی پیاده‌یه‌کی به‌ر‌ئوه‌دا ده‌ییت.

• گلۆپه‌کانی تایبەت به‌ پیاده‌ به‌ شێوه‌یه‌ک دی‌زاینکراون به‌ ئاسانی بناسرێنه‌وه و شێوه‌یان له‌گه‌ڵ گلۆپی سوار‌ڕۆکان جیاوازه‌.

• گلۆپه‌کانی تایبەت به‌ پیاده‌ ده‌توانرێت له‌ ڕێگای ده‌نگ (هه‌ستی بیستن) و به‌رکه‌وتنه‌وه‌ به‌هێزتر بکری‌ن و له‌م ڕێگایه‌وه‌ پارمه‌تی که‌سانی نابینا به‌دریت، تاوه‌کوو بتوانن له‌ هێله‌کانی پەڕینه‌وه‌دا به‌ سه‌لامه‌تی له‌ شه‌قامه‌کان بپەڕینه‌وه.

سىستەمى
تابلۇكان

42



■ تابلوگان به گوێرهی پهنگ و شیوه و دیزاین به سه‌ر چه‌ند جوړ ټکدا دا به‌شده‌بن، که بریتین له نه‌وانه‌ی ناو ړټککه‌و تننامه‌که، به شیوه‌ی کوډ و به‌م شتوازه‌ی خوا ره‌وه دیار یکرلون:

هیماکانی وریا کرښه‌وه			
هیماکانی پیښه‌وی			
هیماکانی قه‌ده‌غه‌کردن یا خود سنووردار کردن			
هیماکانی ناراسته‌کردن و ناچار کردن			
هیما تاییه‌ته‌کانی ړټکخستن			
هیماکانی زانیاری و خزمه‌ت‌گوزاریه‌کان			
هیماکانی ناراسته‌کردن و شوین و ناماژه‌کردن			
تابلوی ژیر هیماکان			



● عیراق و هه‌ر ټمی کوردستان پابه‌تده‌ن به هیما نیوده‌وله‌تیه‌کانی هاتوچو، که له ده‌قی ړټککه‌و تننامه نیوده‌وله‌تیه‌کاندا دیار یکرلون.

تابلوی وریاکردنهوه: ئەم هێمایانە دەگرتەوه، کە بە مەبەستی وریاکردنهوهی شۆفێران و بەکارهێنەرانی دیکە ی رێگا، کە لە پێش مەترسییهک یاخود چەند مەترسییهک دادەنرێت و تێیدا ئامازە بۆ سرووشتی مەترسییهکە دەکێت.



وریایە
هه‌وڕال له پێشه



وریایە
ئشپو له پێشه



وریایە
پنجیک بۆ لای راست
پاشان بۆ لای چەپ
له پێشه



وریایە
پنجیک بۆ لای چەپ
پاشان بۆ راست
له پێشه



وریایە
پنجیک بۆ لای
راست له پێشه



وریایە
پنجیک بۆ لای
چەپ له پێشه



وریایە
فلکە له پێشه



وریایە
کەتار دەریایان رووبار
له پێشه، لاسی رێگا کە به‌رزتره



وریایە
پردی هه‌له‌له‌وه
له پێشه



وریایە
تەسکپوونی رێگا له لای
چەپه‌وه له پێشه



وریایە
تەسکپوونی رێگا
له هه‌ردو‌وا‌وه له پێشه



وریایە
تەسکپوونی رێگا له لای
راسته‌وه له پێشه



وریابه
په‌رینی‌هه‌رد
له‌پیشه



وریابه
رنگای‌خلیسک
له‌پیشه



وریابه
لێوار رنگای‌مه‌ترسدار
له‌پیشه



وریابه
رنگای‌نارنگ
له‌پیشه



وریابه
رنگای‌مه‌ترسدار
له‌پیشه



وریابه
رنگای‌مه‌ترسدار
له‌پیشه



وریابه
شولنی‌په‌رینه‌وه‌ی‌پیا‌ده
له‌پیشه



وریابه
په‌رینه‌وه‌ی‌پیا‌ده
له‌پیشه



وریابه
منداڵ - قوتابخانه
له‌پیشه



وریابه
پاسکی‌سوار
له‌پیشه



وریابه
نازه‌لی‌مالی
له‌پیشه



وریابه
نازه‌لی‌کبوی
له‌پیشه



وریابه
په‌کتیری‌له‌پیشه



وریابه
په‌کتیری‌کو‌تیرۆل‌له‌کراو
له‌پیشه



وریابه
جۆرێکی‌دیکه‌ی‌مه‌ترسی
له‌پیشه



وریابه
رنگای‌دوو‌ناراسته‌ت
له‌پیشه



وریابه
ترافیک‌لا‌یت
له‌پیشه



وریابه
هه‌ره‌سی‌شاخ
له‌پیشه



وریابه
لای‌رنگای‌له‌ای
راست و چپ له‌پیشه



وریابه
په‌کتیری‌له‌که‌ل
رنگای‌لا‌وه‌کی‌له‌لای‌چه‌په‌وه
له‌پیشه



وریابه
په‌کتیری‌له‌که‌ل
رنگای‌لا‌وه‌کی‌له‌لای‌راسته‌وه
له‌پیشه



وریابه
رنگای‌لا‌وه‌کی
له‌لای‌چه‌په‌وه‌له‌پیشه



وریابه
رنگای‌لا‌وه‌کی
له‌لای‌راست و چپ
له‌پیشه



وریابه
رنگای‌لا‌وه‌کی
له‌لای‌راسته‌وه‌له‌پیشه



■ ئەۋ ھىمايانە دەگىتەۋە، كە ھەندىك چار، بە
مەبەستى وراڭدەنەۋە شۇقىران و بەكارھىتەرانى دىكەي
رىڭا لە مەترىسەك ياخود چەند مەترىسەك و سىروشتى
مەترىسەكە دادەترىن كە بۇ ماۋەيەكى كاتىيە كارىردن
لەۋ رىڭا و دەۋرۋىرەدا ھەيە.

■ تابلوكانى پيشروى بەشىكىن لە كۆمەلەى ھىماكانى رىكخستن، كە شۇڧىر لە ياسا ئايپەتەكانى پيشروى لە يەكتىرر و بەپەكگەيشتنەكاندا ئاڭداردەكەنمە. خۇيان لەم تابلۇيانەى خوارەمدا دەرىننەو:



ھىماى پيشروى بۇ تۆپە

لە يەكتىررەكان ياخود لەو شوتنەدا دادەنرئت كە سواررۇ سەر شەقامەكە ئاڭداردەكەنەو كە مافى پيشروى بۇ ئەو و دەپئت سەرچەم لىخوړەكانى دىكە بوەستن.



ھىماى بوەستە STOP

لە و شوتنەدا دادەنرئت، كە پتويستە لىخوړەكان پش چوونە ئاو يەكتىررەكە بوەستن و رىكە بەو لىخوړانەى ئاو رىكا بدەن كاتىك نرىكەبنەو.

⚠ **تېيىنى** : دەكرئت لەم تابلۇيە جكە لە يەكتىررەكان لە شونى ديارىگراوى دىكە شدا داىرئت ئەگەر پتويست ىت.



ھىماى **رىكە بدە** برىتيە لە سىڭوڭشەپەكى لايەكسان و سەرى سىڭوڭشەكە پروو و خوارەوہ. دەلئت رىكە بە لىخوړەكانى رىكا سەرەكپەكە بدە. ھىواشى بکەرەوہ تەماشأ بکە، ئەگەر دەرڤەت ھەپە برؤ، ئەگەر دەرڤەت نەبوو بوەستە.



كۆتايى رىكاى سەرەكى

وانا ھىماى «كۆتايىھاتنى پيشروى» لە كاتى گەيشتن بە كۆتايى ئەو رىكاپە دادەنرئت، كاتىك پيشانئيدەات مافى پيشروى بە سەر رىكاكانى دىكەدا لەم خالەوہ كە ھىماكەى لئدانراوہ كۆتايى دئت. ئەم ھىماپە دەتوانرئت لە چەند شونىك بەر لە گەيشتن بە خالى كۆتايى رىكاكە دووبارە بکرتەوہ.



پيشروى بۇ تۆپە

ھىماپەكى شىوہ چوارگۆشە پان لاكيشەپە و تەختىكى شىنى ھەپە لەگەل تىرىكى سېپ لە ئئويدا، كە پيشروى بۇ ئەو ئاراستەپە پيشاندەات و تىرىكى سوور بۇ لىخوړەكانى بەرامبەر كە پيشروى نپە.



پيشروى بۇ سواررؤى بەرامبەرە

بازتەپەكى سوورە، لەو شوتنە دادەنرئت، كاتىك تەسكبوونى شەقام لە بەردەم ئەو سواررؤپەدا ھەپە، كە تابلۇكە لە بەردەميدا دانراوہ، لەم كاتەدا ئەم تابلۇيە بۇ ئاراستەى بەرامبەر دادەنرئت.

■ تابلۆیەکی بازنیی سوورە، کە بۆ قەدەغە و سنووردارکردنی ئاماژەیی ئاو ھتەماکە بەکار دەھێنرێت. ھەر کاتێک لە ئێو تابلۆکەدا تیری ئاراستەکردن ھەیە، بە واتای قەدەغەیی لێخوڕینە بەو ئاراستەییە و لە کاتی بوونی ژمارەدا بە واتای سنووردارکردن دێت، بەم شێوەیی خوارەو:

بۆ سەرچەم سواررۆکان
بەکار دەھێنرێت و ئاماژە دەکات،
کە چوونە ناوێوە بە ھەردوو
ئاراستە کەدا قەدەغەییە.



بۆ سەرچەم سواررۆکان
بەکار دەھێنرێت و ئاماژە دەکات،
لەم بەشەیی رێگا کەدا چوونە ناوێوە
قەدەغەییە.



چوونە ناوێوە بۆ ماتۆر سکیل
قەدەغەییە.



چوونە ناوێوە بۆ سەرچەم ئەو
سواررۆیانە قەدەغەییە، کە بە
ھێزی بزوێنەر کار دەکەن جگە لە
ماتۆر سکیلی دوو تاپە بە بێ عەرەیانە.



چوونە ناوێوە بۆ
بارھەلگر قەدەغەییە.



چوونە ناوێوە بۆ
پاسکیل قەدەغەییە.



چوونە ناوێوە بۆ سەرچەم
ئەو لێخوڕانە قەدەغەییە، کە
عەرەیانەیان پێوە بەستراوە.



چوونە ناوێوە بۆ سەرچەم
ئەو بارھەلگرانە قەدەغەییە کە
عەرەیانەیان پێوە بەستراوە.



چوونه‌ناوه‌وه و په‌پنه‌وه
بۆ پیاده قه‌ده‌غه‌یه.



چوونه‌ناوه‌وه بۆ باره‌لگر به
باری مه‌ترسیداره‌وه قه‌ده‌غه‌یه.



چوونه‌ناوه‌وه بۆ عه‌ره‌بان‌ه‌ی
ده‌ستی قه‌ده‌غه‌یه.



چوونه‌ناوه‌وه بۆ گالیسکه
(ئه‌و عه‌ره‌بان‌ه‌یه‌ی به‌ ئازهل راده‌کێش‌رێت)
قه‌ده‌غه‌یه.



چوونه‌ناوه‌وه بۆ سه‌رجه‌م ئه‌و
سواری‌وانه‌ی که به‌ هێزی بزونه‌ر
جووله‌ ده‌که‌ن قه‌ده‌غه‌یه.



چوونه‌ناوه‌وه بۆ ئامێره
کشتوکالی و بیناسازییه‌کان
قه‌ده‌غه‌یه.



پێچ‌کردنه‌وه بۆ ده‌سته
راست قه‌ده‌غه‌یه.



چوونه‌ناوه‌وه بۆ ئه‌و سواری‌وانه‌ی که
به‌ بزونه‌ر کارده‌که‌ن یان به‌ گالیسکه
که عه‌ره‌بان‌ه‌که‌ی به‌ ئازهل راده‌کێش‌رێت
قه‌ده‌غه‌یه.



پێچ‌کردنه‌وه بۆ ده‌سته
چپ قه‌ده‌غه‌یه.



سواری‌انه‌وه U-Turn
قه‌ده‌غه‌یه.



چوونەئاۋەۋە بۇ ئەۋ سوارپۇيانە
سوارپۇيانە قەدەغەيە، كە
پانتايپان لە 2 مەتر زياترە.



چوونەئاۋەۋە بۇ ئەۋ سوارپۇيانە
قەدەغەيە، كە بەرزيپان لە 3.5 مەتر
زياترە.



چوونەئاۋەۋە بۇ ئەۋ سوارپۇيانە
قەدەغەيە، كە درىزيپان لە 10
مەتر زياترە.



دوورى نىۋان بارهەلگىرەكان
نابىت كەمتر بىت لە 70 مەتر.



تېيەراندنى ئەۋ سوارپۇيانەى بە
بزوئەر كاردەكەن قەدەغەيە.



تېيەراندنى بۇ بارهەلگىر قەدەغەيە، ئەگەر
تېكراى قورسايى لە 3.5 تەن زياتر بىت.



بەكارهينانى
هۇرن قەدەغەيە.



ئەم تابلۇقە ھەر ژمارەيەكى نىدابوو
يەر زىنن خىرايى رىگەيىدراۋە.



پارکىزىن
قەدەغەيە



ۋەستان و پارکىزىن
قەدەغەيە.



ۋەستان

بريتىيە لە ۋەستانى سوارپۇ بۇ ماۋەيەكى ديارىكرو بە شىۋەيەك لە پىنچ خولەك زياتر نەبىت بۇ سەرکەۋىن
يان دابەزىنى سەرئىشپەكان ياخۇد بۇ بارکىزىن يان داگرتى كەلۈپەل.
رىگەيىدراۋ نىيە شۇفىر ئۆتۈمىل بەجىيەننىت ئەگەر بۇ ماۋەيەكى كەمتر لە پىنچ خولەكيش بىت.



تابلۇكانى كۆتايىھاتى قەدەغەكىرىدىن و سىنۇوردىكىرىدىن: بەشىكىن لە كۆمەلەي ھىماكانى قەدەغە و زانىارى بە سوارىۋىكان دەدەن كە بىرىرى تابلۇكەي پىشىر لەم خالەدا كۆتايى دېت.



- 1 كۆتايىھاتى قەدەغەكىرىدىن بە خىرايى دىارىكىراو (60).
- 2 كۆتايىھاتى قەدەغەكىرىدىن بە تىپەراندىن بۇ لۇرى.
- 3 كۆتايىھاتى قەدەغەكىرىدىن بە تىپەراندىن.

46

D تابلۇكانى ئاراستەكىرىدىن و ناچاركىرىدىن

لەم تابلۇكانە بە شىۋە بازىئەيەكى شىن جىادەكىرىنەۋە لەكەل ھەبوونى ئامازەيەك بە رەنگى سىي لە نىوياندا.

1 لە كاتى ھەبوونى ئامازەي تىرەكان لەناو لەم بازىئەيەدا، ئامازەكە بەۋاتاي ئاراستەكىرىدىن و ناچاركىرىدىن دېت، ۋەك ئەمانەي خوارەۋە:



پىچىكەرەۋە بۇ لاي
چەپ



ئاراستەي لىخۇرپىن تەنبا
راستەۋراستە



پىچىكەرەۋە بۇ لاي
دەستە راست



كۆتايى لەم رېرەۋە
پىچىكەرەۋە بۇ لاي
چەپ



كۆتايى لەم رېرەۋە
پىچىكەرەۋە بۇ لاي
راست يان چەپ



كۆتايى لەم رېرەۋە
پىچىكەرەۋە بۇ لاي
راست



تەنبا بۇ
پىشەۋە و چەپ بىرۇ



لىخۇرپىن بە ھەردو
ئاراستەيە



تەنبا بۇ
پىشەۋە و دەستە راست بىرۇ



تەنبا
بە لاي چەپدا بىرۇ



تەنبا
بە لاي راستدا بىرۇ



ئاراستەي لىخۇرپىن
لە فلەكە

ھەببونى وئىنە لە تىو ئەم تابلۇكەدا
بە وائى دىار كىردى رېرە و دېت؛
تەنبا بۇ وئىنە نىو تابلۇكە وەك
ئەمانەى خوارەو:

2



رېرە وى
ئەمەسوار



رېرە وى
پاسكىل



رېرە وى
پىادە



رېرە وى ھەببەش بۇ پىادە
و پاسكىل



رېرە وى دابەشكراو
بۇ پىادە و پاسكىل

ھەببونى ژمارە لە تىو ئەم
تابلۇكەدا بە وائى كەمترىن
خىرايى رېگە پىندراو دېت؛
ئەگەر ھىل بەسەر ژمارەكەدا
ھاتىيىت، ئەوا ئامازەيە بۇ
ئەو ھى برىارى تابلۇكە كۆتايى
دېت.

3



كۆتايى كەمترىن خىرايى
رېگە پىندراو



كەمترىن خىرايى
رېگە پىندراو

3

هیمایا بههکانی ریکهستن

47

تابلوکان به گشتی شیوهیه کی چوارگوشه یی یان لاکتیشه ییان ههیه و به رهنگیکی شین له گهل نامازهیه کی یان نووسینیک به رهنگیکی کال له سهریان هیماکراون، یاخود تهختیکی کالیان ههیه و به رهنگیکی نوخ له سهریان نووسراوه یان نامازهکان کیشراون، وهک نهمانه ی خوارهوه:



1. تابلوی که مترین خیرایی ریکه پیدراو بو ههر رپره ویک.
2. تابلوی که مترین خیرایی ریکه پیدراو بو یهک رپره و.
3. تابلوی خیرایی سنووردراکراو بو ههر رپره ویک، لهه هیمایه دا لئواری بازتهکان به رهنگی سوور و نووسینهکان به رهنگی رهش ده بن.
4. تابلوی نمونه یه که له هیماکانی هه لباردن پشوه خته له و ریکایانه کی که له چهند رپره ویک پیکهاتوون.



5. ریکای خیرا Freeway له و شوینه داده نریت، که یاسا تایه تهکان به ریکای خیرا ده ستهیده که ن یان کوتایان دیت.
6. ریکای سهره کی Highway له و شوینه داده نریت، که یاسا تایه تهکان به ریکای سهره کی لیبانه وه ده ستهیده که ن یان کوتایان دیت.

جیاوازی لئوان ریکای خیرا Freeway له گهل ریکای سهره کی Highway

ریکای نازاد ریکایه کی خیرایه که هیچ هیمای وهستان و چواررێتیانکی راسته وخوی نییه، نه مهش وا دهکات زیاتر گونجاوتر و سهلامه تر بیت، له کاتیکدا ریکای خیرا دهکرت ترافیک لابت و به کتریری تیدایت، نه مهش وا دهکات خیرایی و سهلامه تیه که ی که متر بیت.

تابلوی نامازه کردن بو ده ستهیکردنی ناوچه ی نیشه جیبوون یان ده چوون له ناوچه ی نیشه جیبوون. ناوی شارکه یان ناوچه ی نیشه جیبوونه که ی تیدا ده بیت، یان نامازه ی تیدایه بو شاریک یاخود ههردووکیان به یه که وه. تابلوکانی نمونه ی له و تابلویانه، که نامازه بو ده ستهیکردنی ناوچه یه کی نیشه جیبوون ده که ن.



ئهو تابلۆيانهن كه تايبهتن به ناوچهيهكي دياريكراو (zone)

■ بۆ پيشاندانی ئهوهي كه ههيايهك رهوايهتي ناوچهيي ههيه و بهسههر سههرجهه شه قامهكاني ئهو ناوچهيهدا جبههجي دهبيته، ههياكه لهسههر پانتيكي لاكنشهيني پيشاندهدرت، تيدا نهختيكي رهنگ كراوهي ههيه. وشه (ZONE) يان هاوتاي. ئهم وشهيه به زمانى دهستووري (فهرمى) ولاتهكه له بهشى سههروه يان خواروهي ههياكهدا دهنووسرته.

شيكردنهوه و روونكردنهوهي زياتر لهبارهي جوكمهكاني تابلۆكهوه له پانتيكي زيادكراو له ژير ههياكهوه زياد دهكرته يان له بهشى خواروهي ناو ههياكهدا ئاماژهيان بۆ دهكرته. له ههيايهك له سههرجهه ئهو شه قامانه دووباره دهكرتهوه، كاتيك دهچنه ناو ناوچه ديارى كراوهكهوه. پيوسته ئهو ناوچه ديارى كراوه تهتيا ئهو شه قامانه بگرتنهوه كه هه مان تايهتتهنديان ههيه، وهك ئهمانه ي خواروه:



ناوچهي نيشته جييون



ناوچهي پياده



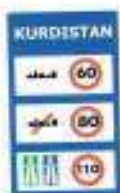
ناوچهي خيراين سنووردار
40km



ناوچهي
كه مگردنهوهي خيراين



ناوچهي قهدههكردن
به راههستان و پاركردن
(راكرن)



سنووري خيراين
گهشهي كوردستان



كامهراي چاوديري هاوچو



شوئي پاركردن

■ تابلوی لاماژه‌کردن یو ته‌واوېوونی ناوچه‌په‌ک، له‌م هېماپه‌ته‌ختیکی کالی‌هه‌په و هیلکی لار له‌گوشه‌ی سهره‌وه‌ی لای راستی هېماکه‌وه یو‌گوشه‌ی چه‌پی هېماکه‌به‌ره‌نکیکی کال ده‌کشرنت. له‌کالی دانانی په‌کیک له‌م هېمایانه‌له‌سهرجه‌م ریکا و شه‌فامه‌کانی دهرچوون له‌ناوچه‌که‌دووباره‌ده‌کریته‌وه، وه‌ک له‌مانه‌ی خواره‌وه:



کوټایی ناوچه‌ی
خترایی سنووردن



کوټایی ناوچه‌ی پېاده



کوټایی ناوچه‌ی فهددغه‌کردن
به‌هاتوچوی باره‌لگر



کوټایی ناوچه‌ی
فهددغه‌کردن به‌پارکېدن



کوټایی ناوچه‌ی پارکېدن



کوټایی ناوچه‌ی
نېسته‌جېوون

• به‌شېکې دېکه له تابلوکاني رڭخستن،
شېوه‌ي چوارگوشه يان لاکېشه‌ي
شينن و ټامازه‌کاني به رڭنگي سپين،
وهک تابلوي زاتيارپېټدان ده‌ناسرږن،
هاوشېوه‌ي هم تابلويانه‌ي خواروه:



ليځورين ته نيا به
يډک ټاراسنه به



ليځورين ته نيا به
يډک ټاراسنه به



نه خوښخانه



گه‌راجي پارک‌کړدني
بنسچدار (سقف)



شوښ پارک‌کړدن



رڼه‌وي ټايه‌ت به
باره‌لگر به باري
مه‌ترسپداروه



رڼه‌وي ټايه‌ت به
ماتوسکيل



رڼه‌وي ټايه‌ت
به باره‌لگر



پردي به رڼه‌وه‌ي بيا ده



رنگاي (رڼه‌ميلي يو
په‌رڼه‌وه



شوښ په‌رڼه‌وه‌ي بيا ده



ټاراسنه‌ي ليځورين
يو باره‌لگر به باري
مه‌ترسپداروه



سورالوه (بولټين)

F تابلوکانی زانیاری و خزمه‌تگوزارییه‌کان

48

سهرجهم تابلوکانی لهم بهشه ئاماژه‌ی ناو هیماکه‌یان تێدایه. هه‌ندێک جار له بهشی خواره‌وه‌ی هیماکه‌دا، ئهو دوورییه‌ ده‌نووسرێت و ماوه‌ی گه‌یشتن بۆ شوێنی خزمه‌تگوزارییه‌که‌ یان ئهو پێڕه‌وه‌ پێشاندده‌ات که ده‌جێت بۆ شوێنه‌که‌، وه‌ک لهم تابلویانه‌ی خواره‌وه‌:



فرۆکه‌خانه



وتیستگه‌ی ترام



شوێنی وه‌سنانی پاس



کافتریا



رێستوران



هۆتیل

خێوه‌نگه‌ (چادرگه‌ی
که‌شتیاری)

په‌نزینه‌خانه

چاڵکێرته‌وه‌
(فیه‌تر)خێوه‌نگه‌
بۆ که‌ره‌قانه

G تابلوکانی ئاراسته‌کردن و شوێن و ئاماژه‌کردن

49



تابلوکانی ئاماژه‌کردن بۆ پێڕه‌وه‌یێکی داخراو له شه‌قامێکدا دانانی تابلویه‌ له‌ سه‌ره‌تای رێگا یان شه‌قامه‌که‌، ئه‌وه‌ ده‌گه‌یه‌نێت، کاتێک شه‌قامێکی یان رێگایه‌کی داخراو (بنه‌ست) له‌ پێشه‌وه‌یه‌، ئه‌مونه‌ی له‌و هیمايانه‌ش ئاماژه‌ بۆ پێڕه‌وه‌یێکی داخراو ده‌کهن، وه‌ک لهم تابلویانه‌:



تابلوگاني ده ستنېشانگردي ليواري ريگا
بو پېچي قوول (گوچاني)



هېماگاني ليواري ريگا
بو پېچي (که وانه يي)



پليتي لايه کان
ليواري پرد، ليواري ديوار، ستوني نامېره کان
تيپيني رېش و زرد هه مان و اتايان هه يه.



تيره گاني ناراسته کردن
(جياکه رهوه ي ريگا)

له مېهري ناگادارگردهوه کاتي ته سگېوون يان داخستني ريگا



به لاي راستي ته م شريته (ته نافه) برؤ.



بگه رتوه (ريگه داخراوه).



به لاي چپي ته م شريته (ته نافه) برؤ.



دينگه ي ليواري ريگا
به کارده هيندرين بو ديار يگردي
ليواري رتوه ي فرياکه وتن
(شؤلدهر)



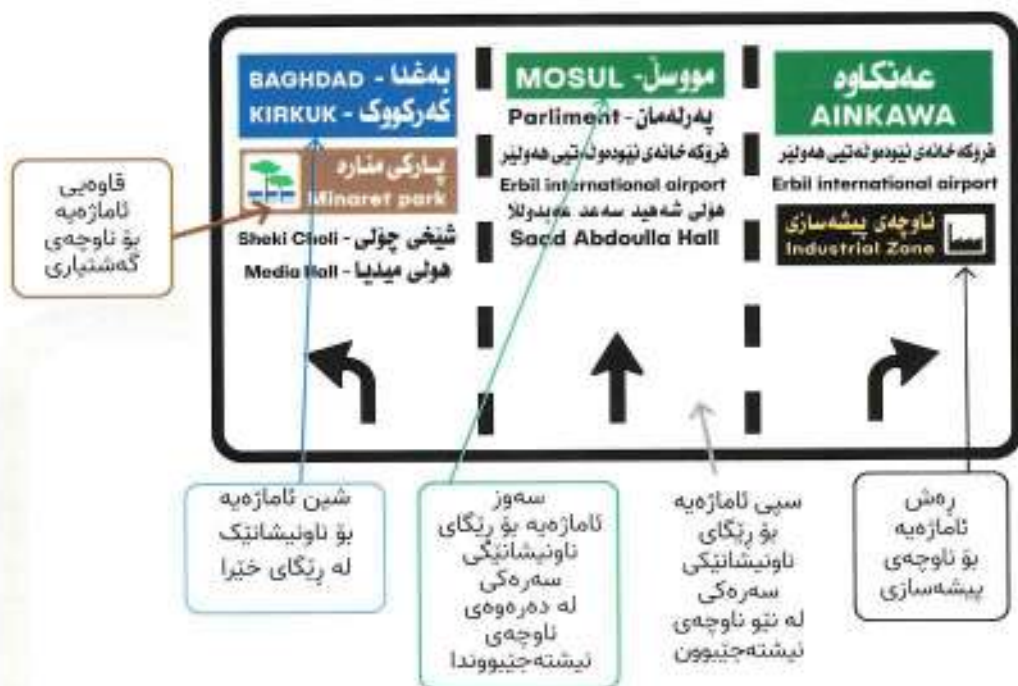
قووجهک (فسفور)

ديزان و شتوه يان زوره، به کارده هيندرين بو جياگردهوه ي يان
ديار يگردي ليواري ريگا بو هاتوچوي سوارو يان پياده کان
به نيو ياندا، به کاريشده هيندرين بو به ربه ستيکي کاتي يان
هه ميشه يي.



زاتىياري بە شۇفتر و بەكارهتتەرائى رېگادەدەن، دەريارەى ئاراستەى لىنخوپىن بۇگەيشتىن بە شۇنئىكى ديارىكراولە نىو شار و ناوچەكانى ئىشتەجىبووندا. بەكوئىرەى رەنگى پىشتەوہى تابلۆكە، زاتىياريەكان بۇ بەكارهتتەران روونكرائونەتەوہ.

لەو شۇنئانەدا، كە بە رېگايەكى سەرەكى لەگەل يەكتىرېك يان رېگايەكى ناسەرەكى دادەترىن، تابلۆكە بۇ ئامازەكرەن بۇ شۇنئەكان دادەترىت و بە ھۆى رەنگەكانەوہ زاتىيارىت لەبارەى شۇنئەكانەوہ پىتەدەدات. ئەمانەش بە ھىماكانى رېتېشاندان ئاودەبىرىن.



ئەو رەنگانەى لە تابلۆكانى رېگاپىشاندان بەكارەدەھىترىن.



■ جیاکردنه وهی هێماکان به رهنگ و نه خشه ی جۆراوجۆر بۆ دانیابوون له پلانی که شته که ت و هه لباردنی رێره ی کونجاو یارمه تیت دهدات.



تابلۆیه ک به رهنگی شین، ئاماژه یه بۆ ناویشانی ک له رێگای خێرا Freeway.



تابلۆیه ک به رهنگی سه وژ، ئاماژه یه بۆ ناویشانی ک له رێگای سه ره کی Higway له ده ره وه ی ناوچه ی نیشه جیوون.



تابلۆیه ک به رهنگی سپی، ئاماژه یه بۆ ناویشانی ک له رێگای سه ره کی له ناوچه ی نیشه جیوون.

تابلوکان چەند شیوەیەکی جیاوازیان هەیە. ئەو تابلوێی کە لە یەکتەرێکدا دەبینیت لەوانەیە بە شیوەی نەخشە بێت کە ئاراستەی رێگا یەکتەرێکە یان پێشاندەدات. فراوانی شەقامەکان بە هۆی پانتایی ئاماژەکانی ناو تابلوکهوه پێشاندەدرێن. بە گشتی لە یەکتەر و فلکەکاندا بەکاردههێنن.

تابلوکان لەوانەیە بە شیوەی کۆمەڵ یان لەسەر یەک بن، بەلام ئەم جۆرە نەخشە یە رێگا کە پێشاندات و بە گشتی بچووکتەر لە تابلو نەخشەییەکان و بۆ ئەو یەکتەرێکە بەکاردههێنن، کە رێگای ئالۆزێن؛ یان بە هۆی نەبوونی فراوانی تەواوەتی شوێنەکهوه ناتوانرێت تابلوێ گەوره دابنرێت، بەتایبەتی لە ناوچهکانی نیشتەجیووتدا.

لەم جۆرە هێمایانەدا، تیرەکان ئاماژە بۆ ئاراستەکانی چووتە دەرەوه لە یەکتەرێکەدا دەکەن. هەر تیرێک لەسەر بەشیکی جیاکراوهی تابلوکه پێشاندراوه.



تابلوکانی پێشاندانی ئاراسته





تابلۇكانى
پەشاندان
دوورى كەپشتەن پە
شوتنى ديارىكراو.



تابلۇ
ئاگادار كىرەنە وەبەلە
ھەپونى كامىراي
كۆنترۇل.



تابلۇ
كوندەكان



تابلۇ كۆلەن



تابلۇ گەرەك



تابلۇ شەقام



زمارەى خانوو

● هێڵکاری سه‌ر ڕێگاكان به‌كارده‌هێنرێن، كاتێك لایه‌نی په‌یوه‌ندی‌دار به‌ مه‌به‌ستی ڕێكخستنی هاتوچۆ یان وریاكرده‌وه‌ی یاخود زانیاری‌پێ‌دان و ڕێنمایی‌كردنی به‌كاره‌ینه‌رانی ڕێگا به‌ پێویستی‌یان بزانێت. هێڵکاری‌یه‌كان ده‌توانرێت به‌ مه‌به‌ستی چه‌خت‌كردنه‌وه‌ یان زیاتر ڕوون‌كردنه‌وه‌ی واتاكانیان به‌ ته‌نیا یاخود له‌گه‌ڵ هێما و ئامرازه‌كانی دیکه‌ی هاتوچۆدا به‌كاربه‌ێنرێن.

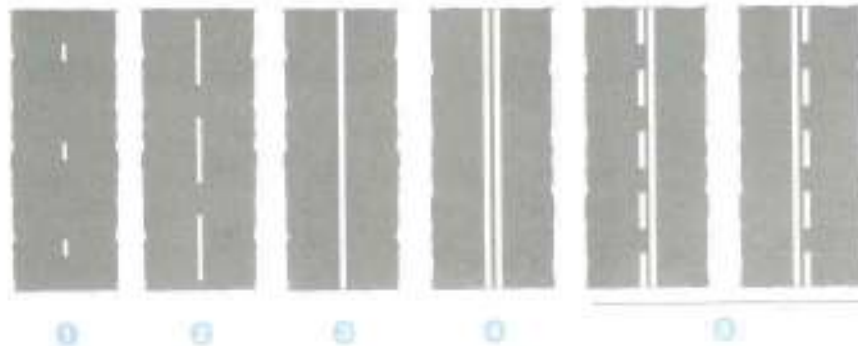
1 **تاك هێلی پچرپچر:** ده‌توانیت له‌سه‌ر ڕێگاكه‌ تێپه‌ران‌دن و گۆڕی‌لی ڕێپه‌وه‌كان ئه‌نجام ده‌یت.

2 **هێڵێکی درێژی پچرپچر:** له‌سه‌ر ڕێگا و شه‌قام به‌م شێوه‌یه‌ی خواره‌وه‌ به‌كارده‌هێنرێت: بۆ د‌بار‌ی‌ك‌ردن و جیا‌ك‌ردنه‌وه‌ی سنووری ڕێپه‌وه‌كان، به‌ مه‌به‌ستی ڕێنمایی‌كردنی شو‌فێره‌كان. بۆ وریا‌ك‌ردنه‌وه‌ی سوار‌ه‌وان له‌ تزی‌كی‌و‌نه‌وه‌یان له‌ هێڵێکی نه‌پچراو و ڕێگه‌په‌ینه‌دراوه‌كان، یاخود بۆ وریا‌ك‌ردنه‌وه‌ی شو‌فێره‌كان له‌ تزی‌كی‌و‌نه‌وه‌ له‌ مه‌ترسییه‌ك، دووری تێوان هێڵه‌كان یاخود بۆشایی ناو هێله‌ پچرپچره‌كان پێویسته‌ كه‌مه‌تر بێن، كاتێك بۆ ئه‌و ئامانجه‌ به‌كارده‌هێنرێن.

3 **تاك هێلی به‌ریه‌ست:** ئه‌م چه‌شنه‌ هێله‌ بۆ ئه‌وه‌یه‌ پێشانی‌د‌رێت كه‌ ناییت تێپه‌ران‌دن و گۆڕی‌لی ڕێپه‌وه‌كان ئه‌نجام ده‌یت.

4 **جووت هێلی به‌ریه‌ست:** به‌ریه‌ستی جیا‌ك‌ردنه‌وه‌ی سایده‌كانه‌ واتا ڕێگاكه‌ دوو ئاراسته‌یه‌، ناتوانیت هێله‌كان تێپه‌ر‌یتیت له‌ هه‌ردو‌ولا‌دا.

5 **هێڵێکی به‌ریه‌ست شانه‌شالی هێڵێکی پچراو:** شو‌فێران ناگادارد‌ه‌كات‌ه‌وه‌ له‌وه‌ی پێویسته‌ پابه‌ندی ئه‌و هێله‌ بێن كه‌ له‌ دیوی ئه‌وانه‌. ئه‌م یاسایه‌ ڕێگه‌ له‌ تێپه‌ران‌دن ناگرت، به‌و شێوازه‌ی كه‌ له‌ شو‌ینه‌كه‌ی ئه‌وانه‌وه‌ ڕێگه‌په‌ی‌دراوه‌.



شوێنی په‌ریه‌وه‌ی پیاده

هێلی په‌ریه‌وه‌ی پیاده‌كان به‌ هێلی فراوان و ته‌ریب به‌ ناو ڕێگاكه‌دا ده‌گه‌ژێرێت.



له‌ پێش هێلی ستۆپ بۆ پیاده‌ به‌سته



له‌ پێش هێلی په‌ریه‌وه‌ بۆ پیاده‌ به‌سته



وریابه‌ په‌ریه‌وه‌ی پیاده‌ له‌ پێشه

● ئه‌و هێڵانه‌ی به‌ مه‌به‌ستی ده‌رخستنی ئا‌و‌اری شه‌قامه‌كان ده‌گه‌ژێرن.

● ئه‌و هێڵانه‌ی بۆ جیا‌ك‌ردنه‌وه‌ی سنووری ئا‌و‌چه‌ی پار‌ك‌ردن له‌سه‌ر ڕێگا و شه‌قامه‌كان ده‌گه‌ژێرن.

● ئه‌و هێله‌ در‌ك‌ه‌ش بۆ ڕێگه‌په‌ینه‌دان و سنوور‌ك‌ردنی پار‌ك‌ردن (پار‌ك‌رن) و به‌ستان ده‌گه‌ژێرن. وه‌كو‌و هێلی به‌ریه‌ست حاسه‌له‌یان له‌گه‌ڵ ناگرت.

7 سىگوشەي سەر بەرەوخوار: ئامازىيە بۇ ئەۋەي مافى پېشەرەپىت نىيە، رېگە بدە.

8 ئەگەر ھىلەكالى بەردەوام (ستوپ) لەمبەر بۇ ئەۋەي بە نىۋو رېرەۋىك يان زىاتردا كېشراپىت، ئەۋە ھىلە دەستىشالى دەكات، كە سوارۋەكان ناچارن بوەستىن ۋە بەردەوام تەبىن لە لىخوپىن.

9 كاتىك رېرەۋىك بۇ ھۆكارە گواستتەۋە گىشەپەكان (وسائل النقل العامة) تەرخان دەكرىت، وشەي پاس BUS لەمبەر ئەۋ رېرەۋە دەلووسرىت.

10 ھىلەكالى ئەۋ رېرەۋەي كە بۇ جۇرەكى دىارىكرەۋ لە سوارۋەكان بەكاردەھىتەرتىن، بۇ نەۋەنە رېرەۋى پاسكىل، پىۋىستە بە شىۋەپەك يىكېشەرت كە بە روۋى لە ھىلە پېچر پېچر ۋە بەردەوامەكانى دىكە لەمبەر رېگا جىپىكرىتەۋە. بەزاندنى لە لايەن سوارۋەكانى دىكەۋە قەدەغەپە.

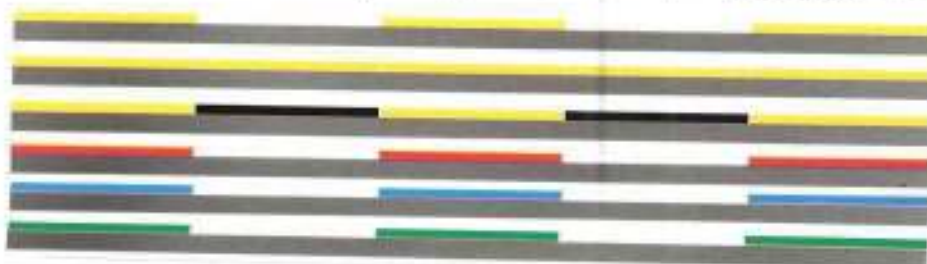
11 ھىلەكالى پىچاۋىچ Zigzag، كە لە لايەكى رېگاكە دەكېشەرتىت. بۇ نەۋەنە: لە پېش قوتابخانە ۋە لەخۇشخانە ۋە بىكەي پۇلىس، بىكەي ئاگرەۋەنەۋە پان ھەر شىۋىنەكى دىكەي گىرەگ. بە واتى ئەۋە دىت، كە پاركرىدن ۋە ۋەستان بە درىزايى ھىلەكە لەمبەر ئەۋ رېگاىە قەدەغەپە. بەلام ھەبوۋى وشەي BUS لەمبەر روۋى شەقامەكە لەگەل ئەم ھىلەنەدا شوۋى ۋەستىلى پاس پېشاندەدات.

رەنگى شۆستە:

■ بۇيەكرىتى لىۋار شۆستەي شەقامەكان بەشېك نىيە لە ھىما نىۋەدەۋەتەپەكانى ھاتوچۇ، بە گىشەي بۇ دەرەستى شۆستەي ۋە نېشانەي جوانكارى ۋە خىزمەتگوزارى شەقامە ۋە شۆفىر ئاگادارەكانەۋە لە خىراپى ئۆتۈمبىلەكەي.

■ تا ئىستا لە جىھاندا رەنگى بۇيەي شۆستەكان يەك نەخراۋە ۋە ھەر ۋىلايەك بە ياسايەكى تايپەت چەند رەنگىكى دىارىكرەۋ بۇ مەبەستىكى دىارىكرەۋ بەكاردەھىتەرتىت، بۇ ۋەستان ۋە پاركرىدن ۋە شوۋىتى ئەكسى ۋە پاس ۋە خاۋەن پىدلوۋىستى تايپەت لە شەقامەكاندا.

■ لە غىراق ۋە ھەرىمى كوردستان رەنگى شۆستە جىگرەۋەي ھىماي ھاتوچۇ نىيە ۋە بە واتى رېگەدان بەۋەستان ۋە پاركرىدن نىيە، لە خالى 13 لە پاشكۆي پاساي ھاتوچۇ ژمارە 86 ى سالى 2004 ى ھەمۋاركرەۋ لە سالى 2018 لە لايەن پەرلەمانى كوردستانەۋە ئامازە كرەۋە كە ۋەستان ۋە پاركرىدن لە كۆيدا قەدەغەپە. لە لاپەرە 147 روۋىكرەۋەتەۋە.



ئېرى سەر رېڭا:

لە رېڭا و شەقامەكاندا كاتتىك ۋەك گونچاۋ فراۋان بىن بۇ ئەۋەي رېڭمۇ ۋەكان جىياڭرېنمۇ، ئاراستەي دىارىڭراۋ بۇ ھەر رېڭمۇنىڭ بە تىرىڭ پېشانىدەرىت، لە شۆيىنەكانى نىڭيۈنمۇ لە پەكتىرەكاندا، ھەرۋەھا دەتۈنرېت تىرەكان بۇ پېشانىدان و دوۋبارەكردنمۇ ئاراستەي لىخۇرېن لە رېڭا و شەقامى يەك ئاراستەدا ھەين. درىژى تىرەكە ئايىت لە دوو 2 مەتر كەمتەر بېت. دەتۈنرېت لەگەن تىرەكاندا دەستەۋازى بەكارھاتوو لەسەر روۋى رېڭا و شەقامەكە بىۋوسىرېت.

دوۋرگە بان ناھىيى بەرەست:

شۆڧىر ناتۋاىت سۈرۈكەي لەسەر ئەۋ بەشەي رېڭا لىخۇرېت، كە جۈۋت ھىلى بەردەۋام (ناپچىچى) بە دەۋرىدا كىشرايىت. ئەگەر جۈۋت ھىلى پىچىچى بە دەۋرىدا كىشرايىت، دەتۋاىت شۆيىنەكە بۇ ھاتنەۋەۋە يان دەرچۈۋن لە رېڭاكە يان بۇ چۈۋنە تاۋ رېڭەۋى پىچىكردنمۇ بەكاربەيىت.

ھىلى جاكەرەۋە / رېڭكە: بە شۆيىنەكى گىشتى رېڭا دەكات بە دوو بەش، بەشەيىان بۇ ھاتن و ئەۋەي دېكەي بۇ چۈۋن، بەدەر لەۋەي دىارىڭرايىت بە درىژاۋى ياخۇد دىارى ئەكرائىت لەسەر پانتايى رېڭاكە.

لەنكەرەكانى رېڭا: بىرېتىن لە بەپەكتىرگەشتى يان جىياۋنەۋەي دوو رېڭا يان زىاتىر.



تىيىلى

- كاتتىك ھىلە ھەمىشەبىيەكان بۇ ماۋەيەكى دىارىڭراۋ گۇرۈنكارىيان تېدا دەكرېت، بە ھۈي كاركرىن لە رېڭادا ياخۇد گۇرېنى ئاراستەي رېڭا بۇ ماۋەيەكى دىارىڭراۋ، بىۋىستە ھىلكارىيە كاتىيەكان بە رەنگىكى جىاۋاز لە رەنگى ھىلە درىژاۋەكان رەنگ بىرېن.
- ئەگەر ھىلكارىيەكان بۇيە بىرېن، بىۋىستە بە رەنگى سېى يان زەرد بىن: ھەرچەندە دەتۈنرېت بۇيەي شىن بۇ پېشانىدانى ئەۋ شۆيىنە بەكاربەيىدەرىت، لە كاتتىكدا بارىكرىن تىيىندا رېڭەپىدراۋە: رېڭەپىدراۋە بەگۈيرەي چەند مەرج و ستۈۋرداركرىت دەپېت.



هټماکردن و گلټټی چواری (فلاش)

54

د هستکردن په لټخوړین
پټچکردنهوه بټ لای چپ
گلټټی رټرو



پټچکردنهوه بټ لای راست
وهستان له لټواری رټکا
گلټټی رټرو



وهستانی لهناکاوډا
پوولی مهترسی
پهککوهتن



نیویسته شلخیر و کسلی دیکه
سهر شلخیر له کالی لټخوړیندا
ټاگدار پهکرتنهوه، په لټواری هم
چوولهپهکی نوون پککرتنهوه

که مگردنهوهی خټرایي
وهستان



بټ هټماکردن له ناوچه
نیشتههچوړون، وراشته پههکی خټرایي
شلخیر بیت (لهکمر خټرایي) 20km بیت،
20m بیت لادان هټما دادهگیرسټنټ

پوهسته



STOP

بټ هټماکردن له دهرهوهی ناوچه
نیشتههچوړون، وراشته دوو هټندوی
خټرایي شلخیرهک بیت، پشتر
هټما دادهگیرسټنټ (لهکمر خټرایي)
80km بیت، 160m بیت لادان هټما
دادهگیرسټنټ

خټرایي که مگردنهوه



SLOW
DOWN



① ئەو ماددانه دهگرتنهوه که ماددهی تهقه‌مه‌نی یان ههر نامیر و که‌سته‌به‌ک که نه‌که‌ری ته‌قینه‌وه‌یان لی ده‌کرت.



② گازه خیرا و زوو گرگرتووه‌کان که به‌سه‌ر سنی جۆردا دابه‌ش ده‌کرتن و بریتین له: گازه گرگرتووه‌کان، گازه ژه‌هراویه‌کان و گازه گرته‌گرتووه‌کان نازه‌هراویه‌کان و گازی ئوکسیجین.



● باره مهترسیداره‌کان به‌سه‌ر چه‌ند کۆمه‌له‌یه‌کدا دابه‌ش ده‌کرتن و به‌گونهری ره‌نگ نامازه‌ی ناو هه‌ما تابه‌ته‌کان و مهترسییه‌کان پێشاندده‌درن. له‌گه‌ر وه‌ک شو‌فیرێک باریکی مهترسیدارت هه‌لگرته‌یت، یاخود کاتیک له‌سه‌ر رینگاکان باره‌لگرته‌ک ده‌بینیت ئەم هه‌مایانه‌ی پێوه هه‌لواسرایت، پێوسته له واتای هه‌ماکان یکه‌یت.

③ شله‌مه‌نییه خیرا و زوو گرگرتووه‌کان ده‌کرتنه‌وه. ئەمانه‌ش مادده‌کانی بۆیه‌کردن و مه‌ی و به‌ئزین و نه‌وت و ئیسینۆل ده‌کرتنه‌وه، که له ناوه‌راست به هه‌مایه‌کی سوور جۆری مادده‌که نووسراوه له‌که‌ل ژماره ٣ له خواره‌وه و وێنه‌ی گرافیکی ناگر له سه‌ره‌وه.



④ مادده گرگرتووه ره‌قه‌کان ده‌کرتنه‌وه. ئەمانه‌ش سنی جۆر ده‌کرتنه‌وه و بریتین له مادده گرگرتووه ره‌قه‌کان، مادده کیمیایه خیرا و زوو گرگرتووه‌کان، ئەو ماددانه‌ی جیگه‌ی مه‌ترسین، کاتیک ته‌ر ده‌بن یاخود به ناو کاربان تیده‌کرت.



⑤ مادده‌ی ئوکسان ده‌کرتنه‌وه، که به ره‌نگی زه‌رد له‌که‌ل ژماره‌ی کۆمه‌له‌که جیا‌ده‌کرتنه‌وه.



له‌بیرته‌یت

هه‌ماکانی وریاکردنه‌وه له مهترسی مادده گرگرتووه‌کان و ته‌قه‌مه‌نی دابه‌ش ده‌کرتن به‌سه‌ر نۆ کۆمه‌له (جۆر) به‌گونهری توخم یان جۆری مادده‌کان و مهترسییه‌کان. پێوسته ئەم هه‌مایانه بناسینه‌وه، بۆ ئەوه‌ی بتوانیت خۆت له مهترسییه‌کان دووربخه‌ینه‌وه.

⑦ ماددهی تیشکدهری ناوکی دهگرتنهوه، که به رهنکی زرد و سپی لهکه‌ل بوونی لؤکووی تیشکدهری ناوکی جیاده‌گرتنهوه.



⑧ مادده زه‌هراوییه خنکینه‌ره‌کان دهگرتنهوه و به رهنکی سپی هیماکانی جیاده‌گرتنهوه.



⑨ ماددهی همه‌جویری مهترسیدار دهگرتنهوه، هیمای له‌مه‌ش به ه‌ردوو رهنکی ر‌ش و سپی له ناوه‌راسته‌وه جیاده‌گرتنهوه یاخود هیللی سپی و ر‌ش و هیماکه له به‌شی سه‌ره‌وه‌یدایه.



⑩ له‌و ماددانه دهگرتنهوه، که ژه‌نگه‌له‌هینه‌رن، هیماکه‌بان رهنکی سپی و ر‌شی ه‌یه و گرافیکی هیمای ژه‌نگه‌له‌هینه‌ر له سه‌ره‌وه‌یه‌تی.



بۇ ئەو دەئراۋە كە سوارىۋ، پىادە و بەكارھىتەرى دىكەى رىگا لەبارەى مەئرىسىيەكەۋە ئاگادارىكەيتەۋە.

ئارامبە و تواناى
قبولكىردى
بەكارھىتەرانى
رىگات ھەيت.

كەى دەتوانم ھۆرن بەكارھىتىم؟

كاتىك دەئەۋىت سوارىۋكانى دىكە ئاگادارىكەيتەۋە كە زۇر لە تۆتۈمىلەكەت نىكەيتەۋە.

كاتىك پىۋىست يىت بۇ دووركەۋىتەۋە لە توۋشېۋون بە رووداۋ.
كاتىك پىۋىست شۇقىرىك ئاگادارىكەيتەۋە سەبارەت بە ئامادەپۋونى تۇ. نىۋنە: ئەگەر شۇقىرىك پىۋىست پىچىكەۋە بۇ رىرەۋەكەى تۇ و ئەگەرى توۋشېۋون بە رووداۋ ھەيت.
سەرەراى ئەمانە بە مەرىچىك دەتوانىت ھۆرن بەكارھىتىت ئەگەر دەنگى ھۆرنەكە تۈنىكى رىكخراۋى ھەيت و لەبارىت، ئەيتە ماپەى بىزاركردن.

كەى نايىت ھۆرن بەكارھىتىم؟

بۇ سلاۋكردن لە كەسىك پان شۇقىرى سوارىۋكانى دىكە، چۈنكە دەيتە ماپەى بىزاركردى كەسالى دىكە و دپاردەكەى ئاشارستايىيە، لەۋانەپە بىتە ھۋى سەرلىشىۋاندى شۇقىرىك دىكە و توۋشېۋون بە رووداۋ.
كاتىك شۇقىرىك دەيتە ھەلەپەك پان سەرىچىيەك دەكات، چۈنكە لەۋانەپە بىتە ھۋى زياتر سەرلىشىۋاندى پان توۋرەكردن.
كاتىك شۇقىرىك زۇر لەسەرخۇ لىدەخورت.
كاتىك پاسكىلسۋارىك لە پىشەۋە لەسەرخۇ لىدەخورت، چۈنكە لەۋانەپە بە دەنگى بەرزى ھۆرن توۋشى سەرلىشىۋان و رووداۋ يىت.
بۇ دەرىپى دىخۋشى پان تورەى.

لە نىك شۈنە گىشەپەكان و ئەخۇشخانە و شۈنەكانى جەۋانەۋەدا.
بۇ مىندال و بەسالاچۋوان و خاۋەن پىداۋىستى تاپەت.
لەناۋ تۈنل و زىر پىرە و شۈنە داخراۋ ۋەك پاركى داخراۋى تۆتۈمىل (كەراج).
بۇ ئازەل.

ھەمىشە دەنگى ھۆرنى تۆتۈمىلەكەت لە دەرەۋە زياترە بەراۋرد بە دەنگى لە ئاۋەۋەى تۆتۈمىلەكەت.

ئاگادارىە



57 ناماژهکانی ناگادارکدرنهوهی بارههآگر



به لای چه پدا تیهه ره



به لای راستدا تیهه ره



ناماژیه بو بوونی
به ریه سستیک
له سه ر به شیک ریگا
بو نموونه: سوارووی
پاککردنهوهی شه قام و
ناودانی باخچه کان

سواروویه کی مامناوه نده له
3.5 قورستره



سواروویه کی درتزه (Long)
(Vehicle)
مه قتورهی یتوهیه و له 7.5 قورستره



نیشانهی سواروویه کی له سه ر خویه که
خیرایی له 30/KM که متره.

وهک: تراکتور ده راسه



باری مه ترسیداری هه لگرئوه



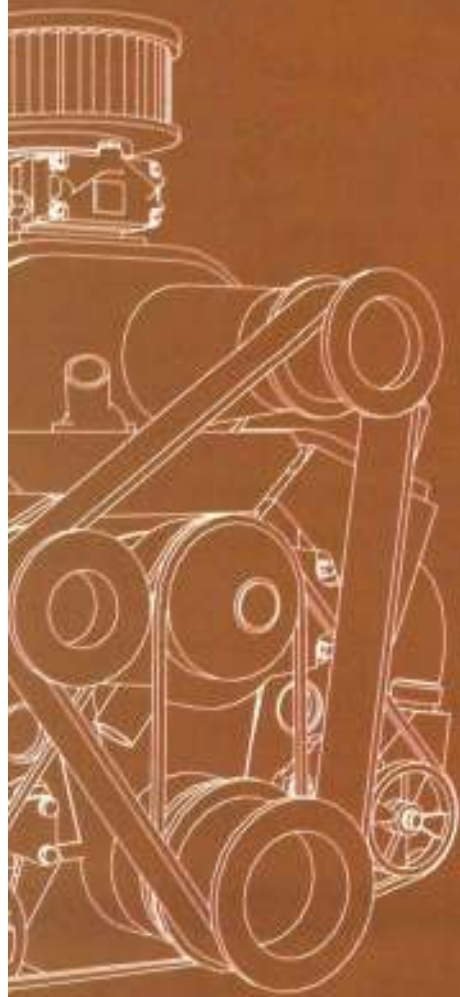
نیشانهکانی ناگادارکدرنهوه له کارکردن له سه ر ریگا



بەشەكانى ئۆتۆمبىل

5

58
81



CAR PARTS



■ ئۆتۈمبىل پىداۋىستىيەكى گىرەكلى مەۋقە ۋە ھۆكۈرىكە يۈ ئاسانى لە گۈاستىنەۋە ۋە ھاتۇچۇكرىددا، بە ئام رۇۋانە چەتدىن نە ھامەتى رۇۋىرەۋى مەۋقە دەپنەۋە، بە ھۆى رۇۋداۋەكلى پەيۋەست بە ئۆتۈمبىلەۋە. بەشكى ئەم رۇۋداۋانە بە ھۆى كەمۇكورى يان ئارىكى لە بەشەكلى ئۆتۈمبىل ۋە گۈپىنەدانى شۇقۇران ياخۇد بە ھۆى ئەزانىنەۋە رۇۋدەدەن، بۇە تۈى شۇقۇر چەندە زىاتىر زانىارى ۋە شارەزىت لەبارەى سىستەم ۋە بەشەكلى ئۆتۈمبىلەكەتەۋە ھەپىت، باشىر دەتۈانىت پارىزگارى لە سەلامەتى خۇت ۋە ئۆتۈمبىلەكە ۋە كەسانى دىكە بىكەپت، لەكەل دىزىكرىدەۋەى ئەمەتى ئۆتۈمبىلەكەت ۋە كەمكرىدەۋەى تىچىۋى چاكرىدەۋەى.



■ ھەيكەلى ئۆتۈمبىل لە چىۋەپەكى بەھىز پىكھانۋە، كە سەرچەم بەشەكلى ئۆتۈمبىلى ھەلگىرەۋە. دۇو جۇر ھەيكەلى ئۆتۈمبىل ھەن ۋە ئەۋانىش پرىتىن لە شامى ۋە ھەيكەل.

■ بىۋىنەر ئامىرىكە بۇ دروستكرىدى جۈۋلە بە سوۋدەكرىن لە سەرچاۋەپەكى پەيداكىرىدى وزەى ۋەك سوۋنەمەنى بەنرىن، گاز ۋە گازۋايل، وزەى كارەبا ۋە وزەى خۇر. بىۋىنەر لە چەند بەشكى سەرەكى پىككىت، كە جە گىشتى داپەشەدەن بەسەر بەشە ۋەستىا ۋە جۈۋلاۋەكان.

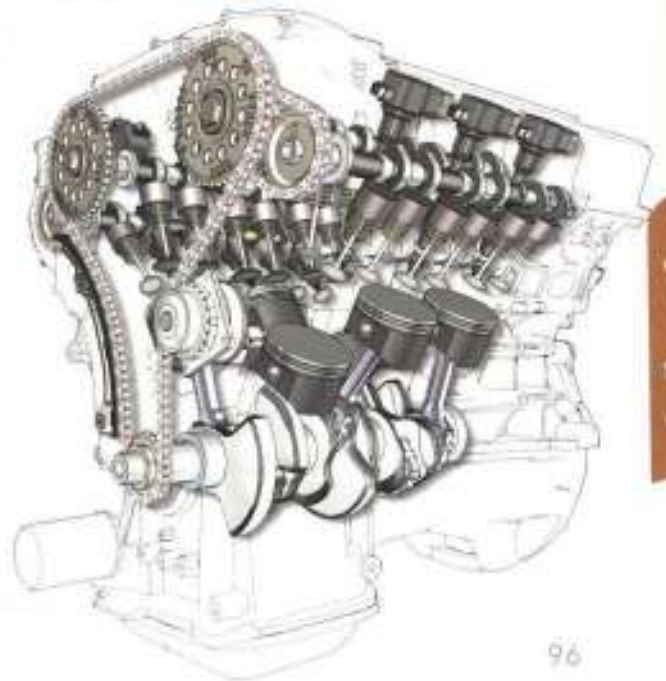
بەشە ۋەستىاۋەكان

Cylinder سىلندەر پىكھانەپەكى كاتزابى بەھىزە، پىستەكان لە تىۋىدا كاردەكەن.

Cylinder Head داپۇشەرى سىلندەر قەپاخى داپۇشەرى سەرەۋى سىلندەرە، ژۋورەكلى سوۋاندىن پىككەھىتەت.

Oil pan جەۋزى رۇن بەشى رىرەۋەى بىۋىنەر دادەپۇشتى ۋە رۇنى بىۋىنەر تىپىدا كۆدەپىتەۋە.

Gasket كاسكىت پارچە پلىتەكى كاتزابى بەھىزە، لە ئىۋان سىلندەر ۋە داپۇشەرى سىلندەردا، رىگرى دەكات لە چۈنەنەۋەۋە يان دەرچۈۋى شەلە بۇ بەشەكلى ناۋەۋە ۋە دەرەۋەى بىۋىنەر.



سىستېمىكى مىكانىكىيە، ئەو ھىزىرى بۇ بزوئىنەر دەگوارزىشەو، لە رىگەي سىندووقى كېر و دەسكى گېرەو دىيارى دەكات.

باوئىزىن، دۆرەكالى سىستېمى گېئېر ئۆتۈمىل:

1 گېئېر دەسكى

2 گېئېر جۇگەر (ئۆتۈماتېك)

3 گېئېر ئىمچە جۇگەر (ئىمچە ئۆتۈماتېك)



1 گېئېر دەسكى: لەو ئۆتۈمىلانى بەم جۆرە سىستېمە كاردەكەن، لە رىگەي پايدەرى كىلاچ و دەسكى گېرەو گۆرىنى كېرەكان تېياند ئەنجامدەدرىت، وانا كۆرىنى گېرەكە دەكەوتە سەر شۇفىر، ئەمەش بە گېر-عادى ئاسراو.



ھەرەك لە ئاوەكەي «گېئېر دەسكى» دا دەرەكەوتىت، زىادگىردن و كەمگىردەو، كېرەكان بە ھۆى گېر و كىلاچەو ئەنجامدەدرىت.



زۆرىيە ئۆتۈمىلە ئازەكان يىنچ يان شەش پلە لەكەل گېئېر بەگ لە سىستېمى كېرەكاندا ھەن.



ژمارەي گېرەكان يان پلەكان لەسەر دەسكى گېرەكە نووسراون.

بە ھۆى ژمارەي گېرەكان خىرايى دىيارى دەكرىت.



سەرەتاي دەستىگىردن بە لىغورپىن بە «گېئېر يەك» دەيىت.

يىت بىخەرە سەر پايدەرى كىلاچ و بە تەواوۋەتى پىي پىدانبى بەمەش كىلاچەكە دەكەوتەكار و بزوئىنەر و گېرەكە لە يەكەر جىادەبىنەو.



ھەتاوۋەكوو ژمارەي گېر گەورەتر يىت، خىرايى زىاتەر دەيىت، بەلام ھىز كەمدەيىتەو، بۇيە، لە كاتى سەرکەوتن بەسەر ھەورازدا گېئېر ئىرم بەكاردەھىنرىت.

چۆن پارىزگارى له گىرى ئۆتۈمىلەكەت دەكەيت؟

63

بۇ ئەۋەي تەمەلى گىرەكە زىاتر يىت:

بە شىۋە يەكى گونجاۋ و بەر يەندى گىرەكان بگۈرە.
بۇ ئەۋەي خىرايىت لەگەل ژمارە گىرەكاندا گونجاۋ يىت و كەمترىن سوۋتە مەلى
بەكار يەتتە: ئەگەر ئۆتۈمىلەكەت مۆدىلى تازە يىت، ئەم شىۋازە رەچاۋ بگە.

ھەر كە ئۆتۈمىلەكە كەۋتە جوۋلە كردن (بە مەرجىك لە 1200 RPM خولانەۋە كەمتر
نە يىت)، دەستبە جىن گىرى يەك بگۈرە بۇ دوو.

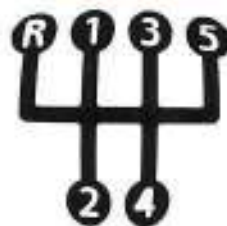
- 1 لە 30 كم/كاتىمىر بۇ سەرەۋە بگۈرە بۇ گىرى
- 2 لە 40 كم/كاتىمىر بۇ سەرەۋە بگۈرە بۇ گىرى
- 3 لە 50 كم/كاتىمىر بۇ سەرەۋە بگۈرە بۇ گىرى

كاتىك خىرايى پىشانەدەرى كرىنك شەفت RPM دەكەتە 1200 بۇ 2500 گىرەكان بگۈرە.

لە كاتى لىخورىندا پىۋىست يىت لە پىر ئۆتۈمىلەكە يۈەستىت، دەتوانىت
راستە وخۇ گىرەكە بۇ نىزمىن دابەزىت، بىن لە بەرچاۋگرتى رىزەندى گىرەكان.
پاش خىرايى كەمكردنەۋە.



ئىپىلى



پىشكىن بۇ رۇنى گىرەكە بگە و دلىابە لە پاكى و برەكەي.

لە كاتى بوۋلى دەنگ لە تىو گىرەكەدا، بە زووترىن كات پىشكىنى بۇ بگە.

ئەگەر ئۆتۈمىلەكە گىر - خۇكەر (ئۆتۈماتىك) يىت، ھەمىشە بەر لە داگىرساندن، گىرەكە

لە سەر P يان N رابگەرە.

شىۋازى دروست و سەلامەت پەيرەۋ بگە لە كاتى دەستگرتن بە دەسكى گىرەكە

و ھەلپاردى گىرى پىۋىست.

ھەلپاردى گىرى ھەلە لە كاتى لىخورىندا لەۋانە يە پىتە ھۇى لەۋەي كۆنترۆلى

ئۆتۈمىلەكەت لە دەستبەدەيت.

دانانى دەست لە سەر گىر لە كاتى لىخورىن گونجاۋ نىيە، چۈنكە بەتۈندى

لىستۈيكدن گىرەكە دەخاتە سەر بۇش **Neutral** N.

لايەنە باش و خراپەكانى ئەم سىستەمە چىن؟

➤ ھىزى زۆر دەدات بە ئۆتۈمىلىك.

➤ ئاسان و ھەرزانە بۇ چاڭكردنەۋە.

➤ مەتەرسى كەمتەرە لە كاتى ھاتنە خوارەۋە لە گرد و رىڭكاي خلىسك.

➤ ئۆتۈمىلىكە سوۋتە مەنى كەمتەر بە كاردە ھىيىت، ئەگەر بە دروستى بە كاربەتندرت.

➤ فېرېۋونى كرانە و راھىتئالى زۆرى دەۋت.

➤ قىشار (پەستائى) زۆرى لە سەر دروستىكرت، لەۋانە بە بېتە ھۆى لە كارەكەۋتتى كلاجەكە.

➤ لە رىڭكا قەرەبالغەكان بۇ لىخوپىن مائىۋوۋكەرە.

2 گېئىر خۆگەر (ئۆتۈماتىك)

بۇ زىادكردن و كەمكردنەۋەى گېئىر پىۋىسىنى بە كلاجكردن و دەستى شۇفېر لىيە.
بە شىۋەبەكى خۆگەر گېئىرىنى گېئىرەكان لە ئىۋ سىندوۋقى گېئىرە ئەتجامدەدرت.
چەند پىتېك ئامازە بۇ جۆرى گېئىرەكە دەكەن، كە لەكەل دەسكى گېئىرەكە پىشاندەدرتن:

پاركردن **P** بۇش **N** Neutral لىخوپىن **D** Drive بەكى **R** Reverse

ھەلۋاردنى گېئىرەكان بەگۈرەى خىراپى لىخوپىن، خىراپى بزوئەر و تواناي مانۋرى ئۆتۈمىلىكە بە شىۋەبەكى خۆگەر ئەتجامدەدرت.

لايەنە باش و خراپەكانى ئەم سىستەمە چىن؟

➤ زۆر ئاسانە بۇ بەكارھىتان.

➤ لە زۆرىەى جۆرە تازەكاندا توانا و كېشەى خەرجىيەكانى سوۋتە مەنى چارەسەرگراۋە.

➤ ئالۋزە و ئەگەرەى لەكارەكەۋتتى زۆرە.

➤ تېچۋوى چاڭكردنەۋەى زۆرە.



3 گىرى نىمچە خۇگەر:

■ سىستەمىكە ھەردوو جۇرەكەي تىدايە، لە بەشەك لەو ئۇتۇمىيىلەنەدا ھەيە كە ۋەزىشەن و زىاتر لە بارەلەر و ئامىرە كەورەكلى گواستەۋەدا بەكار دەھىتەت.

ئەكەر شىۋەي كۇنجاو بۇ كرىنى گىر پەيرەۋنەكەيت، زۇر بە ئاسانى لەۋاتەيە ھەلە لە كىر گۇرىن بىكەيت.

باشترىن شىۋاز بۇ گۇرىنى كىرەكان ئەۋەيە، بە تۇندى كىرەكە بگىرەت و بە لەپى دەست پالىپتەۋەتەت.

خۇت شارەزا بىكە لەۋ ھىلكارىيەي كە لەسەر دەسكى كىرەكە بۇ دىارىكرەنى كىرەكان كىشراۋە؛ لە كاتى لىخۇرىندا دەرۋەتى ئەۋە ئىيە ئەماشاي بىكەيت.

ئەۋ بۇشايەي نىۋان كىرەكان ۋا دەكات بە ئاسانى كىرەكە لە يەكەكەۋە بۇ ئەۋەي دىكە بگۇرىت.



كلاچ

64

■ ئامىرىكى مىكالىيە لە نىۋان بزوئەر و كىرەدا. ۋەك لە سەرۋە باسكرا ئەركى سەرەكى بىرىتەيە لە گۇرىنى كىرەكان. بە ۋاتابەكى دىكە ئەركى بىرىتەيە لە گواستەۋەي جۈۋلەي بزوئەر بۇ گىر.

■ چۇن كاردەكات؟ لە رىكاي پادەرى كلاچەۋە، كاتىك پىن دەخەپتە سەر پادەرەكە، بزوئەر لە گىر جىادەپتەۋە و جۈۋلەي پىناكات.

كەي دەپت كلاچ بەكاربەتەت؟

كاتىك ئۇتۇمىيىلەكەت دادەگىرسىتەت.

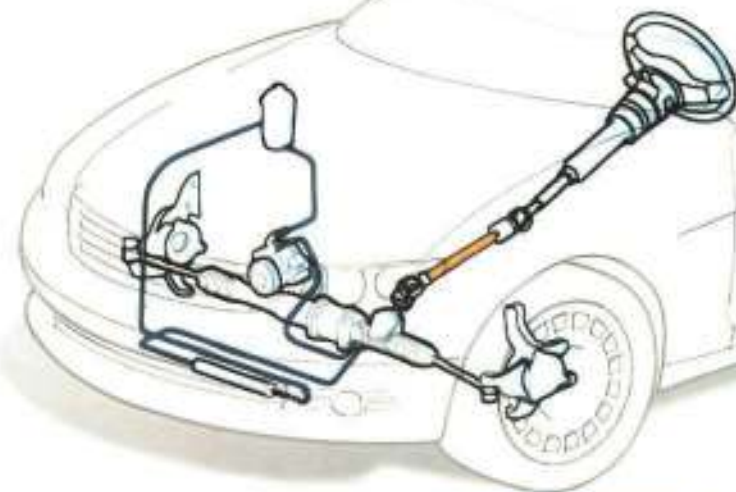
كاتىك كىرەكان دەگۇرىت.

كاتىك ئۇتۇمىيىلەكەت دەۋەستەتەت.



سىستېمى ئاراستەكردن Steering System

65



جۈرەكالى سىستېمى
ئاراستەكردن بىرىتىن لە:

سىستېمى ئاراستەكردن Steering System سىستېمىگە بۇ دىيارىكردىنى ئاراستەي
لىخورىنى ئۆتۈمبىل لە رىگەي سوكانەو، كە بە وىلەكالى پىشەو بەستراو،

سىستېمى بەھىزكردن Power Steering سىستېمىگە يارمەتى شۇقىر دەدات ھىزى
كەمتر بۇ سوورانەو سوكان بەكاربەئىت.

1 ھايدىرۋىلىكى: سىستېمىگە بە ھايدىرۋىلىك كاردەكات؛ لەم جۈرەدا سىستېمى ھىزى
سوورانەو بە قايشىك لە بىزىتەرى ئۆتۈمبىلەكە بەستراو، بۇ دروستكردىنى فشارى
(بەستالى) ھايدىرۋىلىكى. بەمەش سىستېمەكە بەشىك لە ھىزى بىزىتەرىگە بۇ
كارىتىكردىنى خۇي كەمدەكانەو، لەم جۈرەيان سەرەتايىتىرەنە.

2 لەلىكرو، ھايدىرۋىلىك سىستېمى: بە ھايدىرۋىلىك ناودەبىرەت. لەم جۈرەدا فشارى ھايدىرۋىلىكى
لە رىگەي ماتۇرلىكى كارەبايە وە دروستدەئىت، وەك لەوۋى بە قايش لە بىزىتەرىگە
وە رىبىكرەت.

3 كارەبايى: ناۋى ھىزى يارمەتىدەرى كارەبايى سوكانى Electric Power Assisted Steering
ى لىتراو، لەم جۈرەيان بەتەۋاۋى سىستېمىگە ئەلىكترولى و كارەبايە و كۆمپىوتەرى
ئۆتۈمبىلەكە خۇي سىستېمەكە كۆنترۇل دەكات. لەمىيان بە نەرمىرىن و سووكتىرىن
سىستېمى ھىزى سوورانەو دادەترەت.





■ سوكان سىستېمىگە بۇ سوۋاپنەۋە دىيارىگىردى ئاراستە سوارىۋ.

ھەرچەندە تەنبا يەك شىۋازى دروست ئىيە بۇ سوكانگىرتىن و كۈتۈپۈلگىردى ئاراستە، بەلام پىۋىستە باشتىن ئەو شىۋازانە پەپرەۋىگەيت بۇ خۇ لادان لە مەترىسى.

لاۋىنەكان و كوشنەكەت بەو شىۋازەي لە سەرەۋە خراۋەتەرۋو رىكېخە.

بەرزى سوكانەكەت بە دەسكى رىكېخىستىن لە ژىر سوكانەكەۋە رىكېخە.

ئەگەر سوكانەكەت بە باشى رىكېخىستىت، دەتۋانىت بە باشى پىشانەرەكانى ناو داشىۋورد و پىشەۋەي ئۆتۈمىيەكە بېيىت.

دەيىت بەشى سەرەۋەي سوكانەكە نىزمتىر پىت لە شانت و فشار ئەكەۋىتە سەر قۇلەكان و چەمانەۋەي گونچاۋ لە ئىۋانىندا ھەيىت.

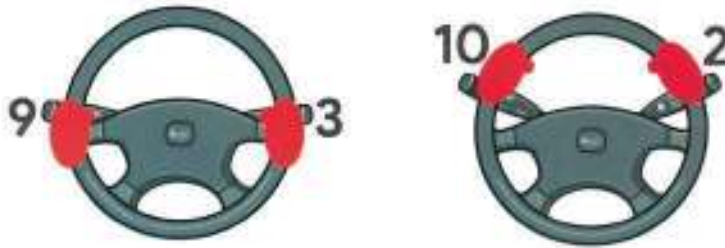


پىۋىستە شۇقىر سوكانى ئۆتۈمىيەكەي بە دوو دەست و بە شىۋەبەكى دروست بگىرت و ئامادە بىت بۇ ھەر بارودۇخىكى لەناكاۋ.

بە بەك دەست سوكان گىرتىن بېيىتى ھېما و پىۋەرەكانى ناو داشىۋورد لە شۇقىر دەشارىتەۋە.

دەست خىستەسەر ئىرباگى سوكان پان داشىۋورد مەترىسدارە، چۈنكە ئە كاتى تەقىنى ئىرباگەكە دەست دەشكىنىت و بە زەپرىكى زۇر بەھىز بە روۋخسارى شۇقىرەكەي دەداتەۋە.

بە ھەمان شىۋە قاچ خىستەسەر ئىرباگ مەترىسدارە، چۈنكە لە كاتى تەقىندا قاچ و پان و ھەۋز و ئا ئاستى بېرەكانى پىش زىيانىن بەردەكەۋىت.



سوكانەكە ۋەك كاتىمىزىك بېيىنە: دەستەكانت پىخەرە سەر شوئى كاتىمىزەكانى 9 و 3.

بە پەنچەكانت دەتوانىت بە ئاسانى گىلۇپ داپكىرىستىت و كار بە فلچە و لايىتەكان بىكەيت.

شىۋازى دەستىگىن لە شوئى كاتىمىزەكانى 10 و 2 گوتجاۋىرە بۇ ئۆتۈمبىلە مۆدىل كۆنەكان ياخود ئەو ئۆتۈمبىلەنى سوكانىان گەۋرەيە.

پەنجەي گەۋرە بە شىۋەيەكى دروست لەسەر سوكانەكە جىگىر بىكە.

بۇ پىچىگىرەۋە سەختەكان و سوۋرەۋە، شىۋازى دەست لەسەر دەست بەكارىيەتە.

دەستىگىن بەم شىۋەيە ۋا دەكات لە كاتى لىخۇرىندا ھەست بە ئاسوودەيى بىكەيت و لە كاتى روۋداۋىشدا مەترىيەكان بە پىزەيەكى بەرچاۋ كەمدەكاتەۋە.

راھىنان بىكە، بۇ ئەۋەي تىۋانىت سوكانەكە بە بەك دەست و بە پاشى كۆنرۇل بىكەيت، لەو كاتانەدا كە دەستەكەيت بە كىز كۆزىن ياخود لە كاتى لىخۇرىندا بۇ دواۋە.

زۇرەي ئەو ئۆتۈمبىلەنى ئىستى دروستدەگىن، سىستەمى بەھىزگەرى سوكانىان ھەيە، كە بە پاۋەر ناسراۋە. سىستەمەكە خولاندەۋەي سوكانەكە ئاسانتر دەكات.

ئەگەر ئەتۋانى بە ئاسانى سوكانەكە بىجۈۋلىنىت (جۈۋلەي پىبىكەيت)، پىۋىستە دەستەجىن پىشكىنى بۇ بىكەيت، چۈنكە لەۋانەيە لىچۈۋن لە ھايدىرۇلىكى سىستەمەكەدا ھەيىت پان (ھەر كىشەيەكى دىكە).

لە كاتى خولاندەۋەي سوكانەكەدا، دەيىت پۇشى لە سوكانەكەدا 5cm زياتر نەيىت.



سىستېمىگە بۇ كەمىردىنە ۋە خىرايى ۋە ۋەستاندىن ۋە جىگىردىن ئۆتۈمبىل بەكار دەھىندىرت.

پىكىدىت لە ۋەستېنەرەكان (ئىستۇپ) ۋە سىستېمى جىگىردىن (برىك).

دوۋ جۆر ۋەستېنەر ھەن: دىك ۋە تاس.

دەكرىت بە چەند سىستېمىگە كارىيان پىكىرىت ۋەك:

سىستېمى خاپىردىن

سىستېمى ھەۋى

سىستېمى ئۆتۈمبىل

سىستېمى پىكىرىت

زۆرىي سىستېمەكان دەكرىت بە سىستېمى دىكەي بەھىزكەر ھاۋكارى بىرىن.

سىستېمى دۆۋ قوفلىۋون:

Anti-lock Braking System يان سىستېمى دۆۋ خلىسكان، سىستېمىگە دلىيايى ئۆتۈمبىلە لە كاتى ئىستۇپىردىن ئايەكان لە قوفلىۋون ياخود لە خلىسكان دەپارزىت.

لە كاتى ئىستۇپىردىن سىستېمەكە كۆنرۆلى ئۆتۈمبىل زىاد دەكات ۋە ۋەستىنە لە كاتى رۇبىشتىدا كەمدەكاتە ۋە ئەگەر لەسەر روۋبەكى ۋەك يان خلىسك يىت، بەلام لەسەر روۋبەكى بەستوۋ يان قىرنەكراۋدا ۋەستىنەكەي زىاتىر دەپىت ۋە كۆنرۆلىكردىنكى زىاتىر بە ئۆتۈمبىلەكە دەپەخشىت.

لە كاتى بوۋنى ھەر كىشەيەك لەم سىستېمەدا، ھىماي سىستېمى دۆۋ قوفلىۋون ABS بە رەنگى پتەقالى زەردباۋ لە داشبۆردى ئۆتۈمبىلەكەدا دادەگىرسىت.

(ھاندېرىك):

بۇ ھىشتەۋەي ئۆتۈمبىل بە جىگىرى لە كاتى ۋەستىندا بە دەسكى ۋەستېنەر (برىك) بەكار دەھىندىرت. تىببى: بىرىكى قاچ ۋە دوۋكەش ھەيە، كە ھەمان كاردەكەن بە بىرىكى لىمىرجىسى (EMERGENCY) ناۋ دەپرىت.



68

سیستمی سووتهمه‌نی:

سیستمی هه‌لگرتن و گواستننه وه و ټیکه‌لگرتنی سووتهمه‌نی و هه‌وا به بزوینه. له تانگی به‌لږینه وه به به‌می سووتهمه‌نی (فیول په‌مپ) پال به سووتهمه‌نی وه ده‌نیت یو فلتیری پالوون و پاشان یو سهر نوزله‌کان تاوه‌کوو ده‌گاته دهرزله‌کانی پرانندن.



69

سیستمی کاره‌بایی:

وزی کاره‌بای پیوست یو به‌شه سهرکی و لاوه‌کیه‌کانی ئوتومبیل دایین ده‌کات، وه‌ک گه‌یاندنی وزی یو داگیرساندن بزوینه، گلۆبه‌کانی (لایته‌کانی) روونکی و هیمکان و زوری به سیستمه‌کانی دیکه. پیکدیت له: **پاتری • سلف • گویل • داینه‌مؤ • دیلکو • بلاکه‌گان**



کاتیک سویچی ئوتومبیل ده‌خولینه‌وه (سلف لیده‌ده‌یت)، پاتری وزی پیوست یو داگیرساندن بزوینه ده‌نیرت: له ږیکه‌ی به‌ستنه‌وه‌ی به بزوینه‌ره‌وه، داینه‌مؤ وزی کاره‌با یو به‌شه‌کانی ئوتومبیله‌گه دایین ده‌کات.



گویل: ته‌زووی پاتری به‌رزه‌کاته‌وه تاوه‌کوو بتوانیت بزوینه‌ره‌که داگیرسیتیت.

دیلکو: دابه‌شکردنی کاره‌بای به‌ده‌سته‌توو ږیکه‌خات.

70

سیستمی هه‌وا:

هه‌وا پیوست یو بزوینه دایین ده‌کات، یو نه‌وه‌ی سووتان له نیو ژووره‌کانی سووتاندا روویدات.

پیکدیت له: شووته یو ږاکشانی هه‌وا، فلتیری هه‌وا یو پالوون و پاک‌کرنه‌وه‌ی، هه‌سته‌وه‌ری پتواته‌کردنی ته‌وزمی هه‌وا Air Flow، دکشنی سارد، وه‌لف Valve یو کړدنه‌وه و داخستنی ږړه‌وه‌کانی ټیکه‌لگرتنی سووتهمه‌نی و دهرچوولی دوو‌کهل.



له ئوتومبیله‌ کونه‌کاندا کاریرتیه Carburetor به‌کار ده‌هات که لامپ‌یکه یو ټیکه‌لگرتنی سووتهمه‌نی و هه‌وا.

سیستەمی دەرکردنی دووگەل:

71

■ ناو سەندەرەکان لە دووگەل و پاشماوەکانی سووتاندن پاکدەکاتەووە. سیستەمی دەرکردنی دووگەل **پێکدێت لە:**

کۆکەرەوێ دووگەل لە سەر بزوێنەر (دکشنی گەرم)
ئەگزی که لە ڕینگەپەووە دووگەل دەرکێتە دەرەووە.
(دەستدەکات بە پاککردنەووە و کەمکردنەووەی کاریگەری گازه ژەهراوینەکان)
ئامیتری بێدەنگکردن (سالەنسا).



سیستەمی ساردکردنەووە:

72

■ ئەرکی ساردکردنەووەی بزوێنەر و پارێزگاریکردنە لە تاییەتمەندییەکانی پۆن ناوێکوو بێتوانرێت بۆ ماوەیەکی زیاتر کاری پێبکێت. سیستەمی ساردکردنەووە **پێکدێت لە:**

پادێنەر
ترۆمپای ناو
دەپۆی ناو
پێکخەری گەرمی (وەلفی جەماوە)
پانکە
سۆندە (ناو جاین)
گەرمییو



سیستەمی چەورکردن:

73

■ بەشە جووڵاوێکانی بزوێنەر چەور دەکات لەگەڵ کەمکردنەووەی دەئگی لێکخشانێ بەشەکانی ناو بزوێنەر لەگەڵ پاککردنەووە و پاراستنی ناوێکوو بزوێنەر و ساردکردنەووەی. گرنجترین بەشەکانی بریتین لە:

جەوزی پۆن
پەمپی پۆن
فلتەر
شولی پێوانەکردن (شیشی پۆن)



تايەكان بە شىكى ھەرە گرنگن لە ئۆتۆمبىلدا كە راستەوخۆ كارىگەرى لە سەر سەلامەتى و تواناي لېڭخۆرین دروست دەكەن. ھەلپاردلى تايەى شياو بۆ ئۆتۆمبىلەكەت زۆر گرنگە بۆيە دەيت چەند زانیاریەك لەبارەيەووە پزائیت. سەرچەم لەو زانیاریانەى پتووستن لەبارەى تايەووە پیاوانیت بە كۆد و ھېما لە سەر تەنیشەكانى تايەكە نووسراون.



تواناي ھەنگرتنى قورسايى بۆ ھەر تايەيەك

تايەى	تايەى	تايەى	تايەى	تايەى	تايەى	تايەى	تايەى	تايەى	تايەى
خۆسە	خۆسە	خۆسە	خۆسە	خۆسە	خۆسە	خۆسە	خۆسە	خۆسە	خۆسە
106	950	92	630	78	425	64	280	50	190
107	975	93	650	79	437	65	290	51	195
108	1000	94	670	80	450	66	300	52	200
109	1030	95	690	81	462	67	307	53	206
110	1060	96	710	82	475	68	315	54	212
111	1090	97	730	83	487	69	325	55	218
112	1120	98	750	84	500	70	335	56	224
113	1150	99	775	85	515	71	345	57	230
114	1180	100	800	86	530	72	355	58	236
115	1215	101	825	87	545	73	365	59	243
116	1250	102	850	88	560	74	375	60	250
117	1285	103	875	89	580	75	387	61	257
118	1320	104	900	90	600	76	400	62	265
119	1360	105	925	91	625	77	412	63	272
120	1400								

بۆ سەلامەتى، كێش زیاد
لە تواناي دياركراو ھەمەگەرە

بەھەمەزى دياركراو ھەمەگەرە
لە تواناي سولرەكەت نەكەت

دەتايە كە تەمەنى تايە لە دوو سەر
زاتر لێيە بۆ پاس و بارھەنگەرى
گەرە لە 20 مارك زاتر لێيە

بۆ گوزارنى شەمارى تايە بگەرتووە بۆ
كەتاي پلەي سولرەكەت لایو
دیارى كراوە

تەنبا بوونی تايەيەك كواليتى بەرز بەس نيبە بۆ ئەومى بەومى خێرائى لېڭخۆریت،
خێرائى رێگەپەرەو لە شەقام و باروورەكى سەر رێگەكان پزیر لەسەر خێرائى دەمەن.

كۆدى ئەومىرى خێرائى بەرامبەر جۆرى تايە

لەومىرى خێرائى / KM / كاترەمێر	100	120	130	140	150	160	170	180	190	200	210	240	270
كۆدى خێرائى	Y	W	V	H	U	T	S	R	Q	P	N	M	L



گىرەتەكانى تايە و چارەسەرەكانيان

75

جۇرى تايە بۇ جۇرى رىگا بەرى جۇرى ئۆتۈمبىل دەگۈرلىت، بۇ دىيارىكىردى تايەى گونجاو بۇ سوارىرۈكەت يىگىرتو بۇ رىبەرى ئۆتۈمبىلەكەت.



❖ دەپىت ھەموو تايەكانى ئۆتۈمبىل لە يەك چۆرىن ياخود بە لايەنى كەمەو دەووانى پىشەو لە يەك چۆرىن و دەووانى دواو لە يەك چۆرىن.



❖ تايەى يەدەگ (سىپىر) تەنبا بۇ گەپىشنى سوارىرۈكەت بە نىزىكتىن پەنچەرىچى بەكارىپەنە



❖ پەستىنى ھەواى ناو تايەكان دەپىت بە پىئەرى ھەوا (گىچ) رىكخراپىن و ھەموويان لە يەك ئاستدا بن.



❖ نابىت قوولى تەخشى سەر تايەكان لە 1.6 ملم كەمتر پىت، يان دەپىت پىئەرى بۇ دائىرائىت.



گۆرىنى تايە كارىگە دەيتت ھەموو شۇقېرىك بتوانىت ئەنجامى ىدات، ىەلام زۇر گرىگە بتوانىت ىە سەلامەتى ئەنجامى ىدات.

پىش دەستىگىدىن ىە گۆرىنى تايە لە پىرت پىت:



- 1 لە شوتىنىگدا تايە نەگۇرىت گە پزانىت مەترىسى بۇ سەر ژيانىت دروست دەپىت ىە ھۆى قەرەبالقى و ھاتوچۇى ئۆتۆمبىلەكانەو.
- 2 لاپتەكانى ورياكردنەو لە مەترىسى -چوارى (فلاشەر) دابگىرىسىنە ئەگەر پىويست پىت.
- 3 سىگۇشەى فسقۇر لە دوورى گونچاو دابنى بۇ ورياكردنەو شۇقېرانى دىگە.
- 4 دلىياپە لەو شىا تايەى يەدەگ شىاو پىت بۇ بەكارھىنان و بە پەستانى گونچاوى ھەوا پىركراپىت.
- 5 پىويستە تايەى يەدەگ ئەنپا بۇ گەپىشتن بە شوتى خىزمەتگوزارى چاگردنەو پىت و بۇ ماوۋەكى زۇر بەكارتەھىندىرت.
- 6 كۇد و ھىماكانى سەر تايە يەدەگكە بخونەو و ئاگادارى تايەتمەندىيەكانى بە.



ھەنگاۋەكان:

- 1 ئۆتۆمبىلەكە لە شوتىنىكى ئەخت پارک بگە.
- 2 بىرىك كارا بگە و گىرەكە بخەرە سەر يەك پان P.
- 3 پارى بۇ تايەكان دابنى ئەگەر پتەوت زياتر دلىياپىت لە جوولەتەكردىيان.
- 4 سەرچەم پىداوېستىيەكان لە سىندووقى ئۆتۆمبىل دەرپەپتە پىش دانانى چەك.
- 5 بورغۇۋەكانى لەو تايەى پىويستە بىگۇرىت شلىكەرەو.
- 6 بەرزكەرەو (چەك)ەكە لەسەر خالى بەرزكردنەو چىگىر بگە
- 7 ئۆتۆمبىلەكە تا ئاستىكى گونچاو بەرزىكەرەو.
- 8 تايە يەدەگكە بخەرە ناو وىلەكەو و ھەموو بورغۇۋەكان پىستەو.
- 9 ئۆتۆمبىلەكە نىمىكەرەو بۇ سەر زەوى و بورغۇۋەكان بە يەكسانى توند بگە.
- 10 باشىر واپە تايەى سىپىر لە تەنىشتى چەك و لە ژىر ئۆتۆمبىلەكە پىت بۇ سەلامەتى تا كارت بە چەك نامىپىت.





ئاگا داربە

شەلى ئاۋ پاترىيەكە
پىكھاتە يەكى ترشە لۇكى بە ھىز
و زە ھراۋىيە، ھەر كاتىك
بەر پىست يگەۋىت دەپىت
دەستە جى پاكېر تەۋە.



تېپىنى

بۇ جياڭدەنەۋى جەمسەرى
گەرمى و جەمسەرى
سارد، تەماشاي ھەردو سەرى
پاترىيەكە يگە، ھەمىشە
جەمسەرى لەسەر پاترىيەكە
گەرەتەر، ھەرۋەھا كىبلى
بارگەى رەنگى سۈرە.



دانه گيرسانى ئۆتۆمبىل لەۋانە يە بە ھۆى دابه زېنى وزەى پاترى يىت، يۇيە ھەندىك
جار لەۋانە يە پىۋىستىت بە داگىرساندى ئۆتۆمبىلەكە يىت بە سوودوەرگرتن لە پاترىيەكى
دەرەكى و وايەرى چەتالكردن و بەستەۋەى بە ئۆتۆمبىلنىكى دىكە.

پىش ئەۋەى كىبىلەكان بخەيتە سەر پاترىيەكە، دلىيايە ھەردوۋ ئۆتۆمبىلەكە لەبارى ئىشكرىندا
تەين.

دلىيايە سەرچەم بەشە كارەبايەكان كۆزبەنەۋە.

ھەردوۋ جەمسەرى گەرمى بە كىبلى گەرمى بە پەك يگەيەنە.

جەمسەرىكى سارد يگەيەنە بە بارگەى لەسەر پاترىيەكە و جەمسەرەكەى دىكە
بە بەشىكى كانزاسى ئۆتۆمبىلەكەۋە بىستە.

ئۆتۆمبىلەكە ئاسايى داگىرسىنە بۇ ماۋەى چەند خولەكىك، دۋاى داگىرساندىنى
ئۆتۆمبىلەكە جەمسەرەكانى كىبىلەكەى لى بگەرەۋە.

بۇ دلىياۋون لە دەستەدانى بارگەى پاترى ئۆتۆمبىلەكەت، ئەكەر پتەۋىت بۇ ماۋەى
زىاتر لە 15 رۆژ كار بە ئۆتۆمبىلەكە ئەكەت، جەمسەرەكان لەسەر پاترىيەكە لاپدە.

ھۆكارەكانى دابه زېنى بارگەى پاترى:

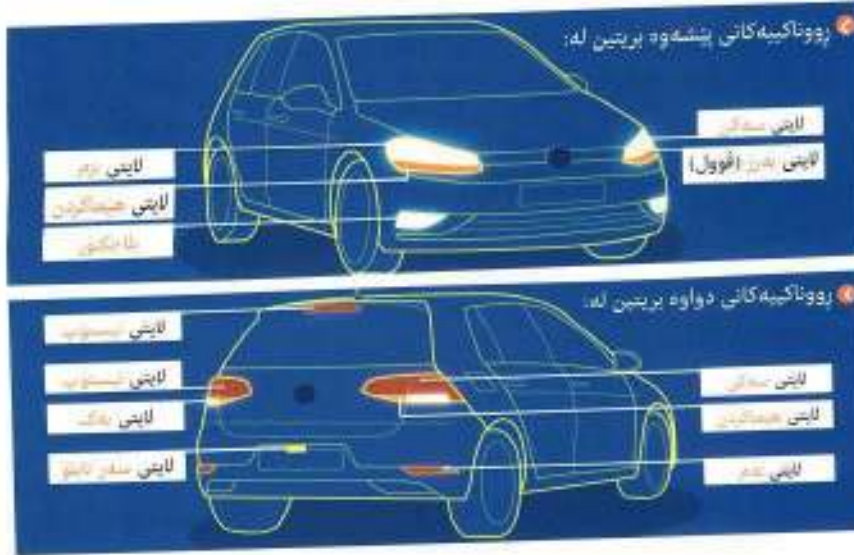
كاركردن بە ئامىرە كارەبايەكان بى ئەۋەى بزۋىنەرەكە داگىرسابىت.

بوۋنى كىشە لە سىستەمى كارەبايى ئۆتۆمبىلەكە.

بوۋنى كىشە لە داپنەۋى ئۆتۆمبىلەكە.

شلىۋوتەۋەى جەمسەرەكانى پاترى.

لاۋازىۋون يان تەۋاۋىۋونى ئەمەنى پاترى پاخود ھەلپزاردنى پاترى نەگونجاۋ.



لە سەرچەم رووناکىيەکانى پێشەوه و دواوەى پێکدێت. دلایە ئەوەى سەرچەم کلۆپەکانى یان رووناکىيەکانى پێشەوه و دواوەى سوارپۆکەت کاردەگەن و سەرچەمیان گرنگى خۆیان ھەبە و لە خوارەوش ناماژەى بۆ گراوە:



١ بەکارھێنانى رووناکى سەنگ:

- ١ پێش خۆر ئاوابوون ٢ پێش خۆر ھەلەنگەن
- ٣ بە پۆز لە کاتی ھەوز و بەفر و باران و خۆلبارین.



٢ بەکارھێنانى رووناکى نزم:

- ١ شەو ٢ لە گەرجى داخراود ٣ لە تونیل ٤ ھەركات تارىک بوو.



٣ بەکارھێنانى رووناکى بەرز (فۆول):

- ١ لە شەودا کاتێک لێخۆر لە پێش یان بەرامبەر لێبە بە دوورى نزیکەى ٢٠٠ مەتر ٢ بۆ ئاگادارکردنەوه بە (رەماش).



٤ بەکارھێنانى ھێما:

- بەر لەوەى ھەر جوولەبەگى تۆى بکەیت پێوستە بەکارھێنەرانی رێگا ئاگادار بکەیتەوه
- ١ دەستکردن بە لێخۆرین ٢ پێچکردنەوه ٣ گۆڕینی ساید ٤ تێپەراندن ٥ وەستان (لادان)

١ بەشێک لە ئۆتۆمبیلەکان خاوەنى لایتى زیرەکن بۆ ئەگەر لەسەر سیستمى (Auto) داخراوە بێت کە شوھەوا و بارودۆخە جیاچاگان لایتەکە خۆى دەگۆڕێت.



- ١ وەستانى ئەناکاو ٢ بوونی مەتەرسى ٣ بەککەوتن.

- ١ تەم ٢ بەفر ٣ باران ٤ خۆلبارین

- ١ تەم ٢ بەفر ٣ باران ٤ خۆلبارین



- 1 دەپىت شۇفىرى ئەو سواررۇيە پەككەوتن پان خەرىكە پەككەوتن، سوودوهرىگرىت لە بەردەوامى جوولەى سواررۇكە بۇ دەرچوون لە رىكاكە بۇ رىرەوى ناچارى و داكىرسالدى لايىتى چوارى (فلاش)، پان دانالى سىگۇشەى فسفۇرى ورياكردنەوہ لە دوورىيەك كەمتر نەپىت لە (50) مەتر لە رىكا خىراكان و لە دەرەوہى شارەكان و لە دوورىيەكى گونجاو لەناو شارەكاندا.
- 2 ناپىت هىچ سواررۇيەك لە دەرەوہى ناوچەى نىشتە جىيوون بۇ راكىشانى سواررۇيەكى دىكەى پەككەوتو و بەكاربەيتىدىرت، كە تاپىت نەپىت بە ھەلگرتى سواررۇى پەككەوتو.
- 3 لىخورىنى ھەر سواررۇيەك پانايەكەى لە 2.5m زياتر پىت، لەسەر رىكا خىراكان قەدەغەيە، مەگەر لە لايەن تۆتۆمبىلى ھاتۇچۇوہ بۇ ئاراستە كىردن و ئاگاداركردنەوہى سواررۇكانى دىكە رىتمايىكرابىت.

ئەگەر پەككەوتن لە دەرەوہى ناوچەى نىشتە جىيوون روويدا، دەپىت فلاتى تاپىت ئۆتۆمبىلەكەت بگۆزىتەوم.
ئەگەر پەككەوتن لەناو شاردا پىت، دەرەوہى بە راكىشان ئۆتۆمبىلەكەت بگۆزىتەوم بەلام مەترسپدارم.



لەپىرتىت
لە كاتى راكىشاندا:





داگېرسانى ھەر ھېمايەك لە داشبۇردى ئۆتۈمبىل بەيامىكى مەترسى يان ئاگاداركدنەو ھە زانىارى ئىدانە، بۆيە تېگەيشىن لە ھېماكان و ئەنجامدانى كارى پتويست كرنگە و پشكوئىخستىيان دەيىتە ھۇي مەترسى.



بەشېك لە ھېماكانى ئېو داشبۇرد لە شىوھى وئەن، يان نووسىن، يان كۆد، بەشېك لە كۆدەكانىش لە ئەنجامى يوونى كىشە لە سىنسەرەكانى ئۆتۈمبىل دەردەكەون لە دواى پشكىن ھۆكارەكانى داگېرسانىان لەئاو داشبۇردى ئۆتۈمبىل دىبارى دەكرىن. كۆدەكانىش لە P0100 بۇ P0300 لەئاو داشبۇرد خۇيان پىشانەدەن.

تېيىنى

ھېماكان بە چەند رەنگىك دەردەكەون، ھەرچەندە ھەندى لە كۆمپانىكانى دروستكردى ئۆتۈمبىل چەند شىوھىكى تايەت دەدەن بە ھەندىك لە ھېما تايەتەكان، بە لام بە گشتى رەنگەكانى ھېماكان ئەم واتاينە دەگەيەن:

سوور

داواى چارەسەرى خىرا دەكات يان كىشەيەكى مەترسىدار ھەيە.

رەزە

خزمەتكوزارى و چاككدنەو پتويستە (مەرج نىيە ئۆتۈمبىل رابگىرت)

سەوز

زانبارىت پىندەدات بۇ لايت و ھېماى ليغورىنى ژىنگەيى.

شىن

بۇ لايتى بەرز (قوول لايت) يان ئاوى رادىتەر بەستويەتى دادەگىرمىت.

❶ سۈرۈش : داۋاي چارەسەرى خىرا دەكەت يان كىشەيەكى مەتسىدار ھەيە.

كىشە لە پاترى پان بارگاۋىگىرەنەۋەي ھەيە		ۋەستىنەرى پاركەردن و برىك كارايە
پلەي گەرمى بزوئەنەر (جەماۋە) بەرزىۋە		پشتىنى سەلامەتى بېستە
كىشە لە پۈنى بزوئەردا ھەيە		دەرگا دانەخراۋە
ھەۋايى Airbag كىشەيە ھەيە / كارناكات		بۇنىت دانەخراۋە
كىشە لە سوكاندا ھەيە		سندوۋقى ئۆتۈمىيىل دانەخراۋە

❷ زەرد : خىزمەتگۈزارى و چاكەردنەۋە پىۋىستە (مەرج ئىيە ئۆتۈمىيىل رابكرىت)

كىشە لە سىستەمى دزە خلىسكاندا ھەيە		كىشە لە سىستەمى ABS دا ھەيە
تەنكىۋون/نەمانى بانسەكانى (بەنزى) ئىستۋىگىرن		سوۋتەمەنى كەمە
فلتەرى ھەۋا پىسە		كىشە لە بزوئەنەر يان سىستەمى سوۋتەمەنىدا ھەيە
كىشە لە گۈپەكان (لاپتەكانى) دەرەۋەدا ھەيە		فشارى (پەستالى) ھەۋاي تايە كەمە
كىشە لە گىردا (ئۆتۈمىيىل گىر ئۆتۈمىيىك) ھەيە		كەمبۈۋى ئاۋى پاكەردنەۋەي جام

❸ سەۋز : زانىيارىت پىدەدات بۇ لايت و ھىما و لىخۋىنى ژىنگەيى. ❹ شىن : بۇ لايتى بەرز.

لايتى سەكن		گۈپى پىشەۋەي تەم
لايتى نزم (ناصي)		گۈپى دواۋەي تەم
فۋول لايت (عالي) Full Light		لىخۋىنى ژىنگەپارتازانە



ئەفسەرى ھاتۇچۇ

❖ دەسلەپكى راجىزىنى ھەر سۈرۈشۈپكەن ھەيە يە مەيەستى دۇنيابوون لە

مەرجهكانى توندوتۆلى

❖ مەيەست لە مەرجهكانى توندوتۆلى، ھەبوونى ئەم ئامپراتى خوارەوۋەيە و

دۇنيابوونە لە نەبوونى كەمۈكۈرى و شىاويان بۇ بەكارھىتان.

1 ئۇنۋىتىلى تايەت و گىشى:

❶ بۇيىنەر | تايىت دۈۈكەلى رەش پان شىن دەرىكات و سەرچەم بەشەكانى لەبارىن بۇ كارىتىكرىن.

❷ سۈكان | يۈيىستە لە لاي چەپ يىت، يۇشى گۈتجاۋى ھەيىت.

❸ لايىكەكان، رۈۋناككەرەۋەدكانى يىشەۋە و دۈۋە و لايىتى ورياكردنەۋە لە مەترىسى | چۈۋى | يۈيىستە لەكارنەكەۋىتىن و لە رۈۋى بەرزى و نزمى رۈۋناككەۋە رىكخراپىن.

❹ ھۇرن | ئامپىرى ورياكردنەۋە، دەيىت تۇتىكى گۈتجاۋى ھەيىت.

❺ ئەكرۇز و سالىنسا | تايىت دەنگى نامۇ و نالەيار دەرىكەن.

❻ سىستەمى ۋەستىنەر | ئىستۇپ | ھاندىرىك | دەيىت دۇنيابىت لەۋەي باتسەكان سۈۈك نەپىن و دۇنيابىت لە بوونى ھايىرۋىلىكى يۈيىست بۇ كارىتىكرىن.

❼ ئاۋىتەكان | تەتىشت و ئاۋەۋە | دەيىت پاكىن و نەشكەپ.

❽ فلچەكان | تايىت لەكاركەۋىتىن پان قايشى فلچەكان دىراپىن. ھەرۋەھا دەيىت بىرى ئاۋى يۈيىست لە تىۋە مەبارى ئاۋى فلچەكاندا ھەيىت.

❾ كۈۋى سەر تابلۇ | دەيىت لە دۈۋى گۈتجاۋى بىيىرتىت.

❿ جامەكان | دەيىت پاكىن، نەشكەپ.

⓫ تاركۈۋىنەۋە | دەيىت ماۋەي بەكارھىتانى بەسەر نەچۈۋىت.

⓬ سىگۈشەي فسقۇرىت پىن يىت.

⓭ تايەي سېر (بەدەگ) و پىداۋىستىيەكانى گۈرىنى تايە | جەك، سىپاتەت پىن يىت.

⓮ خىراپىتو، يىشاندەركەكانى ئاۋ داشۋورد.

ⓦ قايشى قورپ پىن يىت بۇ سەرچەم تايەكان.





پشكىننى سالانە توندوتۇلى ئۈتۈمىيىل، يەككە لە مەرجەكانى سەلامەتى خۇت و بەكارهينەرانى رېگاوېان، بۆيە پىش ئەوھى لە مەفرەزەيەكى ھاتوچۇدا سزا بدرىت يان بىتە ھۆكارى رۇوداوتكى ھاتوچۇ خۇت سەردانى يەككە لە كۆمپانیاكانى پشكىن بگە.



2 ماتۇرسكىل:

■ مەبەست لە مەرجەكانى توندوتۇلى و دۇنياپوون لە ماتۇرسكىلدا ھەبوونى ئەم ئامىرانەى خوارەوھىە، كە پىوئستە بىن كەموكورى و لەبارىن بۆ بەكارهينەران:

- ① بزوئەنەر
- ② ئامىرى وەستىنەر (ئىستۇپ)
- ③ ھۆپن - ئامىرى ورياكردنەوھ.
- ④ رووناككەرەوھەكانى پىشەوھ و دواوھ و چوارىيەكان
- ⑤ ئامىرى يىدەنگکردن
- ⑥ ئاوتنەى تەلپىشتەكان (بارمەتيدەرن بۇ بىننى دواوھ)



3 كشتوكالى و يىناسازى:

■ مەبەست لە مەرجەكانى توندوتۇلى و دۇنياپوون لە سواررۇ كشتوكالى و يىناسازىيەكاندا، ھەبوونى ئەم ئامىرانەى خوارەوھىە، كە پىوئستە بىن كەموكورى و لەبارىن بۆ بەكارهينەران:

- ① بزوئەنەر
- ② ئامىرى وەستىنەر (ئىستۇپ)
- ③ سوكان (باخود ھەر ئامىرىكى دېكە كە لە جىگەى ئەو بىت)
- ④ رووناككەرەوھەكانى پىشەوھ و دواوھ و تابلۇكانى پىشەوھ و دواوھ تىشكەر بىن (فسقۇر).

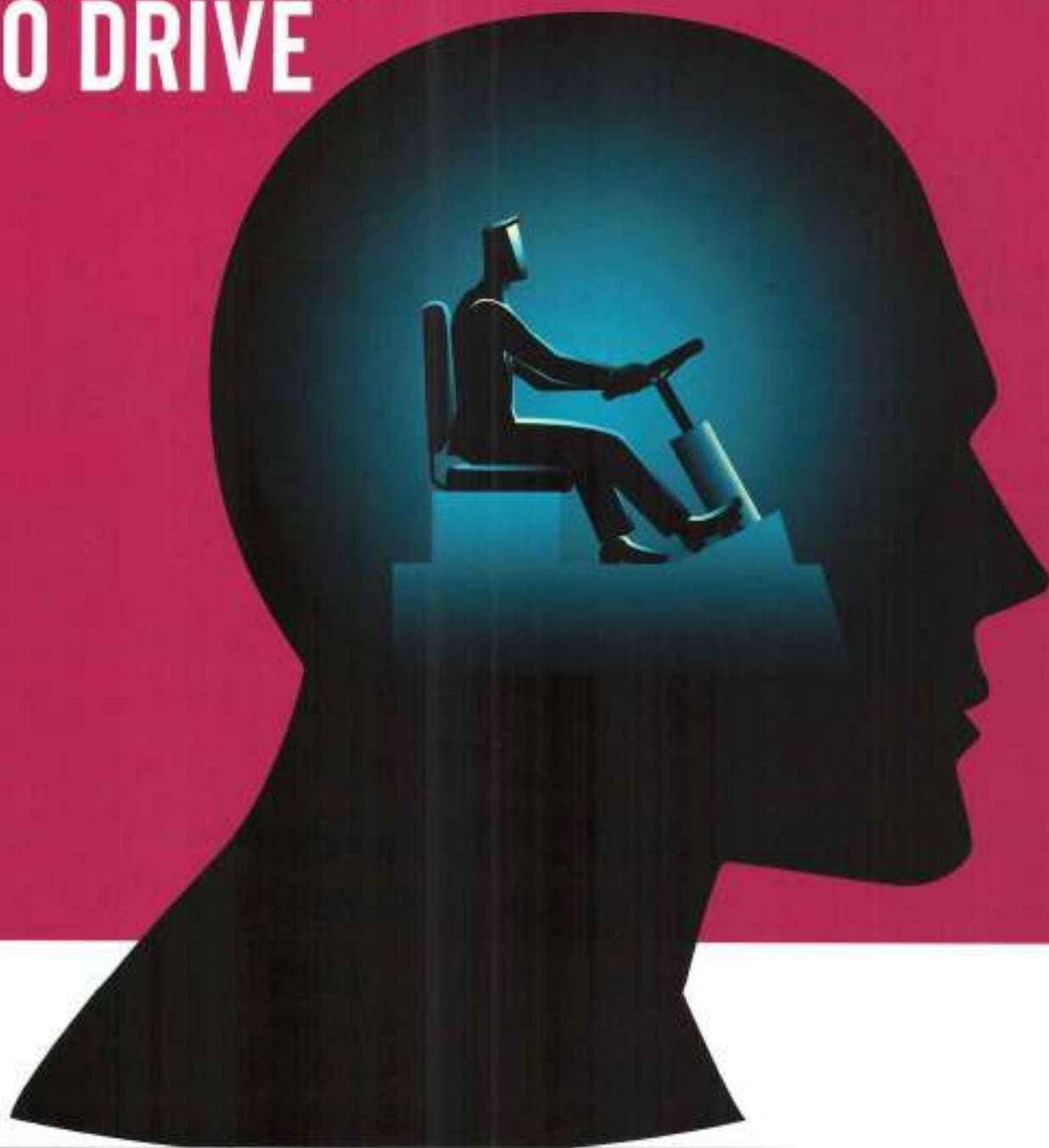


خۆ ئامادەکردن بۆ لىخورىن

6

82
86

PREPARING TO DRIVE





له بیرتبیّت

لیخوړین به پتی په تی،
یان به له پیکردنی له عل
مه ترسیداره.



له و پیداویستی و به لگانه ی لیخوړین، که ده بیّت له کاتی لیخوړیندا له سواروړوکه تدا
هه لیا نیکریت و کاتیگ له لایه ن پو لیسسی هاتوچووه داوات لیکرا ده ریا نیکه ییت، نه مانه ن:

1 مۆلته ی شۆفیری

- ده بیّت له کاتی لیخوړیندا، مۆلته ی شۆفیریّت پتیّت و ئەم مه رجانته ی تیدا بیّت:
- مۆلته ته که ت له که ل جوری سواروړوکه تدا پگونجیّت.
- ماوه ی کار پیکردنی به سه رنه چوو بیّت.

2 تۆمار ی (سالیانه ی) سواروړو (سه نه وی)

- ماوه ی کار پیکردنی به سه رنه چوو بیّت.

3 پشکنی ی سواروړو

- ماوه ی کار پیکردنی به سه رنه چوو بیّت.
- له زکه ی نا کادار کردنه وه به جامی پشهو وه هه لو اسرایت.

4 سیگوشه ی مسفوری

5 ناگر کوژ نه وه به سه رنه چوو بیّت

6 سندووق ی پیداویستییه کانی فریاگوزاری





بۇ ئەھۋال بىتوانىت بە ئاسوودەيى و سەلامەتى لىڭخورپىت و بە تەۋاۋەتى ئۆتۈمبىلەكەت كۆتىرۈل بىكەيت، پىۋىستە بەر لە دەستىدىن بە لىڭخورپىن كوشنى ئۆتۈمبىلەكەت بە باشى رېڭخەيت، ھەرۋەھا رېڭخستنى كوشنەكەت دەپتە ھۆى ئەھۋال كەمىر ھەست بە مالدوۋوۋون بىكەيت و لە كاتى رۇوداۋىشدا مەترىپىيەكان كەمىر.

• جلوبەركى گونجاو پىۋىشە، تاۋەكوۋ بىتوانىت بە ئاسوودەيى لەسەر كوشنەكە داپنىشەيت و دەست بە سەرجەم بەشەكانى كۆتىرۈلى ئۆتۈمبىلەكەت بىكات.

• بە شىۋەيەكى رېڭك و گونجاو لەسەر كوشنەكە داپنىشە، تاۋەكوۋ دوۋرپىت لە ئازارى مل و پىشت و جومگەكان.

• دوۋرى كوشنەكەت بەكوۋرەي پايدەرەكان رېڭخە، بە شىۋازىك بىتوانىت بە تەۋاۋەتى پايدەرەكان كۆتىرۈل بىكەيت. دەپت چەمانەۋەپەك بە رېزەي نىكەي 120 يە لە ئەزۋاكەندا ھەپت. پىدانان لەسەر پايدەرەكان دەپت بە شىۋەيەك پىت كە پارزەي پىت لەسەر زەۋى پىت و بە سىمى پى فشار (پەستان) پىخەپتەسەر پايدەرەكان.

• دەپت بەرزى كوشنەكە بە شىۋەيەك پىت بە باشى بەردەم ئۆتۈمبىلەكەت و پىۋەرەكانى تاۋ داشىۋۇرد پىپىت.



ئەگەر شۇفىرىت يان سەرنىشىن، لەيادتىيىت پېش دەستىردن بە جوولە پىشتىنى سەلامەتى بېەستە.



لەيىرتىيىت



ئامرىتى دووگپان، سەرنىشىن يىت
يان شۇفىر پىويستە
پىشتىنى سەلامەتى
بە شىۋەيەكى دروست بېەستىت.

چۈنەتلى رېگىستىر بەرزى و دوورى سوكان.

بەرزى سوكانەكە پىويستە بە شىۋەيەك يىت بتوانىت ھەردوو دەستىت بىخەيتە
شوتىنى كاتەمپىرەكانى 3 و 9، بەينى ئەۋەى كارىگەرى لەسەر شانت ھەيىت.

دوورى سوكانەكە لەكەل كوشنەكەدا تەرىپ يىت و چەمانەۋەى ئايشكەكانت بە
رېئەى 120 پلە يىت. بە لايەتى كەمەۋە دوورى 10 بۇ 30 سالتىمەتر لە تىۋان چەقى
سوكانەكە و ئىسكى سىنگندا ھەيىت.



لېئى كوشنەكە دەيىت بە نىزىكى 90 - 110 پلە يىت،
ۋاتا ئايىت بە شىۋەيەكى تەۋاۋ ستوۋنى يان زۇر لار يىت.

پالېشتىنەرى سەر يان سەرىنى كوشنەكەت بە شىۋەيەك رېگىخە، كە ناۋەراستى
پالېشتىنەرەكە لەكەل ئاستى چاۋەكانتدا تەرىپ يىت.



پىشكىنى ئۆتۈمبىل

84

پىشكىنى ئۆتۈمبىل بىلەن شىۋەيە خوارەۋە پىشكىندىرىت و دىئايىت لە سەلامەتى و شىۋەيە ئەم ئامىراتەي خوارەۋە، بۇ كارىيىرىدىن و لىخوزىرىنى ئۆتۈمبىلەكەت:



پىشكىنى دەرمەۋەي ئۆتۈمبىل:

بۇ دىئايىپوون لە پاكى و خاۋىنى گىۋەكانى (لايتەكانى) پوونكى پىشەۋە و پىشەۋە، جامەكان، تابلۇي ئۆتۈمبىل؛ ھەرۋەھا لە نەپوونى چەۋرى و لىچوون لە ھىچ بەشىكى زىرەۋەي ئۆتۈمبىلەكەت.

1



پىشكىنى سىندوۋق:

بۇ دىئايىپوون لە پوونى تايەي يەدەگ (سىپىر) لەئاو سىندوۋقى ئۆتۈمبىلدا و پەنچەر نەپىت. بەزىكەرەۋە (جەك) لىسپانە سىنگۋەي فىقۇرى ئاگرىكوزىنەۋە جاتىاي پىداۋىسىيەكانى فرىگوزارى.

2



پىشكىنى ئاۋ كاپىنەي ئۆتۈمبىل؛ بۇ دىئايىپوون لە كارىردىلى ھەرنەگ ئەم بەشالە:

ۋەستىنەر (ئىستۇپ) ھاندېرىك سوكان لايتەكانى پوونكى ھۆرن لايتەكانى و رىاكىرنەۋەي چۈرى (قلاشەر) پىشكىنى سەلامەتى قىچەكان.

3



پىشكىنى ئاۋ بىزىتەر؛ بۇ دىئايىپوون لە گونچاۋى ئەمانەي خوارەۋە:

رۇنى بىزىتەر رۇتى ۋەستىنەر (ئىستۇپ) ئاۋى رادىتەر ئاۋى قىچەكان قاپشەكانى ئاۋ بىزىتەر سەرى پاترى نەپوونى لىچوون پان چەۋرى.

4





85 راتگه ستنی ئاوینه



ناوچهی مردوو

چۆن ئاۋىتەكانى ئۆتۈمبىلەكتە رېكىدەخەيت؟

85

■ بەكارھىتلى ئاۋىتەكان يەككىلە ئىداۋىسىتەكان، بۇ ئىدەۋى بىتۈنلىت بە سەلامەتى ئۆتۈمبىل لايىھىسىت و خۇت لە مەترسىيەكان لايىدەيت. بەلام بۇ ئىدەۋى بە ھۆيانەۋە زۆرترىن مەترسى بىتۈت، پىۋىستە بە شىۋەبەكى كوتجاۋ رېكىان بىخەيت. دۈۋ جۆر ئاۋىتە ئۆتۈمبىل ھەن:



❶ ئاۋىتە تەئىشتەكان

❷ ئاۋىتە ئاۋەۋە يان ئاۋىتە بىننى پىشتەۋە



■ ھەنگاۋىكى رېكىدەخەيت ئاۋىتەكان

بە چەند ھەنگاۋىكى ئاۋىتەكان رېكىدەخە، بۇ ئىدەۋى زۆرترىن مەترسىيەكانى دۈۋە و تەئىشت بىننىت:

- ❶ دلىابە لە رېكىدەخەت كۈشەكتە لە روۋى بەرزى و نزمى و دۈۋرى و تىكى لە سوكانەكەۋە ئاۋەكۈۋە ئاسوۋەۋى ئۆتۈمبىل لايىھىسىت.
- ❷ ئەگەر ئاۋىتەكە كازەبايى بىت، دەتۈنلىت لە رېكىدەخەت كۈشەكتەۋە ئاۋىتەكانى لاي راست و چەپ رېكىدەخەت، ياخۇد بە دەست رېكىدەخەيت.
- ❸ ئاۋىتەكانى تەئىشتەكان بە شىۋەبەك رېكىدەخەت بىتۈنلىت زۆرترىن مەترسىيەكان بىننىت.
- ❹ پىۋىستە تەئىيا بە شىۋىكى كەمى ئۆتۈمبىلەكەى خۇت بىننىت، ھەروەھا زۆر بەرزى يان نزم تەئىيا.
- ❺ پىۋىستە ئاۋىتە ئاۋەۋە بە شىۋەبەك رېكىدەخەت تەۋاۋى جامى پىشتەۋە ئۆتۈمبىلەكەت لە ئاۋىتەكەۋە بىننىت بىن جۈۋالاندى سەرت.
- ❻ كوتجاۋە لە كاتى رۈيشتىن بۇ دۈۋە ئاۋىتە راست تىمبەكەتەۋە بۇ ئاگادارۋوۋ لە دۈۋرى تايەكان لە شۈستەۋە.

- ❶ بەر لەۋەى ھىما دايگىرسىنىت
- ❷ گۈرىنى ئاراستەى لايىھىسى
- ❸ پىچكىدەۋە بۇ لاي راست يان چەپ
- ❹ تىيە، راندى يان گۈرىنى رېرەۋەكان
- ❺ كەمكىدەۋەى خىرايى يان ۋەستەن
- ❻ زىادكىردى خىرايى
- ❼ كىردەۋەى دەرگا

■ پىۋىستە تەماشاي ئاۋىتەكان بىكەيت، بەر لەۋەى ھەر جۈۋەبەك يان گۈرۈنكارىيەك لە خىرايى و ئاراستەدا بىكەيت، كەكارىكەرى لە سەرت بەكارھىتەراتى دىكەى رېكا ھەبىت.





له بیرتیت

• به شیک لهو سوارییه بهی
که ناوچهی مردوو یان زوره،
مانه وه له پشت و ته نشیان
مه ترسیداره، بویه بهویه ری
وربایه وه تیه راندن نه جام بده
و زور له ته نشیان مه مئه وه.



• ته وای لهو ناوچهیه که له ناوینه کانه وه ناییرن، یان به هوی بهریه سیکه وه
له چای شوقیر ون ده بن. بۆ بینیی لهم ناوچه ییوسته شوقیر جوولیهی
جهستهی به کارهینیت، وه کوو ناوردانه وه به لای راست و چه پدا یان خو بهرز و
نزمکردن بۆ بینیی لهو دیوی بهریه سته کان.

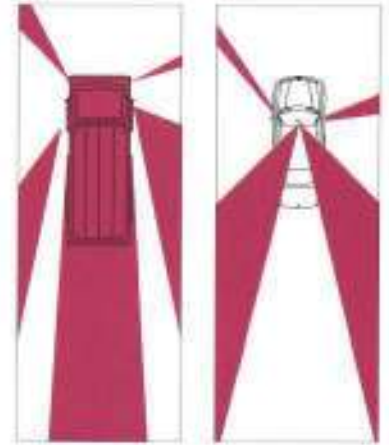
- سنووره کانی ناوچهی مردوو برانه.
- ییوسته هه میسه له کاتی ته ماشاگردنی ناوینه کاند ناوچه مردوو کانیس له بیرنه کیت.
- ده توانیت به ناوردانه وه بۆ لای راست و چه پ ناوچه مردوو کان بینیت.
- ناوینه کان و کوشنی ئۆتۆمبیله کت به شیوه بهک ریکه، که زۆرترین مه ترسیه کانی
دوا وه و ته نشیه کان بینیت.
- وریای ناوچهی مردوو سوارییه کانی دیکه به و خوت به دوور بگره له لیخویرین لهو
شوتانه دا، که بۆ شوقیری سوارییه کانی دیکه ناوچهی مردوو. به تایه تی بۆ باره لگر و
پاسه کان.
- له شوتنی کونجاو له ریه وی لیخویریندا برۆ و خوت له لیخویرین یان مانه وه له
ته نشیه و دوا وه سوارییه گه و ره کان به دوور بگره.
- نه که ره کانی لیخویریندا نه توانیت شوقیری باره لگره که له ناوینهی باره لگره که به وه
بینیت، به دلناییه وه شوقیری باره لگره که ش ناتوانیت بۆ بینیت.
- جیکه ی راسته وخۆ له بهردهم باره لگره کان شوتنیکی مه ترسیداره، چونکه شوقیری
باره لگر ناتوانیت لهو شوتنه بینیت.
- مه ترسی ناوچه مردوو کان زیاتر ده بیست کاتیک باره لگر باری هه لکرتیت یان به
هوی شیوهی باره لگره که وه، لا کانی بهرزین و دوا وه که پس (داخراو) بیت.
- ماتۆرسکیله کان به راورد به ئۆتۆمبیله کان قه باره یان بچوو کتره و به خیرایی ده کرت بچنه
سنووری ناوچهی مردوو وه.
- سنووره کانی ناوچهی مردوو ماتۆرسکیله کان برانه.

۱ ھەرچەندە زۆرىيەي شۇقىران لەو باۋەپەدان، كە سوارزۇ بارهەلكرەكان بە ھۇي ئەۋەي زياتر بەرزىن و ئاۋىنەكانيان كەۋرەترە، مەترسى ئاۋچە مردووكانيان كەمترە. بەلام لە راستىدا بارهەلكر مەترسى ئاۋچە مردووكانى زياتر و فراۋاترە.

۲ ليخورىيىن يان مانەۋە لە ئاۋچەي مردووي بارهەلكرىك، دەيتتە ھۇي ئەۋەي شۇقىرى بارهەلكرەكە ئەتۋانئىت تۇ بېيتت.

۳ سئوۋرەكانى ئاۋچەي مردووي بارهەلكر و لۇرىيەكان بزانە، بەو شىۋەيەي لە وئىنەكەدا پىشانداۋە.

۴ ھەندىك چار لە پىچدا و لە يەكتىرپەكاندا يان لە پرددا پاخود بە ھۇي رەۋتى رىكاۋە ئاستى بىنىن كەمدەيتتەۋە و ئاتۋانئىت ئەو مەترسىيائە بېيتت، كە لەپىر دىنە پىشەۋە. بۇيە لە ھەندىك لەو شۇئىئانەدا ئاۋىنەي قۇقز دادەئىرت. لە ئەكەرى نەبوۋى ئەم ئاۋىئانەدا، دەيتت بە وريايەۋە ليخورىيىت و پىشېيىنى مەترسىيەكان بگەيت.



كەمكردنەۋەي مەترسىيەكان

۱ بە مەبەستى كەمكردنەۋەي مەترسىيەكانى ئاۋچە مردووكان، ھەندىك لە كۆمپانيكانى دروستكردن ئۆتۈمىل ھەستەۋەر و كامپىراي چاۋدېرىيان لە ئۆتۈمىلەكاندا چىكىر كردوۋە، بۇ ورياكردنەۋەي شۇقىر لە كاتى ھەبوۋى مەترسىيەك لە ئاۋچە مردووكاندا. ئەم سىستەمانەش ھەندىك چار بە ھۇي كىشەي ميكانيكى و كارەبايى بە باشى كارنەكەن.



۲ ھەندىك لە ۋلاتان ھىماي تابەت بە ورياكردنەۋەي شۇقىران لە ھەبوۋى مەترسى ئاۋچە مردووكان لەسەر رىكا بەكاردەھىن، كە ئابلۇيەكى سىگۇشەيى سوۋرە و خالىكى رەش لە ئاۋىدايە.

۳ لە ھەندىك شۇئىندا، لەۋانەپە ئاۋىنەي چەماۋە بېيتت، كە بە مەبەستى ورياكردنەۋەي شۇقىران لە مەترسى ھەبوۋى ئاۋچەيەكى ئادىبارى رىكا دانراۋە.

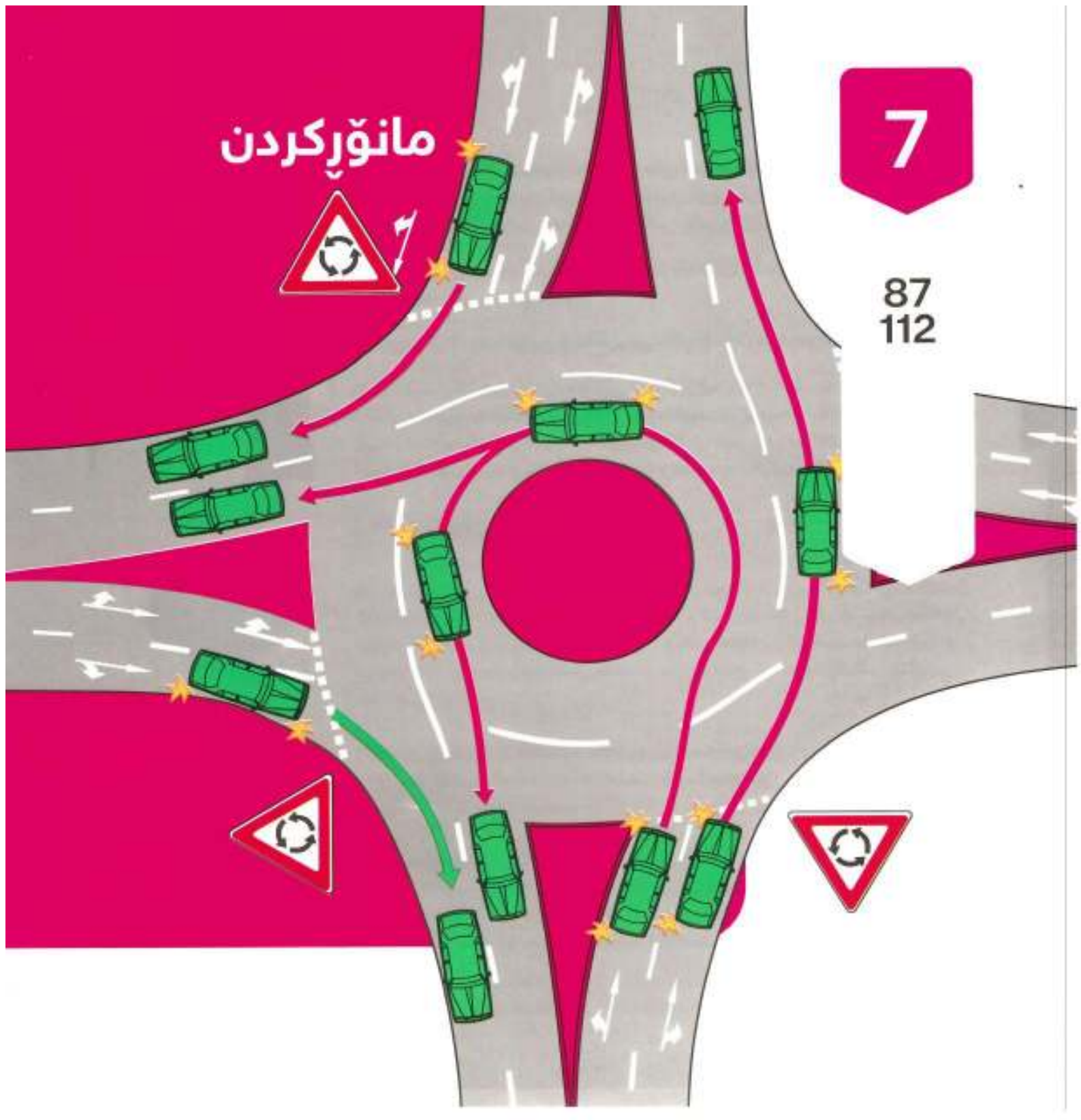
۴ ھەرۋەھا دەتۋانئىت ئاۋىنەي قۇقز (شىۋە چەماۋە) ي بچوۋك لەكەل ئاۋىنەكانى تەئىشنى ئۆتۈمىل بۇ بىنىنى مەۋدايەكى فراۋاتىرى رىكا و كەمكردنەۋەي مەترسىيەكان بە كار بھىندىرت.



مانورکردن

7

87
112



MANEUVERS



87

مانۆر كىردىن



بۇ ئەنجامدانى ھەر مانۆرىك پىويستىت بە راھىناناكردىن
ھەيە بۇ ئەۋەدى پىتۋالىت بە شىۋەيەكى سەلامەت شۇڧىرى
بىكەيت و روۋبەروۋى مەترىيىيە تايىپەتەكان بىيىتەۋە.

ھەنگاۋى بېش سەركەۋەتنىڭ ۋە ۱۰ كاتتى سەركەۋەتلىرىدا بۇ ئۆتۈمىتىل

ھەنگاۋى بېش داپەزىن و لە كاتى داپەزىندا لە ئۆتۈمبىل

هه‌نگاوی ریک‌خستی کوشن و سوکان

هه‌نگاوی ریکۆستی ئاوێته‌کان

هه‌نگاوی ده‌سنگردن به لیخورین له لیواری ریگا یان ته‌نیشتی ریگاوه

هه‌نگاوی ❷ وه‌ستان له لیوار یان ته‌نیشتی ریگا له‌گه‌ل وه‌ستانی کتوبر

ھەنگاۋى چۈنپەننى گېز گۆرىن ۋە كىلاچىكىدىن لە ئۇتۇمبىلى گېز عادى، گېز لۇتۇماتىك

هه‌نگاوی ده‌ستکردن به لێخوڕین له نشیو

هه‌نگاوی ده‌ست‌کردن به لی‌خوڕپن له هه‌ه‌وراز

هه‌نگاوی پێچکردنەوه یۆ لای دەسته راست

ههنگاوی ١) بێچکردنهوه بۆ لای دهسته چهپ

ههنگاوی سوپرازه‌وی یوتیرن

ههنگامی که پارک کردن و شیوازه‌کشی پارک کردن

ههنگامی که پارک کردن به نیتوان دوو لوتومیلی پارکراودا

ههنگاوی پارکردن به شیوهی گوشه‌ای

هنگامی که پارک کردن به سهولت و سهولت و سهولت

هنگامی که سوپرمارکتی سبزیجات تازه را در حال

ههنگامی که $\frac{1}{2}$ پیچ را بزنیم

ههنگامی که شما در حال خوردن غذای خود هستید، به یاد داشته باشید که این غذاها را به بدن خود می‌دهید. بنابراین، به خودتان احترام بگذارید و به بدن خود احترام بگذارید. این کار به شما کمک می‌کند تا به خودتان احترام بگذارید و به بدن خود احترام بگذارید.

هونگامی ▶ اتخمین او بوکتور، کة ننة اکی امدانو بوقلیر، هاتمه

هونگامی: انتخوبین، لو یوکتی، کونتو، کای اودا، گافو، هاتو، و (تاف)

ههنگامی که به یک کانتینر در یک کانتینر دیگر قرار داده شود، به آن کانتینر «کانتینر» گفته می‌شود.

ههنگامی که تخم‌ریزی به کتربری گه‌تیره‌آینه‌گراودا

ههنگاوی چۆنه ئی چۆنه ناو فلکەوه

ههنگاوی ډهرچوون له فلکه یو ریځای په ک و دوو و سئ و چوار

ههنگاوی لێخوڕین به بهگ

ههنگاوی بهی به شیوهی L

ههنگاوی لیخورین له شه ودا

هه‌لنگاوی چۆنپه‌تی چوونه ناو پێگای خێراوه

ههنگاوی ښه ځای لیکه څو پښتانه لاس ته راځي

هه‌نگاوی ➊ چۆنیه‌تی ده‌رچوون له ڕینگای خێرا



32

ههنگاو

● سه‌ره‌تا ده‌یت له لایهن

اهتد، تگ، رتد، اوهه، اهتد، ان

اھم ھو، ئۇمۇمىي مەنپەئەت ھەم مەنپەئەت.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هناك خمسة عشر مائة من الخمر في كل يوم

و راسنی و سەلامەت بچو و پەس.



لەبیرتبیئت

هەمیشە لە بیرت بیئت ئەنجامدانی
هەر چوولەیهک بە ئۆتۆمبیل لەسەر
شەقام یاخود گۆراتکاری لە ئاراستە
یان خێزایی دەگرت زووبەزووی
مەترسیت بکاتەو، بۆیە هەمیشە
پیش ئەنجامدانی مانۆرەکان
مەترسیەکان بە پاشی هەڵسەنگێت
و هەنگاوێکی سەلامەتی روچاو بکە:

- 1 تەماشاکردنی ئاوتنەکان
- 2 تەماشاکردنی ئاوجەي مردوو
- 3 داگیرساندنی هێما



- دوور بروانە
- وریای دوایە و دەروەر بە
- زانیاری کۆبکەرەو
- بریاری دروست بە

• هەمیشە بەکەم مانۆر، کە ئەنجامی دەدەیت بریتیە لە دەستکردن بە لێخوڕین
لە لێواری شەقام، ئەگەر بەکەم جاربیئت شۆفتیری بکەیت، دلایەتە لە پایدەر و
کۆنترۆڵەکانی دیکە ئۆتۆمبیلەکە تێکەشتبێت، پاشان دەست بکە بە هەنگاوێکی
ئەنجامدانی مانۆرەکە.

1 دلایەتە لە بوونی دەرفەتی گونجاو بۆ دەستکردن بە لێخوڕین: دواي دلایەتە لە
نەبوونی مەترسی لە پێشەو، تەماشای ئاوتنەکان بکە، ئاوجەي مردوو پێشکە و
نیشارەتی دەستە چەپ داگیرسێت.

2 چەند جارێک هەنگاوێکی دووبارە بکەرەو پیش ئەوێ دەست بە چوولەکردن
بکەیت.

3 پەلە مەکە لە ئەنجامدانی هەنگاوێکی لە سەرەتای فێربووندا و پێشکەکان بە
وردی ئەنجام بە، چۆنکە ئەنجامدانی راپێنانی بەردەوام وا دەکات زۆر خێراتر هەنگاوێکی
ئەنجام بەیت و زووتر بریاری دروست بەیت.

4 پێوستە ئامادەیی بۆ زووبەزووبوونەوێ مەترسی زیاتر لە کاتی دەستکردن بە
لێخوڕین لە هەوراز و ئشیویدا پان لە کاتی دەستکردن بە لێخوڕین کاتی ئۆتۆمبیلی
دیکە یان بەرەبەستی تریک هەبیئت لە پێشەو و دوایە، بۆیە رێنمایی لە راپێنەرەکەت
وەرکەر و بە وریایی کلاچ و دەستێنەر کۆنترۆل بکە.



۱ یەکیکە لە مانیۆرەکان، ئەنجامدانی واتا گۆرانکاری لە خێرابی و تاراستەیی لیخوڕین، ئەمەش واتا ڕووبەرپوویوونەوهی مەترسییەکان.

۲ بەر لە ئەنجامدانی هەر جوولەیەک هەنگاوێکی سەلامەتی ڕەچاو بکە:

ئاوێنەکان + ناوچەی مردوو + هێما

۳ دواي دلتیابوون لە سەلامەتی، ڕێڕەوی گونجاو لە ڕینگاکەدا بگرە و خێرابی کەمبکەرەوه.

۴ سەرئێش بەدە بوو دەستپێشاندردنی مەترسییەکان.

۵ وریابە بەرامبەر مەترسی سوارپۆکانی دواوه و دەوربەر.

۶ شوێنێکی سەلامەت و یاسایی دیاری بکە بۆ وەستان، هەروەها لە بیرت بێت، ئەیتە مایەیی مەترسی بۆ بەکارهێنەرانی دیکە ڕیگا.

۷ هێمای دەستە راست داگیرسێنە و دووبارە تەماشای ئاوێنەکان و ناوچەی مردوو بکە.

۸ دواي ئەوهی ئۆتۆمبیلەکە بە تەواوەتی وەستا، لە بیرت بێت، بڕیک کارابکەیت ئەگەر هەواراز یان نشێو بوو.

۹ کاتیەک بۆ ماوهی چەند خولەکیەک دەتەوێت بوەستیت، بزوینەرەکە بکۆژنەوه بۆ کەمکردنەوهی خەرجی سووتەمەنی و زیانەکانی پیسبوونی ژینگە.

۱۰ زۆر تریک لە سوارپۆکانی دیکە ئۆتۆمبیلەکە رامەکرە ئەگەر بتهوێت پارککردن لەنجام بەدیت.



۱ بۆ دلتیابوون لە سەلامەتی، ئاوێنەکان بەکارهێنە.

۲ تەماشاکردنی ناوچەی مردوو.

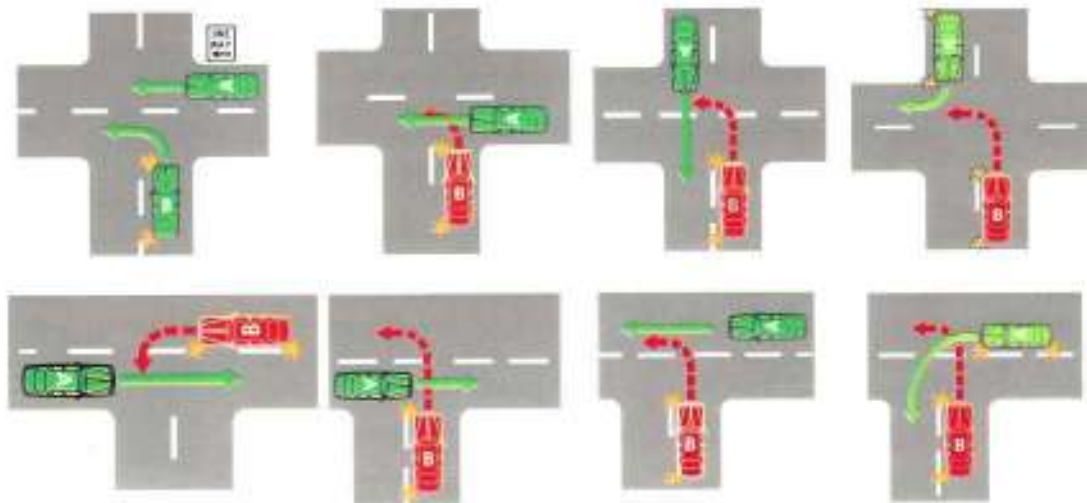
۳ بەکارهێنانی هێما بۆ ئاگادارکردنەوهی بەکارهێنەرانی دیکە ڕیگا.

۴ ئەنجامدانی جوولەی یئوێست بۆ گۆڕینی ڕێڕەوهکە.



پتشیوه خته بریاریده و دنیابه له نهجامدانی پتچکردنهوه کان تاوه کوو بتوانیت له رتیهوی گونجاودا لوتومیتل لیخویریت و کاتی تهواوت بۆ هه لکردنی هتیا (نیشاره ته کان) بۆ ناگادارکردنهوهی به کارهینه رانی سه ر رتگا هه بییت و نهجامدانی پتچکردنهوه که به شیوهیه کی سه لامهت و دوور له سه غله تی بیت.

1 پتچکردنهوه بۆ لای چهپ:



- پتشیوه خت بریاریده بۆ نهجامدانی پتچکردنهوه بۆ لای چهپ.
- دنیابه له وهی پتچکردنهوه بۆ لای چهپ قه دهغه نییه. له رتگای هتیا و هیلکارییه کانه وه به مه ده زانیت، نه گه ر له سه ر رتگا که نامازه ی بۆ کرا بوو.
- به کارهینانی ناوتنه کان بۆ دنیابوو له جووله ی رۆشتن له دوای سواررۆکه وه.
- رتیهوی لای چهپ یان نزیکترین رتیهوی لای چهپ له رتگا که دا بگره بهر، نه گه ر رتگا که له چه ند رتیه و نیک پتکهاتیییت.
- له دووریه کی گونجاودا، هتیا ناگادارکردنهوه بۆ لای چهپ بۆ ناگادارکردنهوهی به کارهینه رانی رتگا داگیرستنه.
- خیرایی لیخویرین که مه که ره وه به یی پیو یست.
- وریا به به رامبه ر به پیاده کان که له شه قامه که ده به رنه وه. پیو یسته ده رفه تی ته واو به به رینه وه یان به ده ییت.
- وریا به به رامبه ر به پاسکیلسوار و ماتۆرسوار و سواررۆکانی دیکه، له وانه یه له هه مان رتیه و پتچکه نه وه.
- نه گه ر کلۆبی هاتوچۆ یان پولیسی هاتوچۆ یۆ ناراسته کردن له رتگا که هه بییت، پیو یسته پا به ند ییت به رتیماییه کانیانه وه.
- دوای دنیابوو له نه بوونی مه ترسی، به وریایی پتچکه ره وه بۆ رتگای دا هاتوو.

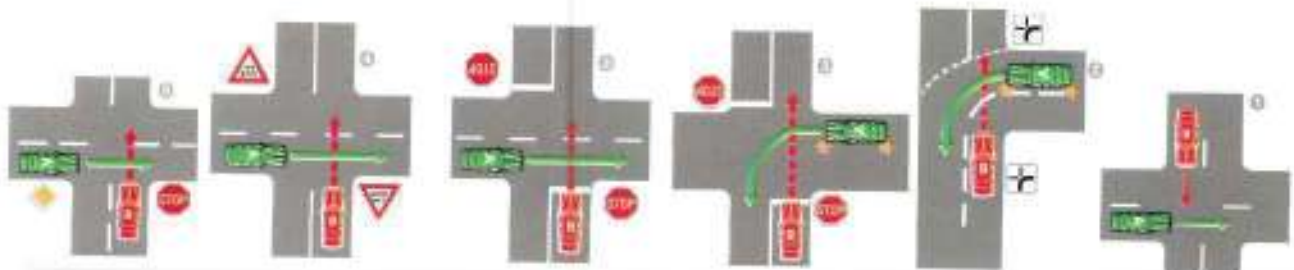


2 پىچىكىرگەنەۋە بۇ لاي راست:

- پىشەۋەت بۇ ئەنجامدالى پىچىكىرگەنەۋە بۇ لاي راست بىر يارىدە.
- دۇنياپە، پىچىكىرگەنەۋە بۇ لاي راست قەدەغە ئىيە و ئەمەش لە رىكاي ھىما و ھىلكارىيەكانەۋە (ئەگەر لەسەن شەقامەكە ئامازى بۇ كرا بووا)
- بەكار ھىمانى ئاۋىتەكان.
- رېرەۋى لاي راست يان ئىزىكترىن رېرەۋى لاي راست لە رىكاكەدا بىرەبە، ئەگەر رىكاكە لە جەند رېرەۋىك پىكھاتىيەت.
- بۇ ئاگادار كەنەۋە بەكار ھىنەرانى رىكا، لە دوۋرىيەكى كونجاۋەۋە ھىماي ئاگادار كەنەۋە بۇ لاي راست داپكىرسىنە.
- خىزايى لىخورىن كەمبەكەرەۋە بەشى يىۋىست.
- ورىابە بەرامبەر بە پىادەكان كە لە شەقامەكە دەپەرنەۋە و يىۋىستە بەتەۋاۋى دەرقەت بە پەرىنەۋەيان بەدەت.
- ورىابە بەرامبەر بە پەسكىلسوار و ماتۇرسوار و سوارپۇكانى دىكە، لەۋانەپە لە ھەمان رېرەۋى پىچىكەنەۋە.
- ئەگەر گىۋى ھاتوچۇ (ترافىك لايت) يان پۇلىسى ھاتوچۇ بۇ ئاراستە كىردن لە رىكاكە ھەيتت، يىۋىستە پابەندىيەت بە رىنمايەكانىيەۋە.
- دۋاي دۇلباۋون لە نەبوۋى مەترسى بە وريايى پىچىكەرەۋە بۇ رېرەۋى داھاتوو.

3 راستەۋىراست لىخورىن (لە يەكترىردا)

- پابەندىۋونى دەستە راست پابەندىۋونى ئاناسايى سىۋىپ لەگەل رىكە بەدە شەقامى لاۋەكى و سەرەكى



يەڭگىرتىن و گۆرپىنى رېرەو:

92



يەڭگىرتىنى رېرەو

لە چوارچىۋە تەسكىۋونى شەقامدايە و پېشەرەي بۇ
ئەو سواررۇيەيە كە لە پېشەرە.
يەشى ھەرەزۇرى ئەم يەڭگىرتانە لە دەرەۋەي
ئاۋچەي ئىشەنەجىۋونى.



گۆرپىنى رېرەو

لە چوارچىۋە تەسكىۋونى شەقامدايە و پېشەرەي بۇ ئەو
ئۆتۈمىلەيە كە لەسەر رېرەۋە بەردەۋامەكەدايە. يەشى ھەرەزۇرى
ئەم گۆرپانە لە ئاۋچەي ئىشەنەجىۋونىدان و لە تىكەلىۋونى شەقامى
خىزمەنگوزارى ئەگەل شەقامە سەرەكپەيەكان دروست دەين.

تەسكىۋونى

رېرەو لە ھەردوۋلاۋە

لە چوارچىۋە تەسكىۋونى
شەقامدايە و پېشەرەي بۇ ئەو
سواررۇيەيە كە زووتر دەگات بە
شېۋەي زنجىرى بەردەۋام دەين.



تېرەيمای سەر شەقام

ئاچارت دەگات رېرەو
بگۆرپت بە ئاراستەي
تېرەگان، ھەمان
دەسەلاتى تاباۋى بازەيى
شىنى ھەيە.



هێمای كه مترین
خێرای رێكه پێدراو بۆ ههر
رێرهوێك.

1 دياركردنی خێرای رێرهوێك دهیتنه هۆكارێك بۆ نهوهی له زووترین كاتدا بگاته
شوونی خۆی تهویش به دياركردنی كه مترین خێرای 80km بۆ رێرهوێ دهسته چهپ و
50km بۆ رێرهوێ ناوه راست.

2 تهگهر سوارپۆیهك مه به سستی بسو لهو خێرایه كه مترین لێخوڕێت دهیتت رێرهوێ
دهسته راست به كاربهێتت.

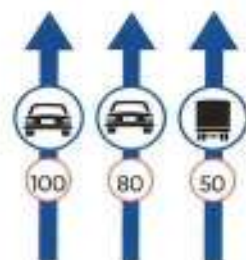


2 ههر رێرهوێك تهو په رێ خێرای
تایهت به خۆی ديارى كراوه.



هێمای خێرای سنووردار كراو بۆ
ههر رێرهوێك.
له م هێمایه دا لێواری بازهكان به
رهنگى سوور و نووسینهكان به
رهنگى دهبن.

3 بۆ ههر رێرهوێك جۆرى
سوارپۆ ديارى كراوه به خێرایهكى
دياريكراو.



سوورانەوہى سى خالى:

96

■ سوورانەوہى سىن خالى لەو شوئنا ئەدا ئەنجام دەدرت، كە بە ھۆى تەسكى رىگاۋە ناتوانرئىت سوورانەوہى يوتىرن بكرت. ئەم مانۆرە چەندىن مەترسى تىدايە، بۆيە پتويستە بە وريايەوہ مامەلە بکەيت.

■ پىش ئەوہى سوورانەوہى سىن خالى ئەنجام بەدەيت، دلىيايە لەوہى شوئەكە گونجاۋە.

■ دلىيايە لەوہى كە سوورانەوہ رىگەليگىراۋ نىيە، ئەويش لە رىگاي ھىمايان ھىلەكانى سەر شەقامەوہ لە بىرت پىت، شەقامى يەك ئاراستە سوورانەوہى سىن خالى تىدا قەدەغەيە.

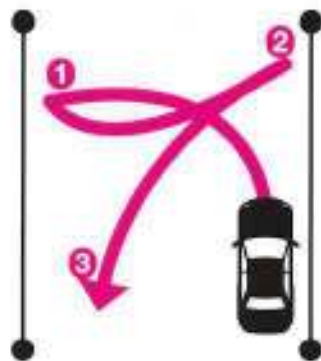
■ لە كاتى ئەنجامدا ئايت بىستە ھۆكارى مەترسى يان سەغلەتى بەكارھىنەرانى دىكە بۆيە پتويستە بە وريايەوہ مانۆرەكە ئەنجام بەدەيت.

■ تەماشاي ئاوتنەكان و ناوچەى مردوو بکە و ئەگەر دلىيايووت لە سەلامەتى، سەرەتا ھىماي دەستە راست دابگىرسىنە بۆ وەستان لە لىواری رىگا.

■ دووبارە تەماشاي ئاوتنەكان و ناوچەى مردوو بکە، كاتىك دلىيايووت لە سەلامەتى، ھىماي دەستە چەپ دابگىرسىنە بۆ گەيشتن بە خالى يەكەم لە سوورانەوہكە.

■ تەماشاي ئاوتنەكان بکە و سوكانەكە بە ئەواوەتى بسوورنەوہ بەرەو لاي راست پاشان پاشەوياش لىبخورە بۆ خالى دووہم.

■ دواتر بە وريايەوہ بەرەو رىرەوى رووبەرۋو لىبخورە بۆ خالى سىيەم.

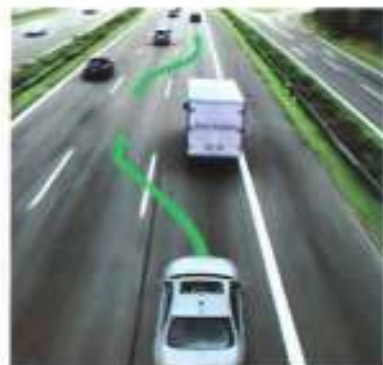


تتپەراندن:

97

■ تتپەراندن يەكىكە لە مانۆرە مەترسىدارەكان و بە ھۆيەوہ ئەگەرى تووشىوون بە رووداۋ ھەمىشە زۆرە. مەترسىيەكانى تتپەراندن بەگوتەرە بارودۆخى كە شوھەوا و جۆرى رىگا، جۆرى ئەو سواررۋيە كە تتپەپەرئىت، دەكرت ناوچەى نىشتەجىيوون و جۆرى شەقامەكە و ئاستى بىنن زياتر ىت. لەپەر ئەو پتويستە رەچاۋى چەند ھەنگاۋىك بکەيت، بەر لەوہى ھەر جوولەيەك بکەيت بۆ تتپەراندن.

■ لە بىرت پىت تتپەراندن ھەمىشە لە لاي چەپەوہ ئەنجام دەدرت، جگە لەوہى ئەگەر سواررۋى بەردەمت بىھوتت بەرەو لاي چەپ پىچىكانەوہ، يان لە شەقامىكدا ئەگەر ھىلى جياگەرەوہى رىرەوہكان ھەيئت، دەتوانىت بە لاي راستا تتپەراندن.





پېنمای تېپه راندن:

98

برېتیه له تېپه پښی سواررؤیه کی دیکه له لای چه په وه و پابه ندېوون به م پنه مایانه ی خواره وه:

- 1 ناییت هیمای رنکه نه دان به تېپه راندن هه بیت.
- 2 دلنیا بوون له وهی رنکا که بؤ مه و دایه کی گونجاو دپاره و تۆتومیللی دیکه ی له بهرامیه ر نییه.
- 3 ته ماشاگردنی ناوښه کان و ناوچه ی مردوو بؤ دلنیا بوون له دهرقه تی تېپه راندن.
- 4 به کارهیتانی هیمای (نیشاره تی) ده سته چه پ.
- 5 ده سترکدن به زیادکردنی خیرایی و راسته و خو نه نجامدانی تېپه راندنه که و دواتر ته ماشاگردنی ناوښه و ناوچه ی مردوو پاشان داگیرسانی هیمای راست و گه رانه وه بؤ رږه وی ناسایی.



تېپه راندنی نایاسایی:

99



تېپه راندن له م دۇخانه ی خواره وه دا قه ده غه یه:

- 1 له نریک ناوچه کانی په رینه وه ی پیاده.
- 2 نریک په کترېره کان، لږناییه کان، پرد و ژیر پرده کان، زهوی بهرز و نرم، رنکای خلیسک، رنکای ته سک، په کترېره له گهل هیللی ناسن.
- 3 له و شوینانه ی هیمای و هیللی رنکه نه دان به تېپه راندن دائراییت.
- 4 کاتیک تېپه راندنه که شوفیری دیکه ناچار یکات خیرایی یان ناراسته که ی پگوریت به هوی توه.
- 5 نه گهر شوفیری سواررؤی پشهو ده سترکدیت به تېپه راندنی سواررؤیه کی دیکه.
- 6 نه گهر شوفیری سواررؤی پشته وه ده سستی به تېپه راندنی تۆ کردیت.
- 7 نه گهر له و سواررؤیه ده ته ویت تېپه رنیت، به بهرترین خیرایی رنکه پندراو بروت.
- 8 نه گهر ناستی پینین باش ته بیت.

تېپه راندن به

شپوهی قوناغ

- له کاتی هه بوونی چند
- سواررؤیه که له دوا یه کتر،
- ده بیت تېپه راندن به شپوهی
- قوناغ نه نجامدريت.





لە بیرتیت

- چاوه‌ڕێی دەرڤەنی گونجاو بکە،
- تەناتەت ئەگەر بۆ ماوه‌یه‌کی درێژیش
- نەتوانیت تێپەراندن ئەنجام بدەیت.
- هیچ کات بە ناماوه‌ی سوارپۆکانی
- دیکە تێپەراندن ئەنجام مەدە تا خۆت
- دُنیا دەبێت لە سەلامەتی تێپەراندن.

دُنیا به‌ له‌وه‌ی تێپەراندن له‌ شوێنه‌که‌دا رینگه‌ لیگیرا و نییه‌، له‌و رێه‌وه‌ که‌ سه‌رنجی هه‌مماکانی سه‌ر شه‌قامی وه‌ک تابلۆی رینگه‌ پهنه‌دان یان هه‌تلی به‌رده‌وام له‌ سه‌ر رینگاکه‌ بده‌یت.

دووری مه‌ودای پێوست بۆ تێپەراندن و خه‌یرایی سوارپۆی به‌رامبه‌ر به‌ باشی هه‌لبه‌سه‌نگینه‌. ئەگەر سوارپۆی به‌رامبه‌ر ژۆر به‌ خه‌یرایی نزیکه‌بێته‌وه‌ یان مه‌ودای تێپەراندن کورت بێت، تێپەراندن ئەنجام مەدە.

درێژی ئەو سوارپۆیه‌ی تێپه‌ره‌ر نیت، له‌ به‌رجاو یگره‌. ئەگەر باره‌ه‌ لگه‌نگ بێت، وریابه‌، ده‌بێت ماوه‌ و کاتی تێپه‌راندن زیاتر بێت.

و‌ریابه‌ به‌رامبه‌ر ئەوه‌ی، ئەگەر ئۆتۆمبیلی به‌رده‌مت نیازی پێچک‌ردنه‌وه‌ یان وه‌ستانی هه‌بێت.

له‌ رینگای ته‌ماشاکردنی ئاوتنه‌کانه‌وه‌، وریای سوارپۆکانی پشته‌وه‌ به‌و دُنیا به‌ هیچ سوارپۆیه‌ک ده‌ستی به‌ تێپه‌راندنی تۆ نه‌کردبێت.

دُنیا به‌ له‌وه‌ی تێپه‌راندن نه‌بێته‌ هۆی ئەوه‌ی له‌ سنووری خه‌یرایی رینگه‌ پهنه‌راوی رینگاکه‌ ده‌ره‌جیت.

کاتێک ئامستی پێتین نزم بێت یاخود له‌ شه‌ودا، له‌ وانه‌یه‌ نه‌توانیت مه‌ترسییه‌کانی ده‌وربه‌ری رینگا ببینیت؛ بۆیه‌ ئەگەر دُنیا نه‌بێت له‌ سەلامه‌تی، باشه‌ره‌ تێپه‌راندن ئەنجام نه‌ده‌یت.

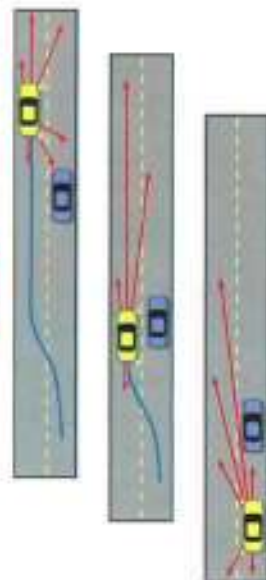
ته‌ماشای ئاوتنه‌کان و ناوچه‌ی مرده‌و بکە، گەر له‌ مانه‌ دُنیا بوویت هه‌مما ده‌سته‌ چه‌پ دابگیرسینه‌ بۆ ده‌ستکردن به‌ مانۆره‌که‌.



101

كاتى تېپەرگەن:

پارنىزگارى لە دوورى گونجاو بىكە لە نيوان خۇت و لەو سواررۇبەدا، كە تېپەدە پىرئىت.
لە كەر ماتۇرسكىل بىت، مەوداى دوورى زياترى پىتوبىستە.
لە بىرت بىت ئەكەر بارەھەلگىرىك بە بارەو تېپەدە پىرئىت و مەترسى كەوتىنى بارەكە
ھەيە چاودەروانى دەرۋەتى گونجاو بىكە.
ئەكەر لە ناوچەى ئىشتە جىتووندا بىت، بە ھۆى پەرىنەوەى پىادە يان بوونى مىندال و
پاسكىلسوارەكانەوە لەسەر شەقام، تېپەرگەن دەكرىت مەترسى زۆر زياتر بىت.



102

دواى تېپەرگەن:

- دواى دلتابوون لە سەلامەتى:
- ① تەماشاي ئاوتىنى لاي راست بىكە.
- ② تەماشاي ناوچەى مردوو بىكە.
- ③ ھېماى دەستە راست بۇ كەرەنەوە بۇ رېرەوى لىخورىن داگىرىستە.
- ④ بە وريابىەوە بەرەو رېرەوى لاي راست بىرۇ.

لە كاتى تېپەرگەننى ئازەل يان عەرەبەندە لەسەر شەقام پىتوبىستە:

خىرايى لىخورىن كەمىكەتەوە بۇ ئەوەى ئەكەر پىتوبىست بىت بتوانىت بوەستىت.
ورىابە بەرامىر ئامازەكانى ئەسپسوارەكە بۇ وريابوون لەوەى ئەكەر بىمەنىت بوەستىت يان
پىچىكانەوە.
دان بەخۇداگىرە و نابىت ھۆرىن بەكاربەئىت يان بە دەنگى بزوئىرەكە پىتە ھۆكارى ترساندى
ئازەلەكە.
دلتابە لەوەى پارنىزگارى لە دوورى گونجاو بىكەيت، كە پىتوبىستە زياتر بىت لەو مەوداىەى بۇ
تېپەرگەننى ئۆتۈمبىلىك پىتوبىستىتە.



لە كاتى تېپەرگەننى ماتۇرسوار يان پاسكىلسوار پىتوبىستە:

پارنىزگارى لە بۆشايى گونجاو لە نيوان خۇت و پاسكىلسوار يان ماتۇرسوارەكەدا بىكە. پىتوبىستە لە
دوورى بەك مەتر و ئىو كەمتر ئەبىت.
پىتوبىستى ئەوە بىكە، كە لەوانەيە ماتۇرسوار يان پاسكىلسوار بە ھۆى چال و بەرەستەكانى سەر
رېكاكەوە جوولەى كتوپر بىكات.
لە كاتى ياران يان خلىسكىوونى رېكاكەدا، پىتوبىستە ورياي خلىسكانى تاپەكانى ئەو ماتۇرسكىل يان
پاسكىلانە بىت كە تىيان دەپەرئىت.
ورىاي ئامازەكانى دەستى پاسكىلسوار بە، ئەكەر بىمەنىت بوەستىت يان پىچىكانەوە ياخود خىرايى
كەمىكەتەوە.



۱ له کاتې لېڅوريندا، ژور جار به هڅې پارکېږنې ئۆتۆمبېله که تېر ووه له گهراج بان چوونه سهر شه قام ياخود سوورانده ووه، له وانه به ناچار يېت ئۆتۆمبېله که تېر به بهگ لېڅوريت، لېڅورين به بهگ، وانا کاتيک ئۆتۆمبېله که تېر بۇ دواوه ياخود پاشه وپاش لېڅه خوريت.

۲ به کيکه له مانوره مه ترسيداره کان، بۇيه نه گهر شوڤير تکی تازه يېت، يېويسته راهيتاني ته واوله شويني گونجاودا بکديت، بهر له وهدي له سهر شه قام و ناوچه کاني نيشته جيوون دووباره ي بکديت ووه.

۳ کاتيک پاشه وپاش لېڅه خوريت، يېويسته له بيرت يېت که مه ترسيه کان له هه موو لايه کانه وه دېن و توش ناتواتيت به ته واوله تېر سهرجه م مه ترسيه کاني پيشه وه و دواوه و نه نيشته کان يېييت، بۇيه نه مانه له بيرمه که: ناوينه کان، ناوچه ي مردوو، ناماده جيوون بۇ وهستان.



شيوه کاني لېڅورين به بهگ:

چون به بهگ راسته وراست لېڅورين؟

۱ دواي دنيا بون له سه لامه تي دورويه، گيره که بگوره بۇ گيري بهگ.

۲ دهستي چپت بخره سهر سوکانه که و دهستي راست له سهر کوشني سهر نشيني پيشه وه يېت و له جامي دواوه ئۆتۆمبېله که وه ته ماشاي دواوه بکه، به ره چاوکړنې ته ماشاکړنې ناوينه ي دهسته چپت و راست.

۳ دهستي چپ له سهر سوکانه که به جيگيري بهيله ره وه و ئۆتۆمبېله که به هتليکي رېک دهرات، ته نيا به له سهرخو سوکانه که پسورينه، نه گهر به وېت ئۆتۆمبېله که رووه و ناراسته يک بجووليت.

۴ به هتواشي بهر و دواوه لېڅوره و يېت ناماده بکه بۇ ليستوپ، نه گهر يېويست يېت.

۵ له کاتې لېڅوريندا بۇ دواوه، بۇ دنيا بون و بهر يک نه که وېن له گه ل بهر يه مسته کاني ديکه دا، ناويه ناو ته ماشاي پيشه وه بکه.



■ ھەندىك چار، بۇ ئەوھى بتوانىت بچىتە ناو كەراج يان پتويست يىت بە بەگ لە شە قامىك پىچىكە پتەوھ و ئۆتۆمبىلە كەت رايگريت (پاركىكەيت)، ئەم مائۆرە ئەنجام دەدەيت.



1 كوشن و ئاوتەكان رىكخە و دلىابە لەوھى زۆرتىن مەترىيەكان پىنىت.

2 ئاوتەھى لاي راست بۇ پىنىت لىواری شە قام يان ھىلەكان بەكاربەتتە.

3 بە ھەردوو دەست سوكانەكە بگەرە و بە ھىمنى يەرەو دواوھ لىبخۆرە.

4 بەر لە كەيشەن بە خالى پىچكردنەوھ، واتا كاتىك خەرىكە لىواری شۆستەكە لە اوپنەكەوھ ديارنامىنىت، پوھستە و بە ھەردوو دەست سوكانەكە بسوورنە. ئە ماشاي دواوھ و لەو لايەى شە قامەكە بكە، كە پىچى تىدا دەكە پتەوھ، بۇ دلىابوون لە نەبوونى مەترى.

5 ئاوتەھى لاي راست بە شتوھەك رىكخە بۇ ئەوھى بتوانىت تايەى لاي راستى دواوھ و لىواری شە قامەكە و ھىلەكان لە ئاوتەكەوھ پىنىت بىن ئەوھى پتويست يىت خۆت پچە مەتتەوھ.

7 ئاوبە ناو تە ماشاي ئاوتەھى ناوھ راست و ئاوتەھى لاي چەپ بكە يۇ دلىابوون لە نەبوونى مەترى.

8 لە بىرت يىت كاتىك بۇ دواوھ لىدە خوريت، پىشەوھى ئۆتۆمبىلەكە بە پىچەوانەى ئەو ئاراستە بە دەجولنىت كە بەشى دواوھ بۆى دەروات.

9 بە ھىمنى پىنىن بە پايدەرى زىادكردنى خىرايىدا.

10 دواى پىچكردنەوھ بە ئەواوھتى، سوكانەكە راستبەكەرەوھ و بە ھىمنى بەردەوامبە ئاوكو ئۆتۆمبىلەكە رىكدە پتەوھ و لە دووربەكى گونچاودا پوھستە.

چۆن ئۆتۈمبىلىك رادەگىرىت ئەگەر كەرەقانى پىئو بەستىرايىت؟



كاتىك كەرەقانى بەك بە ئۆتۈمبىلەك تەو بەستىرايىت و بىئەۋىت بە بەك لىخورىت بۇ ئەۋەي لە شىۋىنكى دىارىكرادا كەرەقانىكەت پارىكەيت، ياخود بەنيازىت ئۆتۈمبىل و كەرەقانىكەت بەيەكەۋە لە شىۋىنكى كوناۋا پارىكەيت، ئەنجامدانى لەم مانۆرە، سەرەپاي ئەۋەي پىئوسى بە شارەزاي و راھىتانى پىشودختە ھەيە، بە ھۆي درىزى و مەترسى ئۆتۈمبىل و كەرەقانىكە و ناۋجە مردوۋەكانەۋە، ئاگادارىە مەترسىيەكانى زۇر زىاتىر دەپىن.

بەر لە دەستىيكردىن بە ئەنجامدانى مانۆرەكە، دەۋرۋەرى ئۆتۈمبىل و كەرەقانىكە پىشكنە و دلىپايە لە نەپۋولى ھىچ مەترسىيەك.

كاتىك دەستدەكەيت بە مانۆرەكە، كەسپىك دىارى بىكە يۇ ئەۋەي بە ئامازەكردىن رىئمايىت پىيدات.

ھەمىشە لە پىرت پىت كە لە كاتى لىخورىنى پاشە وپاش خىرايىت لە خىرايى پىادەيەكى رۋىشتوۋ زىاتىر لە پىت.



بۇ ئەۋەي ئۆتۈمبىلەكەت لەكەل كەرەقانىكە بەريەكنەكەۋن (مەقەس)، سوكانەكە زىاتىر لە بەك چارەك يان لىۋە زىاتىر مەسوۋرئە.

كاتىك يۇ لاي راست پىچدەكەيتەۋە، وريابە بە ھۆي ئەۋ ناۋجە نادىارەي كەرەقانىكە دروستى دەكات، ئاستى پىيىت كەمدەپىتەۋە.



■ برېښنه له راځرتنې سواروړو له تهنېشت شؤسته ی لیوار ړیکادا پو ماوه ی زیاتر له 5 خولهک (په مهرچیک به مه به سټی وده ستان، واتا پارک ږدن و ډاځرتن یان هه لځرتن و ډابه زانډنې سه رنشین نه یټ)، له گهل کوزانډنه وه ی بزونه ره که. راځرتنه که به خټوه به کی ړیک ده کړت، که دووړی زیاتر نه یټ له 30cm له شؤسته که وه له گهل داخستنی ده رکا کانی.

له کاتی پارک ږندن له ناوچه کانی نیشته چټوون و ړیکاکانی ده ره وه دا پو به پووی چنډین مه ترسی ده پټه وه. پو به پټو یسته به ورپای مامه له بکه یټ و نه یټه مایه ی مه ترسی یان سه غله تی بو که ساتی دیکه.

راځرتن پټو یسته به م شټوه یه ی خواره وه نه بام بدرت:

1 پټو یسته نه و شونې ی بو پارک ږدن دیاری ده که یټ، یاسایی و شپاو بټ و نه یټه مایه ی سه غله تی له وانی دیکه.

2 دوا ی ده ستنی شان کړدنې شوټنی گونجاو، پټش نه وه ی خټرابی که مېکه به وه، بو دلنیا پوون له سه لامه تی ته ماشای ناوټنه کان و ناوچه ی مردوو بکه.

3 له کاتی گونجاو دا خټرابی که مېکه ره وه و هټمای ده سته راست ډاځیر سینه.

4 ناځاداری کاتی ړنگه پندراو بو پارک ږدن به نه گهر هه یټ.

5 پارک ږدن به ورپایه وه نه بام بده، تاوه کوو نه یټه مایه ی زیانکه یانډن به ټوټمېټله که ی خوت و که ساتی ده ورپه ر یاخوډ به و ټوټمېټلانه ی دیکه، که له لیوار شه قامه که پارک ږاون.

6 کاتی که ټوټمېټله که ت پارک ده که یټ، دلنیا به له وه ی به هو ی به رزی و نرمی یان له کار که وتنی وده ستینه ره کان (لیستویه کان) جووله تا کات. پو به هالډ بریک به کار به ټنه و ټوټمېټله که بخه ره گټر، هه ره وه تایه کان پو وه و شؤسته ی لیوار ړیکاکه بسوور ټنه.

7 دلنیا پوون له نه یوونې مه ترسی له ړټره وی نرېک له سواروړو که، بهر له کړنه وه ی ده رکا و هاتنه ده ره وه.



بو پارک ږدن ټکی سه لامه ت:

1 نامېری ناځادار کړنه وه کارا بکه.

2 له شوټنی دبار و گونجاو پارک بکه.

3 ده رکا و جام و سندووق ډاځه.

4 سوېچی ټنډا به چټمه هټله.

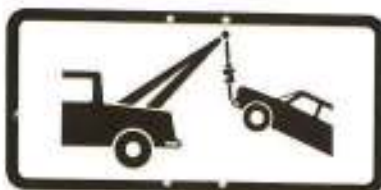
5 بزونه ره له کار دا به چټمه هټله.

6 هېچ شتومه کیکی به نرخ له ناو

یان له سه ر کوشن به چټمه هټله.



■ ھەندىك ناوچە يان گەراج
تايپە تىراون بە پارىكىردن بە كاتى
دىار يىكراو. بۇيە مەرجە پايە تىدىيەت بە
كاتى دىارى كراو ھە.



1 لە يە كىرپە كاند.

2 لە لاي چە پى رىكادا.

3 لە ھە وراز و تىشودا.

4 لە سەر پرد و ژىر پرد.

5 لە سەر رىپە ھوى پاسكىل.

6 لە رىكايە كى يىچاوپىچدا.

7 لە سەر ھىلى شە مەندە فەر.

8 لە تەنىشت ئۆتۆمبىلى پارىكىراودا.

9 لەو شوپىنانەي كە كارىيان تىدا دەرگىت.

10 ھەركات بىيىتە مايەي ئاستەنگى بىيىن بۇ بەكار ھىتە رانى رىكا.

11 لە شوپىنە كاتى تايپەت بە پارىكىردى ئۆتۆمبىلى كە سالى بە ككە وتە.

12 لە شوپىنە كادا كە بىيىتە ھوى شاردنە ھوى تابلو و ھىماكانى سەر شە قام.

13 لە سەر ھىلى پەرىنە ھوى پىادە و كە مەتر لە 5M پىش ھىلى پەرىنە ھە.

14 لەو شوپىنانەي قەرايى رىكا نىشە.

15 لە پەردەم دەرگە كاتى چوونە ناو رىكاو.

16 لە پەردەم دەرگە كاتى گەراجى تايپەت و گىشى.

17 لە ھەر رىكە يەك بىيىتە ئاستەنگ بۇ ھاتوچۇ.

18 لە شوپىنە كاتى تايپەت بە ھەستانى پاس و تەكسى.

19 لە پەردەم قوتايخانىە و مەركە ھوت و شوپىنە كىشىيە كاند.

20 كە مەتر لە دەرگە مەتر لە كۆشەي رىكاي ھەر يە كىرپە رىك.



■ ئەگەر لە ناو توتىل شوپىنە پارىكىردن
ھەبوو تەنيا بۇ ھالەتى بە ككە ھوتن بە كار
دە ھىتە رىت چوونە لە ناو توتىل ھەستان
و پارىكىردن مە تر سىدارە و ژىنكەي
ھە واكەي خاوتىن نىيە.



پارک کردن

108

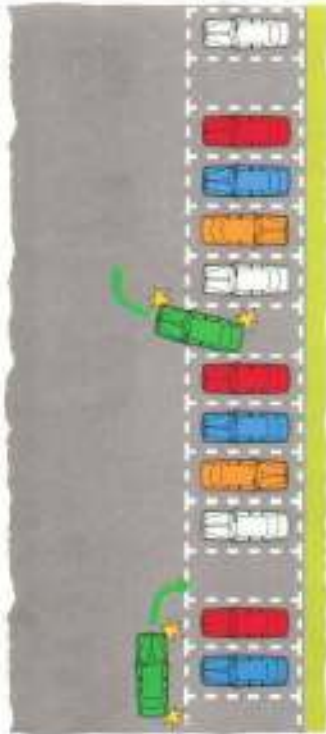


لهیبرتیت

پیش دهرگا گردنهوه بینه،
دلنیا به، یاشان دهرگا بکهرهوه.



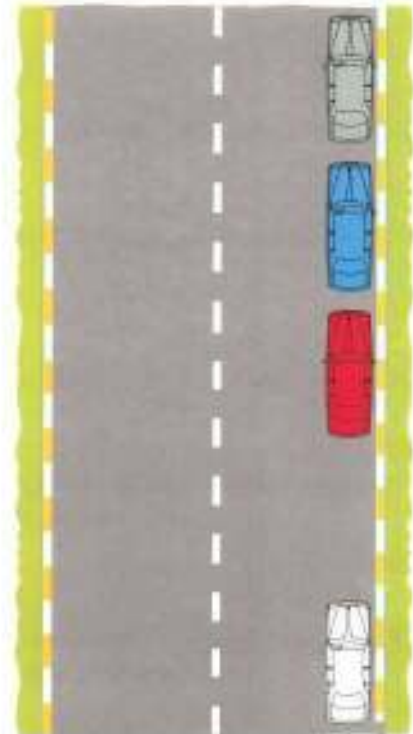
3 بە شېۋە گۆشە 90



2 بە شېۋە گۆشە 45



1 بە شېۋە تەرىپ (ياراللىق)



1 بە شېۋە تەرىپ (ياراللىق)

- ئەم شېۋە بىر تەرىپكە پاركىردىن ئۆتۈمىگەنلەر ئىكەنلىكىنى ئاساس قىلىپ پاركىردىن ئۆتۈمىگەنلەر شەقامەكە.
- لەسەر شەقامىكى دوو ئاراستە، ئۆتۈمىگەنلەر ئەلا راستى ئىكەنلىكىنى ئاساس قىلىپ پاركىردىن ئۆتۈمىگەنلەر شەقامەكە پاركىرە، ئەگەر كۈنچاۋ و رىكە يىدراۋىت.
- ئېۋىستە بە رىكە ئۆتۈمىگەنلەر پاركىرە كەيت و تايەكانى لاي راست نايىت 30cm لە كەنارى شۆستە دوۋر بىن.
- ئەگەر كەنارەكانى پاركىردىن دىيارى كراپن لەسەر شەقامەكە، ئەستۈرى يەك ناۋچە پاركىردىن ئۆتۈمىگەنلەر پاركىرە.
- ئەگەر كەنارەكانى پاركىردىن لەسەر شەقامەكە دىيارى نەكراپن، بە لايەنى كەمەۋە دوۋرى يەك مەتر لەگەل ئۆتۈمىگەنلەر دىكەدا يپارتە.
- كاتتىك ئۆتۈمىگەنلەر پاركىرە كەيت، دوۋرى سىن مەتر لە ئىۋان ئۆتۈمىگەنلەر خوت و ھىلى جياكەرەۋدى ناۋە راستى شەقامەكە يپارتە.

109 شېۋەكانى پاركىردن لە نېۋان دوو ئۆتۆمبېلى پاركىراودا

تەماشاي ئاۋىنەكان و ئاۋچەي مردوو بىكە و دىنبايە لە ئەپوونى مەترىسى.

دىنبايە، شونى ديارىگراۋ بۇ پاركىردنەكە گونجاۋە و بۇشايى گونجاۋە ھەيە، بۇ ئەۋەي بىۋانېت ئۆتۆمبېلەكتە تىدا پاركىكەيت.

لە تەنېشت ئۆتۆمبېلى B دەۋە بە شېۋەي تەرىپ پەسە و ئىكەي نېۋ مەتر لە ئۆتۆمبېلى تەنېشتەۋە دوور بە.

گىرەكە بىگۈرە بۇ بەك و تەماشاي ئاۋىنەكان و ئاۋچەي مردوو بىكە، بۇ دووبارە دىنبايەۋن لە سەلامەتى ئەتجامدانى پاركىردن.

لەسەرخۇ بەرەۋە دوۋە ئۆتۆمبېلەكتە لىيخۈرە، كە تايەي دوۋە كەبىشتە كۇتايى (دەعامى) ئۆتۆمبېلەكە، سوكانەكە بىسۈرېنە بۇ لاي راسەت و لەسەرخۇ بەرەۋە دوۋە ئۆتۆمبېلەكتە لىيخۈرە.

تەماشاي ئەۋ ئاراسەپە بىكە، كە ئۆتۆمبېلەكتە بۇي دەروات و ئاۋەناۋ تەماشاي بىشەۋە و ئاۋىنەكان و ئاۋچەي مردوو بىكە، ئاۋەكوو تايەي بىشەۋە دەگاتە كۇتايى (دەعامى) ئۆتۆمبېلى B.

سوكانەكە بىسۈرېنە بۇ لاي جەپ و بەردەۋامبە لەكەل ئەماشاكردى دوۋە و ئاۋەناۋىش تەماشاي بىشەۋە بىكە.

بەردەۋامبە ئاۋەكوو ئۆتۆمبېلەكتە تەرىپ دەپىت لەكەل شۆسەكەدا و ورياي ئۆتۆمبېلى بىشەۋە بە.

ناپىت دوورى ئۆتۆمبېلەكتە لە لىۋارى شۆسەكە لە 30 cm زىاتر بىت.

سوكانەكە راستىكەرەۋە و بۇشايى گونجاۋە لەكەل ئۆتۆمبېلەكانى بىشەۋە و دوۋە جىيەنلە.

ھاندېرىك كارا بىكە ئەگەر شەقامەكە ھەۋراز يان تىشۋە بوو.

بە وريايەۋە دەۋرەۋەرى ئۆتۆمبېلەكە و ئاۋىنەكان بىشەۋە تەماشاي ئاۋچەي مردوو بىكە، بەر لەۋەي دەركاي ئۆتۆمبېلەكتە بۇ ھاتىنە دەۋرەۋە بىكە بىشەۋە ئەمەش بۇ وريايەۋە بەرامبەر پىادە، پاكىلسوز يان سۈۋارىۋكانى دىكە، كە لە شەقامەكە تىدەپەرن.





2 پاركىردن بە لارى بە شېۋە گۆشى 45

■ بەم شېۋە پاركىردن، ئۆتۈمبىلەكەت بە گۆشەيدەكى كۈنچاۋ لەگەل شۇستەى لتوار رىڭاكە پارک دەكەيت.

● كاتىك ئەم شېۋە بەرپەدەكرىت، كە لەسەر شەقامەكە «كەنارەكانى» پاركىردن بە شېۋە گۆشە ھىلكارى بۇ كرايىت.

● ئايىت زياتر لە بەك ستورى پاركىردن بە ئۆتۈمبىلەكەت بگرىت، كاتىك لەسەر رىڭاكە كەنارەكانى پاركىردن ھىلكارى كرايىت.

● ئەگەر ئۆتۈمبىلەكەت درىز يۈ دەيىت، بەر لە پاركىردن پىۋىستە دىئايىت لەۋەى، كە پاركىردنەكە ئايىتە بەرپەست لە بەردەم ھاتۇچۇ سوارپۇكانى دىكە يان پىادەكان.

● گۆشەى دەعامى پىشەۋەى ئۆتۈمبىلەكە ئايىت لە 30cm دوورتىر يىت لە كەنارى شۇستە.





پاركىردن بە گۆشه 90 لە ئىۋان دوو ئۆتۆمبىلى پاركىراۋدا.

- سەرەتا شۇنى گونجاۋ بۇ پاركىردىلى ئۆتۆمبىلەكەت دەستىنشان يەكە.
- بۇ دىئابوون لە سەلامەتى، تەماشاي ئاۋىتەكان و ناۋچەي مردوو يەكە.
- بۇ ئاكا داركىردنەۋەي دەۋرۈبەر، ھېما دابكىرسىنە.
- دوۋرى نىكەي بەك مەتر و نىو لەگەل ئۆتۆمبىلى پاركىراۋ لە ليوار شەقامەكە بەجىيەيە.
- بەشى چەي ئۆتۆمبىلە پاركىراۋەكەي لاي راست لىتەۋە دەردەكەۋىت، سوكانەكە بسوۋرپنە بەرەۋ لاي راست يە ئاراستەي شۇنى پاركىردنەكە.
- تەماشاي ناۋەراستى شۇنى پاركىردنەكە يەكە و لەسەرخۇ بەرەۋ پىشەۋە لىيخوۋە.
- ئۆتۆمبىلەكەت يۈەستىنە، كاتىك دەعامى پىشەۋەي ئۆتۆمبىلەكەت نىكەي 30 cm لە شۇستەي شەقامەكە دوۋر يىت.
- دىئابە لەۋەي ئۆتۆمبىلەكەت زۆر لە ئۆتۆمبىلە پاركىراۋەكانى تەنىشتەۋە نىكەي تەپت لە ھەردوو ناۋە.
- بە ورايىيەۋە تەماشاي دەۋرۈبەري ئۆتۆمبىلەكەت يەكە، بەر لەۋەي دەرگاي ئۆتۆمبىلەكەت يەكە يىتەۋە.



مه‌ترسیداره منداڵ به‌ته‌نیا له‌ئۆتۆمبێلدا به‌جێبه‌یاندێرت.

• کاتی‌ک ده‌ته‌وێت له‌ شه‌قامێک پارک‌بکه‌یت روو له‌ هه‌ه‌وراز و شوسته‌یه‌، سوکا‌نه‌که‌ پۆ‌لای چه‌پ بسوورینه‌ تاوه‌کوو تایه‌کانی پێشه‌وه‌ی ئۆتۆمبێله‌که‌ رووه‌و لای راست بن، وانا به‌ره‌و شوسته‌ی شه‌قامه‌که‌ بن.

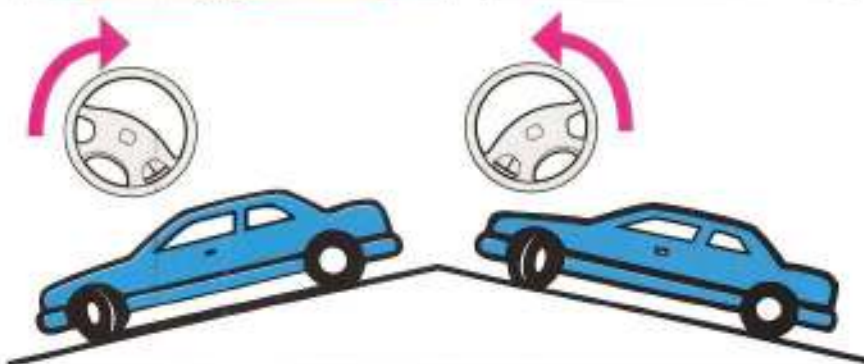


نشێو

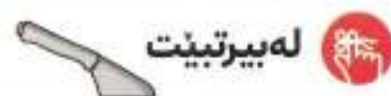
• کاتی‌ک ده‌ته‌وێت له‌ شه‌قامێک پارک‌بکه‌یت روو له‌ هه‌ه‌وراز و شوسته‌یه‌، سوکا‌نه‌که‌ پۆ‌لای چه‌پ بسوورینه‌ تاوه‌کوو تایه‌کانی پێشه‌وه‌ی ئۆتۆمبێله‌که‌ رووه‌و لای چه‌پ بن، وانا به‌ره‌و ناوه‌راستی شه‌قامه‌که‌ بن.



هه‌ه‌وراز



• کاتی‌ک ئۆتۆمبێله‌که‌ت رووه‌و هه‌ه‌وراز یان رووه‌و لی‌زی پارک‌ده‌ک‌ه‌یت، ده‌کرێت مه‌ترسی گلۆریوونه‌وه‌ی لێکه‌وتنه‌وه‌ بۆنه‌ بێ‌یوسنه‌:



برێک کارابکه‌یت و گێره‌که‌ له‌سه‌ر په‌ک یان P بێت.

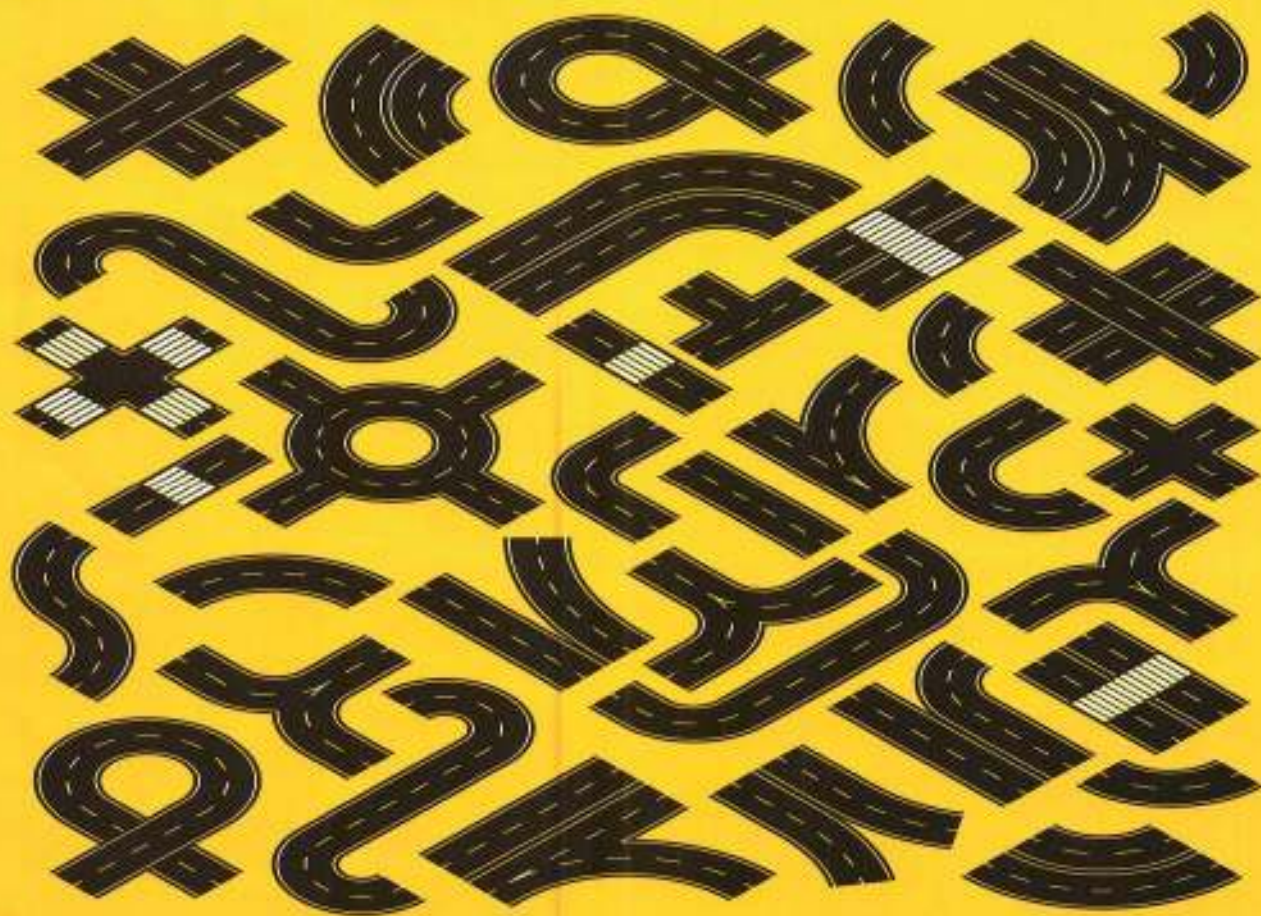


بارودۆخی سەر ریڭاوبان

113
128

مەبەست لە بارودۆخی سەر ریڭاوبان سەرچەم ئەو مەترسییانەیە کە بە ھۆی گۆرانکاری لە ریڭادا دێنەئاراوە، وەک: یەکتربەرەکان، فلکە، ھەوراز و نشێو، پێچ یاخود بە ھۆی گۆرانکاری لە کەشوەھا وادا وەک: خلیسکبوونی ریڭا، تەم، بای بەھێز، گەردەلوول و خۆلبارین رووبەر وویان دەبینەو و کاریگەرییان لەسەر توانای لیخوڕین و جلەوکردنی ئۆتۆمبیل دەبێت. بۆیە پێویستە وەک شۆفێر ھەمیشە بە وریاییەو و لیخوڕیت و خێزایی و ھەلسووکەوتی لیخوڕین بەگوێرە مەترسییەکانی دەرووبەر ریڭبەخت، تاوەکوو بتوانیت بە سەلامەتی لیخوڕیت و نەبیتە مایە مەترسی بۆ بەکارھێنەرانی دیکە ریڭاوبان.

ROAD CONDITIONS



یهکیک له وایه تانهی له رێککهوتنامه جیهانییهکاندا هیچ بریارێکی لهسهر نه دراوه، دیاریکردنی جوۆی خێراییهکانه له ههر ولایتیک، به هوکاري ههبوونی جیاوازی له ولایتیکهوه بۆ ولایتیکی دیکه؛ ئهمهش به هوۆی ههلهکهوتهی جوگرافی و کهشوههوا و خزمهتگوزاری ههر ولایتیکه لهوهی دیکه. تهتیا بایهتیک که باسکراوه، دانانی تابلوی G14 یه لهسهر سنووری ههر ولایتیک بۆ لهوهی سهردانکهران و کهشتیاران له سنووری خێراییه دیاری کراوهکهی ئاگاداریکاتهوه.

به پێی پلانونامهی ژماره 2 ی بهر ئوه بهرایهتی گشتیی هاتوچۆی ههرێم له رێکهوتی 2011/5/10 خێراییی رێگاوبانه گشتییهکانی ناو شار و شارۆچکهکان و نیوان شار و شارۆچکهکانی ههرێم بهم جوۆانهی خواوهوه دیاریکراون:

- 1 بهرترین خێراییی (نیوان شار و شارۆچکهکان): 100km
 - 2 بهرترین خێراییی (له ناوچهی نیشتهجیوون (شهقامه سهرهکییهکان): 60km
 - 3 بهرترین خێراییی (له ناوچهی نیشتهجیوون - کوڵانهکان): 20km
- بشوفیر دهتوانیت لهم خێراییهکانه که متر لێبخوریت، به پێی تهوهی که پێویست بکات یان دیاریکراییت.

150m 120m 100m 60m 40m 30m

تیمی

مه بهست له ناوهێنانی شهقام به مهتری خێراییهکهی نییه، به لکوو پانتایی سهرجهم شهقامهکهیه، به رێکای سهرکی و خزمهتگوزاری و شوسته و دوورگی ناوهندهوه (جهزهی وهستهی). بهر ئوه بهرایهتی گشتیی هاتوچۆی ههرێم دهسه لاتی تهواوی گۆرانکاری ههیه له خێراییهکان له کانی پێویستدا.



Intersection

يەكترىپ

114

«يەكترىپ» بە ھەر يەككىگە لى بەككەرتىن و تىكە لىۋونەۋەكەنى رېڭاكان دەگوتىت و ئەۋ ناۋچانەش دەگرتەۋە كە لى بەكەكە يىشتى رېڭاكان و دابە شېۋونى رېڭاكا دروستدەين.

لى ھەر شىۋىنىڭدا كە رېڭاكان يەكترىپ ئەگەرى دروستىۋونى رووداۋ ھەيە. پىۋىستە دىنبايىت كى مافى پىشەرەۋى ھەيە. لى بەر ئەۋە دەيىت ياساى مافى پىشەرەۋى لى رېڭەى ھىماكانى ھاتۇچۇۋە برائىت، كە پىشانەدەرتىن.

يەكترىپ:

- 1 كۆنترۇلكرال
- 2 كۆنترۇلنەكرال

ئەگەر لى يەكترىپدا ئەمانەى خوارەۋە ھەين، بە كۆنترۇلكرال دادەرتىت:
«پىر» پۇلىسى ھاتۇچۇ «ترافىك لايت» تابلۇى پىشەرەۋى «تابلۇيان ھىلى ستوپ» تابلۇيان ھىلى (رېڭەى بە).
ئەگەر ھىچ كام لەۋانە ئەۋۋ، پابەندىۋونى دەستە راست جىبەجىن دەگرتى (كۆنترۇلنەكرال).

جۈرەكانى يەكترىپ

لەسەر بىنەماى لاكان-يالىدكان بەشە پىكھىنەرەكانى Road Segments-Arms

- Two Legs Intersection
- Three Legs Intersection
- Y Section
- Four Legs Intersection
- Six Legs Intersection
- Multi Legs Intersection

- يەكترىپى دوۋرپان
- يەكترىپى سىزپان
- يەكترىپ يە شىۋەى Y
- يەكترىپى چوارپان
- يەكترىپى شەشپان
- يەكترىپى فرە رى

ئىنتەرجەبىچ Interchanges

بىر تىپىە لى بەكەكە يىشتى رېڭاكان لەگەل بوۋونى لارى و لىزىدا، ھەمان كات رەمپەيەگ يان زىاترىۋونى ھەيە تا لى رېكا خىراكاندا دوۋر لى بەر يەكەكەۋاتىن و يەكترىپى، شەپۇل و جوۋلەكانى دىكە كار تاساتى بۇ جوۋلەى ھاتۇچۇ بەكن.



چەندچۈر تىكى ئىنتەرجەبىچ

- لەندەن پاس Underpass
- ئۇقەر پاس Overpass
- ترومپىت Trumpet Interchange
- دابەمەند Diamond Interchange
- كىۋەرلىف Cloverleaf Interchange
- ئىمچە كىۋەرلىف Partial cloverleaf
- ئاراسەكەر Directional
- خولانەۋەدى بەرپە رۆتەرى Bridged Rotary

جۈرەكانى يەكتىرىپ

1 يەكتىرىپ كۈنتىرۈل كراۋ

۱. ۋانا ھەممۇ رېڭاكان لە روۋى قراۋاتىپەۋە يەكسان. يەكتىرىپ كۈنتىرۈلگراۋ بە يەكتىك لەمانەى خوارەۋە كۈنتىرۈل كراۋ: پىرد تىرافىك لايت يۇلىسى ھاتوچۇ فلەكە تابلۇ ھىلگارى سەر شەقام.



2 يەكتىرىپ كۈنتىرۈل نەكراۋ

۲. ئەگەر يەكتىرىپەكە بە ھىچ يەكتىك لەم خالانە كۈنتىرۈل نەكرايىت: پىرد تىرافىك لايت يۇلىسى ھاتوچۇ فلەكە تابلۇ ھىلگارى سەر شەقام. ئەۋ يەكتىرىپە كۈنتىرۈل نەكراۋە ۋە دەيىت ، خىزىپى كەمبىكتەۋە ۋە ئامادەيىت بۇ ۋەستىن: رېڭە بەۋ سواررۈيانە بەدە كە پىشتر جوۋنەتە ناۋ يەكتىرىپەكەۋە ۋە ئەگەر لە ھەمان كاندا لەگەل سواررۈيەكى دىكە گەيشىتە يەكتىرىپەكە، رېڭە بەۋ سواررۈيە بەدە لە شەقامى راستەۋە دىت، ۋانا يابەندىۋونى دەستە راست جىپەجى يەكە.



3 رېڭەى سەرەكى ۋە لاۋەكى

۳. چوارپاننىكە كە تىپدا رېڭاگەكى سەرەكى لەگەل رېڭاگەكى لاۋەكى يەكتىر دەپىن:

۴. ھەمىشە پىشەرۋى بۇ ئەۋ سواررۈيانە بەدە لە رېڭا سەرەكىيەكەۋە لىدەخۇرپ،
۵. پىۋىستە لە كاتى تىپىرپىندا زۇر وريايىت، چۈنكە زۇر جار شۇقىران بە ياساى پىشەرۋىيەۋە يابەندىنابىن ۋە ئەگەر تۈۋشۈۋون بە روۋداۋ تىپدا زۇرە.



4 يەكتىرىپەك بە شىۋەى T

۴. ئەم جۈرە يەكتىرىپە بەزۇرى بە ھىماى ورياكردنەۋە لە ۋەستىن كۈنتىرۈلگراۋە.

۵. ئەۋ سواررۈيانەى بۇ دەستە راست يان دەستە چەپ پىچىدەكەنەۋە، دەيىت بۇ ئەۋانە ۋەستىن، كە راستەۋىراست بە تىۋ يەكتىرىپەكەدا لىدەخۇرپ.
۶. بەر لەۋەى لەم يەكتىرىپە پىچىكەيتەۋە، تەماشائ لاى چەپ ۋە راست يەكە ۋە بە وريايىيەۋە پىچىكردنەۋەكە ئەنجام بەدە.



4 يەكتىرىپەك بە شىۋەى Y

۴. لەم جۈرە يەكتىرىپەدا، بە ھەمان شىۋەى يەكتىرىپە T سى رېڭا، يەكتىر دەپىن.

۵. ھەندىك جار بە شىۋەىك دەرەكەۋىت، كە دوو رېڭا يەكەدەگىرن ۋە رېڭاگەكى نوۋ پىدەھىتىن.
۶. بەزۇرى بە ھىماى ۋەستىن كۈنتىرۈلگراۋە.

۷. تىپىى بەگۈرۋەى ياساى ھاتوچۇ ژمارە 86 سالى 2004 سالى عىراق، ھەمىشە پىشەرۋى بۇ شەقامى سەرەكىيە، بۇيە لە چوارپان ۋە تەۋاۋى يەكتىرىپەكەدا پىشەرۋى بۇ ئەۋ شۇمىزانە بەدە لە شەقامى سەرەكىيەۋە دىن

۸. چوارپان ديارترىن جۇرى
يەكتىرىپەكانە ۋە زۇرترىن جار روۋەروۋى
دەيىتەۋە، بەتايىيەلى لە ناۋچەكانى
نىشتەجىۋوندا.

۹. بە شۋىننىكى مەترسپدار دادەنرىت ۋ
پىۋىستە وريايىت لە كاتى گەيشتن بە
چوارپاننىكدا.

۱۰. لە ناۋچەكانى نىشتەجىۋون
پەرىنەۋەى پىادەكان ۋ پىچىكردنەۋە
بە لاى راست ۋ چەپدا، لىخۇرىنى
راستەۋىراست لە مەترسىيە
چاۋەروانگراۋەكانى.



۱۱. ئەم ھىلانە بۇ ورياكردنەۋەن لە مەترسى ۋ
كەمكردنەۋەى خىزىپى دىكپىشرىن لە:

- ۱۲. لە پىش پىرد.
- ۱۳. لە پىش پىچ.
- ۱۴. لە پىش فلەكە.
- ۱۵. لە پىش تۈنل.
- ۱۶. لە پىش يەكتىرىپ.
- ۱۷. لە پىش ھەوراز ۋ نشىۋ.
- ۱۸. لە پىش ھىلى پەرىنەۋە.
- ۱۹. لە پىش تاسەى دەستكرد.



• يەككىرەكەن كە بە پرد و پۇلىسى ھاتۇچۇ، ھىماكانى ھاتۇچۇ يان كۈپەكانى ھاتۇچۇ (تراكىك لايت) ياخۇد ھەردووكيان كۈنتىرۇل دەكرىن. ئەو يەككىرەكەش كە ھىچ يەككىك لەمانەيان تىدا نەيىت، ياساى دەستەراست تىياتىدا يەيىرەو دەكرىن.

• بۇ ئەو ھى بە سەلامەتى بە تىو يەككىرەكە تىبەرىت، پىتۇستە ياساكانى تاپىت بە پىشەرەوى برايت؛ جا ئەگەر ھىماكانى ھاتۇچۇ لە يەككىرەكەدا ھەيىت يان نەيىت، دەيىت برايت كى مافى پىشەرەوى ھەيە.

• لە يەككىرەكەندا، پىتۇستە ھەمىشە ورايىت، چۈنكە لەوانە يە شۇقتىرانى دىكە شارەزاي ياساكان نەپن يان كىرگىيان پىنەدەن.

• ھىماى **GIVE WAY** (يۆلگە بەدە)، وانا پىتۇستە يۆلگە بە سواررۇكانى دىكە بەدەيت بۇ تىبەرىن.

• ھىماى **STOP** (بەدەستە)، وانا پىتۇستە ئۆتۈمبىلگەت بە تەواوۋەتى لە بەردەم ھىلى وەستاندا بەدەستەيت. دواى وەستان بە ورايىۋە تەماشاي شەقامەكانى يەككىرەكە بگە، جەپ، راست، جەپ، بۇ دىلپاۋون لە نەپونى مەترىسى پاش دىلپاۋون دەستىكەرەۋە بەلىخۇرىن.





• له دوور يه كې گونجاوه وه دواي د نيا بوون له سلامتې هېما د اېگرسينه و رېره وي لاي راست بگره بهر.

④ نه گهر رېره وي لاي راست به هوي بهر به ستيك يان سوارووي پاركو راوه وه گيرايست، له رېره وي لاي راستا بېرته وه تاوه كوو بهر به ست يان سوارووي پاركو راوه كه تېده به رنيت، باشان مانوي كورني رېره وه كه نه جام بده.

④ د نيا به له وهې نابيته مايه ي مەترسي بۆ سوارووكاني ديكه يان پاسكيلسواره كان كه له تەنیشتي لاي راسته وه تېده بهر يان ياخود كاتيک پياده كان له شه قامه كه ده بهر نه وه.

④ پيش پېچكردنه وه نه ماشاي تاوئنه كان و ناوچه ي مردوو بكه.

④ له كاتي پېچكردنه وه دا نابيت مەترسي بۆ سوارووكاني ديكه و پياده و پاسكيلسواره كان دروستي كه يت.

④ دواي پېچكردنه وه، هېما كه بكوژنه وه و رېره وي گونجاو بگره بهر.



• بهر لهوهی بگهیت به بهكتر پرتكه، پرتهوی گونجاو له كاتی گونجاو دا لهسهر شهقامهكه بگرهبر: نهگهر لهسهر شهقامهكه مسی پرتهو جیاكرایتهوه، له پرتهوی ناوهراستدا بمینهوه و نهگهر شهقامهكه به دوو پرتهو جیاكرایتهوه، پرتهوی لای چهپ بگرهبر.

④ نهگهر هیچ هیلكاریهك بۆ جیاكردنهوهی پرتهوهكان لهسهر شهقامهكه نهكیشراپیت، پان پرتهوهكان لهسهر شهقامهكه به هیل جیاكراپتهوه، پتویسته بهگوتیهی فراوانی شهقامهكه و ههلسهنگاندنی خۆت شوونی گونجاو له لای چهپی شهقامهكه بكریت.

④ وریابه بهرامبه به هیلی بهرینهوهی پیادهكان • پرتهوی پاسکیل، نهگهر لهسهر شهقامهكه ههبن.

④ وریابه بهرامبه به • گلۆبی هانوجۆ • ناماژدانی پۆلیسی هانوجۆ بۆ پششپهوهی.

④ تهماشای ئاوینهكان و ناوچهی مردوو بكه.

④ وریابه له كاتی ئیستویكردن و هینواشكردنهوهدا.

④ به وریابهوه دهستبكه به ئیهرین به ئیو بهكتر پرتكهدا.

④ وریابه بهرامبه به پیادهكانی، كه له ههردوو لای شهقامهكهوه دهپهههوه.

④ له كاتی لیخوڕین به ئیو بهكتر پرتكهدا زۆر به وریابهوه لیخوڕه و ئاوینهكان و ناوچهی مردوو و خیرایی سوارپۆكانی دېكه لهبهرمهكه.

④ دواي نهجامدانی پتچکردنهوهكه هێماكه یكوژینهوه و پرتهوی گونجاو بگرهبر، ههروهها وریای خیرایی پتچپندراو به لهسهر شهقامهكه.

④ پتچکردنهوه پۆ دهسته چهپ مهترسیداره، بهتایبهتی له شهقامه جهنجالهكان و لهوانهیش به هێماكان كۆنترۆلكراون. ④ نهجامدانی ههر ههلهیهك له ههلسهنگاندنی دووری و خیرایی سوارپۆكانی دیکه پان كهمهترخهمی، دهكریت رووداوی لێكهوێتهوه. ④ نابیت هیلی نهچراو بههزنییت





❶ ئەگەر ھېلى ۋەستان لە كۆتاي شە قامەكە دا كېشرايت، پويستە بەر لە گەشتن بە ھىلەكە ئۆتۈمبىلەكەت بە تەۋاۋەتى بۈستىتت و بەر لەۋەى دەستبەكەتتەۋە بە لىخورىن بۇ ئىۋەكتىرەكە؛ دەيتت زىكە بە پىادە و ئەۋ سۈرۈۋانە بەدەت كە مافى تېپەزنىان ھەپە.

❷ ئەگەر ھېلى ۋەستان لەسەر شە قامەكە ئە كېشرايت، لە بەردەم ھىلەكەلى پەزىنەۋەى پىادەكان بۈستە، ئەگەر ھەپە.

❸ ئەگەر ھېلى ۋەستان يان ھېلى پەزىنەۋەى پىادە لەسەر روۋى شە قامەكە دىارى ئەكرائىت، دەيتت بە دووربەكە كۈنجاۋ بۈستت، بۇ ئەۋەى پىادەكان بىۋانن لە شە قامەكە پەزىنەۋە.

❹ ئەگەر ھېچ پىادەبەك يان سۈرۈۋەك لە شە قامەكە دا تەيتت تاۋەكوۋ بۈستت بۇ تېپەزنىان، دەرگىت بېچتە ئاۋ يەكتىرەكەۋە، بىن ئەۋەى بە تاۋەتى ئۆتۈمبىلەكەت بۈستىتت.

❺ دەيتت لەسەرخۇ و بە ورايىۋە بېچتە ئاۋ يەكتىرەكەۋە تاۋەكوۋ بىۋانن بە ئاسانى لە كاتى دەرگەۋتى مەترسىدا بۇ پىادە يان سۈرۈۋەكە دىكە بۈستىتت.

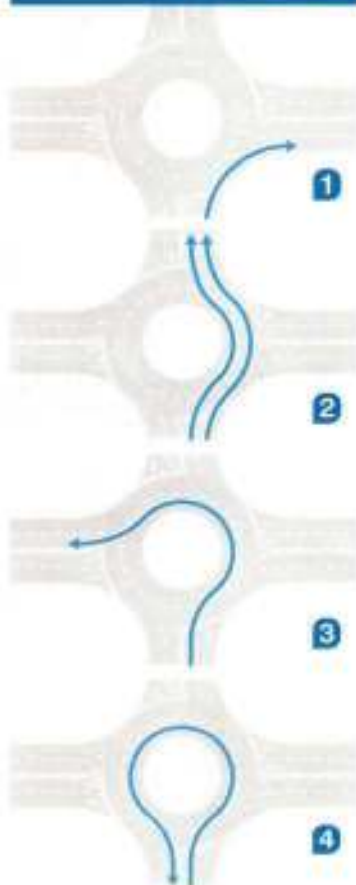
❻ لە يەكتىر يېڭىدا، كە بە گۈۋى ھاتۇچۇ (تراقىك لايت) يان ھىماي ۋەستان و پابەندىۋون كۈنترۈلكرايت، زۆر بە ورايىۋە لىخورە، چۈنكە ھەمىشە لەۋانەيە شۇقىزنى دىكە بە ھىماكان يان گۈۋى تراقىك لايتەكانەۋە پابەندەپەن.

❼ كاتىك گۈۋى سەۋز دادەگىرسىت، ورايە بەرامبەر بە پاسكىلسۈارەكان و پىادەكان كە لە شە قامەكە دەپەزىنەۋە.





1 شونڭىرئىن لى فلكى



چۆرىكى لى يەكتىرى، يە شىۋە يەكى بازىنى رىنگە يە ھاتۇچۇ سوارپۇكان دەدات، لى دەۋرى يەرىيەستى بازىنى ناۋە راستى يەكتىرىكە بەرەو لىو شە قامە لىخوپىن، كە دەيانەونت بۇي بىرۇن.

- 1 لىخوپىن لى فلكىدا يە يىچەۋانەي سوارپانەۋەي مىلى كاتىمىرە.
- 2 يىشەرەۋى بۇ لىو سوارپۇكانە يە كە يىشەر لىناۋ كۆرەپاتى فلكىكە دان.

2 ھىماكردن لى فلكى



3 يىشەرەۋى لى فلكى



گرنگى فلكى چىيە؟

- 1 دەيىتە ھۇي كەمكردنەۋەي مەترسىيەكانى پىگدادانى سوارپۇكان لى شە قامە چەنجالەكاندا.
- 2 كەمكردنەۋەي مەترسىيەكان لى رىنگەي لىخوپىن يە لىسەرخۇيى.
- 3 كەمكردنەۋەي يەكارھىپاننى سووتەمەتى.
- 4 كەمكردنەۋەي پىسيوونى رىنگە.
- 5 ئاسانى و خىرايى لى ھاتۇچۇكردندا.



- سەرەرای ئەوەی، سوودی زۆر دەگەیەنێت، بەلام ئەو مەترسییەکانیش زۆرن کە لە فلکەدا دەکەوتن بێنە هۆی دروستبوونی رووداو. زۆریەکی رووداوەکانی ناو فلکەکان روودەدەن بە هۆی:
- ① لیخوڕین بە خێرای زۆر و کۆنترۆڵنەکردنی سوارپۆکە.
- ② تەماشانەکردنی ئاوتنەکان و ناوچەکانی مردوو.
- ③ دانەگیرساندن هێما بۆ ئاگادارکردنەوهی ئەوانەی دەورووبەر.
- ④ وریانەبوون بەرامبەر بە سوارپۆکانی پشتهوه.
- ⑤ گرتنەبەری رێڕەوی هەلە لە ناو فلکەدا یان پێش چوونە ناو فلکە و دەرچوون لە فلکە.
- ⑥ بە هەلە هەلسەنگاندنی خێرای سوارپۆکانی ناو فلکە یان پیادە و پاسکیلسوارەکان.

چەند رێنماییەک بۆ لیخوڕین لە فلکەدا

- بۆ ئەوەی دووربێت لە مەترسییەکان بە هۆی لیخوڕین لە نێو فلکەدا، رەچاوی ئەم رێنماییانەی خوارەوه بکە:

◀ پێش ئەوەی بچیتە نێو فلکەوه

- ① پێشوەختە بریار لەبارەی گرتنەبەری رێگای دەرچوون لە نێو فلکەکەدا بدە.
- ② رێڕەوی گونجاو لە رێگا کەدا بگرەبەر و هێما لە کاتی گونجاو داگیرسێتە تانە پێتە هۆی سەرقالکردن یان سەر لێشێواندن بەکارهێنەرەکانی دیکە ی رێگاکان.
- ③ خێرای لیخوڕین و شوێنکرتن لە رێڕەوێکدا بەگوێرەی بارودۆخی شەقامەکە و سوارپۆکانی دیکە بکۆنچێت و وریای خێرای سوارپۆکانی دیکە بە.

◀ کاتی گەیشتن بە فلکە

- ① ئەو سوارپۆیانەی پێشتر لە ناو فلکە کەدان، مافی پێشڕەویان هەیە و پێویستە رێگا بە تێپەڕینیان بدەیت.
- ② وریای ئەو سوارپۆیانە و هەلسوکه و تەکانیان بە، کە لە ناو فلکە کەدا لێدەخوڕن، چونکە ئەوانە بە ئێشارەکان دانەگیرسێن یان پابەندنەبن پێتەوه.
- ③ وریای پیادەکان بە، کە لەوانە بە رێڕەوێک هاتنە ناو و دەرچوون لە فلکەکە بەرێڕەوه.
- ④ وریای بەرامبەر بە هەلسوکه و تەکانی ماتۆرسوار و پاسکیلسوارەکان.
- ⑤ وریای بارهەلگرەکان و ئەو ئۆتۆمبیلانە بە، کاتێک کە رەقائەیان پێوە بەستراوه، بە هۆی درێژیەکیانەوه لەوانە بە زیاتر لە رێڕەویک بۆ هاتنە ناو و دەرچوون لە فلکە کەدا بگرن.



له‌و بارودۆخه‌ مه‌ترسیدارانه‌ی به‌سه‌ر یتگاوبانه‌کاندا دێن پنچ و هه‌وراز و نشیوه‌کانن، که زۆر جار به‌ هۆی مامه‌له‌ی نازالستی شو‌فێران له‌گه‌ڵیاندا رووداوی زۆر مه‌ترسیداریان لێده‌که‌وته‌ وه‌.

به‌پێی تابلۆکان دوو جۆر پنچ هه‌ن به‌کیکیان به‌ یه‌ک پنچی که‌وانه‌یی به‌ لای راست یاخود چه‌پدا دیاری ده‌کری‌ت له‌وی دیکه‌یان به‌ چه‌ند پنچکی یه‌ک له‌ دوايه‌کدا دێت، هه‌وراز به‌ ئاماژه‌یه‌که‌، که لا راستی تابلۆکه‌ به‌رزه‌ و لای چه‌پ نزمه‌، نشیویش لای چه‌پی تابلۆکه‌ به‌رزوه‌ و لای راستی نزمه‌.

چه‌ند بنه‌مایه‌کی هاویه‌ش:

- 1 پێش پنچ یان هه‌وراز و نشیو به‌پێی پتۆیست ده‌بێت خێرایێ که‌مبکریته‌وه‌
- 2 پارک و وه‌ستان له‌نجام نه‌دری‌ت
- 3 چه‌ند ده‌کری‌ت لای راستی رێوه‌ به‌کاربهێتری‌ت
- 4 تێیه‌راندن له‌نجام نه‌دری‌ت ته‌که‌ر شه‌قام دوو تاراسته‌ بوو.
- 5 وریای لێخو‌ری رووبه‌روو بێت.
- 6 له‌ نشیودا گێری نو‌تۆمبیل ته‌خرینه‌ سه‌ر بۆش خێرایێ یتکه‌ پتدراو له‌به‌ز تری‌ت.



• پنچیک بۆ لای
• راست ده‌سته‌ راست



• پنچیک بۆ لای
• چه‌پ ده‌سته‌ چه‌پ



• پنچیک بۆ لای ده‌سته‌
• راست یاخود لای
• ده‌سته‌ چه‌پ



• پنچیک بۆ لای ده‌سته‌
• چه‌پ یاخود
• بۆ ده‌سته‌ راست



• هه‌وراز
• له‌ پێشه‌وه‌



• نشیو
• له‌ پێشه‌وه‌



گۆرانكارىيەكانى گەشۈھەوا

122



❖ مەنبەست لە گۆرانكارىيەكانى گەشۈھەوا بە شىۋەيەكى گشتى برىتتە لە سەرچەم كارىگەرىيەكانى گەشۈھەوا لە وەرژە جياچاكاندا، كە كاردەكەنە سەر لىخورىنىكى سەلامەت. كارىگەرىيەكان بە گشتى دەپنە ھۆى داپەزىنى ئاستى يېتىن پان خلىسكىووتى رىكا ياخود ھەردوو كيان لە ھەمان كاتدا. ❖ كاتىك ئاستى يېتىن بە رىژەيەكى زۆر دادەبەزىت، پىۋىستە لايتەكانى رووناكى بە كارىيەتت، بە تايەتى لە و كاتانەدا كە نانوانىت دوورى زياتر لە 100 مەتر پىشەوھى ئۆتۈمىلەكەت يېتت. ھەروەھا دەتوانىت گىلۋەكانى (رووناكىيەكانى) تايەت يە تەم دابگىرسىتت.



1 لىخورىن لە وەرزى زستاندا

123



• لىخورىن لە كاتى بارانبارىن و تەرىپوونى شەقام

■ لە كاتى بارانبارىن يان لەو كاتەدا كە سەر رووى شەقامەكان خلىسكە، لەيادت بىت كە مەوداى دوورى زياتر پىوستە بۆ ئەو ھى توانىت ئۆتۆمبىلەكەت بۆستىت، بە جۆرىك كە دوو ئەوئەندە زياتر دەيت بەراورد بەو كاتەى كە سەر رووى شەقامەكان ئامسايىن. ئەمەش بە ھۆى كەمبۆنەو ھى بەرەكەوتىن يان لىكخشانى تايەكانى ئۆتۆمبىلەكەى لەگەل رووى سەرەو ھى رىگاكان. لەبەر ئەو پىوستە لەم دۆخەدا رەچاوى ئەم رىنمايانەى خوارەو ەكەيت:



1 دوورى كوتجاو لەگەل سواررۆكانى پىشەو ەدا پارىزە، چونكە ئەمە پارمەتەدەدات مەترىيەكانى پىشەو بە باشى بىنىت و كاتى زياتر دەيت بۆ ھەلسەنگاندن و كاردانەو لە بەرامبەرەدا.

بۆ نموونە ئەگەر ماو ى بىرگەنەو ە و ھەلسەنگاندن و تىكەيشتن لە مەترىيەكە لەگەل ماو ى پىوست بۆ وەستاندن (ئىستۆيگەن) بۆ مەلنن، لە كاتىدا بە خىراى جىاواز لىدەخو رىت، ئەو ماو ى پىوست و تواناى تۆى شۆفەر بۆ وەستاندى ئۆتۆمبىلەكەت تاو ەكوو كەيشتن بە مەترىيەكە بەم شۆو ەى خوارەو دەيت:

48 | 23 M | 6 x

• ئەگەر بە خىراى 48 km لە كاتر مەترىكدا لىخورىت

23 مەتر يان ئەندازەى درىزى 6 ئۆتۆمبىل پىوستە بۆ وەستاندى ئۆتۆمبىلەكەت بە ئەواو ەتى.

64 | 36 M | 9 x

• ئەگەر بە خىراى 64 km لە كاتر مەترىكدا لىخورىت

36 مەتر يان ئەندازەى درىزى 9 ئۆتۆمبىل پىوستە بۆ وەستاندى ئۆتۆمبىلەكەت بە ئەواو ەتى.

80 | 38 M | 13 x

• ئەگەر بە خىراى 80 km لە كاتر مەترىكدا لىخورىت

38 مەتر يان ئەندازەى درىزى 13 ئۆتۆمبىل پىوستە بۆ وەستاندى ئۆتۆمبىلەكەت بە ئەواو ەتى.

96 | 73 M | 18 x

• ئەگەر بە خىراى 96 km لە كاتر مەترىكدا لىخورىت

73 مەتر يان ئەندازەى درىزى 18 ئۆتۆمبىل پىوستە بۆ وەستاندى ئۆتۆمبىلەكەت بە ئەواو ەتى.



ماۋەى سەلامەت پەتەدە بە:

1 جۆرى رېگا 2 خېراى رېگا 3 بارودۆخ و كەشۋەهوا 4 جۆرى سواررۆ.

رېگايەكى ئاسان بۇ خەملاندنى ماۋەى سەلامەت

نېشانەىك لەسەر رېگا ديارى بگە، تابلۆ يا ستوونى كارما، ھەر كات ئۆتۈمبىلى پېشەوە لەو نېشانەىك تېپەرى گە تۆ ديارىت كىردوۋە دوو چركە بۇمبەرە بىلەن 1001 - 1002 ئەگەر نېشانەىك تېپمەند پېش كۆتايى دوو چركەكە دەپت خۆت دوورېخەتەو، چۈنگە زۆر لىتى نىزىكىت



نېشانەىك لەسەر رېگا ديارى بگە و دوو چركە بۇمبەرە



1001 ھەزار و يەك



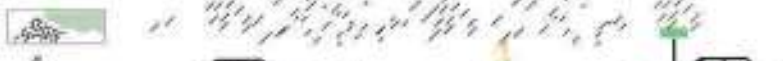
1002 ھەزار و دوو



لە بارودۆخى ئاسايىدا ماۋەى 2 چركە لە ئۆوان ئۆتۈمبىلى خۆت و ئۆتۈمبىلى پېش بەتەو



لە بارودۆخى ئاسايىدا ماۋەى 3 چركە لە ئۆوان ئۆتۈمبىلى خۆت و ئۆتۈمبىلى پېش بەتەو



لە بارودۆخى ئاسايىدا ماۋەى 4 چركە لە ئۆوان ئۆتۈمبىلى خۆت و ئۆتۈمبىلى پېش بەتەو



بۇ ئۆزۈرىنى بارەگەر ماۋەى 4 چركە لە ئۆوان ئۆتۈمبىلى خۆت و ئۆتۈمبىلى پېش بەتەو



1 لە ۋەزى سەرما پىشلىە پەندەماتە ژىر ئۆتۈمىل يان ناو بزوئىلەر، بۇ ئەۋەى خۇى لە سەرما بيارىزىت، تىكايە پىش ئەۋەى كار بە ئۆتۈمىلەكەت بىكەيت تەماشى ناو بزوئىلەرى ئۆتۈمىلەكەت بىكە يان بەدەست چەلد جارىك بىكىشە بە بۆتىتى ئۆتۈمىلەكەتدا.

1 دەيت ئەۋەش بىزىت، كە ئەم پىوانە كىرنە بەگۈنرەى تىكرى تۈنەى سەرنجدانت يان تۈنەى بىر كىرنە و ھەلسەنكاندن بۆ مەترىيەكە دەگۈرەت. ھەرۋەھا بارودۇخى ۋووى شەقامەكە، دۇخى رىنگاۋوبان و خىزىى گۈنجاۋى ئۆتۈمىلەكەت لە و كانەدا كارىكەرىيان دەيت. ھەرۋە دەيت لە كانى تەربوونى رىنگاكاندا بەچاۋى پارىزكارى لە دوورى زىاتىر بىكەيت لەگەل سۈارۋۆكانى پىشەۋەدا. ھەرۋەھا پىوانە كىرنەكە بەگۈنرەى خىزىى سۈارۋۆكەت دەگۈرەت.

2 لەگەر سۈكانى ئۆتۈمىلەكەت بە تەۋاۋەتى كۈنئىرۋل ئەگرا، لەۋانەيە بە ھۋى ئاۋى سەر شەقامەكەۋە پىت، كە بەرىسەت لە نىۋان تايەكانى ئۆتۈمىلەكە و بەرىكەكەۋىتەن لەگەل ۋووى شەقامەكەدا درۈست دەكات. لە بارودۇخىكى لەم جۈرەدا پىۋىسە پىت لەسەر پايدەرى خىزىى زىادكىردن لا بەرىت و لەسەرخۇ خىزىى كەمىكەپتەۋە.

3 لەۋانەيە رزان و لىچۈۋى جەۋرى لە سۈارۋۆكانى دىكە مەترىسى گەۋرە لە رىگەى خلىسكىۋونى رىنگاكە و كەمبۈنەۋەى رىزەى بەرىكەكەۋىتى (لىكخشاندىنى) تايەكان لەگەل ۋووى رىنگاكە درۈست بىكات.

4 لەم دۇخەدا، پىۋىسە زۇر زىاتىر بەرامبەر مەترىيەكانى پايدە و پاسكىلسۈار و ماتۈرسۈارەكان وىزىت.





• لىخورىن لە کاتى بەفر و کەشوهەواى زۆر سارددا

• ئەگەر لە زستاندا خۆت بۆ گەشت نامادە گرڤووه و دەرئۆت دەست بە لىخورىن ئۆتۆمبىلە کەت بکەیت، لە بىرت بىت لە پىتاو سەلامەتیتدا پەچاوى چەند بىنەمايەک بکە :



① پىش دەستکردن بە گەشت لە رىگەى سوودوهرگرتن لە راپۆرت و پىشبينىيەکانى کەشوهەوا وە زالىارى وەرگرە، دەست بە گەشتە کەت مەکە، ئەگەر بارودۆخە کە گونجاو نە بىت، ئەگەر ناچار بوىت هەر گەشت بکەیت، ئەوا کاتى زياتر بە گەشتە کەت دە پىداويستىيەکانى سەلامەتى و فریاگوزارى سەرەتايى، چلۆبەرگى ئەستور، پەتاتى (بالىف) و زنجير و پىداويستىيەکانى دىکە لە کەل خۆتدا بێ.

② پىش دەستکردن بە گەشت، دلنایە لە پاکی و خاوشى جامەکانى ئۆتۆمبىلە کەت، لايتەکانى رووناکردنەوهى پىشەوه و دواوه، تابلۆکانى ئۆتۆمبىلە کەت و کارکردنى فلچەکان.
③ هەندىک چار زۆر دابەزىنى پلەکانى گەرما، لەوانەى پىشەوهى بەستنى ئاو لە سەر جامەکانى ئۆتۆمبىلە کەت! بۆ پىش دەستکردن بە لىخورىن، پىشەوهى بەستنى پىشەوهى گونجاو پاکيانیکە پىشەوه. بەلام نايت ئاوى زۆر گەرمى بۆ بەکارهێنىت، چونکە لەوانەى پىشەوهى تەقینى جامە کەت. دەتوانىت بە داگىرساندن گەرمى ئۆتۆمبىلە کەت پان بە ئاو ياخود فلچە و سپىراى تايبەت پاکىکە پىشەوه.



- ④ لە کاتى لىخورىندا بە وریایەوه مامەلە بکە و پارىزگارى لە دوورى گونجاو بکە.
- ⑤ لە کاتى تىبە راندا وریای پەرىنى زىخ پان بەردى سەر رىکاگە بە، کە لەوانەى بە کاتى بەفر و بەستندا لە لایەن شارەوانىيەوه بەسەر شەقامەکاندا بۆ وگراپىشەوه.
- ⑥ وریایە بەرامبەر گۆرانى کتوپرى کەشوهەوا و کارکردنى ئۆتۆمبىلەکانى پاککردنەوهى رىکا.
- ⑦ خۆت بە دوور بگرە لە هەر هەلۆستىکى کتوپرى وەک ئىستۆبىکردن پان پىچکردنەوه، بەتایبەتى لە پىچ و هەورازەکاندا.
- ⑧ لە کاتى بەفریارىندا جگە لە مەترسى خلیسکبوونى شەقامەکان، تابلۆ و هێماکان بە بەفر دادەپۆشێن، بۆ مەترسى زياتر دەبىت.

- له کاتي لېڅورين له ته مدا، پټويسته لايته کاتي رووناکي به کار بهيتيت.
- پاريزگاري له دووري گونجاو له گه ل سوارو کاتي پيشه وه و دواوه دا بکه.
- ورياي شوفيره کاتي دیکه به، که له وانه يه لايته کاتي رووناکيان دانه کيرساند ييت.
- پيش نه وهی خپرايی که مېکه پنه وه، ته ماشاي ناوټنه کان بکه.
- له کاتي وه ستاندا، ئوتومبيله که له شويي گونجاو راپگره، که له لايه ن شوفيراني دیکه وه بېيرت.



4 لېڅورين له کاتي هېوونى باي به ھيزدا

- هه رجه نده نه و سوارو پټاله ي ته تيشته کاتيان به رزه، وهک لوري و باره لگره کان، زورتري ن مەترسيان له سەر دروسته ييت به هوي باي به ھيزه وه، به لام نه گەر خپرايی با زياد ييت، مەترسي ته نانه ت بۇ پاسکيلسوار و ماتوريسواره کان و ئوتومبيله کان پيش ده ييت.
- مەترسي با له شويته کراوه کاتي رڼگا و شويته کاتي تيپه رين به سەر پرد و شويته به رز و هه وراره کاند زياتره.
- ته گەر خپرايی با زور به ھيز ييت، له وانه يه تيپه رين به نه يشت سوارو کوره کاند، ته ورمي با به که ييتته هوي مەترسي زياتر بۇ سەر ئوتومبيله بچوکه کان و به تايه تيش بۇ ماتوريسکيل و پاسکيله کان.
- بويه له بارودوخيکی ناوه هادا، پټويسته ورياييت کاتيک ماتوريسکيلک ده يي نيت سوارو يه کی گه وره تيدده يه رت ييت.



- له کاتي گه يشتن به شويي لافاو يان ناوي پهن گوار دوودا له سەر رڼگا به وريايی خپرايی که مېکه ره وه. • سهرمراي نه وهی ده ييتته هوي که ميوونه وهی ھيزی به ريه که هوتن (لڅکشان) ي تايه کان، له وانه يه زوري ي کات له زير هوي ناوه پهن گوار دووه که دا مەترسي دیکه ی وهک پاشماوه کان يان به رد يان چالی مەترسيدار هه ين، که مەترسي يه کان گه وره تر ده کن

لېڅورين له سەر
شه قام به نيو ناودا
چون ده کريت؟





ليخورين له هاویندا

127

ليخورين له كەشوهه‌وای گەرمدا

١ رتگه به ئالوگۆری هه‌وای ناو کابینه‌ی ئۆتۆمبێله‌که‌ بده، بۆ دووریوون له خه‌والوویی.

٢ له‌وانه‌یه‌ به‌ هه‌وی که‌رمای زۆره‌وه‌ قیری شه‌قامه‌که‌ ئهرم بپیت و ئه‌مه‌ش ده‌پیت هه‌وی که‌مبوونه‌وه‌ی لیکخشان و خلیسکیوونی شه‌قامه‌که‌.

٣ ئه‌گەر به‌ هه‌وی تیشکی خۆره‌وه‌ (پۆژ) وه‌ ناستی بینین که‌مبیته‌وه‌ یان بپیت هه‌وی ئازاردانی چاوه‌کان، خیراییت که‌مبکه‌ره‌وه‌ یان ئه‌گەر گونجاوینت باشتره‌ ماوه‌یه‌ک یه‌ستیت. له‌ بێرت پیت، به‌کاره‌ینانی چاویلکه‌ کاربکه‌ریه‌گی باشی هه‌یه‌ بۆ که‌مکردنه‌وه‌ی تیشکی خۆر.



١ له‌ وه‌زی هاوین پشیل به‌ناده‌باته‌ ژێر ئۆتۆمبیل بۆ ئه‌وه‌ی خۆی له‌ گه‌رمای بیاریزیت، تگاهیه‌ پیت ئه‌وه‌ی چووله‌ به‌ ئۆتۆمبیله‌که‌ت بکه‌یت ته‌ماشای ژێر ئۆتۆمبیله‌که‌ت بکه‌ یان به‌ده‌ست چه‌ند جارێک بکێشه‌ به‌ بۆنیی ئۆتۆمبیله‌که‌تدا.



ليخورين له هاویندا ١ له کاتی خۆلبارین و گه‌رم‌لوولدا

128

١ به‌کێک له‌ کاربکه‌ریه‌کانی گۆرائی که‌شوه‌وه‌ بریتییه‌ له‌ گه‌رده‌لوولی خۆلاوی یاخود خۆلبارین، که‌ به‌زۆری له‌ سه‌ره‌تای هاوین و پایزدا رووده‌دات. خۆلبارین به‌ گشتی کارده‌کاته‌ سه‌ر ناستی بینین و هه‌ندێک جاریش بای به‌ هێزی له‌که‌لدايه‌، بۆیه‌ له‌ کاتی رووبه‌رووبوونه‌وه‌یدا چه‌ندین مه‌ترسی له‌که‌لدايه‌:

- ١ ده‌ستیه‌جێ خیرایی که‌مبکه‌ره‌وه‌.
- ٢ هێماکانی وریاکردنه‌وه‌ له‌ مه‌ترسی یان لاینه‌کانی رووناکی دایگیرسینه‌.
- ٣ له‌ شوێنێکی سه‌لامه‌تدا ئۆتۆمبیله‌که‌ت یه‌ستیت (بایگه‌).
- ٤ ده‌رگا و جامه‌کالی ئۆتۆمبیله‌که‌ت دایخه‌.
- ٥ وریای بای به‌هێز به‌، که‌ زۆر جار له‌که‌ل خۆله‌که‌دا هه‌لده‌کات.
- ٦ چاوه‌روان به‌ تاوه‌کوو ناستی بینین ئاسایی ده‌پیته‌وه‌، پیت ئه‌وه‌ی ده‌ستیکه‌پته‌وه‌ به‌ لیخورین.
- ٧ باشتروایه‌ هه‌ر کاتێک پیتبینیه‌کانی که‌شوه‌وه‌ پیتبینی روودانی خۆلبارین بکه‌ن، که‌ شته‌که‌یت تاوه‌کوو کۆتایی خۆلبارینه‌که‌.



...

NO COMMENT!

هه‌ڵسه‌نگاندنی مه‌ترسییه‌کان

9

129
133

HAZARD PERCEPTION



«مەبەست لە ھونەرى ھەلسەنگاندنى مەترىيەكان بریتیە لە توانای تۆی شوڤتەر بۆ ھەلسەنگاندنى مەترىيەكان و دەرکردنى پرپاری دروست بۆ کاردانەوهكانت بە سەلامەتی و لە کاتی گونجاودا، لە بەرامبەر رووداوەکاندا.



④ ھەر شتێک بێت بە ھۆی تووشبوون بە رووداو یان ئەگەر بێتە ھۆی دروستکردنى رووداو، پێی دەکوێت مەترسی. ئەم مەترسیانەش دەکرێت بە ھۆی پادەکان، شوێنەکانی کارکردن لەسەر رێگا، ئۆتۆمبێلی پەكکەوتوو لەسەر رێگا یان ھەر ئۆتۆمبێلیکی وەستاو یاخود لائەل و چەتدین ھۆکاری دیکە وە بێ، ئاشکرایە، چەتدین جۆر مەترسی لەسەر رێگاكان ھەن، بۆیە شوڤتەر کارامە ئەو کەسە بە کە بتوانیت ئەم مەترسیانە لە کەمترین کاتدا دەستتیشان بکات و بزانیت چۆن بە خێرايی لە بەرامبەر یاندا رەفتار دەکات.

④ دەستتیشانکردن یان ھەستکردن بە مەترسیەکان بە شتێکی گرنگی لە دووربوون لەو مەترسیانە و خۆباراستن لە تووشبوون بە رووداو. بەکێک لە رێگەکان بۆ دەستتیشانکردنى مەترسیەکان بریتیە لە چاودێریکردنى دەرووبەری رێگا بە شتووبەکی بەردەوام. بەگوێرەي ئەو ناوچانەش، کە تێیاندا لێدەخوریست، دەکرێت رووبەرووی مەترسی جۆراوجۆر بێتە وە. وائە بۆ بێننی مەترسیەکان، پێویستە لە کاتی لێخوێندا تەماشای دەرووبەر و لاكانی رێگاكان لەگەڵ پشتەوێ ئۆتۆمبێلە کەت بکەیت.

④ تەنیا بە تەماشاکردن بە چاو لەوانە بە تەوانیت بە شتێک لە مەترسیەکان دەستتیشان بکەیت، بۆیە بۆ دلایەبوون لە تەبوونی مەترسی دەیت تەماشای ئاوتەکان و لاوچەي مەردوو بکەیت.



- ھېمايان تابلۇ ھاتۇچۇ بۇ ورياكىرتىمەن يان پىندى زانىرى لەبارەى جۇرىك يان چەند جۇرىكى تاپىت
- لە مەترىيەكان. ● گۇران لە بارودۇخى رىكاكاندا، واتا كارىكەرىيەكانى كەشۇھەوا، گۇرانى خىرايى رىكاكان. ●
- سوارى پارىكراۋەكان ● پىادەكان ● پاسكىلسوار و ماتۇرسوارەكان ● سوارىۋىكانى دىكە ● ئازەلە مالى و كىويەكان.



● **نرىكى دارىستان:** ئەو شۇئىنەى دار و كىۋىگىا يگەشەكردوو لە لىۋارى رىكاكانىان ھەن دەپنە ھۇى ئەۋەى نەتۋانىت مەترىيەكانى پىشەۋە بىيىت.



1 ئەو شۇئىنەى، كە بە ھۇى مەترىيەكانى دەۋرىيەرى رىكاۋە ئەگەرى ئوۋشۇۋن بە روۋداۋ تىياند زۇرە!

● **سوارىۋى پارىكراۋەكان:** لەۋانەيە چەندىن مەترىيە لە ئىۋان ئۆتۈمبىلە پارىكراۋەكاندا خۇيان خەشاردايىت و لە كاتى لىخۇرىندا بەرىيەستىك لە بەرامبەر تۋانى تۇدا درۋستىكەن و لە رىكەيەۋە نەتۋانىت بە ئاسانى ھەست بەو مەترىيەكانە بىكەيت. بۇ تمۋونە، لەۋانەيە پىادەيەك لە ئىۋان ئۆتۈمبىلەكانەۋە يىنە سەر شەقام (شەقام و كۇلان) و ھەۋلى پەرىنەۋە بىدات يان شۇقىر و سەرئىشەكانى سوارىۋى پارىكراۋەكە ئۆتۈمبىلەكەى تۋەيىن و دەرگا بىكەلەۋە.



● **پىادە و مىدال:** پەرىنەۋەى پىادەكان بەتاپەتى لە شەۋاندا كاتىك ئامىتى بىيىن كەمە، يەكىكە لە كەۋرەترىن مەترىيەكان. دەپىت ھەمىشە بە وريايەۋە لەكەل مىدالانى سەر شەقامەكان مامەلە بىرىت. چۈنكە تۋانى مىدالان بۇ تاسىنەۋە و تىگەبىشتن لە مەترىيەكان لاۋاتىرە و كاتى زىاتىريان پىۋىستە بۇ كاردانەۋە. بۇيە تۇ ۋەك شۇقىرىك پىۋىستە وريايىت، كاتىك بە نىۋ كۇلان و شەقامەكاندا لىدەخورىت، لەۋانەيە مىدالان بۇ بارىكرىن يان بۇ پەرىنەۋە يىنە سەر رىكەت.





● **مەترىسى ئازەلە كىيىپەكان:** يەككىلە تايپەئەندىيەكانى زۆرىيە ئازەلە كىيىپەكان ئەۋەيەكە بە خىرايى رادەكەن و لە رىكاكان دەپەرنەۋە. ھەرۋەھە لەۋانەيە تىشىكى لايىتى ئۆتۈمبىلەكەت لە شەۋدا يىتتە ھۆى سەرلىشىۋاندىيان و لە ئاكاۋ خۇيان يىكشىن بە ئۆتۈمبىلەكەتدا.



2 ئەمە شىۋىتالەداكە لىۋارى رىكاكان جەنجال:

● **مەترىسى ئازەلە مالىيەكان:** لە ئاۋچەكانى ئىشتەجىيۋىن يان ئىزىك گۈند و شۈنەكانى بەخىۋىرەش ئازەلە ۋەلەۋەر. تايپەئەندى ئەم ئازەلەلە ۋەدەيە، كە زىائر بە شىۋەي كۆمەل دەپۇن و خىرا راناكەن (لەسەرخۇن)، بۇيە نايىت ھۆرن بەكارىيىتىت يان بە خىرايى لە تەتەشيانەۋە تىپەرىت.



لە ئاۋچەكانى دەرۋەي ئىشتەجىيۋىن

• ھەتتەك لە ئازەلە كىيىپەكان ئىۋاران و شەۋان دىنە دەرۋە.

● **باي بەھىز:** لەۋانەيەلەكەل تەۋزىمى ياكەداكەلۈيەل يان پاشماۋەي بەرزىۋو يىتتە سەر شەقام.



• ئازەلە مالىيەكان بەبائىيان دىنە دەرۋە و ئىۋاران دەگەرپنەۋە.

● ئەمە شىۋىتالەي كە خۇل و خاشاك و پاشماۋەيان تىدا قىندەدرىت، بە ئاۋچەيەكى مەترىسدار ھەزمار دەكرىن، چۈنكە شۈنە كۆپۈنەۋەي بەشىك لە ئازەلە كىيىپەكانن ۋەك رىۋى و چەقەل و پشیلە و سەكە بەرەلەكان.

● **ئىزىكى قوتابخانەكان:** كاتتىك مىدالان لە شەقامەكان دەپەرنەۋە ياخود كائەكانى پىش دەستىكرىن و تەۋاۋىۋىنى دەۋامى خوتىدن.



● **شۈنە گىشتىيەكان:** ئاۋ بازار • ئىزىك يارىگا، سىنەما و ھۆلەكانى بۇنە و كۆپۈنەۋە كۆمەلەيەتتەكان • بەردەم قەرمانگەكان (لەكانى دەۋامى رۇزانەدا) • ئىزىك مەزگەۋت و شۈنەكانى پىرسەدانان، كە لە ماۋەيەكى كەمدا زمارەيەكى زۆرى پىادە دىنە سەر شەقام.



پرسپاری گرنک ؟ چى دهكه يت كاتىك له مه ترسييه كه تىده گه يت ؟



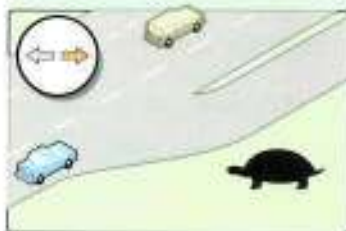
ته نيا تىكه يشتن و وريابوون به رامبه ر مه ترسييه كان به سئين بۇ نه وهى سه لامة تى
خۆت و كه سانى ده وروبه ر بپاريزيت. دواى ده ستيشان كردن و هه لسه نكاندن
مه ترسييه كه، پئويسته بزانيت چۆن به سه لامة تى كار دانه وه ت هه يت و مه ترسييه كه
تپه ر نيت. بۇنه گرنكه پيش نه وهى هه ر جووله يه ك بگه يت ره چاوى له م هه نكاوانه بگه يت، تاوه كوو
به هۆى خو لادان له مه ترسييه كى بچووك تووشى روودا وىكى كه وره ته يت:



1 پيش چوونه ناو ريكاى خيرا
خيراى زياد بكه.

- 1 ته ماشاى دوور بكه و ناوتنهى ناوه راست فهراموش مه كه و تيشنى سوار روكاتى ده وروبه ر بكه.
- 2 هتيا دابگرسيه بۇ هه ر ده ستردنك به ليخوپين و پيچكردنه وه و لادان سوورانه وه يه ك.
- 3 دلبابه له گرته به رى ريوشوينى گونجا و له ربه وهى شه قامه كه دا.
- 4 به خيراى گونجاو ليخوره، زور له ته نشت پاس و باره لكران مه مينه وه چونكه ناوچه ي
مردوويان زوره.

4 نه گه ر وه ك شو فترىك پرسپارت له باره ي خيرا ترين هوكاره كانه وه ليكرت، كه ده بنه هۆى
روودا وه كانى هاتوچۆيان نه و هوكارانه چين كه ده بنه مايه ي نه و هه موو رووداوانه ي كه ئىستا
رووده دن، له وانه به وه لامة كه ت يان به شىك له وه لامة كه ت نه وه يت كه شه قام و ريكا وانه كان
باش نين، كوئن و له گه ل نه و ربه زوره ي توتميتلى نه مرودا ناكونجين، يان شو فتر و به كار هينه رانى
ديكه ي ريكاكان نابهر پرسپارانه مامه له ده كهن و چه ندين هوكارى ديكه. به لن به شىك له
وه لامة كه ت راسته و رهنكه نه مانه هه موويان هوكارين، به لام زوره ي شو فتران، نه وه له بير
ده كهن يان هه ر باسى ناكه ن كه خودى شو فتران و هه لسوكه و ته كاليان به شىك له كه و ره ترين
هوكاره كان. نه و بوجووانه ي خۆت له باره ي شتوازي ليخوپينه كه ته وه هه ته و نه وهى له راستيدا
هه ستيتده كه يت، پيتانده گوتريت هوكاره مرويه كان له سه لامة تى ليخوپيدا.



2 باش ده رچوون له ريكاى خيرا
خيراى كه مبه ره وه.



جی ده که یت کاتیک له مه ترسییه که تیده که یت؟



تیه که یشتن له دوروبه ر

گرنگترین ئەو ھۆکارە مرویانیە کە کار دەکەنە سەر توانای لیخوڕین و کارامەیی شوڤیتر:



تیه که یشتن له دوروبه ر

واتا چۆنیەتی کارکردنی چاوه کان و مێشک له کاتی لیخوڕیندا، ئەمە بە ھۆی ئەوەوەیە، کە زۆری ئەو زانیاریانە لە کاتی لیخوڕیندا بە مێشک دەگەن، بە ھۆی چاوه کانەو دەگەن.

زانیاری لەباری دۆخی رێگاوبان، سواربوکانی دیکە، پێدەکان، ھێماکانی ھاتوچۆ، جوۆی رێگا، لەگەڵ ئەمانەشدا لەوانە بە زۆری کات ئەو زانیاریانە بە مێشک دەگەن، زۆر لەمانە زانیاری.

کاتیک لەگەڵ شوڤیترکردندا گوێ لە رادیۆ دەگرت یان بە مۆبایل قسە دەکەیت یان لەگەڵ سەرنشینەکاندا گفتوگۆ دەکەیت، سەرەرای ئەوانە لە کاتی ئەنجامدانی بەشیکی زۆر لەمانە کە پاسکران، لەوانە بە لە ھەمان کاتدا مێشک رۆژانە بە ھۆی کاروبار و گرفت و پلانی کاتەو سەرقاتی لێکدانەو و بێکردنەو ییت. بۆیە ئەو ھەموو زانیاریانە کە پۆ مێشک دەنێردرێن، یۆستە برائیت کام لایەن لە کاتی لیخوڕیندا بۆ سەلامەتیت گرنگترە.



واتا کاریگەری ھەست و بێکردنەو کانت لەسەر بێرە کانت لە کاتی لیخوڕیندا.

چوون و تاوێ کووچ رادەبەگ توانات ھەیە بۆ خەمڵاندنی مەترسییەکانی سەر رێگاوبانەکان و بۆچووشت چییە دەربارە ئەوەی کە دەگرت جی رووبەدات.

تا چەند متمانە بوون بە توانا و شارەزاییە کانت لەبارە لیخوڕینی ئۆتۆمبیلە کە تەو ھە دەکەیت. کاریگەری لەسەر ئەو بێرە و مەترسییانە ھەیە کە لە کاتی لیخوڕیندا بێرەیان لەسەر دەدەیت.

ناوبانگ یان بێگەیی کە سەپەتیت لەناو کۆمەلگە کاریگەری لەسەر شیوازی لیخوڕینت ھە یە.

ھەلچوون، توپەیی، ماندوویی، شەلەزان و بارە دەروونیەکان چوون کار دەکەنە سەر کاردانەو و تواناکانت لە گرتنەبەری شێوەکانی لیخوڕیندا.

باری دەروونی

ھەلسەنگاندنی مەترسییەکان

متمانە بە خۆبوون

کە سەپەتیت

شارەکانی رۆژانە

رێبەری ھاتوچۆ



لیخورین لەسەر ڕێگای ناریک و پر چال:



لەبیرتیی

جگە لەوەی دەبێتە ھۆی زیانگەیاندن بە ئۆتۆمبیل، مەترسی تووشبوون بە ڕووداو زۆر زیاد دەکات. ھەر بۆیە لە کاتی لیخورین بەو ڕێگایاندا کە پێشبینی چال و ناریکیان لێدەمکەیت، ئاگادار بە:

- بە ھەر دوو دەستت سوکانهکە بگرە.
- خۆت لەو چالانە بپاریزە، کە بە ئاو پڕبوون.
- ماوەی دووری سەلامەت بپاریزە.
- خۆت بەدوور بگرە لە ئیستۆپگرتن بەتوندی و ئاگاداری سوارڕۆکانی دواوە بە.
- زۆر بە وریاییووە لێخۆرە، خێراپی گەمبەرەووە و سەرنجێت لەسەر ڕێگاگە بیت.



ھەلگرتنی بار

131

• ھەلگرتن و گواستەوێ کەلوپەل بە ئۆتۆمبیل، بەکۆترەیی جۆر و بێر و قەبارەکی دەکرێت مەترسی بۆ سەرنشین و شۆفێر و بەکارھێنەرانی ڕێگا دروست بکات، ئەگەر بە شیوەیەکی گونجاو ھەلگرتنی و گواستەوێ ئەنجام نەدرێن.

لە کاتی بەکارھێنانی ئۆتۆمبیل بۆ گواستەوێ کەلوپەل، پێویستە پەچاوی ئەمانەیی خوارووە بکەیت:



• وەگ شۆفێر تۆ بەرپرستی لەو بارەیی بە بارھەلگر یان ئۆتۆمبیلەکەت دەپکوازیتەووە لە تیکرای سنوورە یاساییە دیاری کراوەکاندا زیاتر ئەیت و بە شیوەیەکی گونجاو جیگیرکرایت.

• بۆ دانیابوون لە گواستەوێ باریک، پێویستە دلیاییت لەوێ نامێر و ھۆکاری گواستەوێ گونجاو بۆ گواستەوێ ئەو بارە بەکار دەھێت.

• پێویستە بەرزێ و پانتایی ئۆتۆمبیلەکەت لە کاتی بارکردندا بزانیت، چونکە لەوانەیە لە کاتی تێپەڕین بە ژێر پرد و ئەو شوێناندا، کە شەقامەکان تەسک دەپەوێتەو یاخود کێشێی کارەبا ھەبێت، ڕووبەرووی مەترسی گەورە بیتەووە.



● ھەلگرتن و گواستەنەوێی ماددە سووتەمەنییەکان، وەک گاز، ئەوت، بەنزین، ئەو سووتەمەنییەکانی رۆژانە بەکارباندەھێتین یاخود ماددە کیمیاییەکان و تەقەمەنی و شەلمەنییە خێرا و زوو گرگرتوووەکان، دەبێت بە وریاییەوێ کاری ھەلگرتن و گواستەنەوێ و داگرتن یان بۆ ئەنجامیدرێت. ئەم ماددانە بە ھۆی ئەوێ زوو گۆدەگرن یان کاریگەرییان لەسەر مەرۆف و ئازەلان و ژینگە دەبێت، مەترسی گەورە دروست دەکەن.

● بەکارھێنان و گواستەنەوێی ئەم ماددانە، ئەگەر بە بڕێکی کەم بۆ داگیرکردنی پێداویستیەکانی رۆژانە بێت یاخود بە مەبەستی بازرگانی وەک کالاییەکی بەکارنەھێندە، جێگەی مەترسین. ھەتاوەکوو بڕێکی زۆرتر بێت مەترسییەکان گەورەتر دەبن و دەبێت بە وریایی زیاترەوێ مامەڵەیان لەگەڵدا بکەیت. لێرەوێ دەزانیت بۆچی ئەم ماددانە بە باری مەترسیدار تاودەبرێن و لە کاتی ھەلگرتن و گواستەنەوێیاندا پێویستە ئەم خاڵانە پەچاو بکەیت:

- بە باشی لەناو سندوقی گونجاودا ھەلیگەردەیت.
- ئەگەر ماددەکە لە جۆری شەلمەنی یان گاز بێت، دەبێت دڵنیایی لە ئەبوانی لێچوون یان شکاوی و تەقین لە ھەلگەردەدا.
- ئەگەر لە جۆری رەقی و بەرجەستە بێت، لەناو پاکەت یان لە ھەلگەری گونجاودا بێت.
- دڵنیایی لەوێ بە باشی بەسترا بیتەوێ و لە کاتی لێخوڕیندا نەکەوێت.
- بە مەبەستی ئاگادارکردنەوێ کەسانی دەورووبەر، پێویستە ھێمای تایبەت بە جۆری ئەو بارە بە بەشی دواوێ سواربۆکە ھەلبواسیت.
- تەنانت ئەگەر بارەکە بڕێکی کەمیش بێت لەناو ئۆتۆمبیلەکەدا، پێویستە ھێمای ئاگادارکردنەوێ لە مەترسی لەگەڵدا بێت، بۆ ئەوێ لە کاتی رووداودا بۆ تیمەکانی فریاگوزاری نەبێتە ھۆی زیانگەیاژدن و مەترسی.
- بۆ ئەوێ بتوانیت مەترسییەکان دەستخێشان بکەیت و خۆت لە مەترسییەکان بەدور بکەیت، پێویستە شارەزاییت لە بارە ھێما تایبەتەکانی ئاگادارکردنەوێ بارە مەترسیدارەکان ھەبێت.



لەبیرتێت

● ھەندێک لەو ماددە پەستێندراوانە کە رۆژانە بەکاریان دەھێتێت، وەک: بۆن، بۆنی جەستە (مەطر)، سپرا و ماددەکانی پاککردنەوێ لە قوتووئراو، ھەمان ئەو مەترسییانەیان ھەیە. بۆ ئەوێ دڵنیایی لە جۆری مەترسییەکە، تەماشای ھێماکانی سەر قوتوووی ماددەکە بکە.



• لەوانەیه نازەلیکی مالى یان مەگنیکت هەبێت و بتهوێت لەگەڵ خۆتدا بە ئۆتۆمبیل بیهێت بۆ گەشت، بەلام هەرچەندە راھێندراویش بێت، هەلگرتنی لەناو ئۆتۆمبیلدا لەوانەیه بێتە هۆی مەترسی بۆ مەرئشیان یان سەرقالکردنی تۆی شوقیر لە کاتی لێخوڕیندا یان ئەننەت زیانگەیاندا بەخۆی. بۆیە پێویستە:



• ناییت لەسەر کوشنی
پێشەوهی ئۆتۆمبیل داوتریت.



• باشترە پشتینی سەلامەتی بەکاربهێیت بۆ بەستنهوهی سندووقی نازەلەکە لەسەر کوشنی دواوهی ئۆتۆمبیلەکە، ئەگەر بتواتریت.

• دلایەتە لەوهی نازەلەکە لەناو سندووقەکەدا نازاری پێناکات و بۆشایی تەواو هەبێت بۆ پشودانی.

• ئەگەر نازەلەکە سەگ بێت، بە قایشی تاییەت بە بەستنهوهی بەکاربهێتە بەتاییەتی لە کاتی چوونەدەرەوه، جوولەیی ئۆتۆمبیلەکاتی سەر شەقام لەوانەیه بێتە هۆی ئرساندنی.

• ناکادارە پشیلە توانای بازدانسی هەیه لە کاتی ئرسان یان رووبەرپوولنهوهی مەترسییەکدا، ئەمەش لەوانەیه مەترسی بۆ لێخوڕین بە سلامەتی دروست بکات.

• هەندێک جوۆری پەلەوهر وەک مریشک ئەگەر بۆ ماوهیهکی زۆر لە ژێر بەستان و بارودۆخی ئالەباردا بن لە کاتی گواستنهوهی پاندا، کاریگەری دەیت لەسەر دابەزینی کیش و بە ئاسانی تووشی ئەخۆشی دەبن و لە ئەنجامدا لەوانەیه بێتە هۆی مردنێان.

• لە کاتی گواستنهوهی پاندا باشترە لە سندووقی بچووک و تارێکدا بن و پێویستە رەچاوی ئالوگۆری هەوا بکەیت.

• لە کاتی گواستنهوهی نازەلە گەورەکان وەک رەشە و لاخ، مالکا، مەر، یزن پێویستە هۆکاری گواستنهوهی تاییەت بەکاربهێیت و رەچاوی چەند لایەنیک بکەیت بۆ ئەوهی مەترسی بۆ سەر ژیاپان دروست نەبێت و ئەبە مایەیی سەغڵەتی بۆ خۆت و کەسانی دیکەیی سەر شەقامەکان.



تەندروستی شۆفىر

10

134
139

DRIVER'S HEALTH



■ لىخورىنى ئۆتۈمبىل بە سەلامەتى لەسەر رىگاكان پەيۋەستە بە تواناي شۆفىر و شياۋى لە روۋى جەستەين و دەروونىيەۋە، بۇيە ھەر كارىگەر يەك يان ئاجىگىرى لە بارى جەستەين يان دەروونى راستەوخۇ كارىگەرى لەسەر لىخورىن بە سەلامەتى ھەپە.

« شۆفىر كاتىك دەتوانىت بە سەلامەتى شۆفىرى بىكات ئەگەر:

- 1 بە باشى بېيىت و بە باشى گوڭى لە دەرووبەر بىت.
- 2 لە يەك كاتدا چەند زانىارى و مەترىيەك ھەلىسە نىگىت و بە خىرايى و بە پەرچە كىردارى دروست لە كاتى گونجاۋدا ۋە لامدانەۋەى ھەبىت.
- 3 بارى دەروونى ئاسايى بىت و لە ژىر كارىگەرى ھىچ فشارىكى دەروونىدا نەبىت.
- 4 تواناي لىكدانەۋە و بىرى باش بىت تا لە كاتى گونجاۋدا پىرارى دروست بىت.
- 5 شەۋانە 7 تا 9 كاتىمىر بىخەۋىت.



■ ھەر كاتىك مەۋق تەندروستى ئاجىگىرىت، بەتابەتى بە ھۆى ھەندىگ جۆرى نەخۇشەۋە، كە كارىگەرى لەسەر ھۆش و پىرگىرنەۋەى كەسەكە دروست دەكەن يان بە ھۆى بەكارھىنانى دەرمەن و چارەسەر يەكەۋە، لەۋالەنە لە كاتى شۆفىر يىگىردا نەخۇشەۋە كە كار بىكەنە تواناي بىتىن و بىسىنى. ھەرۋەھا نەتوانىت بە باشى لە مەترىيەكان تىبكات و لە كاتى گونجاۋدا پەرچە كىردارى دروستى نەبىت، ئەمەش دەيتە ھۆى ئەۋەى نەتوانىت بە باشى جەۋى ئۆتۈمبىلەكە بىرگىت و ئاراستەى بىكات.

■ بۇيە شۆفىر يىگىردن بە نەخۇشى يان لە ژىر كارىگەرى دەرمەن و چارەسەردا مەترىسى كەۋرە بۆسەر سەلامەتى شۆفىر و سەرنىشىنان و كەسانى سەر رىگاكان دروست دەكات.

■ بەر لەۋەى دەرمەنىك بەكارھىنىت، دىلبابە لەۋەى كارىگەرىيە لاۋەكىيەكان ئابە ھۆى ئەۋەى نەتوانىت پىرارى دروستىدەيت يان بە ئەۋەۋەتى ئۆتۈمبىلەكەت كۆتىرۈل بىكەيت.

- ❶ كەمخەۋى يان نەبوۋنى كاتى پىتويست بۇ پىشودان
- ❷ ھەلچوۋنە دەروۋىيەكان
- (دەلخۇشى لەزادەدەدر و دلەنگى و توردەبوۋن)
- ❸ ھەستىكردن بە پىتازى
- ❹ شۇڭىزىكردن بۇ ماۋەيەكى دوور و درىژ
- ❺ نەبوۋنى چالاكى جەستەيى
- ❻ ئازارى چاۋەكان
- ❼ كەمى قىتامىن يان كانزاكان لە جەستەدا
- ❽ كىشەي ھۇرمۇنى ❹ كەمخۇنى



❶ ھەستىكردن بە ماندوۋىيەتى و خەۋالوۋىيى دىپارتىن كارىگەرەيەكانى نەخۇشى يان دەرمان و چارەسەرەكانى لەسەر شۇڭىز و ئەمەش مەترىسيە بۇ سەر شۇڭىز و كەسالى سەر رىكاكان. دەكرىت ھەستىكردن بە ماندوۋىيەتى ھۆكارى دىكەي ھەيىت يان ئەنجامى بارودۇخى دەروۋنى و ھەلچوۋنىك پىت. لە دىپارتىن ھۆكارەكانى:

- ❶ دەكرىت خواردنى زىاد لە پىتويست، خواردنەۋەي مەي و ماددە ھۆشەردەكان، گەرمى و ساردى ئاۋ ئۆتۇمبىل مەترىسيەكانى ماندوۋىيەتى زۇر زىاتر يەن. ❷ ھەستىكردن بە ماندوۋىيەتى دەيىتە ھۆي خاۋبوۋنەۋە و لاۋازى لە بىياردان و پەرچەكرداردا.
- ❸ دەيىتە ھۆي ھەلەي مەترىسدار لە كاتى لىخورىندا، بۇ نموۋنە لادان لە رىپەۋى رىكا يان چوۋنە سەر رىپەۋى سوارىۋىكانى دىكە.



چۇن مەترىسيەكانى ماندوۋىيەتى لە كاتى لىخورىندا كەمدەكەپتەۋە؟

- ❶ بەر لە دەستىكردن بە لىخورىن دىلەيە لەۋەي پىشوى تەۋاۋت ۋەرگىرىت.
- ❷ ھىچ جۇرە دەرماتىك بەكارمە ھىنە، سىتە دەيىتە ھۆي خاۋگىردنەۋەي جەستە.
- ❸ خۇت بە دوور بىگەر لە خواردنەۋەي مەي و ماددە ھۆشەردەكان.
- ❹ پەي گەرمى ئۆتۇمبىلەكە رىكخە و رىكا بە ئالوگۇرى ھەۋا بە.
- ❺ چاۋىلەكەي خۇر بۇ كەمكىردنەۋەي كارىگەرى تىشكى خۇر بەكاربەيىنە.
- ❻ ئۆتۇمبىلەكەت لە شۇتىكى گونجاۋدا رايگەرە و بۇ ماۋەيەك پىشودا بە.



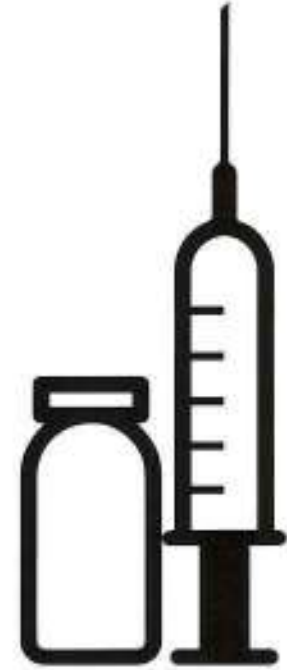
❖ دىۋاي ئەنجامدانى نەشتەرىگەرى و بەنچىكىردىن (سىرگىردىن) خۇت لە ئىخورىنى ئۆتۈمبىل بەدوور بىگەر. لەوانەيە بە ھۆى رووداۋىكى يان نەشتەرىگەرىيەكى بچوۋكەۋە بچىنە نەخۇشخانە و دەرزى سىرگىردىن بۇ بەكاربەننىرىت، بۇ ئەۋۋەلە دىۋاي رووداۋىكى ھاتۇچۇ، ھەلگىشەن يان چارەسەرىكىردى ددان، يان ھەر چارەسەرىكى دىكە، كە سىرگىردى تىدا بەكاربەننىرىت.

❖ لەوانەيە لە ۋاۋەدەدەيت، كە تەندروستىت باشە و ئامادەيت بۇ ئىخورىن، بەلام ھەمىشە ئىخورىنى ئۆتۈمبىل دىۋاي چەند كاتەمىزىك لە نەشتەرىگەرى مەترسىدارە. تەننەت ئەگەر سىرگىردى تەنبا بەشىكى جەستەيشى لەگەلدا يىت.

❖ سىرگىردىن (بەنچ) دەيتتە ھۆى لاۋازگىردىن بىرگىردەۋە و خاۋبوۋنەۋەى پەرچەكىردار. ھەندىك چار، لەوانەيە لە بىرچوۋنەۋەش روۋىدات. ھەرچەندە ئەمانە بەگۈرەى جۇرى نەشتەرىگەرىيەكە، جۇرى سىرگىردەكە، ئەمەن، ھەرۋە ھا تىكراى بارودۇخى تەندروستى لە كەسىكەۋە بۇ كەسىكى دىكە دەگۈرۈن. باشترە بۇ ماۋەى 24 بۇ 48 كاتەمىز دىۋاي نەشتەرىگەرى خۇت لە ئىخورىنى ئۆتۈمبىل بەدووربىگىرت، ئەگەر ھەست بە باشىش بىكەيت. ھەندىك چارىش لەوانەيە لە لاىەن پزىشكەۋە ئامۇزگارى بىگىرت بۇ دوۋرەكەۋتەۋە لە شۇفىرىكىردى بۇ ماۋەيەكى زياتر، بۇيە پتۈستە ئامۇزگارىيەكان رەچاۋىكەيت و خۇت لە مەترسىيەكان بەدووربىگىرت.

❖ دەتۋانىت لەگەل كەسىكدا بچىت بۇ نەشتەرىگەرىيەكە يان بە تەكسى بىگەرىيەۋە مالىۋە، تاۋەكوۋ ناچارنەيت ئۆتۈمبىل ئىخورىت.

❖ ئەگەر بە ھۆى رووداۋىكەۋە بچىنە نەخۇشخانە، باشترە پەيۋەندى بىكەيت، تاۋەكوۋ كەسىك يىت و بۇ كەپىشە مال ھاۋكارىت يىكات.





ھەندىك لەو دەرمان و چارەسەرانی کاریگەرییان لەسەر شۆفىرىکردن دەبێت



• ھەندىك جوړ دەرماني نازار شکستن « چارەسەرەکانی فشاری (بەستانی) خوێن، دلتیکە لەهاتن و پشاندووە، چارەسەرەکانی ھەستەو دەری « چارەسەرەکانی دژە بەکتریا و ھەلاوسان « خەبی خەو یان دەرمانە ھیورکەرەو دەکان « ھەندىك لە چارەسەرەکانی ئەنفلۇئزا (ھەلامەت)، پێش وەرگرتنى ئەنسۆلین و دواى وەرگرتنى.

① ھەندىك دەرمان و چارەسەر دواى بەکارھێنان بۆ ماووەیەکی درێژتر کاریگەرییان لەسەر جەستە دەمێنێتەو، وەک چارەسەری دەروونی کۆنەتداسی دەمار، ئەنانت دواى وەستاندن بەکارھێنانیشیان، بۆیە پێوستە لەمبارەيەو رابوێز بە پزىشک بکەیت.

② ھەندىك چار، چەند جوړىك دەرمان لەگەڵ دەرماني دیکە، یان ھەندىك دەرمان لەگەڵ ھەندىك جوړى خوراک لەگەر لە ھەمانکاتدا بکەنە ناو جەستە لە پەک کاتدا دەبنە ھۆی کاریگەردنى ئەو دەرمانيانە و مەترسی بۆ سەر توانای شۆفىرىکردن دروست دەکەن، بۆیە پێوستە بەر لە بەکارھێنان رێنمایی لە پزىشک وەرگریت یان رەچەتەى رێنمایەکانى دەرمانەکە بخوێنیتەو.

③ ھەندىك دەرمان و چارەسەر دواى بەکارھێنان بۆ ماووەیەکی درێژتر کاریگەرییان لەسەر جەستە دەمێنێتەو ئەنانت دواى وەستاندن بەکارھێنانیان، بۆیە پێوستە لەمبارەيەو رابوێز بە پزىشک بکەیت.



❖ خواردنە ۋە سەرخۆشكەرەگان ياخود بەكارھېتائى ماددە ھۆشبەر و ئارامكەرە ۋە ھەي كارىگەرى لەسەر جەستە و لايەنى دەروونى مەرۇف دروست دەگەن و بە ھۆي بەكارھېتائى ۋە شۆفېر رۆوبەرۋوي مەترسى گەرە دەيتتە ۋە زۆر جار ئەمەش دەيتتە ھۆي دروستکردنى مەترسى بۆ كەسانى دىكەي مەر رىگەگان.



« ديارترين كارىگەرپپەگانى مەي لەسەر شۆفېر »

- 1 دەيتتە ھۆي سىستىردنى چالاکى مېشك و بەم ھۆيە ۋە كەسى سەرخۆش ناتوانيت بە خىراپى برىارىدات و ۋە لامدانە ۋەي لە بەرامبەر مەترىپپەگاندا ھەيت.
- 2 كارىگەرى دەيتت لەسەر تواناي شۆفېر بۆ تىكەيشتن لە خىراپى ليخورىسى ئۆتۆمبىلەكەي و سواررۆگانى دىكە و پىادە و جوولەي شتەگانى دەرووبەر.
- 3 دەيتتە ھۆي متمانە بەخۆبوونى لەرادەبەدەر و بەم ھۆيە ۋە كەسى سەرخۆش زياتر سەرگىشى دەكات، چونكە ۋا ھەست دەكات كە دەتوانيت زۆر بە باشى جەلەي ئۆتۆمبىلەكەي بگرت.
- 4 دەيتتە ھۆي كەمبونە ۋەي تواناي شۆفېر بۆ ئەنجامدانى چەند جوولەيەك لە يەك كاتدا: بۆ نموونە لە كاتىكدا سەرخۆش جەخت لەسەر سوكان كۆتەرۆل دەكاتە ۋە، لە ۋانەيە ئەتوانيت جوولەي سواررۆگانى بەردەمى بپنيت.
- 5 بە گىشى كارىگەرى دەيتت لەسەر تواناي جەختكردنە ۋە ھاوسەنگى لەش.
- 6 دەيتتە ھۆي خەوالووبى.
- 7 كارىگەرى مەي بەگۆنرەي كىش و قەبارەي جەستەي مەرۇفەگان دەگۆرت، واتا ئەگەر كەسيك كىش و قەبارەي جەستەي بچووكتر ييت، مەي كارىگەرى زياتر لەسەر دەيتت بەراورد لەگەل كەسيكدا كە كىش و قەبارەي جەستەي زياتر ييت، لە كاتىكدا ھەمان برى مەيان بەكارھېتاييت.
- 8 ھەرۋەھا بارودۆخى ئەندروستى كارىگەرى دەيتت لەسەر تواناي جەستە و كارىگەرى مەي زياتر دەيتت ئەگەر جەستە ناتەندروست ييت، يان مالدووبوون ياخود پەستائى زۆرى دەروولى ھەيت.
- 9 ئەگەر كەسيك لە شەودا مەي زۆر پخوانە ۋە، بۆ رۆزى دواتر رۆزەيەكى مەي لە خوتنىدا دەيتت و كارىگەرى لەسەر جەستە و مېشكى دەيتت، ئەنئەت ئەگەر ھەست بە ئەمانى كارىگەرى مەيەكەش بگات.



لە بىرت ييت

- ❖ ئەنئەت ئەگەر دواي خواردنە ۋەي برىكى كەمى مەي ھەست بە سەرخۆشى و كارىگەرپپەكەي ئەكەيت، ھېشتا كارىگەرى دەيتت لەسەر تواناي جەستە بۆ ۋە لامدانە ۋەي خپرا (پەرچەكردار) و برىاردان و تواناي شۆفېرپىكردن.



ئاڭداربە!

❶ پۇلىسى ھانچۇ گومانى ھەپت
لەۋى سەرخۇش پىت پان مەندە
ھۆشبەرەت بەكار ھېتاپت پاختود
كارىگەرى دەرمانىك لەسەر جەستەت
دېار پىت، بۇ ھەپە ئەرتەمى تامىرمە
پىشكىننىڭ بۇ پىكات، تۇش پۇت تىپە پەر
ھەلىستىپىكەپت ورتىپكەيتەۋە، چۈنكە
روپەروۋى سزاي قورس دەيتەۋە.



❶ بە گىشتى ماددە ھۆشبەرەكان دوو جۇرن:

❶ كىمىيى (گىيى (سرووشى).

❷ ھەرىكەيان راستەوخۇ سەرەتا كارىگەرىيان لەسەر كۈنەندامى دەمار ئىنچا
كاردانەۋەيان لەسەر گىشت كۈنەندامەكانى دىكە دەپىت، بۇيە ماددە ھۆشبەرەكان
لە روۋى كارىگەرىيەۋە بەگۈنرەى جۇرى ماددەكە 3 جۇر كارىگەرى لەسەر كۈنەندامى
دەمار دروست دەكەن:

❶ كارىگەرى ئارامكەرەۋە

ئەۋ ماددانە دەگرتەۋە، كە لە سەرەتاكانى بەكارھىتاياندا ھەستى ھىتمكەرەۋە بە
مروڧ دەدەن: ئاستى ئارامكەرەۋەكە بەندە بە جۇرى ماددەكە و پىر بەكارھىتايىيەۋە،
كاتىك مروڧ ئەۋ جۇرە ماددانە بۇ ماۋەيەكى زۇر بەكاردەھىت، توۋشى ئالۋودەبوۋنى
تەۋاۋ دەپىت و ئەۋ كات كارىگەرى ماددەكە ۋەك ھىتمكەرەۋەيەك زۇر مەترسىدار
دەپىت، بەتايىەتى بۇ شۇڧىر.

❷ كارىگەرى ورياكەرەۋە

❶ برىتيە لەۋ ماددە جۇراۋجۇرانەى كە ھەستى ورياكەرەۋە دەبەخىشە كەسى
بەكارھىنەر تا دەكاتە قۇناغى ئالۋودەبوۋن و دواترىش دەپتە ھۇى شەكەتى و كەمخەۋى
و ئالۋزى تواناي بىيىن و لىكدانەۋە لە مېشكدا.

❸ كارىگەرى وپىنەكردن (ھەلۋەسەكردن)

❶ ئەۋ ماددانە دەگرتەۋە، كە لە كاتى بەكارھىتاياندا ھەستىكى خەيالى بۇ كەسى
بەكارھىنەر دروست دەكەن: ھەستىك كە لە راستىدا بوۋنى تىپە. لەبەر ئەۋە، ئەۋ
جۇرانە بۇ شۇڧىر زۇر مەترسىدارن، چۈنكە ئەگەرى زۇر ھەيە بە ھۇى دروستبوۋنى
ئەۋ ھەستە خەيالىيە، شۇڧىر خۇى لىڭگۈرت ۋەك شۇڧىرى فرۆكەيەك ھەلىسوكەۋت
پىكات، ئەك ۋەك شۇڧىرى ئۆتۈمپىلەكەى خۇى!

❖ زۆر چار ماددە ھۆشيارەكان مەترىس يېمەكلىكى ۋە رېسە ۋە گەرەتەر دەپىت كە شۇقۇر ئالسىۇدە دەپىت ۋە ئاتواتىت بىە ئاسانى دەستىبەردارىان بىت.

❖ بىە گىشى، كارىگەرلى ماددە ھۆشيارەكان لەسەر ئولاي شۇقۇرىكىرەن بەگۈنەرلى چۈنەتلى كارىگەرلىيان لەسەر مېشىك دەگۈرلىت. بۇ ئىمۇتە: خەشىش (مارىوانا) كارىگەرلى لەسەر ئولاي كاردانەۋە ۋە بىراردان لەبارەلى كات ۋە دۈۋر يېمەكلىكى دەپىت، لەگەل لەدەستىدالى ھەماھەنگى لە جەستەدا.



❖ بەكارھىتالى كوكايىن ۋە كرىستال زىاتىر دەپىت بىە ھۆكارى شەرەنگىزى ۋە كەمتەرخەمى يان ھەلەشەلى لە لىخۇرىندا. ئەۋ مادانە دەپىتە ھۆلى سەركىزى، لاۋازى ئولاي بىراردان ۋە بىرگەرتەۋە. بىە گىشى سەرجەم چۈرەكانى ماددە ھۆشيارەكان مەترىسى گەرە بۇ سەر خۇت ۋە بەكارھىتەرانى دىكەلى رىگا دروست دەكەن.

❖ بەگۈنەرلى تۈزىنەۋەكان، زۆرىەلى ئەۋ رۈۋادانەلى بىە ھۆلى كارىگەرلى مەلى يان ماددە ھۆشيارەكانەۋە رۈۋادانەۋە كەسانى ئىۋان تەمەلى (16 يۇ 26) سال ئەنجاميان داۋن. دۋالى مەلى، خەشىش ئەۋ ماددە ھۆشيارەكە گە بىە ھۆلەۋە زۆرتىن رۈۋادۋى ھاتۇچۇ دروست بۈۋە.

❖ شۇقۇرە ھەزەكەركەكان بىە ھۆلى كەملى ئەزمۇۋىيان، لە لىخۇرىنى ئۆتۈمىل دەپىتە ھۆلى رۈۋادۋى زىاتىر. ھەرۋەھە ئەگەرلى سەركىشى ۋە لىخۇرىن بىە خىزىلى لە تىۋاتىدا زىاتىر دەردەكەۋىت ۋە مەترىسى تۈۋشۈۋىيان بىە رۈۋادۋى مەترىسدار ۋە مىرەن زىاتىر.



تېببىيى

❖ كارىگەرلى ماددە

ھۆشيارەكان ۋە

كەملى ئەزمۇۋىن بىە يەكەم ھۆكارى
مىردىنى كەسانى تەمەلى 16 يۇ
19 سال لە رۈۋادۋەكانى
ھاتۇچۇدا دادەنرىن.

ئاگادارە

❖ ھەرچەندە شۇقۇرە بەتەمەنەكان خاۋەنلى ئەزمۇۋىنلى باشن لە لىخۇرىنى ئۆتۈمىل ۋە كەملى سەرىچى دەكەن ۋە كەملى پەئادەلە بەر بەكارھىتالى ماددە ھۆشيارەكان. بىەلەم لەگەن ھەلەكشانى تەمەندا، تۈۋانكانى مىرۇق بۇ ئېگەشىتن ۋە كاردانەۋە لاۋازىر دەپىت ۋە ماسۈۋەكەكان لاۋازىر دەپن ۋە جۈمگەكان زىاتىر رەق دەپن. ئەمانەش كارىگەرلى خراپىيان لەسەر لىخۇرىن دەپىت ۋە بىە ھۆيانەۋە ئالۋانرىت بىە باشى ئۆتۈمىل كۈنترۇل بىرگىت



• بۇ بەردەوامى و بەزىندە مەنەۋى خانەكەنى جەستەي مەۋق، پەيۋىستە پۇزانە پىرى پەيۋىست لە خواردن و خوارنەۋە تەندروستەكان بگەپەنەن پە جەستە. خۆراک لە چوار بەشى سەرەكى پىنگىت، كە پىرىنەن لە:

• كارپۇھايدىرەيت • پىرۇتىن • چەۋرىيەكان • فېتامىن و كانزاكان

• شۇقپىر پىۋىستە گىزىكى تەۋاۋ بە چۆر و پىرى ژەمە خۆراكى بىدات، كە بە چۆرىك خۆي بە دوور بگىرت لە خواردى خېرا دروستكراۋەكان (فاسىت فوود)، چەۋرى زۆر سۈپىرى، قوتۇۋىيەند و شىرىنى، چۈنكە ئەو چۆرە خۆراكانە بە گىشتى بە ھاى خۆراكىيان لە پەۋى ھەۋىنى ئەو چوار پىكەتەيە سەرەۋە زۆر لاۋازە و ناتوانىن پىداۋىستى خانەكان و زىندە چالاكىيەكانى جەستە داينەن بگەن. بە پىچەۋانەۋە ئەۋانە ھۆكارن بۇ قەلەۋىۋىۋى و ئوۋشۋىۋى بە نەخۇشى شەكرە و نەخۇشىيەكانى دل.



• پۇزانە سىن ژەم خواردن، بەيانى و نىۋەرۇ و ئىۋارە، پەيۋىست بە شىۋەبەك بىرەكەى ھاۋنا پىت لەگەل پىرى پەيۋىست بۇ جەستە. دەستبەردارىۋىنى ھەرىكە لەو سىن ژەمە سەرەكىيە كارىكى ناتەندروستە و لە ھەمان كاتدا پەيۋىستە تا ئاستى ھەستىكرن بە تىرىۋىۋى خۆراک بىخۇين. ھەروەھا زۆرخۇرى دەپتە ھۆى ئەۋەى مەۋق خەۋالۋىۋى پىت و لە كاتى شۇقپىرىكرندا تۋاناي لاۋاز پىت.



• خوارنەۋەى پىرى پەيۋىستى ئاۋ بۇكەسىكى پىكەپىشتۋى لە ماۋەى 24 كاتەمىردا بىرىتە لە 12 پەرداخ، بۇيە پەيۋىستە شۇقپىر ئەو بىرە پەيۋىستەى ئاۋ بىخۋانەۋە تاۋەكوۋ ئاۋى پەيۋىست بۇ جەستە داينەن بىكات.

• كەم خوارنەۋەى ئاۋ كارىگەرى راستەخۆى لەسەر فەرمەنەكانى مېشك ھەپە و لە زۆر باردا دەپتە ھۆى دەرگەۋىنى نېشانەى شەكەتى و كەم وردىينى لە لىكدانەۋەى بابەتەكاندا. چا و قاۋە ئاپتە چىگەرەۋەى ئاۋ، چۈنكە پىكەتەكانىان جىۋالۋىن. ھەردوۋىكان ۋەك دوو خوارنەۋەى ۋىارگەرەۋە كارىگەرىيان ھەپە و ۋىرپاىى دروست دەكەن، بۇيە پەيۋىستە شۇقپىر پىرى دىارىكراۋ چا و قاۋە بىخۋانەۋە و نەكاتە رادەى ئالۋودەۋىۋى.



• باشتىن كات بۇ خوارنەۋەى چا و قاۋە: تاۋەكوۋ بەر لە كاتى ئىۋارەپە.
• دۋاى ئەو كاتە كارىگەرى دەپتە لەسەر تىكچۈۋىنى بارى خەۋى شۇقپىر.

■ نەخۇشى و بەكارهيتانى دەرمان تاكە مەترىسى نىن بۇ سەر سلامەتى لى كاتى لىخورىنى تۆتۈمبىلدا. بەلكىو ھەندىك جار بارودۇخە دەروونىيەكان مەترىسیدارن، چونكە زۆرىەى كات شۇقىر ھەست بەم بارە دەروونىيە ناكات.

● دىارتىن ھۆكارەكانى ھەلچوون و دروستىوونى بارى دەروونى مەترىسیدار بۇ سەر شۇقىرىكرىن برىتىن لەمانەى خوارەو:



● پەلەكرىن بە ھۆى دواكەوتىن لەكار يان ھەولدىن بۇگەبشنى بۇ شۇقىرى مەبەست.

● توورەى بە ھۆى ھەلسۈكەوتى شۇقىر و كەسانى دىكەو ھەلسەر شەقام و كاروبارى رۇزانەو.

● سەرقالبوون بە ھۆى بەكارهيتانى نامىرە تەكنەلۇجىيەكان و مۇبايلەو ھەلسەر بە ھۆى بىركردنەو ھەلسەر سەرنج (تەركىز) لەسەر رىكا. ھەستكرىن بە ھۆى كىشەى رۇزانەو يان لىستى ھەوالىكى ناخۇش.

● مەى و ماددە ھۆشپەرەكان

● ھەندىك جار كۆكرىن لە رادىو تۆتۈمبىل لەوانەپە بىتە ھۆى ھەلچوون و لەدەستدانى كۆتىرۇل.

● زۇر دلخۇشبوون بە ھۆى سەرکەوتىن يان بەدەستەيتانى شىتىكى كرىگەو، لەوانەپە بىتە پە ھۆكارى تۈرەكرىن يان مەترىسى بۇ سەر كەسانى دىكەى سەر رىكاكان، ئەگەر لە رىكەى بەكارهيتانى ھۆن يان ھەلسۈكەوتى لىخورىنەو ھەتەوت ئەو خۇشپە دەرىپىت.





- ❶ ماوهی زیاتر یو ګهښته ګهت تهرخان بکه و زوو ګهښت بکه یو ټووهی له رڼګادا تاجار نه بیت په له بکهیت و مه ترسی دروستیکهیت.
- ❷ هه میسه به نارامی لیږخوړه و خوت له ههر جووله و لاماژه بکه به دوور بکره که پنه هوی بیزاری و تووړهیی له وانی دیکه.
- ❸ پاریزګاری بکه له هینشنه وهی دووری سه لامهت له ګه ل سوارو کانی دیکه دا.
- ❹ خوت به دوور بکره له ههر شتیک که سه رنجت له سه ر رڼکا دوور یخاته وه.
- ❺ خوت به دوور بکره له لیږخوړینی ئوؤمبیل له ګه ر زور هه ست به بیزاری و دلته تکی کرد؛ داوا له که سیک بکه له ګهښته ګه دا له ګه لټ بیت.
- ❻ خوت به دوور بکره له شوفیر یکردن دواي خوارنه وهی مهی یان به کارهینانی دهرمانه نارامکه ره وه کان.
- ❼ خوت به دوور بکره له لیږخوړین له کانی زور دلخو شپووندا، چونکه له وانه به بیت هوی نه نجامدانی سه رکیشی یان بیزارکردنی له وانی دیکه.

ليڤوريني ژينگه پاريزانه

11

140
146

ECO DRIVING





■ ژینگە بریتیيە لە سەرچەم ئەو کارتیگەر و ئامرازانەى لە دەورووبەرمان دەياتییتین و ئەمانە دەگرتەوه؛ هەوا، ئاو، خاک، مەرۆف، دار و درەخت، رووهک، ئازەل، گیالدارە کتوبیەکان، بەلەوهەرەکان و هتد.

● پېسبوونی ژینگە سەرچەم ئەو گۆرانکاریانە دەگرتەوه، کە بە شیوەیەکی راستەوخۆ یان ناپاستەوخۆ کاریگەرییان لەسەر ژیاى مەرۆف و ئەو شتانەى دەورووبەرمان دروست دەکەن.

● کاریگەرییە راستەوخۆکان ئەوانەن، کە لە ماوهیەکی کورتەمەودادا هەستیان پێدەکەین و کاریگەرییەکانیان بەدەردەکەون، وەک دەرچوونی دووگەل و گازە ژەهراویەکان لە ئۆتۆمبیل و ھۆبەکانی گواستەوه کە دەپتە ھۆی لیلی و ھەستکردن بە قورسی ھەوا لە شارەکاندا.

● کاریگەرییە ناپاستەوخۆکان، ھەرچەندە بە ئاسانی و دەستێجەن ھەستیان پێناکەین، بەلام کاریگەرییەکانیان زۆر مەترسیدارن و لە ماوهیەکی درێژدا دەپتە ھۆی ئیکچوون و ناریکی لە دیاردە سرووشتییەکان و بە ھۆیانەوه ژیان لەسەر زەوی رووبەرۆوی گرفت و لەناوچوون دەپتەوه.



● لە وەرزى ھاویندا تانکی سواررۆکەت پر سووتەمەنى مەکە چونکە:

● مەترسی ئاگرکەوتنەوه کەمتر دەکاتەوه.

● کێشی سواررۆکەت کەمتر دەبێت، خەرجکردنی سووتەمەنى کەمتر دەبێت و ژینگە کەمتر پېس دەبێت.

● لە کاتی سووتەمەنى تێکردن بوونی جگەرە یان مۆبایل مەترسی ئاگرکەوتنەوه یان لێدەکەوتنەوه.

● لە کاتی سووتەمەنى تێکردن باشتروایە پشتپێنى سەلامەتى نەبەسترتیت وەک ئامادەییەک بۆ بارودۆخی لەناکاو.



■ ھەرچەندە ئۆتۈمبىل بە يەككىك لە ھۆكەرەكالى خۇشگوزەرائى دادەنرئىت ۋە رۆلىكى بەرچاۋ لە پىشكەۋىنى مۇۋقدا دەگىرئىت، بەلام سەرەراي ئەۋەش ژمارەي قورباتىيەكان بە ھۆي رووداۋەكانى ھاتوچۇ لە زىابووندايە ۋە ئۆتۈمبىل ھۆكارىكىشە بۇ تېكىدان ۋە پېسىپوونى ژىنگە، ھەرۋەھا مەترىيە بۇ سەر ژبان لە تەۋاۋى گۆي زەۋىدا.



● بەپىي ياساى سزاكانى عىراق
ھەر كەسكىك بە ھۆي
ئاگزانەۋە مەترىسى بۇ سەر
سامان يان ژبانى خەلكى
دروست بىكات. سزا دەدرئىت
بە بەندىكرىن ۋە پېژاردن يان بە
يەككىك لەم دوو سزايە.



|| تېپىنى |

● مەبەست لە ئۆتۈمبىل لىرەدا تەنبا جۆرتكى ديارىكراۋ نىيە لە سۋاررۇ، بەلگۈۋ مەبەستمان سەرچەم ھۆيەكانى گواستەۋەيە كە بە سوۋتەمەنىيە ئەۋىيەكان كاردەكەن.



| بۆچى ئۆتۈمبىل ھۆكارە بۇ پېسىپوونى ژىنگە ؟ |

| پرسىار ؟ |

● ئۆتۈمبىل ۋە ھۆيەكانى گواستەۋە پىشكى شىربان لە تېكىدان ۋە پېسىكرىلى ژىنگەدا بەردەكەۋىت چۈنگە ئەۋ دوۋكەل ۋە پاشماۋانەي لە ئۆتۈمبىلەكانەۋە دەردەچىن، چەتدىن گازى ژەراۋىيان تىدايە ۋە بە ھۆكارى سەرەكى قەتسېپوونى گەرمى لەسەر گۆي زەۋى ۋە پېسىپوونى ژىنگە دادەنرئىن. بۇ تەۋۋە، گازى دوۋاتۇكىسىدى كارىۋن، گازى تۇكىسىدى كارىۋن، تۇكىسىدى ئاپتۇچىن، ھاپىرۇكارىۋىلى لەسوۋتاۋ.



پرسىيار ؟

زىانەكانى پىسبوونى ژىنگە چىن ؟



■ سەرەپاي ئەو ەش ھۆيەكانى گواستىنەو ە ھۆكارن بۆ تووشىبوونى مرقۇف پە چەندىن نەخۇشى جۇراو جۇر و كوشىدە، بە ھۆي كارىگەر يىەكانى پىسبوونى ژىنگەو ە، چەندىن مەترسى پووبە پووى گىائىلەبەران و كشتوكال و سەوزايى و پىسبوونى سەرچاوەكانى ژيانى مرقۇف دەبنەو ە. ھەر ەھا قەتسبوونى گەرمى دەيتە ھۆي ئىكدانى رەوشى كەشو ەوا و نالەبارى دياردە سرووشىتەكان.

پرسىيار ؟

چەند جۇر پىسبوون ەن و تا چەند ھۆيەكانى گواستىنەو بەرپرسىيارن ؟



■ ئاشكرايە، پىسبوونى ژىنگە چەند جۇرتكە و ھەر يەككىيان بە شىو ەي جىاواز كارىگەرى لەسەر تەواوى سىستەمى ژىنگە ھەيە. ئۆتۈمىيىل ھۆكارە بۆ زياتر لە يىتچ لە مەترسىدارترىن جۇرەكانى پىسبوونى ژىنگە كە لەمانەن:

• بە ھۆي دەردانى گازە ژەھراو يەكان لە لەگىزى ئۆتۈمىيىلەو ە.

پىسبوونى ھەو

• بە ھۆي تىكەلبوونى پاشماو ەكانى ئۆتۈمىيىل و نىشتىنەو ەپان لەناو ئاوى پووبار و دەرياچەكاندا.

پىسبوونى ئاو

• بە ھۆي لىچوون يان رۇئى سووتەمەنى و بىللوپوونەو ەي بەسەر خاكدا، ھەر ەھا كاتىك گازە ژەھراو يەكان جارىكى دىكە بە ھۆي بارانەو ە دادەبەرتەو ە سەر زەوى.

پىسبوونى خاك

• بە ھۆي زۇربوونى ژمارەي ئۆتۈمىيىل و ھۆزلىقدان و دەنگى بزوتىنەر.

پىسبوون بە ھۆي دەنگيان ژاوەژاو

• پووناكى ھۆيەكانى گواستىنەو ە لە شەواندا و پووناككردنەو ەي شەقام و رىگكان، كارىگەرىيان لەسەر ژيانى زىندەو ەران و چالاك يەكانيان دەيت.

پىسبوون بە ھۆي پووناكى

ئۆتۆمبىل و پىسبوونى ژينگە

143

■ جگە لە مەترىيەكانى ھۆيەكانى گواستەو ھە بۆ سەر تەندروستى و ژينگە و قورىانيەكان بە ھۆى پروداو ھەكانى ھاتوچۆ، لايەنى ئابوورى و خەرجىيەكانى سووتەمەنى بەككىسى دىكەيە لە ھۆكارەكانى زيانگەياندىن يە مرۇف و سەرچاوەكانى داھات.

❶ شارەزايانى بواری ئۆتۆمبىل دەلەن 45% ى پزەى بەكارھىنانى سووتەمەنى پەيوەندى بە ھەلسۆكەوتى شۆفەر ھەيە، لە كانى ليخوريىدا. ئەگەر شىوازی ليخوريىنى گونجاو پەپرەوپكىرت، دەتوانریت تاو ھەكوو پزەى 30% ى بەكارھىنانى سووتەمەنى كەمبكرتەو ھە.

❷ بۆيە دواى چەندىن توئزىنەو ھە وردپوونەو ھە لە زيانەكانى ھۆيەكانى گواستەو ھە، چەندىن ولات تېست بەرنامەيەك جىيەجى دەكەن، كە بە پروگرامى ژينگەيى و ئابوورى يان بە دۆستى ژينگە ناسراو ھە. لە پىكاي ئەم بەرنامەيەو ھە، دەتوانریت پزەيەكى بەرچاو لە زيانە تەندروستى و ژينگەيى و ئابوورىيەكانى ھۆيەكانى گواستەو ھە كەمبكرتەو ھە.



ليخوريىنى ژينگەيى:

144

■ بە جىيەجىكردىنى پروگرامى ژينگەپارتىزى، كە برىتيە لە كەمكردەو ھە زيانەكان بە چەند رىگە و شىوازىك.

■ ئامانج لە سەرچەم لەو ھەنگاوانەى كە لىردا پاس دەكرىن، برىتيە لەو ھەى بە كەمترىن خەرجى و كەمترىن زيان بۆ سەر تەندروستى و ژينگە ھۆيەكانى گواستەو ھە بەكاربەتريىن. بەلام ئەگەر لە ھەر يارودۆخىكدا پەپرەوكرديان بىتتە ھۆى دروستكردى مەترسى بۆ سەر بەكارھىنەرانى دىكەى رىگاكان، پتويستە پەپرەو ئەكرىن.





1 كاتىك ئۆتۈمىل دەچتە سەر شەقام، راستەوخۇ مەترىسى و خەرجىيەكان زىاد دەپن. بۇيە يەكەم رىكە بۇ كەمكىدەنە دەي زىانەكان بىرئىيە لە كەمكىدەنە دەي بەكارهيتانى ئۆتۈمىل بۇ ھاتوچۇكرىن. ھەرچەندە دەكرىت ھۆيەكانى گواستەنە دەي گشتى يان پاسكىل و ئەو ھۆيانە بەكارهيتەندىرەن، كە مەترىسى و زىانى كەمتر دەگەيەن. بەتابەئى ئەو ئۆتۈمىلەنەي كە بە دىزل (گازوئىل) كاردەكەن، لە ھەموو كاتىكدا زىانيان زۆرتەرە و بىرى گازە ژەھراوئىيەكان و ياشماوئە سووتاوئەكانيان زىاتەرە.



2 پارىزكارىكرىن و چارەسەركرىن كىشەكانى ئۆتۈمىلەكەت دووم رىكەيە بۇ كەمكىدەنە دەي خەرجى و مەترىيەكان. وائا ھەمىشە پىويستە بەر لە دەي ئۆتۈمىلەكەت داپكىرسىيەت، دلتايەت لە بەدەيتەنە سەرچەكانى ئوندوتۇلى. بۇ نموونە، دلتايە لە ئەبوونى لىچوونى چەورى، دووگەل، دەنگى نامۇ لە بزوئەرە و بەشەكانى دىكەي، شياوى ئايەكان و پەستانى گونجاوى ھەوا، ھتە.



3 كارىگەرى پەستانى ھەوا و كىشى ئاپتويست لەسەر ئۆتۈمىلەكەت كەمكىرەو. ھەتاوئەكوو ئۆتۈمىل كىشى زىاتەر يىت، سووتەمەنى زۆرتەر بەكاردەھىيەت؛ ھەروەھا خۇشت بەدوور يگرە لە دانانى كەلوئەل بە شىوئە نەگونجاو لەسەر ئۆتۈمىلەكەت.



4 دلتايە لە جۇرى ئەو سووتەمەئىيە بەكارى دەھىيەت. ئەگەر سووتەمەنى كوالىتى زۆر نىرم يىت باخوود بىركى بىررى ئۆكتان لە ئىوئىدا ھەيىت، مەترىسى دەردانى گازە ژەھراوئىيەكان زۆر زىاتەر دەيىت.



5. لە کاتی کرێی ئۆتۆمبیلدا، پەچاوی ئەو بکە، کە ئۆتۆمبیلە کە دۆستی ژینگە بیت. واتا ئۆتۆمبیلێک بیت کە مەترین زیان بکە بە ئیت. بە گشتی، هەتاوەکوو قەبارە و گێش و بزۆتەری ئۆتۆمبیل کە وەرەتر ین سووتەمەنی زیاتر بەکار دەهێنێت.

6. لەسەر خۆ لیخۆرە: خۆت بە دوور بگرە لە ئیستۆیکردنی زۆر و لەناکاوا، خۆت بە دوور بگرە لە لەپەر خێرای زیادکردن، (هەمە لەکردن) و لە لیخورین بە هەلەشەیی و سەرکێشیکردن. بەم چۆرە، سەرەرای ئەوەی ئۆتۆمبیلە کە سووتەمەنی کەمتر بەکار دەهێنێت، ھۆکارێکی شە بۆ سەلامەتی.

7. خۆت لە لیخورین بە «خێرای زۆر» بە دوور بگرە، هەتاوەکوو خێرای زیاد بکەیت، ئۆتۆمبیلە کە سووتەمەنی زیاتر بەکار دەهێنێت و دەنگ و زاوێ ژۆر ژۆر دەبێت. جگە لەوانە، مەترسی بۆ سەر سەلامەتی زیاتر دەبێت.

8. بە خێرای جیگیر لیخۆرە و خۆت لە بەرزکردنەوە و نزمکردنەوەی «خێرای زۆر» بە دوور بگرە.

9. بە زووترین کات گێر بگۆرە، کاتی کە دەتەوێت خێرای زیاد بکەیت. ئەگەر ئۆتۆمبیلە کە بە بەنزین کار دەکات، پێش ئەوەی خولانەوی کرێگ RPM 2500، گێرە کە بگۆرە. ئەگەر ئۆتۆمبیلە کە بە گاز کار دەکات بەر ئەوەی بگات بە 2000، گێرە کە بگۆرە.

10. خۆت بە دوور بگرە لە رێگا جەنجالەکان یاخود لەو رێگایانەی کە ھاتوچۆکردن تێیاندا ھێواشە و ژمارە بەکسی زۆر ئۆتۆمبیل لە سەریان ھاتوچۆ دەکەن.



4. شۆشێکی ئۆتۆمبیل لە سەر رێگا و بەردەری مال بە بەتێک لە ھۆکارەکانی پێشبوونی ژینگە دادەنرێت سەرەرای ئەرپوونی شەقام ئۆتۆمبیلی رێبواران پێس دەکات، رێبێش دەگەینێت بە تۆمۆکان و سامانی ئاو و کاریکی نەشارستانیە.

4. کاتی کە بەرێیان ئۆتۆمبیلە کە دادەگێرێت ئێنیا پەک خولەک بە سە بۆ ئەوەی سەرچەم بەشەکانی بزۆتەر و ئۆتۆمبیلە کە رۆنیان پێگات و گەرم بیت. ئەگەر گرتنی مێکانیکی ئەبێت.





11 لە كاتى ئىخورىن بە ھەوراز و لىژىدا، زۆرتىن ھىز بە بزوئە بەدە، بەر لە ھەوى بگەيتە ھەورازەكە. ھەروەھا لە كاتى ھائەنە خوارە وەشدا، ئۆتۆمبىلەكە لە گىپ بھىلەو، بە لام پىت لەسەر پايدەرى بە نىزىن ھەلگەر! ئەمەش سەرەراي ئەو ھەوى دەيتە ھەوى بە تەواو ھەوى سووتەمەنى ئەسووتىت، لە رووى سەلامەتتە وە باشترە و توالاي كۆنترۆل كۆنترۆل دەكات.

12 كاتىك بۆ ماو ھەوى زياتر لە خولەك كىك دەو ھەستىت، ئۆتۆمبىلەكەت بكوژنەو، لە كاتى ھىشتە ھەوى ئۆتۆمبىل لە بۆش بە داگىرساوى بىركى زۆر سووتەمەنى بە كاردە ھىتەت. ئاشكرابە كە بە گۆنرەى جۆر بىرەك دەگۆرنت و لە ئۆتۆمبىلە كەورەكاندا بىرەك زياتر دەيت.

13 بە كارھىتەنى ھۆر، بى ئەو ھەوى بۆ مەبەستى و رىاگردنەو لە مەترىيەك پىت، جگە لە ھەوى دياردەيەكى ئاشارستانىيە، كارىگەرى لەسەر زىاد كۆندى ژاوەژاوە دىت و ئەمەش كارىگەرى دەروونى لەسەر كەسانى دىكەى سەر شەقام دروست دەكات.

14 فەردالى باشماو لە ئۆتۆمبىلەو بۆ تىو كۆلان و گەرەك و شوتە گشتىيەكان دىمەنىكى ئاشىرىنە و ئاشارستانىيە و ھۆكارە بۆ پىسبوونى زىنگە.

• پىشتىن رۆنى ئۆتۆمبىل يان مۆلىدە بۆ نىو ئاومرۆ جگە لە ھەوى كارىكى ئاشارستانىيە زىانىش دەگەبەنەت بە سىستەمى ئاومرۆى دوكان يان مالىكەى خۆت، پاشان ئاومرۆى ناوچەكە.



• گرنگە بەرى شىۋازى ژىنگە پارىزانە بۇ لىخورىنى ئۆتۈمبىل ۋە ھەلسۈكەوتى شىۋا ۋە كاتى لىخورىنىدا چەندىن سوۋدى ئاپۋورى ۋە تەندروسى ۋە ژىنگە يىان ھەيە جگە ۋە كارىگە رىيە راستە ۋە خۇكاتيان بۇ كەمكىدە ۋە:

- ① قىشارى دەروۋنى لەسەر شۇقىر ۋە كەسانى سەر پىكاكان
- ② رىزەي بەكارھىنانى سوۋتەمەنى ۋە دەردانى گازە ژەھراۋىيەكان
- ③ دىزىكىدە ۋە تەمەنى ئۆتۈمبىل ۋە ھۇيەكانى گواستە ۋە
- ④ نەخۇشىيەكانى پەيۋەست بە پىسپوۋنى ھەۋا
- ⑤ خەرجىيەكانى چاككىدە ۋە ئۆتۈمبىل
- ⑥ ژمارەي رۈوداۋەكانى ھانۇچۇ
- ⑦ خەرجىيەكانى سوۋتەمەنى
- ⑧ ژاۋەژاۋ



فریاگوزاری سهرهتایی



12

147
160

**FIRST
+AID**





- پيشكه شكرنى هاريكاريه به كه سيك، كه به هوى هه ر ووداوتكى كوپر ووه ژيانى له مه ترسيده ييت و رزگار كردنى تاوه كوو كاتى گه ياندنى به نه خوځخانه يان گه بشتنى تيمى فرياكوزارى، نه مه به واتاي فرياكوزارى سهره تاي ديت.
- فرياكوزارى سهره تاي دهكرت له لايهن هه ر كه سيكه وه نه جاميدريت، به لام مه رجه به شيويه كي دروست ييت بو نه وهى نه ييته مايه ي نه هامة ئى زياتر بو قوربانيمه كه و كه سى فرياكوزار.
- نامانج له فرياكوزارى سهره تاي رزگار كردنى بهر كه وتوووه كانه له بارودوخيكى كوپر، نهك چاره سه ر كردن.

مه بهست له تووسپلى
AMBULANCE
له پيشى ئوتومبيلى
فرياكهون به پتجه وانهوه
له وه به كاتيك شوؤفيل له
ئاوئنه وه تماشاي دهكات به
شيوه
AMBULANCE
دهريكه وئيت.



ژماره ته له فؤنه كانى فرياكه وتن

له كاتى هه بووتى هه ر بارودوخيكى
كوپردا په يوه ندى بكه به يه كه كاتى
فرياكه وتن، ژماره 911 ياخود:

- 115 بهرگرى شارستانى ئاگر كوژينه وه
- 440 پولىسى هاتوچو
- 104 پولىسى فرياكه وتن
- 122 فرياكوزارى (نه مبولانس)



پيداويستيه كانى فرياكوزارى سهره تاي

- زور گرنگه، كه ره سه كاتى فرياكوزارى له تاو ئوتومبيله كه تدا هه بن و له ناو جاتايه كدا له شوئيك هه لايان بگريت، بو نه وهى له كاتى پتويستدا به ئاسانى بتوايت دهستت پييان يكات.
- پلاستهر به قهباره و شيوه ي جياجيا، پارچه بهرۆي خاوين، برينبيج، له فاف، بانديج به قهباره ي جياويز، برينبيجي چاو، لوكه / په موو، مه قهس، موو كيش، لايت، ديتول، ئيسپر تو، گهرميپتوي جهسته، كرئيمى پيست، شله ي پاكر دهنه وهى برين، تامبرى پتوانى فشارى خوين



دهييت دهرفهت به ئوتومبيله كانى
فرياكوزارى بدرت، له كاتى جتبه جتكردنى
له ركى فرياكوزاريدا! له رنكه ي چولكردن
رته وهى لاي چه پ بويان.



بووزاندنهوهی دل

148



CPR: Cardiopulmonary Resuscitation

بووزاندنهوهی دل

■ پەکیکە لە تەکنیکەکان، کە بە شارەزابوون دەکرێت یارمەتیدەرییەتی بۆ ڕزگارکردنی ژیاڵی کەسەکان لە کاتی وەستایی هەناسە یان وەستایی دل بە هۆی رووداویکی کۆنەر یان جەلەتی دل و سێپەکان، یاخود نزیکیبوولەوه لە خنکان.

④ زۆر گرنگە بە شداری پکەیت لە خولێکی راهێنایی فریاگوزاریی سەرەتایی، بەتایبەتی چۆنیەتی ئەنجامدانی تەکنیکەکانی بووزاندنهوهی دل، ئەگەر شارەزاییت نەبوو، بە زووترین کات پەيوەندی بە تیمی فریاگوزارییەوه بکە.

پێش دەستکردن بە ئەنجامدانی بووزاندنهوهی دل

- دلتیایە کە تایا بارودۆخەکە سەلامەتە؟
- تاپا کەسەکە لە هۆش خۆیەتی یاخود نا؟
- پرسیار لە کەسەکە بکە و بە دەنگی بەرز، دەست لە شانی بده و بڵێ تاپا تۆ باشیت؟ من دەبینیت؟

چۆنیەتی ئەنجامدانی

- ④ کەسەکە لەسەر پشت لەسەر زەویەکی تەخت راکشێنە.
- ④ ئەژنۆکانت لەسەر زەوی لە تەنیش شان و مل و سینگی کەسەکە چنگیر بکە.
- ④ لەپێ دەست بخرە سەر ناوەراستی سینگی کەسەکە و پاشان دەستەکە ی دیکە بخرە سەر هەمان دەستەکانت پێکەوه قووقلی بکە، قۆلەکانت بە ڕیکی رابگرە و لانیشتک مەتووشێنەرەوه و شانت راستەوخۆ بکەوێتە سەرەوهی دەستەکانتەوه.

④ هێزی جەستەت بەکاربێنە بۆ پەستان خستنه سەر سینگی قورباتییەکە بە قوولایی 5 سم و بە خێرایەکی چنگیر کە لایەتی کەم بێتوانیت لە هەر خولەکیک 100 بۆ 120 جار شیلانی سینک ئەنجام بدەیت.

④ دواي هەر 30 پەستان خستنه سەرتک، بە دەم 2 هەناسە ی بێدە.



ئەو كاتەي لە شوپىنى پووداۋەكەي چى دەكەيت؟

سالانە ژمارەيەكسى زۆر پووداۋى ھاتۇچۇ پوودەدەن و
برىندارى و مردنيان لىدەكەۋىتەۋە. بە ھۇي ئەۋەۋە،
كە تۇ ئۆتۈمبىل لىدەخۇرىت، لەۋانەيە يەكەم كەس
بىت دەكەيتە شوپىنى پووداۋىك. ھەرچەندە لەۋانەيە
تەتۈنەيت بە باشتىن شىۋە ھاۋكارى قوربانىيەكان
بەكەيت و فرىگوزارىسى سەرەتايان بۇ يەكەيت، بە لام
بە دوورخستەۋەي مەترسى لە شوپىنى پووداۋەكە،
دەكرىت ژيانى قوربانىيەكان پيارىزىت.





❶ كاتىك ئۆتۈمبىلىك دەپنەت لەسەر شەقام و رىكاكان تووشى رووداويك بووە يان پىكدادان لە ئىوان چەند سواررۇيەك روويداوه:

❷ دەستبەجى ئۆتۈمبىلەكەت لە شوينىكى سەلامەت لە لىۋارى رىكاكە بوەستىنە و ھىماي چواري (فلاش) بۇ ورياكردنەوہى سواررۇكانى دىكە داڭىرسىنە.

❸ ئەگەر قورباتىيەكە لەسەر رىكاكە كەوتىيىت، ئۆتۈمبىلەكەت وەك بەريەستىك لە بەردەم ھۆيەكانى گواستىنەوہى دىكەدا بەكارىيەنە، تاوہكوو فرىاكوزارى سەرەتايى بۇ دەكرىت،

❹ ھەول بىدە خۆت و قورباتىيەكە بە ھىمنى بىمىنەوہ، تاوہكوو بتواتىت برىارى ژىرانە بەدەيت.

❺ ئەگەر ھەستت بە ترس و شەلەزان كرد، ھەناسەيەكى قىوول بىدە بۇ ئەوہى بتواتىت بە باشى يىرىكەيتەوہ و برىارى دروست بەدەيت.

❻ مانەوہ بە ھىمنى دوورتەخائەوہ لە ترس و شەلەزان و ئەگەر چەند كەسىك بىن بەيەكەوہ، دەتوانن بۇ كەمكردنەوہى زىانەكان ھاوكارى يەكتر بكنە.

❼ بەر لەوہى بۇ داواكردىنى ھاوكارى بەيەندى بكەيت، بە خىرايى تەماشاي دەوروبەرى شوينى رووداوهكە بكنە و بزانە چەند ئۆتۈمبىل لە رووداوهكەدان و ژمارەي قورباتىيەكان چەندە.





❶ بزانه، ئايا له هيچ شوئنيک نه گهري که و تنه وهی ناگر يان پژانی سوو ته مهني و یونی دوو که ل يان سوو تان هه يه.

❷ بزانه، ئايا هيچ مندالنيک له شوئنه که هه يه، تاوه کوو له شوئنی رووداو که دوو ريخه يته وه.

❸ دلنابيه که له شوئنی رووداو که دا پارتيگاري له سه لامه تي خوت دهگيت و نه بيت به يه کتيک له قوربانپيه کان.

❹ خوت له به کارهيتاني ناگر و چه رخ يان جگه ره له کانی که يشتن به شوئنی رووداو که به دووور بگره.

❺ دواي نه وهی به ختيايی توانيت رووداو و بارودوخه که بجه ملانيت، په يوه ندي به فرياکه و تنی خيراوه بکه و زانبارپيه کان بکه يه نه.

❻ نه گه ر که سانی دیکه هه بن له شوئنه که دا، هه ول بده له وائيش په يوه ندي به فرياکه و تنی خيراوه بکه؛ له وانه يه له وان پتوانن زانباري زياتر بکه يه نن.

❼ له کاتي په يوه نديکرن دا به تيمه کانی فرياکوزاريه وه: سه ره تا خوت بناسينه، ناو نيشان و جوړی رووداو که له گه ل ژماره ی قوربانپيه کان پاس بکه. هه روه ها له هه يوونی ناگر که و تنه وهی ناگاداريان بکه ره وه، نه گه ر هه بيت.

❽ سوار روکان و که سانی دیکه که له رتيگه تپه رده بن وريابکه ره وه، بو نه وهی له رووداو که دا زيانان پته گات.

❾ به ختيايی بزونه ري تو تومبيله که بکوژينه ره وه که له شوئنه که توو شي رووداو بووه.

❿ به وريابيه وه له قوربانپيه که نزیکه ره وه؛ له وانه يه قوربانپيه که ترست و لارزت پتيگه يه تيت يا خود له وانه يه له کاتی جوولاندليدا تو لارزي زياتر به قوربانپيه که بکه يه تيت.

⓫ به هيچ شتوه يه که هه ولی جوولاندنی مل و برپر کهانی قوربانپيه که مه ده، چونکه نامازه کانی به شتيکی ژوړی برنی قوربانپيه کان له سه ره تا دا له ده ره وه ده رناکه ون.

تکايه!

کاتيک دهگيتنه شوئنی رووداو که،
ويئنی قوربانپيه کان مه گرما



له وانه يه هه نديک جار به
شووی سينار روپک رووداو
رتيگيرت، که به مه به ست
ای دزيکردن پت، بويه
کاتيک، تو تومبيله که ت
را ده گرت دلنابيه دمگا
و جامه کتی دليخيت و
که لويه لي گرانيه ها له ناويدا
نه پت

سينار روپک

به مه به ستی دزيکردن!



❖ تەنبا لە كاتىكدا ھەوللى گواستەوھى قوربايىيە كە بدە، كە لە ژىر مەترسى راستەوخۆى ئاگر يان ھەر جۆرە مەترسىيەكى دىكەدا يىت و لە يىرت يىت بە باسك و دەستەكائت مىلى قوربايىيە كە چىگىر بكە.

❖ دلىبايە لەوھى كە ھىچ بەرەستىك بۇ ھەناسەدان لە بەردەم قوربايىيە كەدا نەيىت.

❖ ئەگەر كەسەكە لە ھۆش خۆى چوو يىت، زۆر گرنگە دلىبايىت لەوھى دەتوانىت ھەناسە بدات و زىرەوھى ھەناسەى نەگىرايىت.

❖ بە كەردنەوھى قۇچە و زىجىر يان جلى تەنگ ھاوكارى قوربايىيە كە بكە و بۇ پارىزگار يكردن لە پلەى كەرمى جەستەى بە بەتالى يان داپۆشەرتك داپۆشە.

❖ ھەول بدە بە قسەى نەرم و ھاندەر قوربايىيە كە ئارامبەتەوھ و لە ترس و شۆك دوورىخەتەوھ ئاوەكوو تىمەكائى فرىاگوزارى دەگەنە شوئەكە.

❖ ھەول بدە خەلكى لە شوئى رووداوەكەدا كۆنەبەوھ، چوتكە لەوانەبە قوربايىيە كە بە ھۆى كۆپووتەوھ يان تووشى ترستىكى زۆر يىت. ھەرۋەھا بوونى ژمارەبەكى زۆرى خەلكىش لە شوئەكەدا، رەنگە بىتە رىگر لە بەردەم تىمەكائى فرىاگوزارىدا، كە نەتوانن بە باشى كارەكائى خۇيان ئەنجام بدەن.

❖ لە كائى كەپشتى تىمى ئەندروستى فرىاكەوتىدا، دوورىكە و رىگە بدە ئەوانەى شارەزان لە كارەكەدا چاودىرى و كارى پىويست ئەنجام بدەن.



لەبىرتىت

❖ كاتىك دەتەوتىت ئۆتۆمبىلەكەت لەسەر شەقام دوورىخەتەوھ پاخود بىگوازيئەوھ بۇ لای فەنەر: باشترە پەيوەندى بە ئامىرى گوستەوھ (كرىن) بگەيت.





فرىياگوزارىي
سەرەتايى لى 3
بىنچىنە پىكىدېت:

1 پارىزكارىكرىدىن لى ژيانى بەركەوتوو يان قورىيىيەكە.

2 پىكەگىرىن لى تەشەتەكرىدىن يان خىراپىرىوونى ئەنچامەكان.

3 خىراكرىدىن چارەسەرەكان.

زۆرتىرىن لى ۋو بارودۇخانەي كە دىكرىت شۇقىرى پرووبە پرووبان بىيىتەۋە و
فرىياگوزارىي سەرەتايىيان پىتويىست بىيىت، دىكرىت يەككىك لى مائەي خوارەۋە بىيىت:

خوئىنبەرىوون

151

خوئىن ھاتىن لى جەستەي قورىيىيەك دىكرىت ئامارە بىيىت بىۋ بەركەۋىنى ئولىد و
دروستىوونى بىرىنى سەخت لى جەستەدا، بەلام دىكرىت تەئىيا بە ھۆي بىرىنكى
سادەۋە بىيىت. لى ھەر يەككىك لى م بارانەدا، پىتويىستە بىتۋائىت بە ھىمىتى پارىزكارى لى
مائەۋەي خۇت و كەسى بەركەۋىتوو بىكەپىت، چۈنكە بىيىنى خوئىن زۇر چار ھۆكارە بىۋ
تىرس و شىلەزان، ئەمەش كارىكەرى خىراپ لى سەر قورىيىيەكە دروست دىكرىت.

دىكرىت خوئىنبەرىوون بە يەككىك لى م شىۋازانە رووېدات:

1 خوئىنبەرىوون لى دەرەۋەي جەستە: كاتىك بە ھۆي بىرىن يان كوئىوونى جەستەۋە
خوئىن لى جەستە دىتەدەرەۋە.

2 كاتىك لى يەككىك لى ئەندامەكانى جەستە ۋەك لىووت، كۆي، دىم يان بەشىكى
دىكەي جەستەۋە خوئىن دىت، بە بىن بىرىندارىوون.





① نه گهر دهرچوونى خوښ له لولو له خوښه رها کانه وه بېت، په ننگى خوښه که سوورنگى گه ش ده بېت و زور فيجقه ده کات، چونکه له دلته وه دېت و رڼه په کى زور نوکسيچينى ټپدايه. له م جوړه يان زور مه ترسيداوه و ده بېت ده سته جن هه ولى وه ستاندى بدرت.

② نه گهر په ننگى خوښه که سوورى په شپاو بېت، ناماڼه په يو دهرچوونى له لولو خوښه رها کانه وه.

چوڼيه تى نه نجامدانى فرياکوزاري و به هاناوه چوونى قوربانپه که



① بهر له وهى ده ست له برينى قوربانپه که به بېت، دلته به که خوت و شوښه که سه لاهه تن و له بېرت بېت ده ستکيش و ده مامک به کاربېته.

② هه ول بده که سه که نارامکه په وه، چونکه دلته راوکى و شله زان خوښه ريوون زياد ده کات.

③ جلوه رگ و پارچه ي بهرکه وتوو له شوښى برينه که دوور بڅه وه و به پارچه قوماشيکى پاک دابوشه، به لام نه گهر پارچه ي که وه له شووشه يان هه شتيکى دیکه به قوولى له ناو پستيدا پوچوويت، به هيچ شيوه په که هه ول مه ده يو دهره يان، چونکه له وانه په بېته هوى زياتر کرانه وهى برينه کان و خوښه ريوونى زياتر.

④ يارمه تى که سه که بده يو پالکه وتن له شوښيکى سه لاهه ت و پا که مترين جووله ي هه بېت.

⑤ به پارچه قوماش يان لکه فشار بڅه ر سهر شوښى برينه که.

⑥ دواى دوور خستنه وهى مه ترسيه کان، ده سته جن په يوه ندى په فرياکه وښى خيراوه بکه، نه گهر خوښه ريوونه که نه وه ستا يان به رڼه په کى زور بېت.



• خۆنبهريوون له ناوهوهي جهستهدا دهكرت به دوو شياواز پست: ههتديك چار نيشانه لهسهه جهستهي كهسهكه دهردكهوت، وهك ئاوسان و شينههنگهپان يان گوراني پهنگي پست لهگهڵ نهوهشدا لهوانهيه خۆنبهريوون له ناوهوهي جهستهدا روويدات، به پست دهركهوتني تيشانهي ديار لهسهه جهستهي كهسهكه، بۆ نمونه كاتيك خۆنبهريوون له ناوكاسهه مههه يان گهدهدا رووهدات، به گشتي بۆ دلبابوون لهوهي كهسهكه تووشى خۆنبهريوون له ناوهوه بهوهه يان نا، بهروانه نهه نيشانانه:

1 ئاوسان و شينهوونهوهي پست. 2 زيادبووني ليداني دل.

3 ههيووني تازاريكي زۆر له شويني پرينهكهدا. 4 رشانهوه و دلبهكه لههاتن.

5 ههناسه تونديوون. 6 تينوويهتي. 7 بوورانهوه و لههوشچوون.



بههاناوهچوون

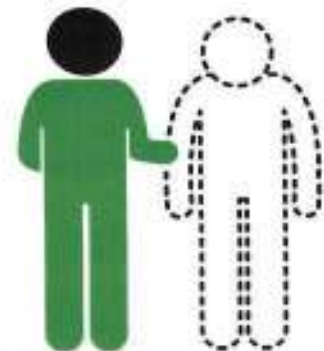


• نهگهه قوربانپهكه هوشى له لاي خۆي بهوه، ههول بهه رتبهه ليداني دلي به جيگيري بههلبههوه و نارامي بهكهوه.

• هاوكاري قوربانپهكه بهكه بۆ پالنهوئن و بۆ بهرگهردنهوهي قاجهكالي ئاناسي سينيكي.

• به ههچ شتوهيهك خوراك و خواردنهوه به قوربانپهكه مهده.

• به زووترين كات داواي پهيوهندي به تيمي فريگوزاريهوه بهكه 122.



له کاتي هه بووني خوتنبه ربوون له لووتی قوربانیه که:

- ❶ هاوکاري که سه که بکه بؤ ئه ودي به رتيکی دابنيشيت و سهري به رهو پيشه وه لار بکاته وه.
- ❷ به دوو په نجه فشار بخه ره سه ر کړکړاکه ي پيشه وه ي لووتی، لايه نی که م بؤ ماوه ي 10 بؤ 15 خوله که.
- ❸ له گه ر خوتنبه ربوونه که بؤ ماوه ي زياتر له 2 خوله که به رده وام بوو، پيوسته داوای هاوکاري پزیشکی يان فرياکوزاري بکه یت.



4 شکانی ئيسک

154

❶ شکان برتیه له درزيردن يان قلیشاتي ئيسک له له شى مرؤفدا، که له رتيگه ي زه برتيکی تونده وه له جه سته دا دروستده يیت. به گوڼره ي سه ختی به رکه و تنه کان، ده کړت شکان به دوو جوړ روويدات، که برتین له ماله ي خواره وه:

❷ **شکانی داخراو:** ئه م جوړه برتیه له شکانی ئيسک، به لام هيچ به شيکی ئيسک له پيسته وه ده رناچيت و له ناوه وه به! ته نيا رهنکی شوینی شکانه که ده گوڼت و که سه که تووشی نازار و ناوسان ده کات.

❸ **شکانی کراوه:** به م جوړه شکانه ده گوڼت شکانی سه خت و به هؤيه وه به شيکی ئيسک له پيست دپته ده ره وه و برين دروست ده کات.

نیشانه کانی شکان



- ❶ نازار و هه ناوسان له شوینی شکانه که.
- ❷ گوڼانی رهنکی پيست، که زور جار شين و مؤر هه لده که رت.
- ❸ خواربوون و نارېکبوونی شوینی شکانه که.
- ❹ پيتوانايی به رکه و توه که له جوولاندنی له و به شه ي جه سته یدا، که شکان تيدا روويداوه.





ټولنیزه چارې / ټولنیزه چارې / ټولنیزه چارې



١. ټولنیزه چارې له شوونې شکانه که دابکه نه یان به مه قهس بیدرینه، یو له وهی شووننه که به باشی بیدرینه.

٢. هه ول بده قوربانیه که نارامیکه پته وه و هانی بده تا که مترین جووله ی هه بیت.

٣. شوونې شکانه که به چیکیری رابگره و نه گهر بکرت به پارچه ته خته یان نامرازکی دیکه له شوونې خو ی بیهیلره وه، یو له وهی نه بیته هو ی زیاتر دهرچوون و شکان له نیسکه کاند.

٤. شوونې برینه که به پارچه قوماشیکې خاوتن داپوشه، نه گهر به هو ی شکانه وه تووشی خوتنه ریوون بوویت، به لام خو ت له فشار خستنه سهر یان ده ستلیدان له شوونې دهرچوونې نیسک به دوور بگره.

٥. پیوسته زور به وریایی له کاتی شکان و بهرکه ووتنی زهر له گهل پرېرې پشی قوربانیه که مامه له بکه بیت. له تجماندنی ههر هه له یه ک ده کرت بارودوخه که یو قوربانیه که زور خراپتر یکت. له بهر نه وه له کاتی دهرکه ووتنی ههر نیشانه یه ک له سهر که سه دا، که زیان بهر پرېرکانشی که ووتووه یان هه ست به بازار دهکات و ناواښت ده ست و پشی بچوولیتیت، به زووترین کات په یوه ندی به ١٢٢ ټیمې قریاگوزارییه وه ١٢٢ بکه و هیچ جووله یه ک به قوربانیه که مه که، نه گهر به مه به ستی دوورخستنه وهی نه بیت له مه ترسی.



6 مهترسی مار و دوویشک:

• دووچاروونی گهستن له لایهن مارهوه یان دوویشک دهگرت به چهند نیشانهیه که بناسرتهوه، بۆ لهوهی بتوانیت به زووترین کات ژبانی قوریانییه که پرکاریکه پت و له مهترسی زیاتر دووریخه بتهوه.

نیشانهکانی پتوهدان له لایهن مار و دوویشکتهوه:

- دهکهوتنی شوینی پتوهدان له سههر جهستهی که سه که دا! به شیوهیه که نه گهر ماری ژههراوی بیت کونی بچووک له سههر پیست جیده هیلیت.
- نازار و ناوسان و گۆرانی پهنگی پیست له شوینی پتوهدانه که.
- لیتبوونی توانای بینن.
- سههر سووران و پشانهوه.
- لاوازیوونی ماسوولکهکانی قوریانییه که و له سته مبوونی جووله پتکردنیان.
- نارهقه کردن و تینوویهتی.



فریادگوزاری سهره تایی بۆ قوریانییه که

- له شوینیکی سهلامهت دوور له پتوهدان قوریانییه که دابیشینه یان رایکشینه
- داوای هاوکاری بکه له 122.
- بازن و کاتۆمیر و خسلهکانی دهست و پهلهکان لابده.
- شوینه که ی به ناو و سابوون بشۆ.
- شوینه که ی دابۆشه به باتدجیک یان پارچه په رۆیه که.
- شوینی گهستن و ناستی نه ستووریوونه که دیاری بکه.

نهم کارانه له بهرامبههر پتوهدان له لایهن دوویشک و مارهوه له نجام مهده:

- ههول مهده ماره که یان دوویشک که بگرت یان بیکوژیت.
- شوینی پتوهدانه که مه مره بۆ راکیشانی ژههره که ی.
- شوینی پتوهدانه که مه به ستهوه.
- شوینی پتوهدانه که بریندار مه که.
- به فر مه خه ره سههر شوینی پتوهدانه که.
- ناییت قوریانییه که قاوه، کحوول و چا بخواته وه.





ژماره ته له فوونه کانی فریاکه وتن

له کاتن هه یوونی هه ر بارو دوو خیکن
کتو پر دا په یو هندی بکه به په که کانی
فریا که و تن، ژماره 911 یاخود:

115 • ناگرکوڑنہ وہ

440 ● پۇلىسى ھاتوچۇ

104 • پۆلیسی فریاكه و تن

122 • فريگوزاري (نامبولانس)

■ له کاتې پېښې نېشانې سووتان له سړ جه مته ی قوربانیه ک، ده سټېه جی قوربانیه که له مه ترسیه کان یاخود له مه رچاوه ئاگر یان هوکاري سووتانه که دوورخه رهوه.

ئەگەر سووتان بە ھۆی کارەباوە بێت، دانیابە کە سەرچاوەی کارەباکە کوزائیتە وە بەر لە ھەوی لە قورانییە کە نزیکیتە وە.

④ يەكەم ھەنگاۋ پېتىش نەزىك بولۇپ، ھەتتە دۇنيا بىت لە سەلامەتتى خۇت و شوئەنەكە، دۋالەر كەسەكە بگۈزۈرە ھە بۇ شوئەنەكە سەلامەت كە مەترسى ئاگرى لىق نەبىت.

❖ **خشل و زبړيان قايش و ههر نامرازكي كانزيي و كاتزمير له دهوري جه سته ي**
قوربايه كه دوور بخه روه، به تايه تي له دهوري شوئي سووتانه كه، شوئنه واري سووتان
زوو تووشی هه لاوسان دهيت.

❶ شوونی سووتانه که به پارچه په رۆیان به تانی یان ههر شتیکی دیکه دایۆشه، به مه رچیک پاک بیت و فشار و پهستان نه خاته سهر شوونی سووتانه که.

❶ ئاۋىكە بەسەر بىرىنچە ۋە ۋە ماۋەي لايەنى كەم 10-15 خولەي.

❶ دواى دنيا بوون له پاراستنى قوربانیه که و خوټ له مډرسى، په یوه نډې به ټیمى
فریاگوزار بیه وه بکه 122.



له کاتی نهجامدانی فریاگوزاری سهرمتاییدا

157

1 له شوونی رووداوه که دا خواردن و خواردنه وه به قوریاتییه که نه دهیت، تاوه کوو تیمی فریاگوزاری دهگاته شوینه که.

2 نهگه خوتنه روونی زور له قوژل یان قاچی قوریاتییه که دا ههیت، باشه به بهرزی بهیلدرینه وه تاوه کوو خوتنی که مته پچیت بۆ نه و به شهی جهسه.

3 به هیچ شیوهیه که هه ول مه ده چاوی برینداره که خاوتنیکه یته وه، کاتیک زه بریکی بهرکه وتیت؛ به پارچه قوماشیکی پاک و نه رم چاوی قوریاتییه که دا بۆشه.

4 نه و نۆتۆمیله ی بۆ گواستنه وه به کارده هیندرت، پتویسته شوینی تهواوی ههیت تاوه کوو پشتی قوریاتییه که به ریکی بهینته وه.

5 له کاتی بهینی رووداوتیکی هاتوچووی ماتۆرسکیل، کاتیک قوریاتییه که له ژیر کلاوی سهلامهتییه وه خوتنی لیدیت، نایت کلاوه که لابه ریت تاوه کوو تیمه کانی فریاگوزاری دهگاته شوینه که.

6 کاتیک قوریاتییه که شوینه واری شکاوی به به شیکی جهسته وه ههیت، به هیچ شیوهیه که فشار مه خه ره سهر شوینی شکاوییه که ی.



خالی گرنگ



تووشىبون بە رووداوي ھاتوچۇ دەكرىت مەترىسدار و ترىسئەر يىت. لەوانەپە تووشى شەلەژان و توورەيى يان ھەست بە تاوانبارى بگەيت، پئويستە ھەمىشە پئشېيى رووداوەکان بگەيت و بۇ چۆنەتى دەربازوون لىيان بە سەلامەتى ئامادەيىت. ئامادەبوونت بۇ كاردانەوۋە دەستبەجى دواي رووداوەكە، لەوانەپە مەترىسى لەسەر خۇت و قورباتىيەكانىش كەمىكانەوۋە. بۇيە لە كاتى تووشىبون بە رووداوي پئويستە:

① چەند دەكرىت بە ھىمنى بىمىنەوۋە. پارىزگار يگىردن لە ھىمنىت دوورتدەخاتەوۋە لە ھەلچوونە دەروونىيەكان.

② لە شوئى رووداوەكەدا بىمىنەوۋە. دەكرىت ھەلەن لە دواي رووداوەكە بىمىنە ھوى روويەروويوونەوۋە سزاي قورس، ئەگەر يىت و تۇ ھۆكاري رووداوەكە يىت يان نا.

③ پەبوەندى بە پۇلىس يان پۇلىسى ھاتوچۇ يان فرىگوزارى خىراوۋە بگە.

④ ھىماي ورياكردلەوۋە دايگىرسىنە و ئەگەر پئوائىت ئۆتۈمبىلەكەت لەسەر پئەرەوي سوارپۇكان دوورىخەرەوۋە.

⑤ ئەگەر پئوائىت وئەي رووداوەكە و شوئەكە بگەر، يەر لەوۋەي بۇ دوورخستەوۋەي ئۆتۈمبىلەكە لە پئەرەوي سوارپۇكان جوولەي پئىكەيت.

⑥ ئەگەر سەلامەت بوو لە ئۆتۈمبىلەكەدا بىمىنەوۋە تاوۋەكوو تىمەكانى فرىگوزارى دەگەنە شوئى رووداوەكە.

⑦ ئەگەر ھەست بە يۇلى بەئزىن يان سووتەمەنى ياخود يۇلى سووتاتى واپەر كىد، دەستبەجى لە ئۆتۈمبىلەكە دايەزە، چونكە لەوانەپە سووتەمەنى رىزايىت و مەترىسى گىرگىتى ھەيىت.



خالى گرىنگ



سزاکە سووک دەكرىت ئەگەر شۆقىرەكە دەستبەجى يارمەتى برىندارەكە پىدات، بە گواستەوۋەي بۇ نەخۇشخانە ياخود ھەر بىكەپەكى تەندروستى يان ئەگەر بىكەي پۇلىسى ئاگادار كىردەوۋە بە ھەر ھۆكارىك يىت.

دەيت ھەمىشە بەر لە دەستکردن بە لىخورىن دىلايت كە ئۆتۈمبىلەكەت لە بارە و ھىچ كىشە يەك لە بەشە سەرەككە كانىدا نىيە. ئەگەر يىت و پەككەوتت لە رېڭادا، جگە لەوھى دەكرىت رۈوبە رۈوى مەترىسى بېيتەو، زۇر جارىش دەيتە مایەى ھەستکردنت بە يتزىرى.

ھەر كاتىك بە ھۆى كىشە يەكى مىكانىكىيەو پىويست يىت ئۆتۈمبىلەكەت بوەستىت، ئەمانە لەيىرمەكە:

- 1 بە وريايەو پىرەوھى گونجاو بگرەبەر و لە شونىكى سەلامەت ئۆتۈمبىلەكەت پارک بگە.
- 2 لە شونىكىدا ئۆتۈمبىلەكەت رامەگرە، كە سواررۈكانى دىكە تەتوانن بېتىنن. لە ناو تونىل ياخود لە ژىر پىرد ئۆتۈمبىلەكەت مەوەستىتە.
- 3 ھىماكانى ورياكردنەو لە مەترىسى چوارى (فلاش) يان رۈوناكى نىزم دابگىرسىتە، تاوەكوو كەسانى دىكە بتوانن بېتىنن.
- 4 سىڭۈشەى فسقۇرى لە دوورى نىزىكى 50 مەتر لە دواوھى ئۆتۈمبىلەكەتەو لەسەر رىرەوى لاي راستى شەقامەكە دابىنن.
- 5 لەگەر دووكەل لە ژىر بۆلىتى ئۆتۈمبىلەكەو بەرزىتەو، بۆنىتەكە بەرز مەكەرەو، چونكە لەوانە يە ئاگر لە ژىر بۆنىتەكەو بەرزىتەو.
- 6 بە لايردى بۆنىتەكە، ئوكسىجىنى زياتر دەيتە ناوەو و ئاگرەكە زياتر تەشەنە دەكات.
- 7 لەسەر رېڭا مەوەستە و رېڭا مەدە ئەو كەسانەى لەگەلتدان، لەسەر رىرەوى رېڭاكە بوەستن.
- 8 ئەگەر شەو بوو، لە شونىكىدا مەوەستە بېيتە ھۆى شارندنەوھى رۈوناكىيەكانى ئاكاداركدنەوھى دەرۈبەرى رۈوداوەكە.



خالى گىرنگ



50m



❖ ئەگەر بىز ھۆي رېوودا ئىكەن ۋە ئاگر كەتلىنىپتەن، بىز مەرجىك پىتاتىر ئىت كۆنترۇللىرىت، دەستىبە جىن ئاگر كۆز ئىنە ۋە ئۆتۈمىلە كەت ئامادە يە:



❶ سۆندە و

ئاگر كۆز ئىنە ۋە بسور ئىت.



❷ دەسكەكە

بە توندى بگوشە.



❸ سۆندەكە روۋەو

پىچىنە ئاگر كەت رابگرە.



❹ ئەلقەي

كردنە ۋەكە رابكىشە.

- ❶ دىئىابە لە ماۋەي بەسەرچوۋنى.
- ❷ لە دوور يەك كۈنچاۋە ۋە لە ئاگر كەت بوشە ۋە دىئىابە لە پىشتە ۋە رىگاي دەريازوۋن ھەيت.
- ❸ ئۆتۈمىلە كەت بگۆز ئىنە ۋە، ئەگەر سەلامەت يىت.
- ❹ دىئىابە پىشتەر راھىتات ئەنجامدايت ۋە بەم كارە خۆت ۋە ئەۋالى دېكە نەخەيتە مەترىيە ۋە.



جۆرەكانى ئاگر كۆز ئىنە ۋە

- A بۇ كۆز ئىنە ۋە ئاگرى سووتانى قوماش، دار ۋە تەختە، ماددەي لاسىتىكى ۋە كاغەز بەكار دەھىتىت.
- B بۇ كۆز ئىنە ۋە ئاگرى سووتانى سووتە مەنى ۋە رۆنى چەۋر كىردن ۋە رۆنى خواردن دروستكىردن ۋە بۇيەكان بەكار دەھىتىت.
- C بۇ كۆز ئىنە ۋە ئاگرى شۆرتى كارەبا ۋە سووتانى ۋاير ۋە ئامبىرەكانى دروستكىردن ۋە كارەبا بەكار دەھىتىت.
- D بۇ كۆز ئىنە ۋە ئاگرى سووتانى ماددە گرگىر ۋە ۋەك مەگىسىۋم بەكار دەھىتىت.
- K بۇ كۆز ئىنە ۋە ئاگرى سووتانى كەلۈپەلى چىشتخانە ۋە خواردن دروستكىردن بەكار دەھىتىت.



❖ ئەم ماددەلە يەلەي گەرمى بەرزدا دەسووتىن ۋە كارلىكى خىزايان دەيت كاتىك لەگەل ئاۋ، ھەۋا ۋە دوۋاۋكسىدى كارىۋن ۋە ماددە كىمىيەكان يەكسەر دەگىرن. ❖ چۆرى پاۋدەرى ۋە شىك لە پىكھائەي ئاگر كۆز ئىنە ۋە كەدا ھەيە كە كۈنچاۋە بۇ كۆز ئىنە ۋە ئاگرى دروست بوۋ بە ھۆي ئەم ماددەلە ۋە.



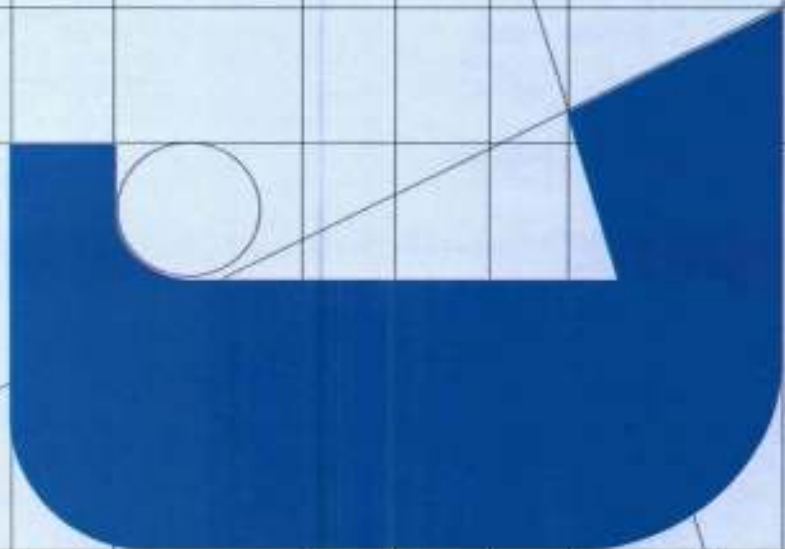
...

NO COMMENT!

فەرھەنگى ھاتوچۆ



TRAFFIC GLOSSARY



تابلوی رتیبشاندان	Direction Signs	تامتری بېدەنگەردن (سائەنسا)	Muffler (Silencer)
تابلوی رېگەبېدان	Regulatory Signs	تاراستی رېگا	Direction of Road
تابلوی ورېاگردنەوه	Danger Warning Signs	تاراستی ھاڭچو	Direction of Traffic
تاک ھێلی بەردەوام	Single Continuous Line	تارازەکانی پۆلیس	Traffic Police Hand Gestures
تاقیکردنەوی کارەکی (عمەلی)	Practical Test	تامازەکردن	Signal
تاقیکردنەوی تیۆری	Theoretical Test	تاسیترە بەرزکەرەوهکان	Lifting Machines
ترام	Tram	تامتری گواستەوه یان سوارووی بە بزوتنەر	Motor Vehicle
تەندروستی شۆفێر	Driver's Health	تەفسەری ھاڭچو	Police Officer
تەوازی ھەوا	Airflow	تۆتۆمیتلی ئاگرکوزنەوه	Fire Engine
تیمی فریاگوزاری (تەمبولانس)	Ambulance	تۆتۆمیتلی پۆلیس	Police Car
تیووت ھێلی بەردەوام	Double Continues Lines	تۆتۆمیتلی تاپەت	Private Car
جلی تیشکەری فسقوری	Reflective Gear	تۆتۆمیتلی کەسی	Personal Car
رېگای نارېک	Uneven Road	تۆتۆمیتلی گشتی	Public Car
کلۆپە تروستەدارەکان	flashing Lights	تۆتۆمیتلی زېربووش (دەغ)	Armored Vehicle
گلوپی ھاڭچو (ترافیک لایت)	Traffic Lights	تۆتۆمیتلی ھێزەکانی ھاوپەیمانیان	Vehicles of Multinational Forces
چولرپان	Cross Roads	ھێماکانی ھاڭچو	Traffic Signals
خولانەوی کرېنک RPM	Revolutions Per Minute (RPM)	بارودۆخی سەر رېگلوبان	Road Conditions
دایۆشەری سێلنەر	Cylinder Head	بالۆنی ھەوایی	Airbag
دەرۆزە گەراجە گشتیەکان	Public Parking Lot	بزوتنەر (مەکتە)	Engine
دەستووری ناوڤۆی	Domestic Legislation	بەلگەنامەي تۆمار	Annual Car Registration ID
دوورگە یان ناوچەي بەرپەست	Traffic Island	تۆماری سالیانەي تۆتۆمیتلی (سەنەوی)	
دوورپانە	Y-junction	بەھەمی (سەلامەتي)	Safety
پاگیرلو (پارکێرلو)	Parked	بەستە	Stop
پرووانکی پر یان بەز	Full Beam Headlights	پارکێرلو	Parked
لایلی بەھەز - فلاشەر - فوول		چۆرلکی مائۆم سکیل	Moped
رېگا	Road	پست	Piston
رېگای پاسکیل	Cycle Track	پۆلیسی ھاڭچو	Traffic Police
رېگای خێرا	Motorway (expressway)	پیانە	Pedestrian
رېگای گواستەوهي خێرا		پەستان (قشار)	Pressure
رېگا لوپان	Highway	پەستانی ھەوا	Air Pressure
رېگا تۆتۆمیتلی	Carriageway	پەرینەوی پیانە	Pedestrian Crossing
رېگای سەرەکی	Main Road	دەریەرتی بەرد	Loose Chippings
رېگای لاوەکی	Minor Road	پەککەوتلی تۆتۆمیتلی	Vehicle Break Down
رۆدی پەپەکەومەپستان	Connection Rod	پوچەلکەردنەوهي مۆلەتي شۆفێری	Revoking of Driving License
رېنگەکانی پست	Piston Rings	پیسپوولی زینگە	Environmental Pollution
رېرەو	Lane	پیشەرووی	Priority
رېرەو خێراکان	Fast Lane	پیشەرووی لە ھاڭچویدا	Priority Road
رېرەو تۆتۆمیتلی	Driving Lane	پیتلۆی تەپەدار	Roller Shoes (roller Skatchers)
رېرەو پاسکیل	Cycle Lane	تابلۆ	Signs
رېرەو ناچاری	Mandatory Lane	تابلۆ تاراستەکردن بە ناچاری	Mandatory Road Signs
رېرەو سەرپشکی	Optional Lane	تابلۆ (زیر ھێماکان)	Additional Panels

گىم	Transmission	سىكل	Cycle
گىرى خۇگىم	Automatic Transmission	سىستەمى ئاراستە كىرىن	Steering System
گىرى دەستى (عادى)	Manual Transmission	سىستەمى بەھىز كىرىن (ياۋەز)	Power System
ئىخپىرىن بە ھگ / ئىخپىرىن بەگ	Reverse Driving	سىستەمى جىگىز كىرىن (ھاندېرىك)	Parking Brake (Handbrake)
ئىخپىرىن سۈرۈكەن	Driving Vehicles	سىستەمى دۆھوقلىيۇن	Antilock Braking System (ABS)
ئىخپىرىن زىيگەسى	Eco-Driving	سىستەمى دەر كىرىن دۈۈكەل	Exhaust System
ئىسەندەۋەي مۇلەنى شۇقتىرى	Revoking of Driving License	سىستەمى پوۋناكى	Lights And Illuminations
ئىسەندەۋەي مۇلەنى شۇقتىرى	Withdrawal of Driving License	سىستەمى سارد كىرىنەۋە	Air Conditioning System
ماتۇرسكىل	Motorcycle	سىستەمى سوۋتەمەنى ئۆتۈمىل	Fuel System
مەرجەكانى ئوندونۇلى	Minimum Safety Inspection	سىستەمى كارىباي ئۆتۈمىل	Electric System
جۆزىكى ماتۇرسكىل	Moped	سىستەمى ھەۋاي ئۆتۈمىل	Engine Cooling System
ناۋچەي مردوۋ	Blind Spot	سىستەمى ھەۋاۋسىن	Suspension System
ناۋچەي ئىشەندىيۇن	Built-up Area	سىستەمى ۋەستىلەرەكان (ئىستېۋەكان)	Braking System
ئوۋسىنگەي قىزىك كىرىن شۇقتىرى	Driving School	سىلندر	Cylinder
نېمچە غەربانە	Semi-Trailer	سۈرۈ	Vehicle
فلای ۋىل	Flywheel	سۈرۈۋى جۈۋولۇ (سۈرۈۋى لە جۈۋولۇدا)	Vehicle In Motion
قۇۋكەي نىمەرىيۇۋ يان نىمەرى	Low Flying Airplane	سۈرۈۋى پاكىشەرو	Caravan
قۇر كىلىت	Forklift	سۈرۈۋى ۋەستالو	Stopped Vehicle
قۇلەكە	Roundabout	سۈرۈۋەۋە	U-turn
غەربانە	Trailer	سۈرۈۋەۋە سىن خالى	A Three Point Turn
ھۆۋەرىۋىد	Hoverboard	سۈرۈۋەۋە سىن پەرىۋەۋەۋە	Inverted Triangle
ھۆۋىن	Horn	سكوتەر	Scooter
ھۆۋى گۈاستىمەۋە	Means of Transportation	شۇقتىرى (سۈرۈۋەۋە)	Driver
ھۆۋەكانى سەر زىگە	Lane Markings	شۇقتىرى تەكسى	Taxi Driver
ھۆۋى ئۆتۈمىل ۋ شەمەندەۋەر	Level-crossing	شۇقتىرى كىرىن	Driving
خالى بەرەكەپەش		شۇقتىرى پار كىرىن	Types of Parking
ھۆۋى بەرەدەۋەم	Unbroken Lines	شۇقتىرى ئىخپىرىن	Driving Style
ھۆۋى پىچىچىر	Broken Lines	شۇقتىرى ئىخپىرىن	Driving Habit
ھۆۋى يىچاۋىچىچ	Zigzag Lines	كەربىتەر	Carburetor
ھۆۋى شەمەندەۋەرى قەرىزەۋە	Multiple Level-Crossing	كەربىك شەفت	Crankshaft
ھۆۋەكانى ئۆۋ داشبۆرد	Dashboard Signs	كلاچ	Clutch
ھۆۋەكانى ھاتتوچۇ	Traffic Signs	كلاچ ۋ گىم	Transmission
ھۆۋە ئۆۋەۋەلەتتەۋەكانى ھاتتوچۇ	International Driving Signs	كەرىۋەۋە	Caravan
ھۆۋە تاپەت بە ناۋچەي دىرىكەۋە (زۇن)	Special Regulation Signs	كۆۋان	Alley
ھۆۋە پىگەپىدەن	Give Way Sign (yield)	گالىسكە (غەربانەۋە بە تازەن پاكىشەرو)	Cart
ھۆۋە ۋەستال	Stop Sign	گالىپەكانى ئىستېۋىگىز	Braking Lights
ھۆۋە (ئەجۋولۇن، ئەجۋولەكەۋەن)	Stopping	گالىپەكانى ئىستېۋىگىز	Rear Lights (tail Lights)
ھۆۋە (بۇ ماۋەۋەكى كەم)	Pull Over	گالىپەكانى پىشەۋە (لايتەكانى پىشەۋە)	Front Lights
ھۆۋە (ئىستېۋىگىز)	Braking	گالىپەكانى پىشەۋە (لايتەكانى پىشەۋە)	Amber Lights
ھۆۋە (ئەجۋولۇن، ئەجۋولەكەۋەن)	Standing Vehicle	گالىپە پىشەۋە (لايتەكانى پىشەۋە)	Lights
ۋەلف	Valve	گالىپە پىشەۋە (لايتەكانى پىشەۋە)	Changing Lanes
پەكتىرىپ	Intersection	گالىپە پىشەۋە (لايتەكانى پىشەۋە)	

NOTES

NOTES

Blank lined area for notes.

NOTES



بۇ گەپلەرنى ھەر سەرنج و تېببىلى و پىشلىياز و پىرسىيارىكە، دەتوانىت لە
رىنگاى ئەم QR وە پەيامەكەنت بگەيمەنىت.



Dedicated to
Kurdistan
 Najat Najm

B-BE



Kurdistan Regional Government
Ministry of Interior
Directorate General of Traffic Police



TRAFFIC MANUAL

For All Road Users

Author | Najat Najm



v1.0 | 2025